

Distr.: General  
24 April 2020  
Arabic  
Original: English



الدورة الخامسة والسبعون

البند 141 من القائمة الأولية\*

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

## الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

الجزء الخامس

التعاون الإقليمي لأغراض التنمية

الباب 23

البرنامج العادي للتعاون التقني\*\*،\*\*\*

\* A/75/50.

\*\* يُقدّم الجزء الذي يتكون من الخطة البرنامجية لعام 2021 إلى الجمعية العامة كي تنتظر فيه وفقاً للإجراءات والممارسات المعمول بها فيما يتعلق بالميزانية التي أعيد تأكيدها في الفقرة 13 من القرار 266/72 ألف.

\*\*\* تمسّيا مع الفقرة 11 من القرار 266/72 ألف، يُقدّم الجزء الذي يتكون من الاحتياجات من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية إلى الجمعية العامة كي تنتظر فيه.



الرجاء إعادة استعمال الورق

020720 180620 20-06054 (A)



3	..... لمحة عامة
3	..... التوجه العام
8	..... لمحة عامة عن موارد الميزانية العادية
11	..... ألف - الخدمات الاستشارية القطاعية
13	..... 1 - الشؤون الاقتصادية والاجتماعية
33	..... 2 - التجارة والتنمية
37	..... 3 - المستوطنات البشرية
40	..... 4 - المراقبة الدولية للمخدرات، ومنع الجريمة والإرهاب، والعدالة الجنائية
43	..... 5 - حقوق الإنسان
46	..... 6 - المساعدة الإنسانية
54	..... باء - الخدمات الاستشارية الإقليمية ودون الإقليمية
57	..... 1 - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا
70	..... 2 - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ
101	..... 3 - التنمية الاقتصادية في أوروبا
119	..... 4 - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
139	..... 5 - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا

## لمحة عامة

### التوجه العام

1-23 يعمل البرنامج العادي للتعاون التقني، الذي أنشأته الجمعية العامة في قرارها 58 (د-1) في عام 1946، على دعم البلدان النامية وأقل البلدان نمواً والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية والبلدان الخارجة من نزاعات فيما تبذله من جهود لتنمية قدراتها. وفي الوقت الراهن، توجه هذه الجهود نحو تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030، بما في ذلك أهداف التنمية المستدامة وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً ونتائج المؤتمرات ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة. ويتمثل الهدف العام للبرنامج في دعم ودفع عجلة العمليات الرامية إلى تطوير قدرات الحكومات، من خلال الأفراد والمؤسسات على السواء، من أجل صياغة سياسات للتنمية الاقتصادية والاجتماعية المستدامة وتنفيذها. ومن الأعمال التي يتميز بها البرنامج تبادل الخبرات بين البلدان والمناطق، والتعاون بين بلدان الجنوب، والاستعانة إلى أقصى حد ممكن بالخبرات الوطنية من البلدان المستفيدة، وبناء شبكات المعارف لتيسير مواصلة عمليات التبادل والمساعدة وتعزيز الاستدامة.

2-23 ويمكن البرنامج الأمانة العامة من أن تتيح للدول الأعضاء الخبرات والمعارف العالمية والإقليمية المتنوعة المتخصصة في مجال التنمية والمتوافرة لدى الكيانات المنفذة للبرنامج، وهي: إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، واللجان الإقليمية الخمس (اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية لأوروبا، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا)، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)، ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (ممثل الأمم المتحدة)، ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية، ومفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان.

3-23 وتستند أنشطة تنمية القدرات التي تضطلع بها الكيانات المنفذة من الناحية الفنية إلى عملها المعياري والتحليلي، وتتوافق مع توجيهات السياسات العامة وبرامج العمل التي اتفقت عليها الدول الأعضاء من خلال الآليات الحكومية الدولية. ويمكن ذلك البلدان النامية من الاستفادة من المعارف المكتسبة من خلال تلك الأعمال وكذلك من تجارب مختلف المناطق الجغرافية، مما يتيح تداول الممارسات المبتكرة والجيدة وتبادلها. ومما لا يقل عن ذلك أهمية مساهمة أعمال تنمية القدرات في الأنشطة المعيارية والتحليلية، وفي الدعم المقدم إلى الحوار الحكومي الدولي في نهاية المطاف.

4-23 وتتمثل السمة المميزة للبرنامج في أنه يقوم على الطلب، ويستجيب لحاجة الدول الأعضاء إلى الدعم في مجال تنمية القدرات. وفي الوقت نفسه، ولضمان أن تكون الخدمات مكملةً للأولويات الاستراتيجية العامة للكيانات المنفذة ومعززةً لها، لا يمكن أن تنفذ الخدمات على أساس مخصص فحسب، وإنما يجب أن تشكل جزءاً من نهج برنامجية أكثر تعقيداً تستند إلى فهم عميق وتقدير دقيق للاحتياجات الوطنية.

5-23 وقد اعترفت الدول الأعضاء بأن جزءاً من تنفيذ خطة عام 2030 يتمثل في اعتماد نهج جديدة ومبتكرة وتحويلية لإدماج الاستدامة في الخطط والسياسات والميزانيات والقوانين والمؤسسات الإنمائية الوطنية وأطر الرصد والمساءلة. وسوف يتطلب القيام بذلك قدرات فردية ومؤسسية وتحليلية وإحصائية هامة لمعالجة التعقيدات والطابع الشامل لتحديات التنمية المستدامة على نحو متسق ومتكامل. وفي حين خُطت بعض البلدان خطوات هامة في بعض هذه المجالات، لا تزال التحديات الماثلة هائلة. ولهذا السبب، فإن تنمية القدرات شرط أساسي للمضي قدماً في تنفيذ خطة عام 2030 وخطة عمل أديس أبابا الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية.

6-23 وسيؤدي الأثر المدمر لجائحة فيروس كورونا (كوفيد-19) إلى صعوبة الحفاظ على المكاسب الإنمائية التي تحققت بشق الأنفس وإعاقة التقدم نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وتتيح الطريقة المرنة التي يتبعها هذا البرنامج للكيانات المنفذة، عند

الاقتصاد، دعم الدول الأعضاء في تصميم تدابير الاستجابة للتخفيف من الآثار الضارة لأزمة كوفيد-19 بهدف التعافي منها على نحو مستدام وشامل. وسيقدم البرنامج، في جملة أمور، المشورة في مجال السياسات، وبيسر تبادل المعلومات والمعارف العلمية وأفضل الممارسات، ويوفر تنمية القدرات مع القيام على نحو متزايد باعتماد نهج جديدة ومبتكرة، بما في ذلك تنظيم اجتماعات ودورات تدريبية افتراضية.

7-23 ودعت الجمعية العامة في قرارها 243/71 بشأن الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية صناديق الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها المتخصصة إلى العمل، بناء على طلب الحكومات الوطنية، من أجل تحسين دعمها لجهود بناء القدرات الوطنية وتطويرها وتعزيزها، من أجل مساندة النتائج الإنمائية على الصعيد القطري وتعزيز تولي زمام الأمور والقيادة على الصعيد الوطني، بما يتماشى مع السياسات والخطط والأولويات الإنمائية الوطنية، وإلى دعم البلدان في جهودها الرامية إلى تنفيذ الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً ومتابعتها وتقديم التقارير عنها، ولا سيما من خلال تعميم مراعاة أهداف التنمية المستدامة. وبالإضافة إلى ذلك، حُدثت من خلال الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات المجالات الوظيفية الرئيسية لأنشطة تنمية القدرات التي تكون منظومة الأمم المتحدة الإنمائية الأكفأ لأدائها، بما يشمل المشورة السياساتية القائمة على الأدلة والمتكاملة؛ والدعم المعياري؛ ودعم القدرات المؤسسية والإحصائية على الصعيد الوطني؛ ومساعدة الحكومات في الاستفادة من الشراكات؛ ودعم التعاون فيما بين بلدان الجنوب وبين بلدان الشمال والجنوب، والتعاون الثلاثي والتعاون الدولي؛ والمساعدة التقنية؛ والدعم البرنامجي المباشر. وما زال البرنامج يشكل مصدراً هاماً للمساعدة التقنية التكميلية بما يمكن المنظمة من تلبية طلبات محددة في مجال تنمية القدرات بشأن المسائل التي أنيطت بكيانات الأمم المتحدة ولاية معالجتها ولكنها قد تقع خارج الأولويات المحددة للبرامج الممولة طوعاً وخارج نطاق خبرات أفرقة الأمم المتحدة القطرية. وهو من ثم يوفر وسيلة يمكن من خلالها للبلدان تسخير الخبرات المتوفرة داخل منظومة الأمم المتحدة الإنمائية، ولا سيما الكيانات غير المقيمة، في دعم التصدي للمجموعة الأوسع نطاقاً من التحديات التي تواجهها في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة. ويتميز البرنامج عن سائر سبل دعم التعاون التقني المتوفرة داخل منظومة الأمم المتحدة بقدرته على الاستجابة بمرونة وخلال مهلة قصيرة لطلبات محددة من البلدان النامية لتلبية احتياجات صغيرة النطاق وإنما عاجلة بحسب تقدير تلك البلدان، وعلى تمكين البلدان من صوغ استجابات ونهج مشتركة لمعالجة القضايا التي تؤثر على البلدان التي تشترك في الحدود الجغرافية، أو التي تواجه أوضاعاً متماثلة، وعلى تبادل المعارف والمهارات والتكنولوجيات الجديدة وتناقلها.

8-23 وأصبح استعمال موارد البرنامج على نحو استراتيجي يزداد تلبوراً في إطار الاستراتيجية الشاملة لتنمية القدرات التي تنتهجها الوكالات المنفذة المعنية، ومكملاً لموارد التمويل الأخرى للتنمية، ومنها حساب الأمم المتحدة للتنمية والموارد الخارجة عن الميزانية، مما يحسن الأثر الذي يحدثه من خلال تعزيز الروابط بين مصادر التمويل ومتابعة الإنجاز حتى النهاية. وقد وضعت بعض الكيانات خطط عمل متكاملة لأنشطتها في مجال تنمية القدرات لتشجيع تحقيق قدر أكبر من التآزر بين المواضيع، فضلاً عن تعزيز الدعم الإقليمي والقطري.

9-23 وتقوم الكيانات العالمية والإقليمية التابعة للأمانة العامة التي تضطلع بتنفيذ أنشطة في إطار البرنامج بتنسيق تلك الأنشطة عن طريق آليات داخلية راسخة. وتساعد اللجنة التنفيذية للشؤون الاقتصادية والاجتماعية، التي ينصب اهتمامها على المواءمة بين برامج دولها الأعضاء، على ترشيد تقسيم العمل وتحقيق التكامل بين الكيانات العالمية والإقليمية عن طريق تعزيز التنسيق البرنامجي وتحديد أوجه التآزر في الأعمال التنفيذية. وعلى صعيد آخر، فإن إشراك الكيانات المنفذة في إطار مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة يزيد من توعية مجموعة أكبر من الكيانات بالخبرات ومواطن القوة التشغيلية المحددة المتاحة في منظومة الأمم المتحدة، مما يزيد من إمكانية التعاون في تنفيذ المشاريع والاضطلاع بالأعمال التنفيذية على الصعيد القطري، ويرتقي بالاتساق على نطاق المنظومة في سياق العمليات القطرية وأطر التعاون ذات الصلة.

23-10 وجميع الكيانات المنفذة للبرنامج هي وكالات غير مقيمة. ولذا، فهي تعمل مع المنسق المقيم والوكالات المقيمة لتعزيز أثر العمل الإنمائي على الصعيد القطري. ويتيح هذا التعاون الحصول على أحدث المعلومات عن أولويات التنمية الوطنية وتبوء موقع أفضل في بيئة التعاون الإنمائي الأوسع نطاقاً. وفيما يتعلق بالوكالات المقيمة، يتيح ذلك الاطلاع على معارف الوكالات غير المقيمة وخبراتها. وهذا التعاون يمكن أن يشمل البرمجة المشتركة، بوسائل منها التقييم القطري المشترك، وإطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة، وعملية إعداد ورقات استراتيجية الحد من الفقر، إضافة إلى عمليات التقييم المشتركة للاحتياجات، وحسب الاقتضاء، الحملات المشتركة لجمع الأموال.

23-11 وقد أبرمت وكالات عديدة غير مقيمة مع الوكالات المقيمة اتفاقات للتعاون المؤسسي كثيراً ما أخذت شكل مذكرات تفاهم. وعيّن بعض المنسقين المقيمين موظفاً للاتصال متفرغاً للتواصل مع الوكالات غير المقيمة. وطراً تحسن على جهود التعاون بين الوكالات غير المقيمة والوكالات المقيمة من حيث تحسين الاتصال والتنسيق، بسبل من بينها زيادة وعي كل منها بولايات الأخرى، والمشاركة في إقامة الشبكات المعرفية، وتحسين التخطيط المسبق من جانب الوكالات غير المقيمة لدى اضطلاعها بمهام قطرية عن طريق التواصل مباشرة مع مكاتب المنسقين المقيمين والوكالات المقيمة فيما يتعلق بالعمل على الصعيد القطري. وبشكل وضع واعتماد إجراءات التشغيل الموحدة للبلدان الراغبة في اعتماد نهج "توحيد الأداء" مرحلة إنجاز هامة في عملية تقديم حلول ملموسة ومرنة لأفرقة الأمم المتحدة القطرية تتسق مع خطة الإصلاح على النحو الوارد في القرار المتعلق باستعراض السياسات الشامل الذي يجري كل أربع سنوات.

23-12 وستستمر جهود إقامة التعاون مع الشركاء في أوساط المساعدة الإنمائية الأوسع نطاقاً، بما في ذلك مؤسسات بريتون وودز، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ومصارف التنمية الإقليمية، وسائر المنظمات الإقليمية، في سياق عمل الشركاء معاً على إيجاد التوافق وتحسين التماسك بين الأولويات الإنمائية على صعيد مجموعات البلدان (أقل البلدان نمواً، والبلدان النامية غير الساحلية، والدول الجزرية الصغيرة النامية)، في إطار التجمعات الإقليمية ودون الإقليمية، وعلى الصعيد القطري، بغرض زيادة الأثر الناتج عن الأنشطة التي يقوم بها البرنامج في الميدان.

23-13 ويرد فيما يلي الهدف الشامل الذي يوجه برمجة الموارد المخصصة لكل كيان على حدة في إطار البرنامج، والاستراتيجية العامة والمعايير المتبعة في التنفيذ:

(أ) **الهدف** - يتمثل الهدف في تقديم الدعم، من خلال نقل المعرفة والخبرة، إلى البلدان النامية وأقل البلدان نمواً والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية والبلدان الخارجة من النزاع في الجهود التي تبذلها بهدف تنمية قدراتها على تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً ونتائج المؤتمرات ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة. ويمكن الاطلاع على الهدف الذي يسهم في تحقيقه كل برنامج فرعي من برامج كيانات البرنامج العادي للتعاون التقني في الملزمة ذات الصلة من الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 (A/75/6)، وذلك لكل كيان منفذ على حدة؛

(ب) **الاستراتيجية** - تتألف الاستراتيجية الرامية إلى تحقيق الهدف المذكور أعلاه من العناصر التالية:

- 1' تلبية طلبات الحكومات التي تلتزم فيها تزويدها بالمشورة العاجلة في المسائل المتصلة بالسياسات؛
- 2' تزويد الحكومات بمشورة محددة بشأن المسائل القطاعية المتصلة باستراتيجياتها وبرامجها الإنمائية؛
- 3' مساعدة الحكومات على وضع أو تقييم برامج ومشاريع تقضي إلى تعزيز البرامج الوطنية؛
- 4' إنشاء شبكات من الخبراء والممارسين في المجالات القطاعية المعنية بهدف تيسير تبادل المعلومات، والتآزر، والتعاون المحتمل، ولا سيما من خلال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وحلقات العمل، والحلقات الدراسية؛

## (ج) المعايير - تسري المعايير التالية على جميع الكيانات المنفذة للبرنامج:

- 1' ينبغي أن تُلبي الأنشطة المضطلع بها طلبات البلدان النامية في المقام الأول وأن تكون ذات طابع قصير الأجل (أي أن تصمم وتتخذ في غضون فترة نقل عن سنتين تقويميتين)؛ أما المبادرات الأطول أجلاً التي تتطلب اتباع نهج تدريجي وتُبنى على المعرفة المستقاة من الأنشطة السابقة، فيمكن أن تستمر رهناً بتعبئة الموارد الخارجية؛
- 2' ينبغي أن تتدرج الأنشطة في إطار أحد المجالات ذات الأولوية للكيان المنفذ وفق التكلفة الصادر عن مجلس إدارته وأن يؤدي الكيان دوراً قيادياً فعلياً في القيام بالمهام المعيارية والتحليلية فيما يتعلق بالأنشطة؛
- 3' ينبغي أن تُبنى الأنشطة قدرة البلدان النامية على القيام بأمر منها الوفاء بالتزاماتها المقررة بموجب معاهدات وغيرها من الالتزامات المعيارية ذات الصلة، وأن تُثري المهام التحليلية للكيان المنفذ على نحو يعود بالفائدة على جميع الدول الأعضاء، من خلال تبادل الخبرة المكتسبة على الصعيد القطري؛
- 4' ينبغي تشجيع الأنشطة التي تساعد على إعداد عناصر متخصصة من الاستراتيجية الإنمائية لبلد ما، أو التي تساعد على إعداد طلبات للحصول على تمويل أكبر حجماً من مصادر أخرى.

14-23 ويراد من الطرائق المستخدمة في توفير التعاون التقني أن تكون مرنة، بحيث يُستخدَم أكثرها ملاءمة في تحقيق الهدف المحدد المتوخى، وهي تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، المستشارين، والخبراء الاستشاريين، والتدريب، والزِمالات، والتعلم من بُعد، ومجموعات الأدوات، وشبكات المعرفة، والمشاريع الميدانية.

15-23 ووفقاً لقرار الجمعية العامة 2514 (د-24) وقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي 1434 (د-47)، ستظل الأنشطة الممولة في إطار هذا الباب من الميزانية تركز على الخدمات الاستشارية القصيرة الأجل والتدريب والمشاريع الميدانية، على النحو المبين أدناه. وستستند الأنشطة إلى الاحتياجات التي تعرب عنها الدول الأعضاء وأفرقة التعاون الإقليمي ودون الإقليمي، إما بناءً على طلب دولة ما أو بتوجيه محدد من العملية الحكومية الدولية، مع مراعاة المعايير المحددة لأغراض البرنامج واستخداماته.

## الخدمات الاستشارية القصيرة الأجل

16-23 تكفل الخدمات الاستشارية تقديم خبرات تقنية رفيعة المستوى، ونقل المعرفة من الكيانات العالمية والإقليمية إلى الحكومات بشأن القضايا المتصلة بالسياسات والاستراتيجيات الإنمائية، وبشأن صياغة المشاريع والبرامج أو وضع تقديرات بشأنها أو تقييمها. ويعتمد الجزء المركزي من البرنامج على المستشارين الإقليميين والأقاليميين، وهم متخصصون في مجال تنمية القدرات وكذلك في المعارف الفنية التي يغطيها البرنامج الفرعي. ويشكل هؤلاء المستشارون صلة وصل بالغة الأهمية بين البلدان والكيانات المنفذة، حيث ييسرون الإفادة من خبرة المنظمة على الصعيد القطري. وكثيراً ما تقدّم هذه الخدمات في إطار بعثات استشارية يجري التخطيط لها وتنفيذها ومتابعتها من خلال آليات تستخدم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وكثيراً ما تقضي البعثات الاستشارية إلى صوغ مشاريع في مجال التعاون التقني، إما تتولى الحكومة تنفيذها أو تتخذ بالشراكة مع أحد كيانات الأمم المتحدة. وتقضي البعثات الاستشارية أيضاً إلى إقامة مشاريع في إطار حساب الأمم المتحدة للتنمية، فتوفر بذلك إطاراً طبيعياً لتزويد البلدان بدعم مستدام وأطول أجلاً. ويسهم ذلك في تعزيز الأثر المضاعف والأطول أجلاً للبعثة. وتقدم البعثات الاستشارية أيضاً دعماً تقنياً، يشمل الرصد والتقييم، إلى البرامج التي تنفذ على الصعيد الوطني، مما يكفل توافق تنفيذ البرامج مع النتائج التي تتمخض عنها مؤتمرات الأمم المتحدة.

23-17 وبهدف كفالة أن تمثل مجموعة الاستشاريين الأقالبيين والإقليميين أعلى قدر من المهارات والمعارف التقنية، التزمت جميع الوكالات المنفذة للبرنامج بالعمل على تحديث ما لديها من قدرات استشارية حتى يتسنى لها استبدال الاستشاريين حسب الحاجة بما يكفل تمتعهم بأفضل المهارات والمعارف اللازمة لتلبية احتياجات الدول الأعضاء الآخذة في التغير. وتتولى سنوياً فرق رفيعة المستوى من الإدارات استعراض تمديدات الخدمات، وهو ما يشمل استعراضاً للخدمات الاستشارية المقدمة خلال الفترة الماضية، ودراسة لخطة عمل قائمة على النتائج تُدرج بالكامل في برنامج التعاون التقني التابع للبرنامج الفرعي، للعمل بها في الفترة المقبلة. ورغم الحاجة إلى إجراء استعراض سنوي للمهارات الاستشارية اللازمة للفترة المقبلة، يعاد تلقائياً تحديد الوظائف عند انقضاء خمس سنوات حتى يتسنى تلبية الاحتياجات المتغيرة للبلدان بشكل أفضل والتعامل مع القضايا الجديدة والناشئة. وقد يسفر القيام بذلك عن تغيير كامل في الكفاءات والمهارات، أو عن إعادة بلورة التركيز القطاعي المطلوب من الوظيفة للتعامل مع مجال تقني معين، مثل إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية.

23-18 وتمشياً مع التوجيهات الحكومية الدولية السابقة، اتخذت الوكالات المنفذة خطوات ترمي إلى الاستفادة من الآليات التكميلية في توفير الخدمات الاستشارية، وشمل ذلك استخدام استشاريين للعمل فترة قصيرة لأداء مهام محددة ومميزة جداً لفترة محددة، وكذلك مهام استشارية، يستعان فيها بالخبرات الوطنية والإقليمية، خاصة لدى معالجة مسائل تتعلق ببلدان بعينها، تكون فيها المعارف التقنية بالمسائل الوطنية أو الإقليمية عنصراً أساسياً في كفالة تقديم الدعم الأنسب الموجه نحو من هم في أمس الحاجة إليه. وتعتمد الكيانات أيضاً على المؤسسات الوطنية أو الإقليمية، ولا سيما في سياق حلقات العمل الوطنية، مما يضمن نقل المعارف والخبرات المحلية، ويعزز إجراءات المتابعة على الصعيد المحلي.

### المشاريع الميدانية

23-19 توفر المشاريع الميدانية صلة بين البحوث والتحليلات تستند إلى الخبرات المكتسبة من التنفيذ كما توفر فرصاً لاختبار السياسات أو التوصيات المعيارية الأخرى على نطاق ضيق، حيث يمكن قياس الأثر بسرعة ودقة. وتصمم المشاريع استجابة لمطالب الدول الأعضاء المتعلقة باحتياجات يُعبر عنها بصورة واضحة، وهي تعكس في الوقت نفسه الأولويات البرنامجية وأولويات البرامج الفرعية. وتتمثل هذه المشاريع في مبادرات طويلة الأجل وتُستكمل في أحيان كثيرة بموارد خارجة عن الميزانية أو من حساب الأمم المتحدة للتنمية بهدف تكثيف أنشطتها. ويمكن أن تكون هذه المشاريع قطرية، ولكنها يمكن أن تكون أيضاً أقاليمية أو دون إقليمية.

### التدريب

23-20 يهدف التدريب إلى بناء المعرفة والمهارات التي تسهم في تعزيز القدرة الوطنية على وضع السياسات وتنفيذ السياسات الوطنية بشكل فعال. وكثيراً ما يجري التدريب في سياق حلقات دراسية وحلقات عمل، ومن خلال تقديم زمالات دراسية قصيرة الأجل، مما يعزز إجراء مزيد من الاستعراضات المتعمقة ويتيح فرصاً للتعليم. ويُشجّع دائماً على تبادل المعلومات بشأن الممارسات السليمة وعلى التعاون فيما بين بلدان الجنوب. والاعتبار الرئيسي الذي يوجه التدريب المقدم في إطار البرنامج هو ضرورة أن تؤدي المواضيع دوراً حافزاً في عملية التنمية، وأن تساهم في ربط الاحتياجات والظروف المحلية بعملية متابعة المؤتمرات الرئيسية. وحتى في الحالات التي يكون فيها الكيان المنظم للتدريب كياناً عالمياً، تُشجّع اللجان الإقليمية المعنية على المشاركة لكفالة الاستدامة واستمرار الدعم الإقليمي بعد انتهاء النشاط المعني.

23-21 ويجري التدريب لسد فجوة محددة في القدرات في بلد واحد أو أكثر، وبناء على طلب الدول الأعضاء. ويمكن أن يقوم المستشارون الأقالبيون و/أو الموظفون و/أو الخبراء الاستشاريون بإدارة الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمشاركة فيها من

خلال وضع نماذج تدريبية وتيسير المناقشات وتوفير التدريب العملي. وتُعدّ الحلقات الدراسية وحلقات العمل على كل من الصعيد دون الوطني والوطني والإقليمي.

22-23 وتشمل المعلومات الواردة في هذا التقرير عن الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021 الخطة البرنامجية لعام 2021 والموارد المقترحة غير المتصلة بالوظائف لعام 2021 للبرنامج العادي للتعاون التقني.

### لمحة عامة عن موارد الميزانية العادية

23-23 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 35 577 600 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020، على النحو المبين في الجدول 1-23. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذاً تاماً يتسم بالكفاءة والفعالية.

24-23 ويرد موجز لتوزيع الموارد حسب العنصر ووجه الإنفاق والبرنامج في الجداول 1-23 إلى 3-23. ويرد موجز للاحتياجات موزعة حسب البرنامج الفرعي والكيان المنفذ في الجدول 4-23.

الجدول 1-23

### تطور الموارد المالية حسب العنصر وفئة الإنفاق الرئيسية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات									
تقديرات عام إعادة تقدير عام									
نققات عام اعتمادات التعديلات الولايات الجديدة/ التغيرات النسبة 2021 (قبل إعادة تقدير 2021) (بعد إعادة تقدير التكاليف)									
2019	عام 2020	الفنية	الموسعة	الأخرى	المجموع	المئوية	تقدير التكاليف	تقدير التكاليف	تقدير التكاليف
العنصر									
ألف - الخدمات الاستشارية القطاعية									
13 693,4	15 037,7	-	-	-	-	-	282,1	15 037,7	15 319,8
باء - الخدمات الاستشارية الإقليمية ودون الإقليمية									
19 332,7	20 539,9	-	-	-	-	-	436,8	20 539,9	20 976,7
<b>33 026,1</b>	<b>35 577,6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>718,9</b>	<b>35 577,6</b>	<b>36 296,5</b>
فئة الإنفاق الرئيسية									
الموارد غير المتصلة بالوظائف									
33 026,1	35 577,6	-	-	-	-	-	718,9	35 577,6	36 296,5
<b>33 026,1</b>	<b>35 577,6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>718,9</b>	<b>35 577,6</b>	<b>36 296,5</b>



الجدول 2-23

تطور الموارد المالية حسب فئة الميزانية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نفقات عام	اعتمادات عام	التغيرات			2020	2019	
		النسبة المئوية	تقدير (قبل إعادة	تقدير (بعد إعادة			
2021	2021	النسبة المئوية	تقدير (قبل إعادة	تقدير (بعد إعادة	2020	2019	
المبلغ	المبلغ	النسبة المئوية	تقدير (قبل إعادة	تقدير (بعد إعادة	2020	2019	
15 717,7	18 451,6	459,4	2,5	18 911,0	390,1	19 301,1	تكاليف الموظفين الأخرى
3 250,8	4 014,7	(388,4)	(9,7)	3 626,3	76,5	3 702,8	الخبراء الاستشاريون
1 528,2	—	—	—	—	—	—	الخبراء
3 603,9	3 139,5	61,5	2,0	3 201,0	60,7	3 261,7	سفر الموظفين
964,7	642,1	33,5	5,2	675,6	12,7	688,3	الخدمات التعاقدية
996,3	549,8	(13,1)	(2,4)	536,7	9,6	546,3	مصروفات التشغيل العامة
4,7	2,6	—	—	2,6	—	2,6	اللوازم والمواد
17,5	1,2	—	—	1,2	—	1,2	الأثاث والمعدات
6 942,4	8 776,1	(152,9)	(1,7)	8 623,2	169,3	8 792,5	الزمالك والمنح والمساهمات
33 026,1	35 577,6	—	—	35 577,6	718,9	36 296,5	المجموع

الجدول 3-23

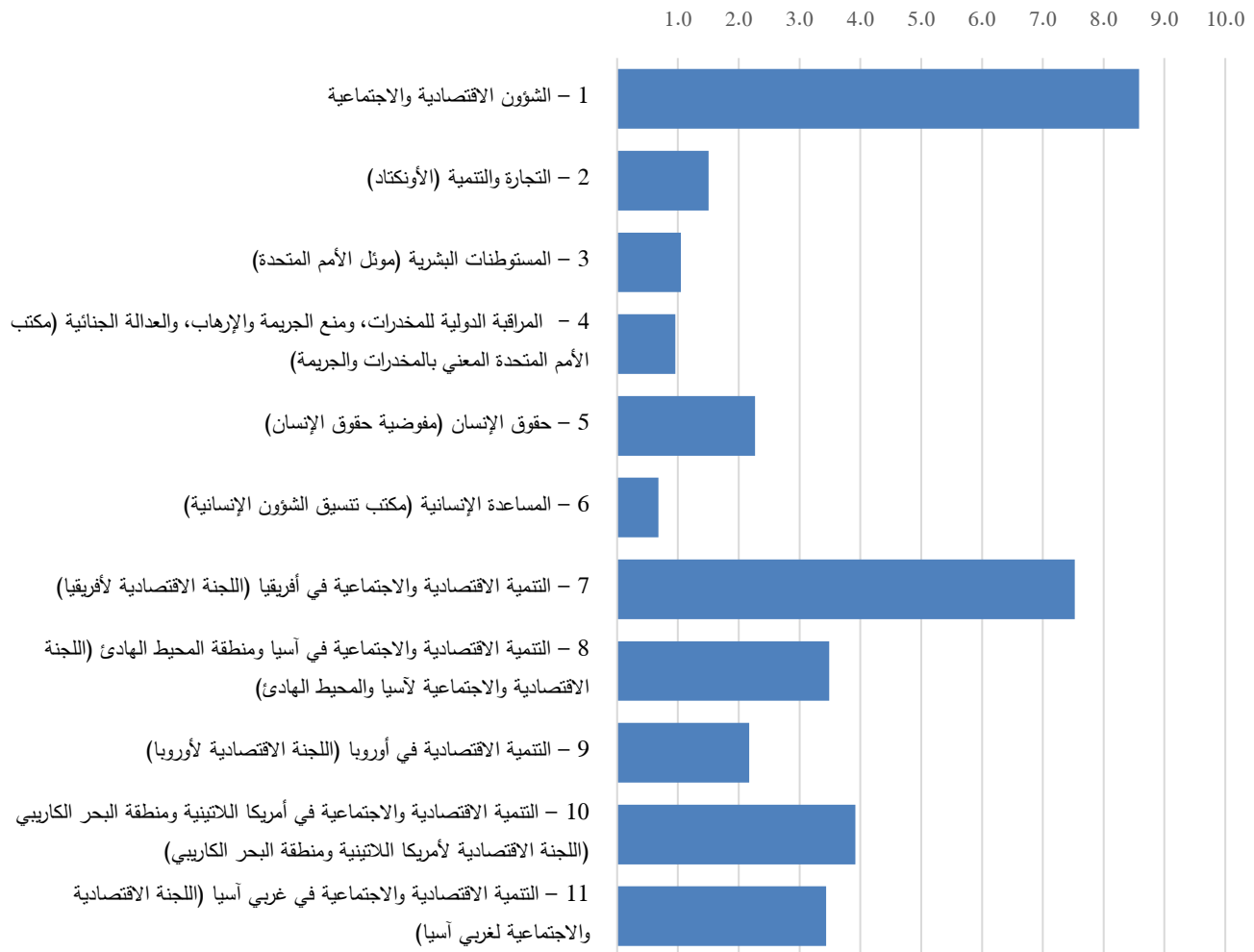
تطور الموارد المالية حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نفقات عام	اعتمادات عام	التغيرات			2020	2019	
		النسبة المئوية	تقدير (قبل إعادة	تقدير (بعد إعادة			
2021	2021	النسبة المئوية	تقدير (قبل إعادة	تقدير (بعد إعادة	2020	2019	
المبلغ	المبلغ	النسبة المئوية	تقدير (قبل إعادة	تقدير (بعد إعادة	2020	2019	
7 316,7	8 582,5	—	—	8 582,5	163,0	8 745,5	ألف - الخدمات الاستشارية القطاعية
1 500,8	1 501,4	—	—	1 501,4	31,0	1 532,4	1 - الشؤون الاقتصادية والاجتماعية
998,2	1 047,9	—	—	1 047,9	19,9	1 067,8	2 - التجارة والتنمية
740,2	959,6	—	—	959,6	18,1	977,7	3 - المستوطنات البشرية
2 523,2	2 265,8	—	—	2 265,8	37,1	2 302,9	4 - المراقبة الدولية للمخدرات، ومنع الجريمة والإرهاب، والعدالة الجنائية
614,3	680,5	—	—	680,5	13,0	693,5	5 - حقوق الإنسان
—	—	—	—	—	—	—	6 - المساعدة الإنسانية
7 275,3	7 523,7	—	—	7 523,7	160,0	7 683,7	باء - الخدمات الاستشارية الإقليمية ودون الإقليمية
3 318,2	3 489,8	—	—	3 489,8	64,8	3 554,6	1 - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا
—	—	—	—	—	—	—	2 - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ

نققات عام اعتمادات عام	2020	المبلغ	التغيرات	تقديرات عام إعادة تقديرات عام	
				2021 (قبل إعادة تقدير 2021)	2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف)
3 - التنمية الاقتصادية في أوروبا	1 632,9	2 172,6	-	2 172,6	41,4
4 - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	3 946,2	3 915,8	-	3 915,8	78,2
5 - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا	3 160,1	3 438,0	-	3 438,0	92,4
المجموع	33 026,1	35 577,6	-	35 577,6	718,9
				36 296,5	

الشكل الأول من الباب 23  
توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 حسب الكيان المنفَّذ  
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



الشكل الثاني من الباب 23

توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

18 911.0	تكاليف الموظفين الأخرى
3 626.3	الخبراء الاستشاريون
3 201.0	سفر الموظفين
675.6	الخدمات التعاقدية
536.7	مصروفات التشغيل العامة
2.6	اللوازم والمواد
1.2	الأثاث والمعدات
8 623.2	المنح والمساهمات

## ألف - الخدمات الاستشارية القطاعية

الجدول 4-23

موجز الاحتياجات موزعة حسب البرنامج الفرعي والكيان المنفذ<sup>(1)</sup>

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2021									
إدارة الشؤون مؤتمر الأمم مكتب الأمم المتحدة مفوضية الأمم مكتب تنسيق تقديرات عام									
نقطة عام اعتمادات الاقتصادية المتحدة للتجارة موئل الأمم المعنى بالمخدرات المتحدة لحقوق الشؤون 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)									
2019 عام 2020 والاجتماعية والتنمية المتحدة والجريمة الإنسان الإنسانية									
1 - الشؤون الاقتصادية والاجتماعية									
1 102,3	835,0	561,7	1 102,3	—	—	—	—	—	1 102,3
2 023,0	2 611,7	1 154,2	2 023,0	—	—	—	—	—	2 023,0
1 490,0	1 441,1	1 820,5	1 490,0	—	—	—	—	—	1 490,0
352,0	334,8	312,4	352,0	—	—	—	—	—	352,0
1 019,8	951,1	963,9	1 019,8	—	—	—	—	—	1 019,8
1 150,9	1 032,2	1 145,3	1 150,9	—	—	—	—	—	1 150,9
467,5	429,6	805,8	467,5	—	—	—	—	—	467,5
977,0	947,0	552,9	977,0	—	—	—	—	—	977,0

2021									
نققات عام	اعتمادات	الاقتصادية	المتحدة للتجارة	مؤتمر الأمم	مكتب الأمم المتحدة	مفوضية الأمم	مكتب تنسيق	تقديرات عام	2019
عام 2020	والاجتماعية	والتنمية	المتحدة	والجريمة	الإنسان	الإنسانية	تقدير التكاليف		
2 - التجارة والتنمية									
العوامة والترابط والتنمية؛ الاستثمار والمشاريع؛ التجارة الدولية والسلع الأساسية؛ التكنولوجيا واللوجستيات؛ أفريقيا وأقل البلدان نمواً والبرامج الخاصة									
1 500,8	1 501,4	—	1 501,4	—	—	—	—	1 501,4	
3 - المستوطنات البشرية									
الحد من عدم المساواة المكانية والفقر في المجتمعات المحلية عبر السلسلة الحضرية الريفية؛ تعزيز الرخاء المشترك للمدن والمناطق؛ تعزيز الإجراءات المتعلقة بالمناخ وتحسين البيئة الحضرية؛ العمل بفعالية على منع حدوث الأزمات الحضرية والتصدي لها									
998,2	1 047,9	—	—	1 047,9	—	—	—	1 047,9	
4 - المراقبة الدولية للمخدرات، ومنع الجريمة والإرهاب، والعدالة الجنائية									
العدالة؛ التعاون التقني والدعم الميداني									
740,2	959,6	—	—	959,6	—	—	—	959,6	
5 - حقوق الإنسان									
الخدمات الاستشارية والتعاون التقني والأنشطة الميدانية									
2 523,2	2 265,8	—	—	—	—	—	—	2 265,8	2 265,8
6 - المساعدة الإنسانية									
السياسات والتحليلات									
70,8	152,1	—	—	—	—	—	—	152,1	152,1
تنسيق العمل الإنساني والاستجابة في حالات الطوارئ									
327,0	252,6	—	—	—	—	—	—	252,6	252,6
خدمات الدعم في حالات الطوارئ									
134,5	149,1	—	—	—	—	—	—	149,1	149,1
المعلومات وأنشطة الدعوة فيما يتصل بحالات الطوارئ الإنسانية									
82,0	126,7	—	—	—	—	—	—	126,7	126,7
المجموع	13 693,4	15 037,7	8 582,5	1 501,4	1 047,9	959,6	2 265,8	680,5	15 037,7

(أ) هذا التوزيع قابل للتغيير تلبيةً لما يرد من طلبات المساعدة، وهو معروض هنا لغرض الإرشاد فقط.

## 1 - الشؤون الاقتصادية والاجتماعية

23-25 تنفذ إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الأنشطة المدرجة في إطار الشؤون الاقتصادية والاجتماعية. وعلى وجه أكثر تحديداً، توفر الأنشطة التي تضطلع بها الإدارة في إطار البرنامج العادي للتعاون التقني الدعم لصياغة استراتيجيات وسياسات وبرامج وطنية مجدية تدمج خطة عام 2030 وخطة عمل أديس أبابا وغيرها من الأطر السياسية ذات الصلة، ولا سيما فيما يتعلق بتحقيق أهداف التنمية المستدامة وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً. وفي عام 2021، ستركز الإدارة على مساعدة البلدان في المجالات التالية: (أ) تحقيق تقدم على مسار وضع أطر للسياسات والتخطيط تتسم بالاتساق والتكامل وتقوم على الأدلة من أجل تنفيذ خطة عام 2030 وخطة عمل أديس أبابا؛ (ب) بناء مؤسسات فعالة وخاضعة للمساءلة من أجل الاضطلاع بعمليات شاملة وتشاركية لصنع القرارات لدعم التنمية المستدامة؛ (ج) تعزيز القدرات التقنية الوطنية على حشد وسائل التنفيذ لخطة عام 2030. وستتخذ الإدارة ذلك من خلال تقديم دعم للتنمية القدرات يركز على تعزيز القدرات الوطنية في مجال تحليل السياسات؛ وتعميم مراعاة اعتبارات التنمية المستدامة؛ والبيانات والإحصاءات؛ والرصد والتقييم والاستعراض في إطار متكامل؛ وإشراك أصحاب المصلحة؛ وتقديم الخدمات؛ وتعبئة الموارد الوطنية والدولية؛ والشراكات. وسيكون مبدأ "عدم ترك أي أحد خلف الركب" ركيزة محورية في جميع أنشطة الإدارة المتصلة بالتخطيط والبرمجة في مجال تنمية القدرات. ويتحقق ذلك عبر نهج محوره الإنسان يعالج الأسباب المتعددة الأبعاد للفقر وعدم المساواة والتهemis ويحمي المتضررين من الأزمات والنزاعات والكوارث، وذلك بالتركيز على حقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. وسيتحقق العمل في مجال تنمية القدرات على الصعيد القطري من خلال تقديم دعم منسق إلى جانب نظام المنسقين المقيمين الذي أعيد تنشيطه. وستدعم الإدارة عمل أفرقة الأمم المتحدة القطرية بالتنسيق مع المنسق المقيم في مجال تصميم وتنفيذ أطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة التي تتسم بكونها مجدية والتي تحدّد الاستجابة الجماعية من جانب المنظمة لمساعدة البلدان على معالجة الأولويات وسد الثغرات على الصعيد الوطني في مسارها نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وستعمل الإدارة على تحقيق أهدافها وغاياتها في مجال تنمية القدرات من خلال العمل عن كثب مع اللجان الإقليمية الخمس ومع الشركاء الآخرين، مستندة في ذلك إلى التكامل بين هذه الكيانات. وستواصل الإدارة إيلاء الأولوية لاحتياجات أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان الخارجة من نزاعات وغيرها من البلدان ذات الاحتياجات الخاصة، مثل البلدان التي تمر بمرحلة ما بعد انتهاء النزاع والبلدان النامية غير الساحلية.

## البرنامج الفرعي 2

## التنمية الاجتماعية الشاملة

## الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

## تعزيز القدرات على وضع وتنفيذ سياسات وبرامج اجتماعية

23-26 تمسباً مع خطة التنمية المستدامة لعام 2030، سيضطلع البرنامج الفرعي بأنشطة التعاون التقني لبناء القدرات الوطنية من أجل التنمية الاجتماعية، مع التركيز على الهدف 1 من أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالقضاء على الفقر، والهدف 2 المتعلق بالقضاء على الجوع، والهدف 4 المتعلق بتوفير التعليم الجيد للجميع، والهدف 10 المتعلق بالحد من أوجه عدم المساواة. وسيستخدم البرنامج الفرعي نهجاً متعدد القطاعات عن طريق الاستفادة من خبرته الشاملة لعدة قطاعات في مجالات الديمغرافيا والإحصاء والاقتصاد الكلي والبيئة بغرض تقديم خدمات المشورة التي ستعالج الجوانب الاجتماعية والاقتصادية والبيئية للتنمية. وفي هذا السياق، سيركز البرنامج الفرعي بوجه خاص على القضايا المتعلقة بالأشخاص ذوي الإعاقة من حيث تنفيذ الأحكام الواردة في اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة. وسيتم تناول المسائل المتعلقة بالشيخوخة في إطار قيام الأمم المتحدة بوضع

صك قانوني دولي لتعزيز وحماية حقوق كبار السن وكرامتهم، وفي سياق الدورة الثالثة لاستعراض وتقييم خطة عمل مدريد الدولية للشيخوخة. وسينصب تركيز أنشطة البرنامج الفرعي المتعلقة بالشعوب الأصلية على تنفيذ إعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية، وسيتواصل العمل المتعلق بإشراك الشباب في التنمية الوطنية، مع إيلاء اهتمام خاص للشباب المحرومين، ولا سيما الشباب ذوو الإعاقة.

27-23 ففي قيرغيزستان، على سبيل المثال، يعتزم البرنامج الفرعي استعراض السياسات والممارسات المتعلقة بإنهاء الإيداع في مؤسسات الرعاية والتأهيل وإعادة التأهيل لتحسين نوعية حياة الأشخاص ذوي الإعاقة في مختلف حلقات العمل التدريبية التي تركز على تعريف الإعاقة ويستفيد منها مختلف أصحاب المصلحة من قبيل المسؤولين الحكوميين ومنظمات المجتمع المدني والأوساط الأكاديمية.

28-23 وبدأ البرنامج الفرعي العمل على وضع قواعد وأولويات جديدة بصورة منهجية لإعادة تأهيل الأشخاص ذوي الإعاقة وتأهيلهم من خلال توفير التدريب وحلقات عمل في مجال بناء القدرات للموظفين الحكوميين، وتنظيم حملات للتوعية، وتقديم الدعم لمنظمات المجتمع المدني.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

29-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في الحصول على بيانات ومعلومات مصنفة لتعظيم أثر أنشطته في مجال تنمية القدرات على السياسات الاجتماعية التي تدعم جميع الأبعاد الثلاثة للتنمية المستدامة. واستجابة لذلك، سيكشف البرنامج الفرعي مشاركته مع الحكومات وأصحاب المصلحة المعنيين للحصول على بيانات مصنفة لدعم السياسات القائمة على الأدلة وتحسين فهم المفاضلات بين مختلف خيارات السياسة العامة.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

30-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في النهوض بسياسات القضاء على الفقر، والحد من أوجه انعدام المساواة، وتحقيق قدر أكبر من الإدماج الاجتماعي والرفاه للجميع، وهو ما سيثبت تحققه من خلال عدد الموظفين الوطنيين المدربين على وضع وتنفيذ السياسات الاجتماعية على الصعيدين الوطني والمجمعي في قيرغيزستان.

#### الشكل الثالث من الباب 23

مقياس الأداء: عدد الموظفين الوطنيين المشاركين في حلقات العمل المتعلقة بأطر السياسات الاجتماعية لدعم التنمية المستدامة بجميع أبعادها



## المنجزات المستهدفة

31-23 يعرض الجدول 5-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 5-23

البرنامج الفرعي 2: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي المقرر المقرر	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها	66	66	66	66
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				
جيم - الخدمات الاستشارية				

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 6-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نفقات عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	النسبة المئوية	تغييرات	تقديرات عام 2021
				(قبل إعادة تقدير التكاليف)	
تكاليف الموظفين الأخرى	41,6	305,0	267,3	87,6	572,3
الخبراء الاستشاريون	117,4	45,4	—	—	45,4
سفر الموظفين	227,1	154,5	—	—	154,5
الخدمات التعاقدية	27,1	22,0	—	—	22,0
مصروفات التشغيل العامة	49,0	85,9	—	—	85,9
الزمالات والمنح والمساهمات	99,5	222,2	—	—	222,2
<b>المجموع</b>	<b>561,7</b>	<b>835,0</b>	<b>267,3</b>	<b>32,0</b>	<b>1 102,3</b>

32-23 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 1 102 300 دولار، وتعكس زيادة في الموارد قدرها 267 300 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. ويتعين أن تغطي الزيادة المقترحة تحت بند تكاليف الموظفين الأخرى (267 300 دولار) تكاليف تنظيم حلقات عمل إضافية لبناء القدرات والتدريب تلبية للطلبات المتوقعة من الدول الأعضاء. وفي حين أنه لا يوجد تغيير في الموارد عموماً مقارنة بالمستويات المعتمدة لعام 2020 للشؤون الاقتصادية والاجتماعية، فقد أعيد توزيع الموارد على أساس عدم التأثير على التكلفة على نطاق البرامج الفرعية.

### البرنامج الفرعي 3 التنمية المستدامة

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

##### تقييم التقدم المحرز في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 على الصعيد الوطني

23-33 في عام 2021، سيركز البرنامج الفرعي على إسداء المشورة إلى البلدان النامية بشأن إدماج نتائج استعراضاتها الوطنية الطوعية في استراتيجياتها الوطنية للتنمية المستدامة، فضلا عن تقديم تقارير عن التقدم المحرز في المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة والثغرات والتحديات التي تواجهها. وسيتم إدماج نتائج الاستعراض الوطني الطوعي في الاستراتيجيات الوطنية من خلال مزيج من حلقات العمل الإقليمية المقترنة ببعثات استشارية مخصصة لبلدان بعينها. والغرض من حلقات العمل الإقليمية هو توفير منبر لتبادل الدروس المستفادة والممارسات الجيدة فيما بين البلدان النامية، في حين ستتناول البعثات الاستشارية مواضيع محددة بناء على طلب الحكومات.

23-34 وبالتوازي مع ذلك، سيواصل البرنامج الفرعي دعم البلدان في الاستفادة من العمليات الحكومية الدولية العالمية للإبلاغ عن الثغرات والتحديات والتقدم المحرز في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وأهدافها وغاياتها فيما يتعلق بالتنمية المستدامة. وفي حين انصب التركيز في عام 2019 على تغير المناخ (من خلال مؤتمر القمة المعني بتغير المناخ لعام 2019 الذي عقده الأمين العام)، وكان من المقرر في عام 2020 أن ينصب على النقل والمحيطات (من خلال المؤتمرين العالميين المخصصين لهذين الموضوعين، اللذين تم تأجيلهما بسبب جائحة كوفيد-19، ولكن لا تزال إمكانية عقدهما في عام 2020 قائمة في انتظار اتخاذ الجمعية العامة والهيئات المعنية قرارا نهائيا في هذا الشأن)، سينصب التركيز في عام 2021 على الهدفين 6 (المياه) و 7 (الطاقة) من أهداف التنمية المستدامة، حيث سيجري استعراض كلا الموضوعين على مدار السنة. وسيُنظم البرنامج الفرعي حوارا رفيع المستوى بشأن الطاقة لتعزيز تنفيذ الأهداف والغايات المتصلة بالطاقة، فضلا عن عقد اجتماع رفيع المستوى لتعزيز تنفيذ الأهداف والغايات المتصلة بالمياه. وستتيح كلتا المناسبتين إجراء مناقشات مركزة على الصعيد الحكومي الدولي، ليتم بعد ذلك تبسيطها لتتخذ شكل أنشطة لبناء القدرات على الصعد العالمية والإقليمية والوطنية، حسب الاقتضاء وبناء على طلب الدول الأعضاء.

##### التحدي الداخلي والاستجابة

23-35 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في تحويل تركيزه من دعم الاستعراضات الوطنية الطوعية لأول مرة إلى دعم وتوسيع نطاق إدماج الاستراتيجيات الوطنية المبنية في التقارير الوطنية والمعرضة في المنتدى السياسي الرفيع المستوى في خطط التنفيذ الوطنية. واستجابة لذلك، سيواصل البرنامج الفرعي، عند الطلب، تقديم الدعم المصمم خصيصا للبلدان، ولا سيما البلدان الأفريقية وأقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية، من أجل التصدي للثغرات والتحديات التي تواجهها هذه البلدان فيما يتعلق بتنفيذ خطة عام 2030. وسيتناول البرنامج الفرعي أيضا الاحتياجات الإنمائية المتنوعة والمحددة لدى العديد من البلدان المتوسطة الدخل والتحديات التي تواجهها.

##### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

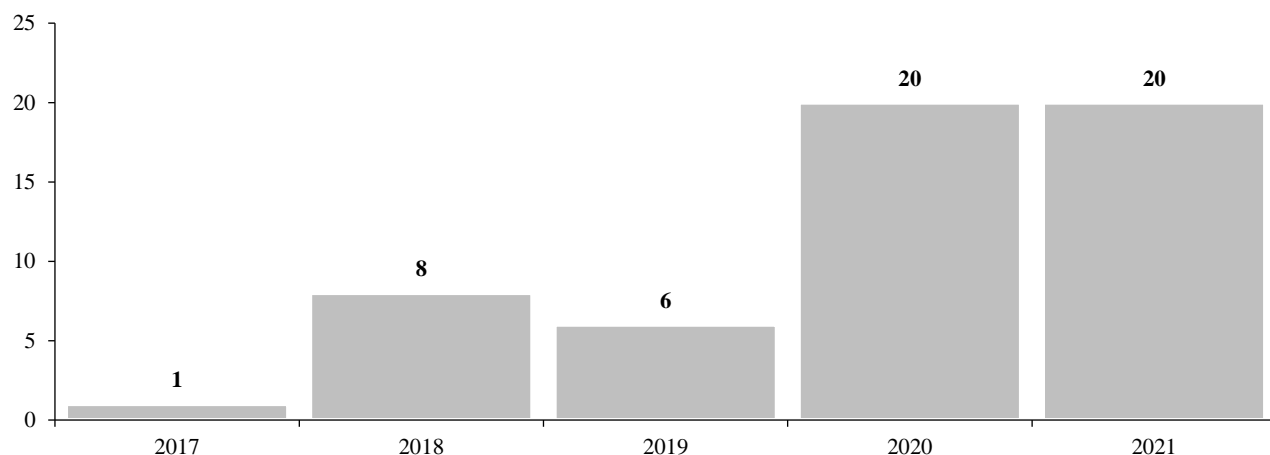
23-36 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في التعجيل بتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030، بما في ذلك تحقيق أهداف التنمية المستدامة وما تشمله من غايات والتزامات، من خلال زيادة مشاركة الدول الأعضاء والجهات الأخرى صاحبة المصلحة، وهو ما سيثبت تحققه من خلال زيادة عدد البلدان النامية التي تبلغ عن التقدم المحرز في تنفيذ خطة عام 2030، بما في ذلك



الأدلة القائمة على تنقيح وتعزيز الاستراتيجيات الإنمائية الوطنية وأطر التمويل وعدد الآليات والعمليات التي وُضعت لضمان عدم تخلف أي شخص عن الركب وزيادة المشاركة المجدية للجهات الأخرى صاحبة المصلحة، مثل أعضاء البرلمان والجهات الفاعلة في الحكومات المحلية ومنظمات المجتمع المدني والأوساط الأكاديمية والقطاع الخاص، في تنفيذ خطة عام 2030. وسيجري تقييم ذلك من خلال تحليل الاستعراضات الوطنية الطوعية وغيرها من الخطط الوطنية التي تنشرها البلدان النامية. ومن المتوقع أن تتدرج هذه الأدلة ضمن ما لا يقل عن 80 في المائة من الاستعراضات الوطنية الطوعية المقدمة في عامي 2021 و 2022.

الشكل الرابع من الباب 23

مقياس الأداء: عدد الاستعراضات الوطنية الطوعية الثانية واللاحقة المقدمة من البلدان النامية



### المنجزات المستهدفة

37-23 يعرض الجدول 7-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 7-23

البرنامج الفرعي 3: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية					المقرر الفعلي المقرر المقرر
لعام 2019 لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021					
باء - توليد المعارف ونقلها					
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)					
25	14	25	13		
جيم - الخدمات الاستشارية					

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-8

### الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	التغيرات		اعتمادات عام 2020	نفقات عام 2019	
	النسبة المئوية	المبلغ			
1 169,2	(27,2)	(436,2)	1 605,4	776,4	تكاليف الموظفين الأخرى
30,0	9,9	2,7	27,3	23,5	الخبراء الاستشاريون
—	—	—	—	72,0	الخبراء
60,0	(40,0)	(40,0)	100,0	107,2	سفر الموظفين
24,0	(28,6)	(9,6)	33,6	25,1	الخدمات التعاقدية
19,0	(51,8)	(20,4)	39,4	22,0	مصروفات التشغيل العامة
720,8	(10,6)	(85,2)	806,0	128,0	الزمامات والمنح والمساهمات
2 023,0	(22,5)	(588,7)	2 611,7	1 154,2	المجموع

23-38 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 2 023 000 دولار، وتعكس نقصانا قدره 588 700 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. ويعزى النقصان المقترح أساسا إلى انخفاض في تكاليف الموظفين الأخرى (436 200 دولار)، وسفر الموظفين (40 000 دولار)، والخدمات التعاقدية (9 600 دولار)، ومصروفات التشغيل العامة (20 400 دولار)، والزمالات والمنح والمساهمات (85 200 دولار) المتصلة بالموارد المخصصة لمستشارين أقاليميين يعنيان بتمويل التنمية والمقترحة في إطار البرنامج الفرعي 9 في عام 2021 للاستجابة للزيادة المتوقعة في الطلب من الدول الأعضاء في هذا المجال، والموارد اللازمة لحفلات العمل والحلقات الدراسية لدعم الترتيبات المؤسسية للسياسات والخدمات المتكاملة المقترحة في إطار البرنامج الفرعي 7 في عام 2021.

### البرنامج الفرعي 4

#### الإحصاءات

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

توسيع نطاق التدريب وإصدار الشهادات فيما يخص البيانات الضخمة لأغراض الإحصاءات الرسمية ومؤشرات أهداف التنمية المستدامة

23-39 اعتمدت اللجنة الإحصائية خطة عمل كيب تاون العالمية لبيانات التنمية المستدامة في دورتها الثامنة والأربعين المعقودة في آذار/مارس 2017 لدعم تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030، وتتطلب خطة العمل جمع وتجهيز وتحليل ونشر كمية غير مسبوقة من البيانات والإحصاءات على الصعد المحلية والوطنية والإقليمية والعالمية ومن جانب أصحاب المصلحة المتعددين. وتدعو خطة العمل الأوساط الإحصائية العالمية إلى اتخاذ إجراءات فيما يتعلق بالمجال الاستراتيجي لتحديث وتعزيز النظم الإحصائية الوطنية، مع التركيز على تحديث الحوكمة والإطار المؤسسي؛ وتطبيق المعايير الإحصائية وهيكल البيانات الجديد

لتقاسم البيانات وتبادلها وإدماجها؛ وتيسير استخدام التكنولوجيا الجديدة ومصادر البيانات الجديدة في عمليات إنتاج الإحصاءات.

23-40 وفي هذا السياق، تتولى شعبة الإحصاءات تنسيق برنامج عالمي لاستخدام البيانات الضخمة لأغراض الإحصاءات الرسمية، بما في ذلك لأغراض تجميع مؤشرات أهداف التنمية المستدامة، وتشجع الاستخدام العملي لمصادر البيانات الضخمة مع الاستفادة في الوقت نفسه من السوابق القائمة وإيجاد حلول للتحديات العديدة القائمة. ويشمل هذا البرنامج وضع برنامج تدريبي طموح لدعم تنمية القدرات داخل معاهد النظم الإحصائية الوطنية لتزويدها بالمهارات اللازمة لاستخدام البيانات الضخمة لأغراض الإحصاءات الرسمية.

#### التحدي/الدخلي والاستجابة

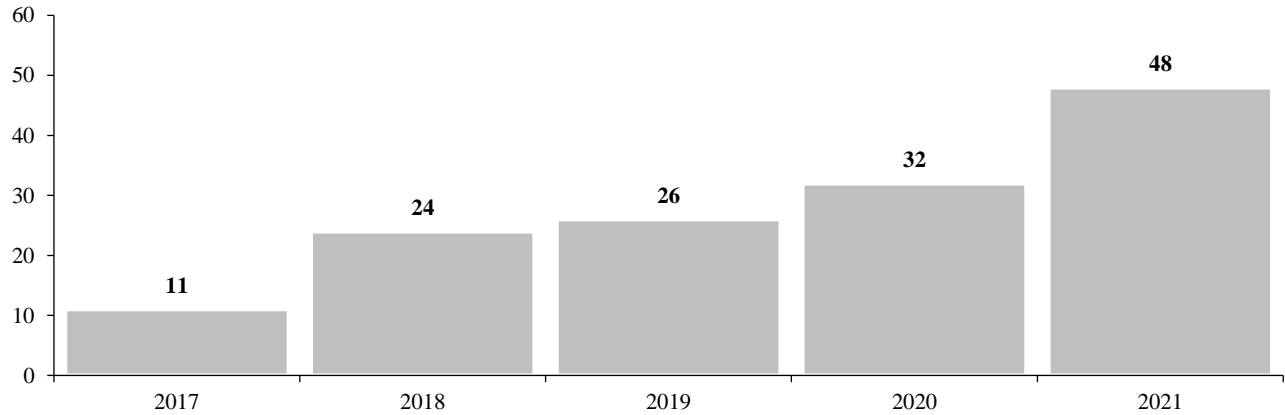
23-41 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في أن أنشطة بناء القدرات من أجل استخدام البيانات الضخمة لم تُعرض إلا نادراً، فبلغت بذلك حصة متزايدة من الأوساط الإحصائية، وإن كانت لا تزال ضئيلة. واستجابة لذلك، سيوسع البرنامج الفرعي نطاق أنشطة التدريب عن طريق تقديم دورات على شبكة الإنترنت وفي الفصول الدراسية على حد سواء، مع دعم كل من الامتحانات التي يمكن أن تجرى شخصياً (في الفصول الدراسية وفي مراكز الامتحانات) والامتحانات التي تجرى على شبكة الإنترنت (بحضور مراقب). ويمكن إعداد المناهج التدريبية في شكل وحدات باستخدام مسارين، أحدهما للموظفين التقنيين والآخر للخبراء الإحصائيين، ويمكن وضعها لمختلف مستويات المهارات، بدءاً من المستوى الأساسي ثم وصولاً إلى مستويي الممارسين والمدربين.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-42 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تعزيز قدرة الدول الأعضاء على إنتاج بيانات وإحصاءات وطنية ومعلومات جغرافية مكانية مفتوحة ومصنفة ذات جودة عالية وحسنة التوقيت كأساس يُستشهد به في وضع السياسات واتخاذ القرارات فيما يتعلق بخطة التنمية المستدامة لعام 2030 واستعراض التقدم المحرز على الصعيدين الوطني والدولي، وذلك عن طريق تدريب عدد أكبر بكثير من موظفي المكاتب الإحصائية الوطنية، وهو ما سيثبت تحققه من خلال توافر 48 دورة من دورات التعلم الإلكتروني للدول الأعضاء. وستشمل دورات التعلم الإلكتروني هذه التدريب على استخدام بيانات الهاتف المحمول لأغراض الإحصاءات الرسمية، واستخدام بيانات أجهزة المسح الضوئي في إحصاءات الأسعار، واستخدام بيانات رصد الأرض في الإحصاءات الزراعية ورسم خرائط الغطاء الأرضي. وستُقدم هذه الدورات الدراسية في مستويات المبتدئين والمتوسطين والخبراء. ومن خلال التعلم الإلكتروني، يمكن الوصول إلى الموظفين في كل مكتب إحصائي في جميع أنحاء العالم.

الشكل الخامس من الباب 23

مقياس الأداء: العدد الإجمالي لدورات التعلم الإلكتروني المقدمة إلى الدول الأعضاء



### المنجزات المستهدفة

43-23 يعرض الجدول 9-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 9-23

البرنامج الفرعي 4: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي المقرر المقرر			
	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها	44	46	46	46
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				
جيم - الخدمات الاستشارية				

### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 10-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نققات عام 2019	اعتمادات عام 2020	التغيرات		تقديرات عام 2021
		المبلغ	النسبة المئوية	
1 226,7	995,4	31,9	3,2	1 027,3
5,2	18,2	—	—	18,2
(0,4)	—	—	—	—
199,4	127,3	17,0	13,4	144,3

تكاليف الموظفين الأخرى

الخبراء الاستشاريون

الخبراء

سفر الموظفين

تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	التغيرات		اعتمادات عام 2020	نفقات عام 2019	
	النسبة المئوية	المبلغ			
17,3	—	—	17,3	15,0	الخدمات التعاقدية
15,2	—	—	15,2	28,4	مصرفات التشغيل العامة
267,7	—	—	267,7	346,2	الزمالات والمنح والمساهمات
<b>1 490,0</b>	<b>3,4</b>	<b>48,9</b>	<b>1 441,1</b>	<b>1 820,5</b>	<b>المجموع</b>

23-44 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 1 490 000 دولار، وتعكس زيادة قدرها 48 900 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. وتعزى الزيادات المقترحة تحت بند تكاليف الموظفين الأخرى (31 900 دولار) وسفر الموظفين (17 000 دولار) إلى الزيادة المتوقعة في الاحتياجات إلى خدمات المستشار الإقليمي والاضطلاع بالخدمات الاستشارية، وزيادة سفر الموظفين لتقديم الخدمات الاستشارية من أجل كفالة التنفيذ الفعال لأهداف التنمية المستدامة من جانب الدول الأعضاء.

## البرنامج الفرعي 5 السكان

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

#### تحسين قاعدة الأدلة المتعلقة بتحليل السياسات وتخطيطها استجابة لشيخوخة السكان

23-45 في عام 2021، سيستفيد البرنامج الفرعي من خبرة السنوات السابقة في توفير التدريب والدعم التقني بشأن تقييم الآثار المالية والاقتصادية المترتبة على شيخوخة السكان ووضع مبادئ توجيهية لإعداد تقارير وطنية منظمة في هذا المجال. وأعرب العديد من المشاركين في حلقات العمل التدريبية السابقة عن اهتمامهم بتلقي مزيد من الدعم بشأن عرض وتفسير النتائج الخاصة بكل بلد.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

23-46 يتمثل أحد التحديات التي يواجهها البرنامج الفرعي في تحليل البيانات السكانية التي لا تعد دائماً على نحو متسق ومن ثم فهي غير قابلة للمقارنة، مما يحد من نوعية المشورة المتعلقة بالسياسات التي يقدمها البرنامج الفرعي. ويعزى ذلك جزئياً إلى غياب المبادئ التوجيهية المنهجية أو النهج الموحدة التي تُستخدم في إعداد "تقارير مصنفة حسب الأجيال" على الصعيد الوطني، تتوسل أساليب وتقنيات مقبولة وموحدة قدر الإمكان يمكن أن تطبقهافرادى البلدان تبعاً لدينامياتها الديمغرافية وسياساتها وبرامجها ذات الصلة.

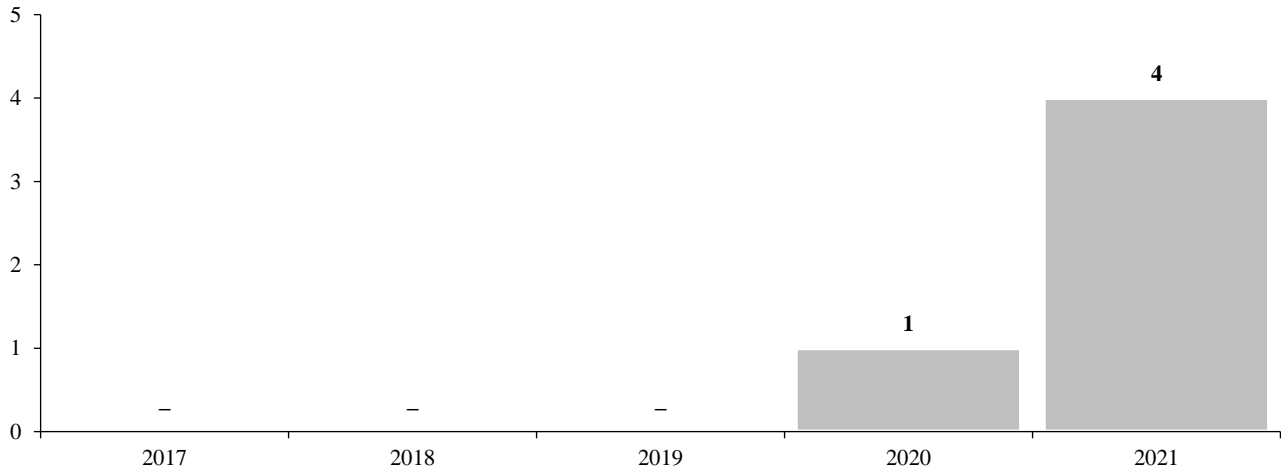
23-47 واستجابة لذلك، سيقوم البرنامج الفرعي، ابتداءً من عام 2020 وفي عام 2021، بوضع مبادئ توجيهية عامة باتباع نهج موحد لإعداد تقارير وطنية مصنفة حسب الأجيال، سُدَّج في كُتَيْب يعمل على توحيد وتعميم المواضيع والتطبيقات الرئيسية الموصى بإدراجها في التقارير الوطنية. وستعدُّ أمثلة قطرية مختارة بغرض اختبارها والتحقق من صحتها.

التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-48 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تحسين قاعدة الأدلة لتحليل السياسات وتخطيطها التي تراعي مسألة شيخوخة السكان، وهو ما سيثبت تحققه من خلال إعداد تقارير وطنية مصنفة حسب الأجيال، وفقا للمبادئ التوجيهية الموحدة والمعممة الواردة في الكتيب.

الشكل السادس من الباب 23

مقياس الأداء: عدد التقارير الوطنية المصنفة حسب الأجيال والتي أعدتها الدول الأعضاء



### المنجزات المستهدفة

23-49 يعرض الجدول 11-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 11-23

البرنامج الفرعي 5: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

المقرر الفعلي المقرر المقرر				الفئة والفئة الفرعية
لعام 2019	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	
9	20	12	12	باء - توليد المعارف ونقلها
				الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)
				جيم - الخدمات الاستشارية

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-12

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	التغيرات		اعتمادات عام 2020	نققات عام 2019	
	النسبة المئوية	المبلغ			
227,5	3,3	7,2	220,3	219,5	تكاليف الموظفين الأخرى
5,0	8,7	0,4	4,6	—	الخبراء الاستشاريون
69,5	23,4	13,2	56,3	60,9	سفر الموظفين
1,5	100,0	1,5	—	1,1	الخدمات التعاقدية
5,0	(2,0)	(0,1)	5,1	1,5	مصروفات التشغيل العامة
43,5	(10,3)	(5,0)	48,5	29,4	الزمالات والمنح والمساهمات
352,0	5,1	17,2	334,8	312,4	المجموع

23-50 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 352 000 دولار، وتعكس زيادة قدرها 17 200 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. وتعزى الزيادة أساساً إلى تكاليف الموظفين الأخرى (200 7 دولار) وسفر الموظفين (200 13 دولار)، مما يعكس الزيادة المتوقعة في الاحتياجات إلى خدمات المستشار الأقليمي والاضطلاع بالخدمات الاستشارية من أجل كفاءة التنفيذ الفعال لأهداف التنمية المستدامة من جانب الدول الأعضاء.

### البرنامج الفرعي 6

#### التحليلات والسياسات الاقتصادية

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

تعزيز قدرة البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نمواً، على تصميم وتنفيذ سياسات واستراتيجيات لتحقيق أهداف التنمية المستدامة الشاملة والعادلة الواردة في خطة التنمية المستدامة لعام 2030

23-51 سينصب محور التركيز الرئيسي للبرنامج الفرعي على تقديم الخدمات الاستشارية في مجال السياسات، ودعم تنمية القدرات على الصعيد الوطني في البلدان النامية، بما في ذلك في أقل البلدان نمواً، من أجل تصميم وتنفيذ استراتيجيات التنمية المستدامة في إطار خطة التنمية المستدامة لعام 2030، وكذلك برنامج العمل الجديد المتوقع اعتماده في مؤتمر الأمم المتحدة الخامس المعني بأقل البلدان نمواً الذي سيعقد في الدوحة في الفترة من 21 إلى 25 آذار/مارس 2021.

23-52 وسيقوم البرنامج الفرعي بتكملة وتيسير تنفيذ المشاريع القائمة والمزمعة الممولة من حساب التنمية، بما في ذلك ما يلي: (أ) مساعدة أقل البلدان نمواً على السعي لإحراز تقدم اقتصادي هيكلي بفضي إلى الخروج من فئة أقل البلدان نمواً وبذهب لأبعد من ذلك؛ (ب) تعزيز اتساق السياسات من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة من خلال التقييمات المتكاملة وتعزيز المؤسسات في أفريقيا؛ (ج) إعداد مشروع في المستقبل في إطار الشريحة الثالثة عشرة من حساب التنمية.

23-53 وسيستعان بالبرنامج الفرعي أيضاً لتعبئة الموارد من أجل المشاريع الممولة من الموارد الخارجة عن الميزانية عن طريق استكشاف مجالات جديدة تحظى باهتمام الدول الأعضاء فيما يتصل بالأنشطة الجارية لتنمية القدرات واقتراح مشاريع لتمويل الجهات المانحة المهتمة، بما في ذلك صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للسلام والتنمية.

23-54 وسيركز العمل الذي يتعين على البرنامج الفرعي القيام به على تعزيز قدرة البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نمواً، على تصميم وتنفيذ سياسات واستراتيجيات لتحقيق أهداف التنمية المستدامة الشاملة والعادلة الواردة في خطة التنمية المستدامة لعام 2030. وستركز الأنشطة بصفة خاصة على الأعمال المتعلقة بإسداء المشورة السياساتية وتنمية القدرات فيما يتصل بتحليل سياسات الاقتصاد الكلي وتأثيرها في التنمية المستدامة، ومنهجيات ونماذج التقييم المتكامل من أجل تحديد أوجه الترابط والمفاضلة عند تنفيذ استراتيجيات التنمية المستدامة، والقدرات في مجال وضع النماذج والتوقعات الاقتصادية، ومساعدة أقل البلدان نمواً فيما يخص استراتيجياتها المتعلقة بالتنمية المستدامة والخروج من فئة أقل البلدان نمواً.

#### التحدي الدخلي والاستجابة

23-55 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في زيادة تركيزه على تنمية القدرات والخدمات الاستشارية التي تلبي الطلب المتزايد من جانب الدول الأعضاء. واستجابة لذلك، سيقوم البرنامج الفرعي بتحليل الطلبات الواردة وتجميعها حسب نوع المساعدة التقنية المطلوبة. وفي وقت لاحق، سينشئ البرنامج الفرعي مجموعة أولية من أنشطة بناء القدرات وتقديم الخدمات الاستشارية لكل مجموعة من هذه المجموعات. وفي حين أن المساعدة الأولية ستصمم لتلبية الاحتياجات المشتركة، فإن هذا النموذج لا يزال يسمح بتقديم دعم مخصص بعد تقديم المساعدة الأولية. ومن المتوقع أن يؤدي هذا النهج إلى زيادة قدرة البرنامج الفرعي على الاستجابة للطلب المتزايد على تعاونه التقني وخدماته الاستشارية.

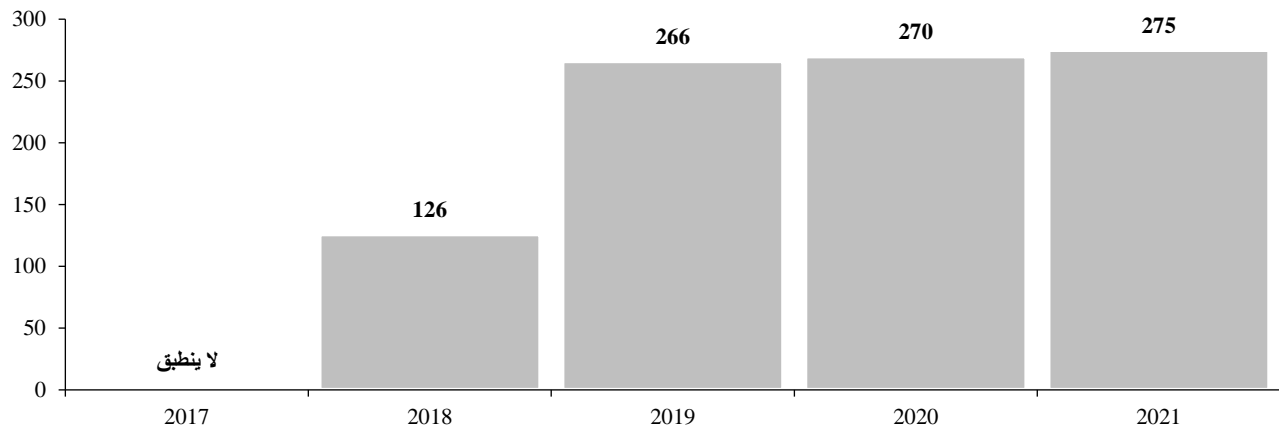
#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-56 من المتوقع أن يساهم هذا العمل في تعزيز قدرة البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نمواً، على تصميم وتنفيذ سياسات واستراتيجيات لتحقيق أهداف التنمية المستدامة الشاملة والعادلة الواردة في خطة التنمية المستدامة لعام 2030، وهو ما سيثبت تحقّقه من خلال مشاركة 275 من المهنيين من أقل البلدان نمواً في حلقات دراسية وحلقات عمل لتقديم التوجيه بشأن تدابير الدعم الدولي والتحضير للخروج من فئة أقل البلدان نمواً. ومن شأن ذلك أن يؤدي إلى زيادة عدد وثائق التخطيط الوطني، والموجزات السياسية، والمساهمات المحددة وطنياً، وغير ذلك من المدخلات في الاستراتيجية الإنمائية الوطنية المستدامة، استناداً إلى تحليل كمي متكامل. فعلى سبيل المثال، أشارت عدة بلدان من أقل البلدان نمواً التي هي في طور الخروج من تلك الفئة إلى أنها تود الحصول على مساعدة مستمرة فيما يتعلق بتنمية القدرات من أجل التوصل إلى فهم أفضل لأثر الخروج من فئة أقل البلدان نمواً وسبل الإعداد للتحديات الناشئة عن المرحلة الجديدة من تقدمها الإنمائي. وبالمثل، طلبت إندونيسيا والفلبين ومنغوليا ونيكاراغوا الدعم لاعتماد منهجيات تقييم متكاملة للمساعدة في توجيه السياسات والاستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة. وقد طلبت عدة بلدان نامية، من بينها أذربيجان وصربيا وطاجيكستان وفيت نام وقيرغيزستان، إجراء تدريب متعمق على أدوات نمذجة الاقتصاد الكلي وتعزيز القطاع الخاص من خلال تحليل سلسلة القيمة، وذلك من أجل التخطيط على نحو أفضل لتنفيذ خطة عام 2030 في سياقاتها الوطنية.



الشكل السابع من الباب 23

مقياس الأداء: عدد المهنيين من أقل البلدان نموا المدربين في حلقات عمل أو حلقات دراسية



### المنجزات المستهدفة

57-23 يعرض الجدول 13-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 13-23

البرنامج الفرعي 6: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية				المقرر الفعلي المقرر المقرر
				لعام 2019 لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها				
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				
48	30	48	30	
جيم - الخدمات الاستشارية				

### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 14-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات		نققات عام 2019			تكاليف الموظفين الأخرى
تقديرات عام 2021	النسبة المئوية	المبلغ	اعتمادات عام 2020	نققات عام 2019	
(قبل إعادة تقدير التكاليف)					
799,8	3,2	24,7	775,1	625,5	تكاليف الموظفين الأخرى
101,0	20,8	17,4	83,6	181,3	الخبراء الاستشاريون
89,0	58,1	32,7	56,3	107,8	سفر الموظفين

تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	التغيرات		اعتمادات عام 2020	نفقات عام 2019	
	النسبة المئوية	المبلغ			
6,0	(6,3)	(0,4)	6,4	13,1	الخدمات التعاقدية
–	(100,0)	(6,1)	6,1	9,9	مصروفات التشغيل العامة
24,0	1,7	0,4	23,6	26,3	الزمالات والمنح والمساهمات
1 019,8	7,2	68,7	951,1	963,9	المجموع

23-58 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 1 019 800 دولار، وتعكس زيادة قدرها 68 700 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. وتعزى الزيادة أساساً إلى الزيادات تحت بنود تكاليف الموظفين الأخرى (24 700 دولار)، والخبراء الاستشاريين (17 400 دولار)، وسفر الموظفين (32 700 دولار)، مما يعكس الزيادة المتوقعة في الاحتياجات إلى خدمات المستشار الأقليمي والاضطلاع بالخدمات الاستشارية من أجل كفاءة التنفيذ الفعال لأهداف التنمية المستدامة من جانب الدول الأعضاء.

## البرنامج الفرعي 7 المؤسسات العامة والحكومة الرقمية

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

#### مركز التدريب الإلكتروني

23-59 في عام 2021، سيواصل البرنامج الفرعي النهوض بالحكومة والمؤسسات العامة الفعالة والخاضعة للمساءلة والشاملة للجميع في سبيل تحقيق التنمية المستدامة من خلال توفير دورات تدريبية على الإنترنت للموظفين الحكوميين في جميع مناطق العالم. وتشكل الدورات التدريبية على الإنترنت عنصراً هاماً من عناصر أنشطة تنمية القدرات في إطار هذا البرنامج الفرعي، حيث يستفيد منها الموظفون الحكوميون في كل مكان وفي كل الأوقات، بما في ذلك في البلدان التي تواجه أوضاعاً خاصة. ويمكن للمشاركين حضور هذه الدورات بالوتيرة التي تناسبهم، مما يتيح خيارات للموظفين الحكوميين الذين لا يستطيعون حضور الدورات التدريبية القائمة على الحضور الشخصي.

23-60 ويعزز مركز التدريب الإلكتروني التابع لهذا البرنامج الفرعي قدرات الموظفين الحكوميين في جميع أنحاء العالم من خلال توفير إمكانية الاستفادة مجاناً من الدورات الدراسية على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

23-61 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في تحديث مركز التدريب الإلكتروني التابع له، الذي لم يواكب التغيرات التي طرأت على التكنولوجيا وأصبح بذلك متقادماً، لاعتبارات منها إمكانية الوصول إليه.

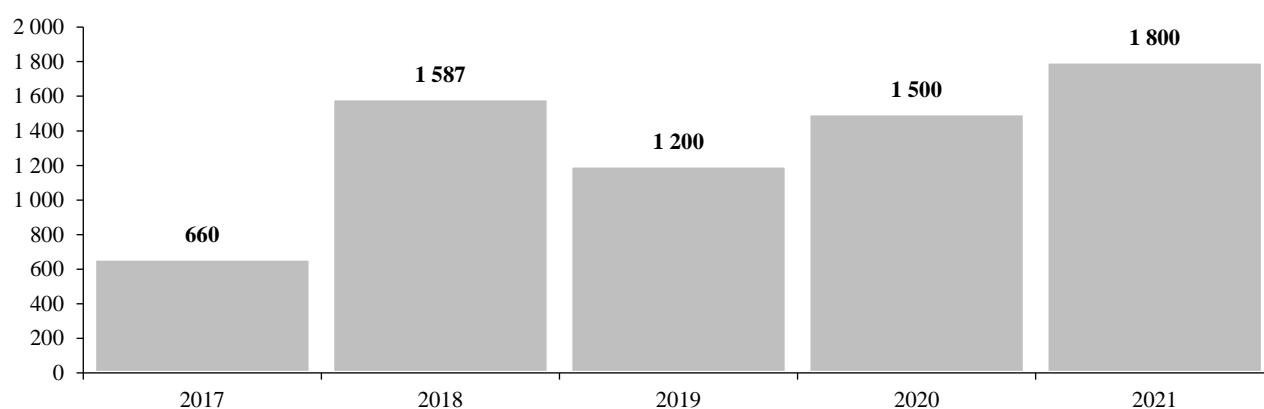
23-62 واستجابة لذلك، سيقوم البرنامج الفرعي بتجديد موقعه الشبكي الخاص بشبكة الأمم المتحدة للإدارة العامة، الذي سيستضيف مركزاً محدثاً للتدريب الإلكتروني. وبالإضافة إلى ذلك، سيقوم البرنامج الفرعي بإعداد وإطلاق دورات دراسية جديدة ذات محتوى مستكمل يعكس أهداف التنمية المستدامة وخطة عام 2030.

التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-63 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في النهوض بالحوكمة والمؤسسات العامة الفعالة والخاضعة للمساءلة والشاملة للجميع، وهو ما سيثبت تحققه من خلال مشاركة 1 800 شخص في الدورات التدريبية المجانية المتاحة على الإنترنت للموظفين الحكوميين في أنحاء العالم، التي تتناول جملة من المواضيع منها الحوكمة الرقمية، والقدرات القيادية اللازمة لإحداث تغيير في مؤسسات القطاع العام في أفريقيا لتنفيذ أهداف التنمية المستدامة، وتكييف ونقل الابتكارات في مجال الخدمة العامة، والبحث عن حلول لتحديات الحوكمة. وتتمثل الفوائد الرئيسية التي تجنيها الدول الأعضاء في أن موظفيها الحكوميين سيكونون أكثر دراية بالمواضيع المتصلة بأهداف التنمية المستدامة بوجه عام، ولا سيما المواضيع المتصلة بالهدف 16 من أهداف التنمية المستدامة، وسيكون بمقدورهم تنفيذ خطة عام 2030 على نحو أفضل.

الشكل الثامن من الباب 23

مقياس الأداء: عدد الأشخاص الذين يشاركون في دورة تدريبية على الإنترنت



المنجزات المستهدفة

23-64 يعرض الجدول 15-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 15-23

البرنامج الفرعي 7: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية					المقرر الفعلي المقرر المقرر
					لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها					
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)					
30	29	30	24		
جيم - الخدمات الاستشارية					

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 16-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	التغيرات		اعتمادات عام 2020	نفقات عام 2019	
	النسبة المئوية	المبلغ			
769,4	3,2	23,8	745,6	667,5	تكاليف الموظفين الأخرى
30,0	64,8	11,8	18,2	16,4	الخبراء الاستشاريون
—	—	—	—	30,8	الخبراء
55,5	(32,2)	(26,3)	81,8	109,4	سفر الموظفين
—	(100,0)	(6,4)	6,4	9,1	الخدمات التعاقدية
20,0	(1,0)	(0,2)	20,2	11,3	مصروفات التشغيل العامة
276,0	72,5	116,0	160,0	300,7	الزمالات والمنح والمساهمات
1 150,9	11,5	118,7	1 032,2	1 145,3	المجموع

23-65 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 1 150 900 دولار، وتعكس زيادة قدرها 118 700 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. وتعزى الزيادة المقترحة أساساً إلى الزمالات والمنح والمساهمات (116 000 دولار)، مما يعكس زيادة متوقعة في طلبات الدعم في مجال الترتيبات المؤسسية للسياسات والخدمات المتكاملة تمثياً مع مؤتمر القمة المعني بأهداف التنمية المستدامة لعام 2019 والإعلان السياسي المنبثق عنه.

### البرنامج الفرعي 8

#### الإدارة المستدامة للغابات

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

#### تعزيز تعبئة تمويل الغابات من المصادر المحلية والدولية

23-66 تغطي الغابات 33 في المائة من مساحة اليابسة وتوفر فوائد اجتماعية واقتصادية وبيئية متعددة للبشرية من خلال مساهمتها في القضاء على الفقر، والتخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه، والحفاظ على التنوع البيولوجي، وتوفير الهواء النقي، ونوعية المياه، واستقرار المناخ. بيد أن الغابات لا تزال تتلاشى بمعدل مثير للجزع. ولا يزال نقص التمويل يشكل عائقاً رئيسياً أمام تحقيق الإدارة المستدامة للغابات، ولا سيما في البلدان النامية. وتشدد أهداف التنمية المستدامة وخطة عمل أديس أبابا على ضرورة تعبئة الموارد الكافية لتنفيذ خطة التنمية المستدامة، بما في ذلك الإدارة المستدامة للغابات. وتحدد خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة 2017-2030 أولويات الشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات، وهي: تشجيع وضع استراتيجيات وطنية لتمويل الغابات هدفها تعبئة الموارد اللازمة للإدارة المستدامة للغابات؛ ومساعدة البلدان على تعبئة الموارد المالية القائمة والوصول إليها وتعزيز استخدامها على نحو فعال، من جميع المصادر، لأغراض الإدارة المستدامة للغابات؛ والعمل كمركز لتبادل المعلومات وقاعدة بيانات بشأن فرص التمويل القائمة والجديدة

والناشئة وكأداة لتبادل الدروس المستفادة وأفضل الممارسات المستقاة من المشاريع الناجحة؛ والمساهمة في تحقيق الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات، وكذلك في الأولويات الواردة في برنامج العمل الرباعي السنوات.

23-67 وفي عام 2021، يعتزم البرنامج الفرعي مواصلة تعزيز دعمه للبلدان والمنظمات دون الإقليمية فيما يتعلق بوضع استراتيجيات وطنية أو إقليمية لتمويل الغابات ومقترحات مشاريع للحصول على التمويل اللازم للإدارة المستدامة للغابات، بناء على طلبها. وسيساعد ذلك الدول الأعضاء والكيانات الإقليمية ودون الإقليمية على إحراز تقدم نحو تنفيذ الهدف 4 من الأهداف العالمية للغابات المتعلق بتحقيق زيادة كبيرة في حشد الموارد المالية الجديدة والإضافية من جميع المصادر من أجل تحقيق الإدارة المستدامة للغابات. وعند الاضطلاع بهذا العمل، سيتعاون البرنامج الفرعي مع وكالات التمويل المتعددة الأطراف، بما في ذلك الصندوق الأخضر للمناخ، ومرفق البيئة العالمية، وصندوق التكيف، والبنك الدولي. وسيعمل أيضا مع الوكالات المعتمدة دوليا وإقليميا ووطنيا.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

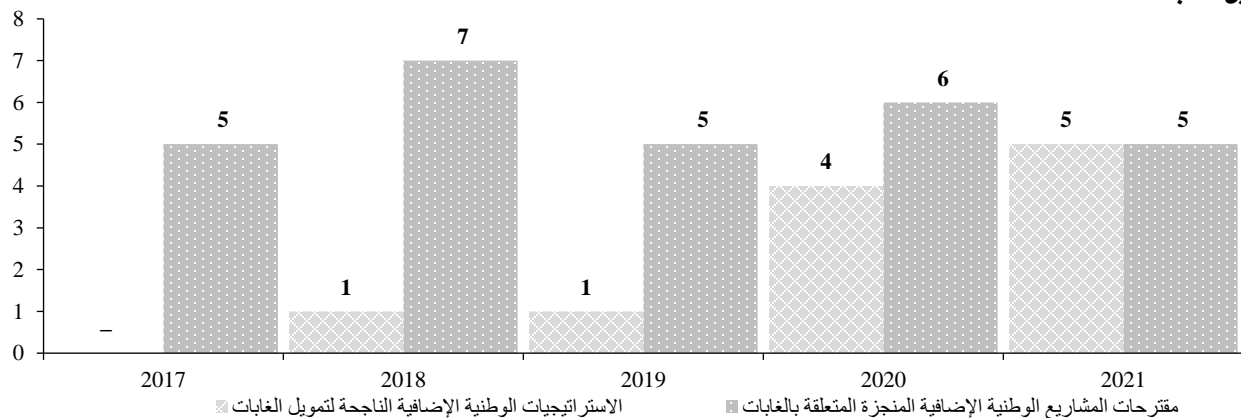
23-68 تمثل التحدي في أن البرنامج الفرعي لم يتمكن من زيادة الوعي بالاستراتيجيات الوطنية لتمويل الغابات واستخدامها كأطر لتعبئة الموارد من أجل تنفيذ الخطة الاستراتيجية للغابات وأهداف التنمية المستدامة المتصلة بالغابات، ولا سيما في آسيا. واستجابة لذلك، يعتزم البرنامج الفرعي تعزيز دعمه للبلدان والمنظمات دون الإقليمية في وضع استراتيجيات وطنية أو إقليمية لتمويل الغابات ومقترحات مشاريع للحصول على التمويل اللازم للإدارة المستدامة للغابات، استنادا إلى المعلومات المتاحة من خلال مركز تبادل المعلومات التابع للشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات. وستعقد حلقات عمل دون إقليمية في منطقة أمريكا اللاتينية ومنطقة آسيا والمحيط الهادئ لزيادة الوعي باستراتيجيات تعبئة تمويل الغابات، بما في ذلك التمويل الوارد من وكالات التمويل المتعددة الأطراف.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-69 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تحسين قدرة البلدان والهيئات دون الإقليمية على تعبئة التمويل للإدارة المستدامة للغابات من المصادر المحلية والدولية على السواء من أجل الإدارة المستدامة للغابات، والحد من إزالة الغابات وزيادة المساحة الواقعة تحت الغطاء الحرجي، وهو ما سيثبت تحققه من خلال إنجاز 10 استراتيجيات و/أو مقترحات مشاريع وطنية لتمويل الغابات و/أو تقديمها بنجاح.

الشكل التاسع من الباب 23

مقياس الأداء: عدد مقترحات المشاريع الوطنية الإضافية المنجزة المتعلقة بالغابات وعدد الاستراتيجيات الوطنية الإضافية الناجحة لتمويل الغابات



## المنجزات المستهدفة

70-23 يعرض الجدول 17-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 17-23

البرنامج الفرعي 8: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية				
المقرر	المقرر	المقرر	المقرر	المقرر
لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	لعام 2022	لعام 2023
باء - توليد المعارف ونقلها				
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	45	38	91	36 <sup>(أ)</sup>
جيم - الخدمات الاستشارية				

(أ) يقل عدد الأيام المخصصة للمناسبات في عام 2021 عن عددها في عام 2020 بسبب نوع الأنشطة المقررة استنادا إلى الطلبات القطرية والإقليمية الواردة حتى وقت إعداد هذا التقرير.

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 18-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نفقات عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	النسبة المئوية	تغييرات	تقديرات عام 2021
					(قبل إعادة تقدير التكاليف)
تكاليف الموظفين الأخرى	235,1	220,3	7,2	3,3	227,5
الاستشاريون والخبراء	200,2	111,8	(5,8)	(5,2)	106,0
سفر الموظفين	111,1	49,7	22,3	44,9	72,0
الخدمات التعاقدية	8,1	1,6	0,4	25,0	2,0
مصروفات التشغيل العامة	52,5	17,9	(7,9)	(44,1)	10,0
الزمالات والمنح والمساهمات	198,8	28,3	21,7	76,7	50,0
<b>المجموع</b>	<b>805,8</b>	<b>429,6</b>	<b>37,9</b>	<b>8,8</b>	<b>467,5</b>

71-23 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 467 500 دولار، وتعكس زيادة قدرها 37 900 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. وتعزى الزيادة المقترحة أساسا إلى الزيادات تحت بندي سفر الموظفين (22 300 دولار) والزمالات والمنح والمساهمات (21 700 دولار)، مما يعكس زيادة في أنشطة بناء القدرات استنادا إلى المستويات المتوقعة لطلبات الدعم المقدمة على الصعيدين القطري والإقليمي.

## البرنامج الفرعي 9 تمويل التنمية المستدامة

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

#### زيادة الدعم على الصعيد القطري لتنفيذ الأطر والسياسات المتعلقة بتمويل التنمية المستدامة

72-23 سيواصل البرنامج الفرعي دعم البلدان النامية لتعزيز قدرتها على وضع وتنفيذ أطر سياساتية تهدف إلى زيادة الموارد العامة المحلية وتعبئة تمويل إضافي طويل الأجل للاستثمار في التنمية المستدامة. ويشمل ذلك دعم بناء القدرات في مجالات شتى منها معاهدات ازدواج الضريبي، والتسعير التحويلي، وفرض الضرائب على الصناعات الاستخراجية. وفي عام 2019، كان هناك طلب متزايد على المساعدة بشأن المسائل الأوسع نطاقاً في مجال تمويل التنمية المستدامة، بما في ذلك ما يلي: (أ) دور السياسات المالية في تعزيز التنمية المستدامة بجميع أبعادها؛ (ب) وضع أطر التمويل الوطني المتكامل؛ (ج) زيادة تعبئة الاستثمار الخاص من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

#### التحدي/الدخلي والاستجابة

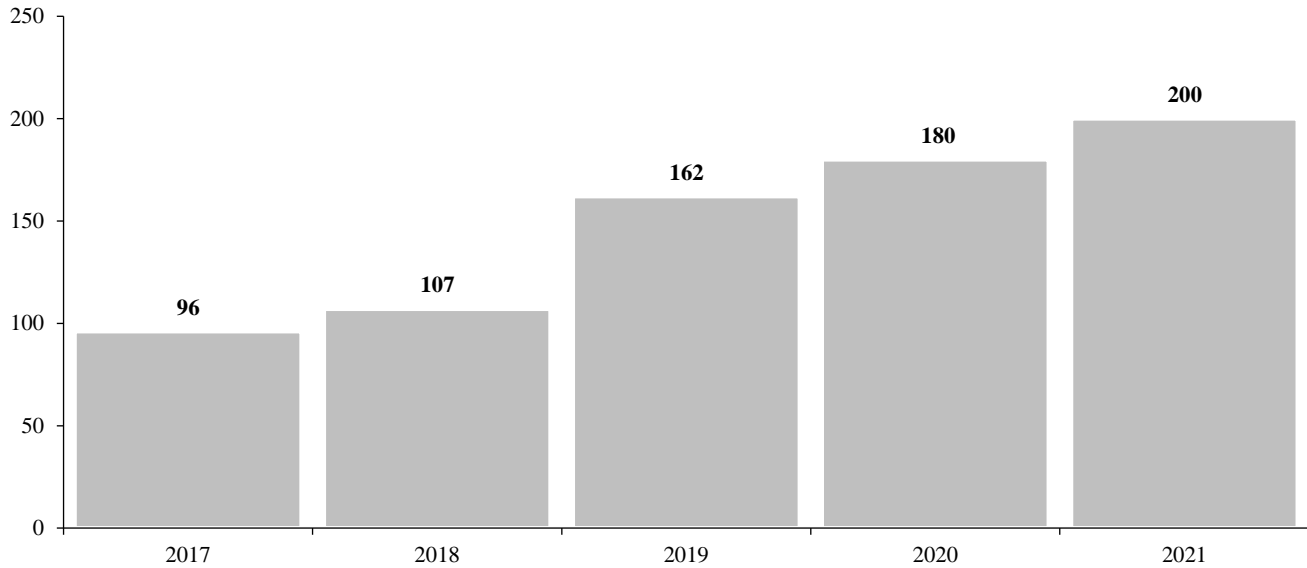
73-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في توفير دعم شامل على الصعيد القطري لتنفيذ أطر سياسات التمويل الرامية إلى تحقيق التنمية المستدامة بجميع أبعادها. واستجابة لذلك، سيقوم البرنامج الفرعي بما يلي: (أ) توسيع نطاق أنشطة بناء القدرات لتشمل السياسات المالية الرامية إلى تعزيز الأنماط الإيجابية من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة؛ (ب) مواصلة تطوير وتنقيح المنهجية المتعلقة بأطر التمويل الوطني المتكامل والمواد التوجيهية بشأنها، استناداً إلى الدروس المستفادة من البلدان الرائدة، والاضطلاع بأنشطة إضافية في مجال بناء القدرات بشأن أطر التمويل المتكامل؛ (ج) تنفيذ المزيد من أنشطة بناء القدرات لفائدة البلدان النامية فيما يتعلق بتعبئة الاستثمار الخاص من أجل التنمية المستدامة وربط العمل بالمبادرات ذات الصلة مثل التحالف العالمي للمستثمرين من أجل التنمية المستدامة.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

74-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في متابعة واستعراض تنفيذ نتائج المؤتمرات الدولية لتمويل التنمية، بما في ذلك خطة عمل أديس أبابا وتوفير وسائل تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030، وذلك عن طريق تعزيز قدرة مقرري السياسات والإدارات الوطنية والوكالات المنفذة ذات الصلة في البلدان النامية على وضع وتنفيذ أطر سياساتية تهدف إلى زيادة الموارد العامة المحلية وتعبئة تمويل إضافي طويل الأجل للاستثمار في التنمية المستدامة، وهو ما سيثبت تحقّقه من خلال زيادة تفاعل ومشاركة أكثر من 200 ممثل قطري في حلقات عمل بشأن المسائل الأوسع نطاقاً في مجال تمويل التنمية المستدامة، بما في ذلك ما يلي: (أ) السياسات المالية الموجهة نحو أهداف التنمية المستدامة والرامية إلى تعزيز المزيد من المساواة وحماية البيئة؛ (ب) أطر التمويل الوطني المتكامل؛ (ج) زيادة تعبئة الاستثمار الخاص من أجل تحقيق الأهداف.

الشكل العاشر من الباب 23

مقياس الأداء: عدد الممثلين القطريين المشاركين في حلقات العمل المتعلقة بالأطر السياسية لدعم التنمية المستدامة بجميع أبعادها



### المنجزات المستهدفة

75-23 يعرض الجدول 19-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 19-23

البرنامج الفرعي 9: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية				المقرر الفعلي	المقرر المقرر
				لعام 2019	لعام 2020
				لعام 2019	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها					
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				40	44
جيم - الخدمات الاستشارية				40	50



## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 20-23

### الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات	تقديرات عام 2021 (قبل)		اعتمادات عام		نفقات عام 2019	
	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	المبلغ	2020		
تكاليف الموظفين الأخرى	106,5	910,0	469,4	440,6	207,4	
الخبراء الاستشاريون	(94,7)	20,0	(359,7)	379,7	134,5	
الخبراء	—	—	—	—	4,3	
سفر الموظفين	(55,5)	17,0	(21,2)	38,2	60,8	
الخدمات التعاقدية	525,0	10,0	8,4	1,6	1,1	
مصروفات التشغيل العامة	63,9	10,0	3,9	6,1	1,3	
الزمالات والمنح والمساهمات	(87,6)	10,0	(70,8)	80,8	143,5	
<b>المجموع</b>	<b>3,2</b>	<b>977,0</b>	<b>30,0</b>	<b>947,0</b>	<b>552,9</b>	

23-76 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 977 000 دولار، وتعكس زيادة قدرها 30 000 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. وتُعزى الزيادة أساساً إلى تكاليف الموظفين الأخرى (469 400 دولار)، يقابلها جزئياً نقصان تحت بند الخبراء الاستشاريين (359 700 دولار) والزمالات والمنح والمساهمات (70 800 دولار)، وهو ما يعكس إضافة مستشارين أقليميين بشأن الاستثمار وتمويل التنمية، ومواصلة مسارات العمل المتعلقة بأطر التمويل الوطني المتكامل، وتنفيذ المزيد من أنشطة بناء القدرات لفائدة البلدان النامية فيما يتعلق بتعبئة الاستثمار الخاص من أجل التنمية المستدامة، وانخفاض الاحتياجات من الخدمات الاستشارية والزمالات تمشياً مع المستوى المتوقع لطلبات المساعدة من البرنامج الفرعي.

## 2 - التجارة والتنمية

23-77 ينفذ مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) الأنشطة المدرجة في هذا القطاع. وتركز هذه الأنشطة على معالجة الأونكتاد المتكاملة للتجارة والتنمية والمسائل المترابطة في مجالات التمويل والتكنولوجيا والاستثمار والتنمية المستدامة، وعلى معالجة هذه المسائل بأسلوب متكامل، بسؤال منها: (أ) تقديم المشورة التقنية بشأن الخيارات السياسية وآثارها وبشأن فرص المساعدة التقنية في مجالي التجارة والاستثمار والمجالات المتصلة بهما، وذلك بالاستناد على نحو رئيسي إلى الولايات والمسائل السياسية الواردة في وثيقة مافيكينو نيروبي والولايات الأخرى ذات الصلة؛ (ب) توفير التدريب للمسؤولين الحكوميين والمعنيين بالسياسات بشأن مسائل رئيسية مدرجة في جدول الأعمال الاقتصادي الدولي بغرض زيادة قدرتهم على وضع استجابات سياسية أكثر فعالية وتكاملاً للتعامل مع اقتصاد عالمي متغير، وفق الولايات الواردة في الفقرة 166 من خطة عمل بانكوك التي أعيد تأكيدها فيما بعد من خلال توافق آراء سان باولو وولاية الدوحة؛ (ج) إسداء المشورة في مجال السياسات وتقديم الدعم التقني وخدمات تنسيق سياسات المساعدة التقنية المتصلة بالتجارة إلى أقل البلدان نمواً، ولا سيما في سياق الإطار المتكامل المعزز المقدم من الوكالات الست المعنية (الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية ومركز التجارة الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والبنك الدولي وصندوق النقد الدولي).

## البرنامج الفرعي 1

## العولمة والترابط والتنمية

## البرنامج الفرعي 2

## الاستثمار والمشاريع

## البرنامج الفرعي 3

## التجارة الدولية والسلع الأساسية

## البرنامج الفرعي 4

## التكنولوجيا واللوجستيات

## البرنامج الفرعي 5

## أفريقيا وأقل البلدان نموا والبرامج الخاصة

## الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

تقاسم البلدان النامية (ولا سيما أقل البلدان نموا) للمعارف والخبرات بشأن بُعد السياسات التجارية للتنمية من أجل تعزيز قدرتها على المشاركة في الاقتصاد العالمي والاستفادة منه وصياغة سياسات التنمية الاقتصادية وتنفيذها

23-78 في أعقاب التعليقات الإيجابية الواردة من الدول الأعضاء والتقييمات الموقعية التي تبين أن مقرري السياسات قد عمّقوا فهمهم للمجالات المترابطة المتمثلة في التجارة والتمويل والاستثمار والتكنولوجيا في مجال التنمية، يخطط الأونكتاد لمواصلة توفير دورته الرئيسية بشأن المسائل الرئيسية المدرجة في جدول الأعمال الاقتصادي الدولي، المعروفة باسم دورة "الفقرة 166"، لمقرري السياسات والمندوبين المقيمين في جنيف وغيرهم من أصحاب المصلحة من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. وستظل هذه الدورة تستند إلى المنظور الإنمائي للأونكتاد وستركز على الروابط بين سياسات التجارة والتمويل والاستثمار والتكنولوجيا واللوجستيات والاقتصاد الكلي في سياق الاتجاهات الاقتصادية الكبرى والمناقشات الجارية في المحافل المتعددة الأطراف. وستشدد أيضا على مختلف النُهج التي اتخذتها البلدان لتحقيق أقصى قدر من المكاسب الإنمائية. وفي عام 2021، يتوخى الأونكتاد تنظيم دوراته الدراسية الإقليمية الثلاث في ثلاث من المناطق النامية الخمس. وعلى غرار عام 2019، ستقدّم الدورات الدراسية الإقليمية في مناطق أفريقيا، وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وآسيا والمحيط الهادئ، وستُصمّم وفقا للاحتياجات المحددة لكل منطقة.

23-79 وفي عام 2021، سيركز الأونكتاد على تقديم الدعم إلى أقل البلدان نموا والبلدان الأفريقية فيما يتعلق بتنقيح المرفق كاف بشأن قواعد المنشأ لاتفاقية كيوتو المنقحة بشأن تبسيط الإجراءات الجمركية وتنسيقها. وسيشمل ذلك تقديم المساعدة بشأن الاتفاق المؤسس لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية، بما في ذلك خلال فترة تنفيذه. وفي هذا السياق، سيعمل الأونكتاد مع المستفيدين لضمان تحقيق أقصى قدر من المكاسب الإنمائية من السياسات التجارية الوطنية والأفضليات التجارية عن طريق توفير الدعم التقني والخدمات الاستشارية، وتقديم المشورة المصممة خصيصا من خلال عمليات استعراض السياسات، وإجراء حوارات واسعة النطاق بين الجهات صاحبة المصلحة المتعددة. وبالإضافة إلى ذلك، واستنادا إلى تزايد الطلبات الواردة من الدول الأعضاء، يعترف الأونكتاد دعم ما لا يقل عن ثلاثة بلدان من أقل البلدان نموا في تقييم نطاق وطبيعة مواطن الضعف الاجتماعية -

الاقتصادية التي تواجهها عند رفع اسمها من قائمة أقل البلدان نموا بهدف الحيلولة دون وقوعها مرة أخرى في تلك الفئة وذلك عن طريق إعداد بيانات لتحديد مواطن الضعف، على النحو الذي كلفته به الجمعية العامة في قرارها 209/59.

23-80 وفي أعقاب التنامي المتسارع لطلبات الدول الأعضاء للحصول على المساعدة في مجال التجارة الإلكترونية والاقتصاد الرقمي، سيركز الأونكتاد في عام 2021 خدماته الاستشارية على متابعة وتنفيذ التوصيات المتعلقة بالسياسات المقدمة فيما أنجز من التقييمات السريعة لمدى الاستعداد للتجارة الإلكترونية. وثمة مجال آخر من مجالات التركيز يشهد طلبا شديدا للغاية من الدول الأعضاء للحصول على الدعم وهو يتعلق بوضع استراتيجياتها الوطنية المتعلقة بالتجارة الإلكترونية وقياس حجم التجارة الإلكترونية والاقتصاد الرقمي. وبالإضافة إلى ذلك، يخطط الأونكتاد لدعم مشاركة الخبراء الحكوميين من البلدان النامية، ولا سيما من أقل البلدان نموا، في أسبوع التجارة الإلكترونية لعام 2021 بهدف إتاحة إجراء حوار بين الجهات صاحبة المصلحة المتعددة بشأن كيفية الانتقال من الرقمنة إلى التنمية.

#### التحدي الدخلي والاستجابة

23-81 تمثل التحدي الذي واجهته البرامج الفرعية في كفاءة تبادل الخبرات فيما بين المناطق بشأن بعض المسائل الاقتصادية المواضيعية على الصُّعد الإقليمي والوطني والعالمي، وفي تعزيز أوساط الممارسين الذين يواجهون تحديات ذات صلة بالسياسات في جميع أنحاء مناطقهم. واستجابة لذلك، ستنجح البرامج الفرعية فرصا لتبادل الممارسات وتُيسّر فرص إقامة الشبكات الاجتماعية فيما بين المشاركين وتُثري المناهج الدراسية للدورات الإقليمية بأحدث النتائج والتحليلات التي تُجرى في إطار ركائزها البحثية. وستقوم البرامج الفرعية أيضا بإدخال نتائج حواراتها الحكومية الدولية في تلك التعاليم والمناقشات، بما في ذلك المسائل البارزة والاتفاقات الصادرة عن الدورة الخامسة عشرة للأونكتاد، التي كان من المقرر عقدها في عام 2020 ولكنها تأجلت بسبب جائحة كوفيد-19 (لا تزال إمكانية عقد الدورة في عام 2020 قائمة ريثما تتخذ الجمعية العامة والهيئات المعنية قرارا نهائيا بشأن هذه المسألة). وستكفل البرامج الفرعية أن تجسد تلك الدورات أبرز جوانب التعاون التقني للأونكتاد وإنجازاته الرئيسية، ولا سيما من حيث الوقوف على أفضل الممارسات في السياسات الإنمائية، التي يحددها الأونكتاد على أرض الواقع أثناء الأنشطة التي يضطلع بها مع البلدان النامية. وأخيرا، ستنفذ البرامج الفرعية النهج التجريبي لمنبر أقاليمي يجمع بين خريجي الدورة الأقاليمية الرئيسية المنصوص عليها في الفقرة 166 من خمس مناطق نامية من أجل الاستفادة إلى أقصى حد من التعلم المتبادل لأفضل الممارسات وفرص إقامة الشبكات الاجتماعية.

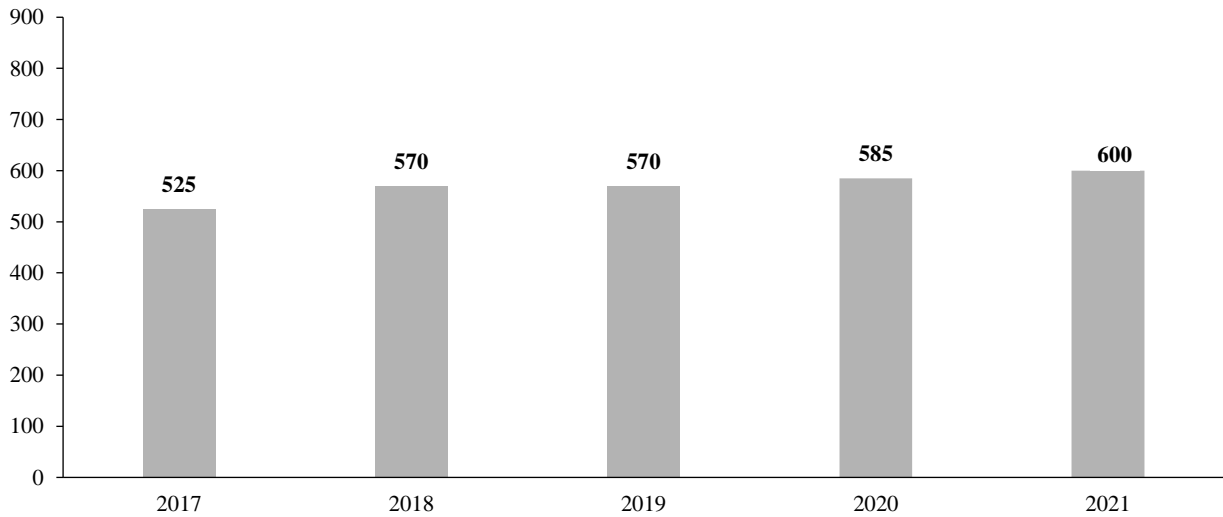
#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-82 من المتوقع أن يسهم هذا العمل فيما يلي: (أ) النهوض بالتنمية الشاملة للجميع والمستدامة والنمو المطرد والعمالة الكاملة وتوفير العمل اللائق للجميع من خلال اتباع سياسات واستراتيجيات اقتصادية قائمة على الأدلة على الصُّعد الوطني والإقليمي والدولي، وإحراز تقدم نحو إيجاد حل دائم لمشاكل ديون البلدان النامية، والقضاء على الفقر في البلدان النامية، ولا سيما في أقل البلدان نموا، بما في ذلك من خلال التعاون بين الشمال والجنوب، الذي يُكمّله، ولا يُعوّضه، التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي؛ (ب) النهوض بالنمو الشامل والتنمية المستدامة من خلال الاستثمار وتنمية المشاريع بهدف بناء القدرات الإنتاجية والتتويج الاقتصادي وإيجاد فرص العمل؛ (ج) كفالة أن تشكل التجارة الدولية والسلع الأساسية محركا للرخاء والشمول والتنمية المستدامة من خلال مشاركة الجميع لفائدة الدول الأعضاء كافة؛ (د) تسخير الابتكار والتكنولوجيا، بما في ذلك التجارة الإلكترونية والاقتصاد الرقمي، وتحسين اللوجستيات التجارية وزيادة القدرات البشرية لأغراض التجارة والتنمية الشاملتين والمستدامتين في البلدان النامية؛ (هـ) تعزيز اندماج أفريقيا وأقل البلدان نموا ومجموعات أخرى من البلدان التي تواجه أوضاعا خاصة (البلدان النامية غير الساحلية، والدول الجزرية الصغيرة النامية، وغيرها من الاقتصادات الضعيفة هيكلية والهشة والصغيرة) بصورة فعلية في الاقتصاد العالمي، وذلك من خلال تعزيز التحول الهيكلي وتنمية القدرات الإنتاجية المحلية في

مجموعات البلدان المستهدفة، وهو ما سيثبت تحقّقه من خلال عدد مقرري السياسات من البلدان النامية الذين يُنمّون فهمهم لُبعد السياسات التجارية للتنمية، نتيجة لمشاركتهم في الدورة المنصوص عليها في الفقرة 166.

الشكل الحادي عشر من الباب 23

مقياس الأداء: عدد مقرري السياسات من البلدان النامية الذين أكملوا الدورة المنصوص عليها في الفقرة 166 بشأن بُعد السياسات التجارية للتنمية



### المنجزات المستهدفة

83-23 يعرض الجدول 21-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 21-23

البرامج الفرعية 1 و 2 و 3 و 4 و 5: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية				المقرر الفعلي المقرر المقرر
				لعام 2019 لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها				
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)				
3	3	3	3	
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				
253	253	253	253	
جيم - الخدمات الاستشارية				

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 22-23

### الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات	تقديرات عام 2021 (قبل)		اعتمادات عام		نفقات عام 2019	
	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	المبلغ	2020		
تكاليف الموظفين الأخرى	865,9	—	—	865,9	771,4	
الخبراء الاستشاريون	—	—	—	—	11,1	
سفر الموظفين	236,8	—	—	236,8	201,7	
الخدمات التعاقدية	—	—	—	—	61,9	
مصروفات التشغيل العامة	—	—	—	—	2,8	
الزمالات والمنح والمساهمات	398,7	—	—	398,7	451,9	
<b>المجموع</b>	<b>1 501,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1 501,4</b>	<b>1 500,8</b>	

23-84 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 1 501 400 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

### 3 - المستوطنات البشرية

23-85 ينفذ موئل الأمم المتحدة الأنشطة المندرجة في هذا القطاع. وعلى نحو أكثر تحديداً، ستقدم أنشطة موئل الأمم المتحدة في إطار البرنامج العادي للتعاون التقني الخدمات التقنية لمن يطلبها من الحكومات وغيرها من الشركاء في الخطة الحضرية الجديدة من خلال ما يلي: (أ) الخدمات الاستشارية القصيرة الأجل المتعلقة بمسائل مختارة استراتيجياً ذات أولوية عالية؛ (ب) تحديد برامج تعاون ابتكارية وتوضيحية واستحداثها والشروع فيها؛ (ج) تقديم خدمات الدعم المتخصصة اللازمة لتنفيذ برامج التعاون من هذا القبيل ورصدها وتكرارها. والهدف من ذلك هو دعم الحكومات والشركاء في جهودهم الرامية إلى الوفاء بالتزاماتهم وتقديم مساهماتهم في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة، التي تمخض عنها مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (الموئل الثالث) المعقود في كيتو في الفترة من 17 إلى 20 تشرين الأول/أكتوبر 2016، واعتمدها الجمعية العامة في قرارها 256/71، وإلى البعد المتعلق بالمستوطنات البشرية في الاتفاقات الأخرى المتعددة الأطراف، مثل أهداف التنمية المستدامة الواردة في خطة عام 2030، ولا سيما الهدف 11 الذي يشجع على اتباع نهج متكامل وشمولي وعالمي إزاء التحضر. وفي سياق خطة موئل الأمم المتحدة الاستراتيجية الجديدة للفترة 2020-2023، التي تعيد تحديد وضعه بوصفه كيانا عالمياً رئيسياً ومركزاً للامتياز والابتكار في مجال التنمية الحضرية المستدامة، سيواصل التعاون التقني توفير الوسائل الحاسمة لقيادة الخطة الحضرية العالمية، وتوليد المعارف المتخصصة والمتطورة، وتشكيل القواعد والمبادئ والمعايير التقنية، والعمل كأداة مضاعفة في تبادل المعارف والخبرات وأفضل الممارسات وتقديم الدعم الحفاز للدول الأعضاء في بناء مستقبل حضري أفضل للجميع. وفي هذا الصدد، سيتمحور التركيز الاستراتيجي لعمل موئل الأمم المتحدة في السنوات المقبلة حول أربعة "مجالات تغيير" أو برامج فرعية متعاضدة، وهي: (أ) الحد من عدم المساواة المكانية والفقر في المجتمعات المحلية عبر السلسلة الحضرية الريفية؛ (ب) تعزيز الرخاء المشترك للمدن والمناطق؛ (ج) تعزيز الإجراءات المتعلقة بالمناخ وتحسين

البيئة الحضرية؛ (د) العمل بفعالية على منع حدوث الأزمات الحضرية والتصدي لها. وخلال مدة الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023، سيسعى موئل الأمم المتحدة بواسطة تعاونه التقني إلى تحقيق تغيير تحويلي من خلال المجالات المذكورة أعلاه.

### البرنامج الفرعي 1

الحد من عدم المساواة المكانية والفقر في المجتمعات المحلية عبر السلسلة الحضرية الريفية

### البرنامج الفرعي 2

تعزيز الرخاء المشترك للمدن والمناطق

### البرنامج الفرعي 3

تعزيز الإجراءات المتعلقة بالمناخ وتحسين البيئة الحضرية

### البرنامج الفرعي 4

العمل بفعالية على منع حدوث الأزمات الحضرية والتصدي لها

## الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

نحو برمجة أكثر تكاملاً دعماً لعقد العمل من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة

23-86 يكمن أساس الخطة البرنامجية المقترحة في الرؤية الجديدة لموئل الأمم المتحدة المتمثلة في "نوعية حياة أفضل للجميع في عالم آخذ في التحضر" وهي الرؤية المبينة في الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023. وتدعو الخطة الاستراتيجية الجديدة إلى برمجة أكثر تكاملاً تساهم في تحقيق النتائج في جميع البرامج الفرعية، مع التركيز على مختلف عناصر التمكين والتحريك، ومواءمة الجهود المبذولة على نطاق منظومة الأمم المتحدة من خلال أطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة. وينبغي أن يؤدي ذلك إلى اتخاذ إجراءات أكثر قدرة على تحقيق التحول تتيح للبلدان والمدن تسريع وتيرة التقدم نحو الأبعاد الحضرية لأهداف التنمية المستدامة وغيرها من الخطط العالمية على النحو المبين في عقد العمل من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة، الذي أطلقه الأمين العام في كانون الثاني/يناير 2020.

### التحدي الداخلي والاستجابة

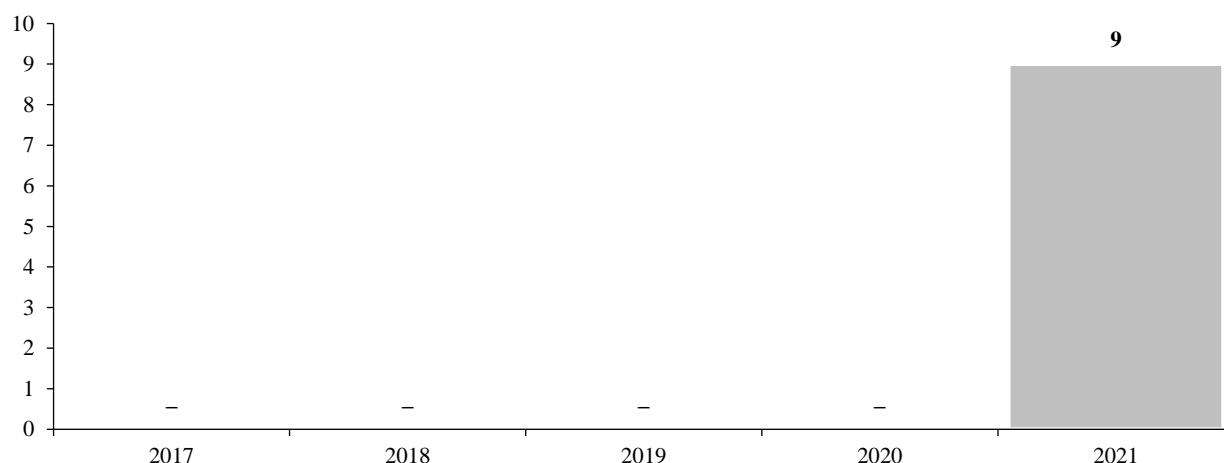
23-87 تمثل التحدي الذي واجهته البرامج الفرعية في الاستفادة من أوجه التآزر والتكامل بين العمل المعياري والعمل التنفيذي لموئل الأمم المتحدة وفي تعبئة خبرته بطريقة تكافلية ومتكاملة تكمل جهود الأمم المتحدة الأوسع نطاقاً. واستجابة لذلك، ستكثف البرامج الفرعية أنشطتها التنسيقية من أجل تحسين ربط احتياجات بلد معين أو شريك معين في الخطة الحضرية الجديدة بجماعات الممارسين الأوسع نطاقاً داخل فرع الممارسات الحضرية التابع لشعبة الحلول العالمية التابعة لموئل الأمم المتحدة، ونتيجة لذلك، تقديم دعم وبرمجة أكثر تكاملاً. ومن شأن استراتيجية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن التنمية الحضرية المستدامة، وتحالفات الأمم المتحدة (دون) الإقليمية القائمة على المسائل، والتحليل القطري المشترك المجدد، وأطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة، إتاحة فرص ملموسة لتحسين التكامل مع الدعم الأوسع نطاقاً الذي تقدمه الأمم المتحدة داخل البلدان.

التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-88 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في الحد من عدم المساواة بين المجتمعات المحلية وداخلها، وفي الحد من الفقر في المجتمعات المحلية عبر السلسلة الحضرية الريفية، وتعزيز الرخاء المشترك للمدن والمناطق، وتعزيز الإجراءات المتعلقة بالمناخ وتحسين البيئة الحضرية بطريقة متكاملة على جميع المستويات الحكومية والإقليمية، وتعزيز منع حدوث الأزمات الحضرية والتصدي لها، وهو ما سيثبت تحقّقه من خلال وضع تسع حكومات وطنية ودون وطنية لتدابير متكاملة تكفل اتخاذ إجراءات أكثر قدرة على تحقيق التحول وتنفيذ العناصر الرئيسية من الخطة الحضرية الجديدة كجزء من السياسات والاستراتيجيات والمشاريع الوطنية أو دون الوطنية، دعماً لعقد العمل.

الشكل الثاني عشر من الباب 23

مقياس الأداء: عدد الحكومات الوطنية ودون الوطنية التي وضعت تدابير متكاملة تكفل اتخاذ إجراءات أكثر قدرة على تحقيق التحول وتنفيذ العناصر الرئيسية من الخطة الحضرية الجديدة كجزء من السياسات والاستراتيجيات والمشاريع الوطنية أو دون الوطنية، دعماً لعقد العمل



المنجزات المستهدفة

23-89 يعرض الجدول 23-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-23

البرامج الفرعية 1 و 2 و 3 و 4: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية				المقرر الفعلي المقرر المقرر
				لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها				
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)				
17	17	18	18	18
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				
4	4	5	5	5
جيم - الخدمات الاستشارية				

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-24

## الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	التغيرات		اعتمادات عام		نفقات عام 2019
	النسبة المئوية	المبلغ	2020	2019	
تكاليف الموظفين الأخرى	—	—	841,6	845,5	
الخبراء الاستشاريون	—	—	3,1	33,4	
الخبراء	—	—	—	1,6	
سفر الموظفين	—	—	74,3	53,2	
الخدمات التعاقدية	—	—	108,6	25,2	
مصرفات التشغيل العامة	—	—	16,5	14,1	
اللوازم والمواد	—	—	2,6	1,6	
الأثاث والمعدات	—	—	1,2	3,1	
الزمالات والمنح والمساهمات	—	—	—	20,5	
<b>المجموع</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1 047,9</b>	<b>998,2</b>	

23-90 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 1 047 900 دولار، ولا تعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

## 4 - المراقبة الدولية للمخدرات، ومنع الجريمة والإرهاب، والعدالة الجنائية

23-91 ينفذ مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة الأنشطة المندرجة في هذا القطاع. ويوفر البرنامج الخدمات الاستشارية والدعم التقني إلى البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية والبلدان التي تمر بمرحلة ما بعد النزاع فيما يتعلق بما يلي: (أ) الانضمام إلى الصكوك الدولية المتعلقة بمكافحة المخدرات والجريمة وتنفيذ تلك الصكوك؛ (ب) تعزيز نُظم العدالة الجنائية الخاصة بها وإصلاحها؛ (ج) وضع خطط عمل وطنية وإقليمية جديدة لمكافحة المخدرات والجريمة، وكذلك استجابات وطنية وإجراءات برنامجية مبتكرة لمكافحة خطر الجريمة المنظمة.

23-92 ويهدف البرنامج إلى الاستجابة بسرعة لطلبات المساعدة الواردة من الدول الأعضاء، مع التركيز بشكل خاص على أقل البلدان نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة ما بعد النزاع والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، ويقدم هذه المساعدة من خلال توفير الخدمات الاستشارية وتدريب مقرري سياسات العدالة الجنائية والمهنيين العاملين في مجالات متخصصة وتنظيم حلقات عمل واجتماعات للخبراء. ويوفر البرنامج أيضاً التوجيه الاستراتيجي للبلدان بناء على طلبها، عن طريق إيفاد بعثات إلى البلدان وإجراء تقييمات لها فيما يتعلق باحتياجاتها المحددة، بهدف المشاركة في التصميم اللاحق لبرامج المساعدة التقنية الأطول أجلاً.



## البرنامج الفرعي 5 العدالة

## البرنامج الفرعي 8 التعاون التقني والدعم الميداني

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

تقديم الدعم الاستراتيجي إلى الدول الأعضاء - تلبية الاحتياجات من خلال تدخلات محدّدة الأهداف مع التركيز على الأثر المستدام في الميدان، والمساهمة في استجابات فعالة للأمم المتحدة

23-93 في عام 2021، يعتزم البرنامج الفرعيان مواصلة تقديم الخدمات الاستشارية وبناء القدرات على الصعيد الميداني على أساس التركيز على الأثر استجابةً للاحتياجات ذات الأولوية التي تحددها الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية، مع زيادة التركيز على توفير الاستجابات في السياقات الميدانية التي تؤدي فيها الأمم المتحدة دوراً رئيسياً، بما في ذلك سياقات ما بعد النزاعات والسياسات الانتقالية وسياسات بناء السلام. وفي هذا الصدد، سيُيسّر ويدعم البرنامج الفرعيان المبادرات التي تركز على تعزيز الأثر الأطول أجلاً في الميدان، بُغية الإسهام على نحو أكثر فعالية في استجابات الأمم المتحدة الأوسع نطاقاً، ولا سيما في المواقع التي تشكل فيها ولايات مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة عاملاً رئيسياً في استيفاء الأولويات الفورية للدول الأعضاء. وسيظل منع الجريمة وإصلاح العدالة الجنائية ركيزة رئيسية لهذه الجهود، ما من شأنه أن يدعم التشديد على تعزيز سيادة القانون كأساس تستند إليه التنمية المستدامة.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

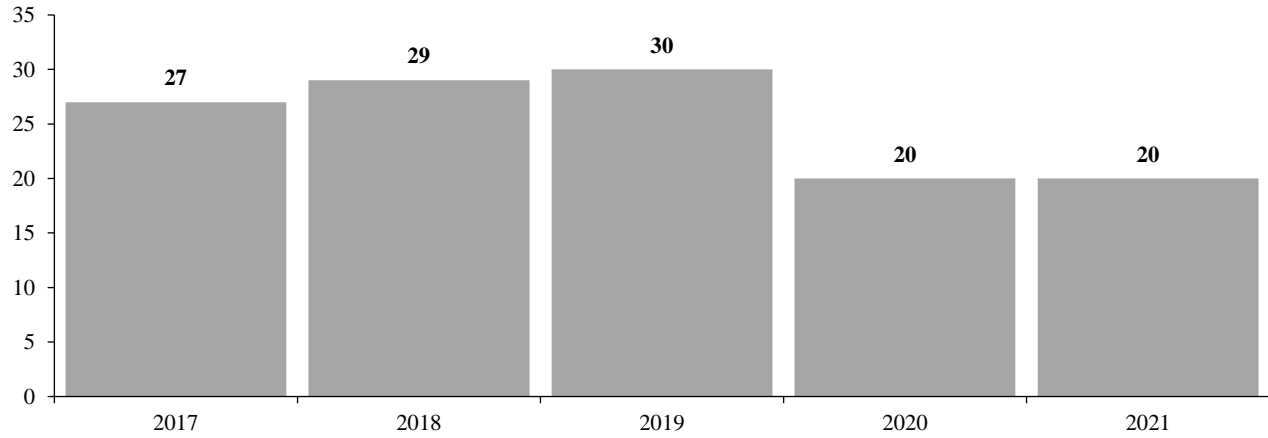
23-94 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعيان في أن بعض من فرادى أنشطة التعاون التقني المضطلع بها، وإن كانت تستجيب مباشرة لاحتياجات الدول الأعضاء، لم يتم تخطيطها ومتابعتها باستمرار كجزء من الالتزامات الاستراتيجية الأطول أجلاً، وأنها أسفرت في بعض الحالات عن استجابات مخصصة تعالج المسألة في الأجل القصير، بيد أنها لم تهئ دائماً الأساس لحلول أطول أجلاً تكون أكثر استدامة. واستجابةً لذلك، سيركز البرنامج الفرعيان على التوجيه الاستراتيجي للتدخلات المقررة لكفالة المتابعة الأطول أجلاً من أجل تعزيز الأثر على الأمد البعيد، فضلاً عن زيادة التكامل مع استجابات الأمم المتحدة الأوسع نطاقاً لتعزيز التنمية المستدامة، مع اتخاذ أربع مبادرات ميدانية على الأقل تتبع نهجاً استراتيجياً واضحاً نحو مشاركة أطول أجلاً، ومراعاة استجابات الأمم المتحدة الأوسع نطاقاً في البلد أو المنطقة.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-95 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تعزيز البرامج التي تتولى زمامها الجهات الوطنية والتي ترمي إلى مكافحة المخدرات والجريمة والإرهاب، مع التركيز على منع الجريمة وضمان نُظم عدالة جنائية أكثر فعالية وإنصافاً وإنسانية وخضوعاً للمساءلة، كأساس لسيادة القانون والتنمية المستدامة، وهو ما سيثبت تحقّقه من خلال تحسين السياسات وتعزيز القدرات وزيادة التعاون الإقليمي والدولي في 20 بلداً. ويعكس انخفاض عدد البلدان التي تتلقّى المساعدة مقارنة بعام 2019 الجهود المبذولة للتركيز على السياقات ذات الأولوية للتخطيط والأثر الأطول أجلاً.

الشكل الثالث عشر من الباب 23

مقياس الأداء: عدد السياسات المعززة، والقدرات المحسنة، وزيادة التعاون الإقليمي والدولي في البرامج التي تتولى زمامها الجهات الوطنية



### المنجزات المستهدفة

96-23 يعرض الجدول 25-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2019، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 25-23

البرنامجان الفرعيان 5 و 8: المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2019، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية				المقرر الفعلي المقرر المقرر
				لعام 2019 لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها				
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)				10 8 10 10
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				16 13 16 15

### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 26-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات					
اعتمادات عام		تقديرات عام 2021 (قبل)			
نفقات عام 2019	2020	المبلغ	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	
469,0	631,4	-	-	631,4	تكاليف الموظفين الأخرى
53,8	27,6	15,4	55,8	43,0	الخبراء الاستشاريون

	التغيرات			اعتمادات عام	
	تقديرات عام 2021 (قبل)	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	2020	نفقات عام 2019
الخبراء	—	—	—	—	42,9
سفر الموظفين	83,5	(0,8)	(0,7)	84,2	—
الخدمات التعاقدية	84,0	100,0	84,0	—	85,7
مصروفات التشغيل العامة	3,6	—	—	3,6	8,8
اللوازم والمواد	—	—	—	—	0,8
الزمامات والمنح والمساهمات	114,1	(46,4)	(98,7)	212,8	79,2
المجموع	959,6	—	—	959,6	740,2

23-97 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 959 600 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

## 5 - حقوق الإنسان

23-98 الهدف الذي يسهم فيه برنامج التعاون التقني لمفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان هو بناء وتعزيز القدرات والهياكل الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية لمعالجة الثغرات في التنفيذ من أجل حماية جميع حقوق الإنسان وتعزيزها. وعلى نحو أكثر تحديداً، ستوفر أنشطة المفوضية في إطار البرنامج العادي للتعاون التقني الدعم للدول الأعضاء في بناء وتعزيز هياكلها الوطنية والإقليمية من خلال الخدمات الاستشارية والتعاون التقني، التي تشمل مجموعة متنوعة من الأنشطة الميدانية. وسيقدم البرنامج الدعم إلى الدول الأعضاء والمجتمع المدني وأصحاب المصلحة الآخرين وأفرقة الأمم المتحدة القطرية في مساعدة الاستراتيجيات والسياسات والبرامج الوطنية على تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 ورصد التقدم المحرز بشأنها على الصعد العالمي والإقليمي والوطني وذلك للإسهام في التنفيذ الفعال والشامل لخطة عام 2030.

23-99 وفي عام 2021، ستقدم المفوضية المساعدة التقنية إلى الدول الأعضاء، بناء على طلبها، فيما يتعلق بما يلي: (أ) اعتماد قوانين تنشئ مؤسسات وطنية جديدة لحقوق الإنسان أو تعزز قدرة المؤسسات القائمة؛ (ب) تعزيز التعاون بين الحكومات والمؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان والمنظمات غير الحكومية، كل في منطقته، في التعامل مع مسائل حقوق الإنسان التي تستلزم اتباع نهج إقليمي أو اتخاذ مبادرة إقليمية (ج) تعزيز وعي ومعارف ومهارات مقرري السياسات والموظفين العموميين والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية بشأن معايير وآليات حقوق الإنسان الدولية وبشأن ما يترتب على أعمالهم من آثار في مجال حقوق الإنسان؛ (د) النهوض بإدماج حقوق الإنسان، بما فيها الحق في التنمية، في العمليات الإنمائية، مع التركيز على دعم الدول في جهودها الرامية إلى تحقيق أهداف التنمية المستدامة والمساهمات التي ستقدمها الأمم المتحدة في الميدان.

23-100 وستقدم المفوضية المساعدة في شكل ما يلي: (أ) خدمات استشارية؛ (ب) مشاريع عالمية وإقليمية ووطنية للتعاون التقني؛ (ج) مؤتمرات وحلقات دراسية وحلقات عمل وتدريب جماعي؛ (د) زمامات؛ (هـ) وثائق ومعلومات تتصل بالخدمات الاستشارية والتعاون التقني على حد سواء. وستكون مبادئ المساواة وعدم التمييز والمشاركة في صميم عمل البرنامج، مع الالتزام بمبدأ "عدم ترك أحد خلف الركب"، وإيلاء اهتمام خاص للفئات المهمشة، ومكافحة التمييز وأوجه عدم المساواة. وستسعى المفوضية إلى تحقيق أهدافها وغاياتها في مجال المساعدة التقنية من خلال العمل عن كثب مع الهياكل الوطنية والإقليمية لحقوق الإنسان

والمجتمع المدني وأصحاب المصلحة الآخرين وأفرقة الأمم المتحدة القطرية والشركاء الآخرين من أجل ضمان التنسيق الفعال، عن طريق الاستفادة من التكامل.

### البرنامج الفرعي 3

#### الخدمات الاستشارية والتعاون التقني والأنشطة الميدانية

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

تقديم التوجيه بشأن إدماج حقوق الإنسان في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة ورصد هذه الأهداف والإبلاغ عنها

101-23 قدمت مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان المساعدة التقنية والفنية إلى الدول الأعضاء والمجتمع المدني وأصحاب المصلحة الآخرين وأفرقة الأمم المتحدة القطرية دعماً للأساس المعياري لخطة عام 2030 على الصعد العالمي والإقليمي والوطني من خلال سبع حلقات عمل لبناء القدرات، بما في ذلك بشأن النهج القائم على حقوق الإنسان.

102-23 ومنذ عام 2017، تلقت المفوضية دعماً مالياً إضافياً من البرنامج العادي للتعاون التقني بهدف تقديم المساعدة التقنية والفنية إلى الدول الأعضاء والمجتمع المدني وأصحاب المصلحة الآخرين وأفرقة الأمم المتحدة القطرية وذلك للإسهام في التنفيذ الفعال والشامل لخطة التنمية المستدامة لعام 2030. وبمساعدة التمويل من البرنامج العادي للتعاون التقني، أسهمت المفوضية في حلقات عمل للمنسقين المقيمين في أمريكا اللاتينية والمنطقة العربية ومناطق غرب أفريقيا ووسط أفريقيا وشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي بدعم من اللجان الإقليمية والأفرقة الإقليمية التابعة لمجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية. وشمل ذلك تقديم المزيد من المساعدة التقنية والفنية إلى الدول لتيسير عمليات الإبلاغ التي تقوم بها، بما في ذلك التقارير الوطنية الطوعية، وضمان الاستفادة جهود رصد أهداف التنمية المستدامة الأخرى مما يلي: (أ) التحليلات والبيانات القائمة التي تم إعدادها من أجل/من قبل آليات حقوق الإنسان؛ (ب) زيادة مشاركة الأمم المتحدة في الميدان في دعم تنفيذ أهداف التنمية المستدامة القائمة على حقوق الإنسان. ويهدف ذلك إلى تقديم التوجيه بشأن التعجيل بتنفيذ الأهداف عن طريق تعزيز أوجه التآزر مع آليات حقوق الإنسان وإدماج حقوق الإنسان في تنفيذ هذه الأهداف ورصدها والإبلاغ عنها؛ ومناقشة مرحلة تنفيذ هذه الأهداف في المناطق المعنية؛ واستكشاف الفرص والتحديات الرئيسية التي يواجهها المنسقون المقيمون وأفرقة الأمم المتحدة القطرية؛ وضمان تنفيذ الأهداف وفقاً لمعايير حقوق الإنسان؛ وإثارة الأفكار بشأن بناء أوجه تآزر وتنسيق فعالة بين الأهداف وآليات تنفيذ ورصد حقوق الإنسان.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

103-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في أنه على الرغم من الطلبات المتكررة للاستفادة من خبرات المفوضية في الميدان والحاجة الواضحة إلى القدرات في مجال حقوق الإنسان لدعم إدماج الدول الأعضاء لمعايير حقوق الإنسان في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة، فإنه لم يتسنى دائماً للبرنامج الفرعي نشر الخبرات الكافية على نطاق واسع حسب الحاجة. واستجابة لذلك، سيقوم البرنامج الفرعي بتتويج وتعزيز شراكاته لكفالة التنفيذ بطريقة استراتيجية، وسيعزز قدرته الداخلية ويؤمن مزيداً من الخبرات المتخصصة لزيادة المشاركة على الصعيد القطري في هذا المجال.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

104-23 من المتوقع أن يعزز هذا العمل التعاون التقني وبناء القدرات في مجال حقوق الإنسان على الصعيدين الوطني والإقليمي للإسهام في التنفيذ الفعال والشامل لخطة التنمية المستدامة لعام 2030، وهو ما سيثبت تحقّقه من خلال 10 حلقات عمل

ومناسبات تُنظَّم بالاشتراك مع الدول الأعضاء والجهات الشريكة. ومن المتوقع أن تؤدي هذه الحلقات والمناسبات إلى زيادة قدرة الدول الأعضاء والمنسقين المقيمين وغيرهم من كبار مسؤولي الأمم المتحدة على إدماج معايير حقوق الإنسان والتركيز على عدم ترك أحد خلف الركب في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة ورصدها والإبلاغ عنها.

الشكل الرابع عشر من الباب 23

مقياس الأداء: عدد حلقات العمل والمناسبات التي تُنظَّم بالاشتراك مع الدول الأعضاء والجهات الشريكة بشأن سُبل إدماج معايير حقوق الإنسان في رصد أهداف التنمية المستدامة والإبلاغ عنها



#### المنجزات المستهدفة

105-23 يعرض الجدول 27-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 27-23

البرنامج الفرعي 3: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية				المقرر الفعلي المقرر المقرر
				لعام 2019 لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها				
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)				
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				
جيم - الخدمات الاستشارية				
	5	5	5	6
	216	220	216	220

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-28

## الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات		اعتمادات عام		نفقات عام 2019	
تقديرات عام 2021 (قبل)	النسبة المئوية (إعادة تقدير التكاليف)	المبلغ	2020		
1 030,7	—	—	1 030,7	1 082,1	تكاليف الموظفين الأخرى
15,2	—	—	15,2	67,5	الاستشاريون والخبراء
125,0	—	—	125,0	328,6	سفر الموظفين
37,9	—	—	37,9	60,6	الخدمات التعاقدية
111,8	—	—	111,8	325,5	مصروفات التشغيل العامة
945,2	—	—	945,2	658,9	الزمالات والمنح والمساهمات
2 265,8	—	—	2 265,8	2 523,2	المجموع

23-106 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 2 265 800 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

## 6 - المساعدة الإنسانية

23-107 ينفذ مكتبُ تنسيق الشؤون الإنسانية الأنشطة المندرجة في هذا القطاع. ويتطلب النمو المستمر في الاحتياجات الإنسانية وزيادة عدد الأزمات التي طال أمدّها استجابة إنسانية جيدة التنسيق وفعالة تلبي الاحتياجات المنقذة للحياة وتسهم في بناء قدرة المتضررين على مواجهة الصدمات في المستقبل.

23-108 وسيقوم البرنامج بتعبئة وتنسيق المساعدة في حالات الكوارث وسيقدم خدمات استشارية وتدريباً بهدف الترويج لأنشطة الحد من الكوارث الطبيعية وتيسير الانتقال السلس من مرحلة الإغاثة في حالات الطوارئ إلى مرحلة الإنعاش والتنمية. وسيضع البرنامج أيضاً سياسة موحدة بشأن المسائل الإنسانية من أجل منظومة الأمم المتحدة وشركائها والترويج لهذه السياسة؛ وسيواصل المكتبُ الإسهام في تعزيز تنمية القدرات الوطنية عن طريق دعم عملية وضع خطط وطنية للاستعداد والاستجابة لحالات الطوارئ عند وقوع الكوارث وبعدها، وتشجيع توحيد اللغة والإجراءات في التخطيط الوطني للطوارئ في البلدان المعرضة للكوارث والبلدان المتأثرة بحالات الطوارئ. وسيعمل المكتب أيضاً على زيادة الوعي وبناء قدرات الشركاء على الصُّعد العالمي والإقليمي والوطني بشأن المضي قدماً في خطة عام 2030 لفائدة أشد الناس ضعفاً من أجل ضمان مد يد العون إلى المتأخرين جداً عن الركب وتخفيف حدة الاحتياجات الإنسانية. وسيشمل ذلك العمل مع الشركاء، بما في ذلك الحكومات والجهات الفاعلة في مجال التنمية، بشأن التقييمات وخطط الاستجابة. وسيدعم المكتبُ نشر أفضل الممارسات في هذا الصدد. وستركز الخدمات الاستشارية والحوارات السياسية، في كل من المحافل الرفيعة المستوى وحلقات العمل المعقودة محلياً، على تحديد منهج مناسب للسياق يشجع على اتباع نهج منسق في الاستجابات الإنسانية والإجراءات الإنمائية على السواء.

## البرنامج الفرعي 1 السياسة العامة والتحليل

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

#### إنهاء الوعي بشأن ربط العمل الإنساني بخطة التنمية المستدامة لعام 2030

109-23 يجمع المنتدى العالمي للسياسات الإنسانية بين مختلف أصحاب المصلحة، بمن فيهم ممثلو الدول الأعضاء والمنظمات الدولية وأوساط الأعمال والقطاع الخيري والمنظمات غير الربحية والمؤسسات الدينية والأوساط الأكاديمية ومراكز الفكر، وذلك للتداول بشأن المسائل التي تؤثر على العمل الإنساني. وفي عام 2020، وكنتيجة للمنتدى الذي عُقد في عام 2019، سيُعد البرنامج الفرعي تقريرين مع توصيات لدوائر العمل الإنساني تركز على تلبية احتياجات أكثر الفئات ضعفاً من حيث صلتها بتغير المناخ والتكنولوجيا.

110-23 وفي عام 2021، سيجتمع المنتدى العالمي للسياسات الإنسانية طائفة واسعة من أصحاب المصلحة من أجل الربط بين الأشخاص عبر القطاعات وذلك لتيسير إثارة أفكار جديدة بشأن كيفية تحسين العمل الإنساني دعماً لخطة التنمية المستدامة لعام 2030. واستناداً إلى نتائج هذه المناقشات، سيُجري البرنامج الفرعي مزيداً من البحوث المتعلقة بالسياسات ومشاورات أفرقة الخبراء الأخرى لتحسين العمل الإنساني ودعم الجهات الفاعلة في المجالين الإنساني والإنمائي للعمل معاً للإسهام في تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

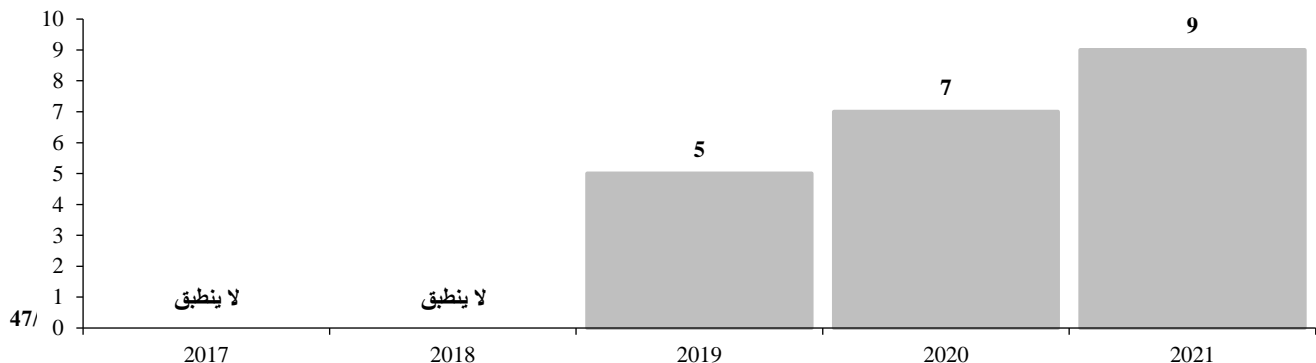
111-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في تلبية عدد متزايد من طلبات الدعم. واستجابة لذلك، سيحدد البرنامج الفرعي الاتجاهات والأنماط وأوجه التشابه التي تتيح زيادة التركيز على المواضيع في المجالات ذات الاهتمام المشترك للدول الأعضاء، مع مواكبة الاتجاهات الإنسانية الأوسع نطاقاً. وسيكشف البرنامج الفرعي أيضاً أنشطته في مجال الدعوة لاجتذاب المزيد من أصحاب المصلحة الذين يمكنهم تقديم الدعم في المجالات التي يوجد فيها اختلال في التوازن بين الطلب على خدمات البرنامج الفرعي وقدراته.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

112-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تحقيق الاتساق الاستراتيجي والتنفيذي للاستجابة الإنسانية، وهو ما سيثبت تحققه من خلال تسعة مشاركين من بلدان الجنوب في مشاورات بشأن الحوارات السياسية المتعلقة بالتعاون الإنساني والإنمائي.

الشكل الخامس عشر من الباب 23

مقياس الأداء: عدد المشاركين من بلدان الجنوب في الحوارات السياسية المتعلقة بالمنتدى العالمي للسياسات الإنسانية



### المنجزات المستهدفة

23-113 يعرض الجدول 23-29 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-29

البرنامج الفرعي 1: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي	المقرر المقدر	المقرر المقدر	المقرر المقدر
	لعام 2019	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها				
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)	3	3	3	3
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	72	40	72	5
جيم - الخدمات الاستشارية				

### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-30

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات	اعتمادات عام	نفقات عام 2019	2020	المبلغ	النسبة المئوية	تقديرات عام 2021 (قبل)
					إعادة تقدير التكاليف	
تكاليف الموظفين الأخرى	43,4	37,8	(37,8)	(100,0)	—	
الخبراء الاستشاريون	10,9	36,9	36,6	99,2	73,5	
سفر الموظفين	—	38,7	10,8	27,9	49,5	
الخدمات التعاقدية	16,5	34,5	(5,4)	(15,7)	29,1	
الزمالات والمنح والمساهمات	—	4,2	(4,2)	(100,0)	—	
المجموع	70,8	152,1	—	—	152,1	

23-114 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 152 100 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.



## البرنامج الفرعي 2

### تنسيق العمل الإنساني والاستجابة في حالات الطوارئ

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

زيادة التعاون بين الكيانات العاملة في مجال الأنشطة الإنسانية والإنمائية من أجل بناء قدرة السكان المتضررين من الأزمات على الصمود

115-23 يمكن أن تؤدي الأزمات الطويلة الأمد، بدون إجراءات تدخل حسنة التوقيت ومصممة خصيصا، إلى زيادة الضعف وإلى تعرض المتضررين منها لخطر الآثار السلبية المترتبة حتى على الكوارث الأقل حجما. فبعض الكوارث ناجمة عن محدودية التدخلات الإنمائية، وفي بعض الأحيان عن الافتقار إلى هذه التدخلات التي من شأنها أن تساعد على الحد من المخاطر عن طريق تعزيز سُبل العيش. وتتطلب هذه التحديات تحسين التعاون بين الشركاء في المجالين الإنساني والإنمائي.

116-23 وفي عام 2019، قدم البرنامج الفرعي الدعم التقني إلى الدول الأعضاء التي تعاني من أزمات إنسانية طال أمدها للمساعدة على كفالة دعم خطط المساعدة الإنسانية للجهود الرامية إلى بناء قدرة المجتمعات المحلية المتضررة على الصمود، لكي تصبح مجهزة بشكل أفضل لمواجهة الصدمات في المستقبل.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

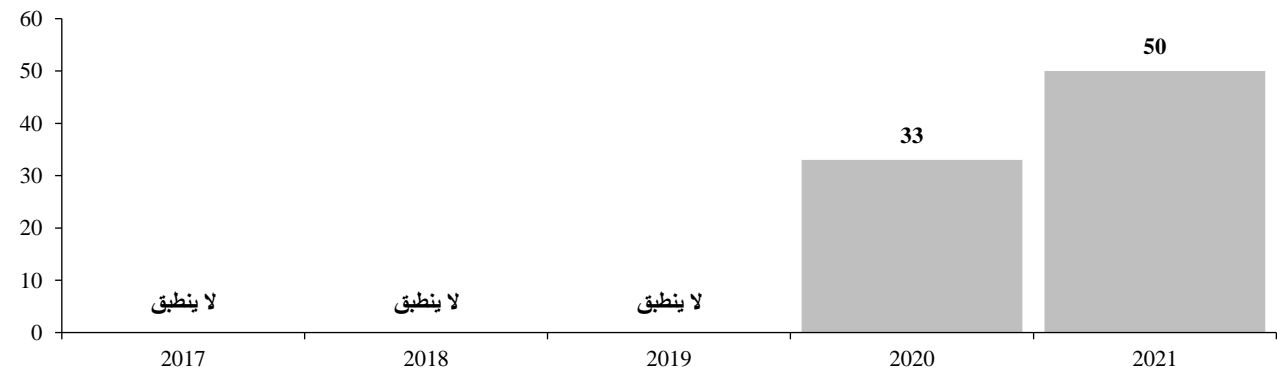
117-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في أنه في حين يتم التخطيط لاستجابة الجهات الفاعلة في المجال الإنساني على نحو أكثر انتظاما مع مراعاة الاحتياجات الإنمائية وبالتنسيق مع الجهات الفاعلة في مجال التنمية، لا تزال هناك عقبات مؤسسية وهيكلية تعترض العمل المنسق في العديد من السياقات التنفيذية. واستجابة لذلك، سيوفر البرنامج الفرعي الدعم التقني المحدد الأهداف، بوسائل منها حلقات العمل والتقارير التحليلية، للتشجيع على زيادة التعاون بين البرمجة الإنسانية والبرمجة الإنمائية، دعما للدول الأعضاء وبالعامل معها، في مزيد من البلدان التي تشهد أزمات طويلة الأمد.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

118-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في القيام باستجابات إنسانية منسقة وفعالة وحسنة التوقيت، وهو ما سيثبت تحقّقه من خلال ما نسبته 50 في المائة من الاستجابات الإنسانية في حالات الطوارئ التي تجسد، بالتعاون مع الدول الأعضاء، مراعاة الجهات الفاعلة في مجال التنمية والتنسيق مع تلك الجهات.

الشكل السادس عشر من الباب 23

مقياس الأداء: النسبة المئوية للاستجابات لحالات الطوارئ التي تشمل التنسيق مع الجهات الفاعلة في مجال التنمية



## المنجزات المستهدفة

119-23 يعرض الجدول 31-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 31-23

البرنامج الفرعي 2: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي المقرر المقرر	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها	5	5	5	5
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	5	5	5	5

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 32-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات	اعتمادات عام	نفقات عام 2019	2020	المبلغ	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات عام 2021 (قبل)
تكاليف الموظفين الأخرى	327,0	252,6	—	—	252,6	—	252,6
المجموع	327,0	252,6	—	—	252,6	—	252,6

120-23 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 252 600 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

## البرنامج الفرعي 4

خدمات الدعم في حالات الطوارئ

## الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

تعزيز توحيد التدريب وبناء القدرات للمستجيبين لحالات الطوارئ

121-23 تتطلب الاستجابة الفعالة وحسنة التوقيت لحالات الطوارئ تعاوناً وثيقاً بين طائفة متنوعة من أصحاب المصلحة، بما في ذلك الحكومات والمنظمات غير الحكومية ووكالات الأمم المتحدة والقطاع الخاص ومنظمات المجتمع المدني. ويتيح الدعم المقدم من مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية إلى الدول الأعضاء من خلال التدريب والزملات فرصة ممتازة للمستجيبين لإقامة الشبكات

الاجتماعية وتبادل الأفكار واستكشاف فرص توثيق التعاون. ويوفر المكتب منبرا لتعزيز مختلف شبكات وأدوات الاستجابة وتحسين التعاون في المجالات ذات الاهتمام المشترك أثناء حالات الطوارئ. ويجمع المكتب كل عام مشاركين من الدول الأعضاء ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية وقطاع الأعمال والأوساط الأكاديمية للتداول بشأن المسائل ذات الأهمية بالنسبة للعمل الإنساني. ويواصل المكتب أيضا تعزيز القدرة على الاستجابة عن طريق توفير أدوات الاستجابة ذات الصلة ودعم نُظم وآليات التنسيق للتمكين من تقديم المساعدة الإنسانية بسرعة وفعالية وإنقاذ الأرواح.

#### التحدي الدخلي والاستجابة

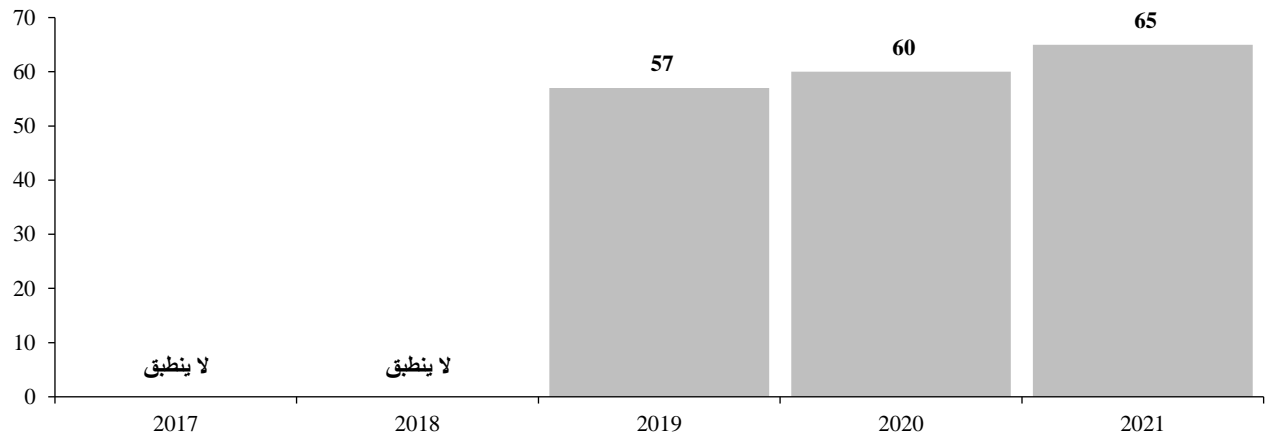
122-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في سياق الاضطلاع بمبادرات بناء القدرات في مجال الاستجابة هذه في تعزيز الاتساق الاستراتيجي فيما بين مختلف المبادرات. واستجابة لذلك، سيحول البرنامج الفرعي في عام 2021 تركيزه في مجال بناء القدرات إلى نهج أكثر اتساقا ومواءمة، على أساس إطار موحد ومشارك للتدريب والمساءلة. وسيُجري البرنامج الفرعي خمس دورات تدريبية/حلقات عمل بشأن ميادين الاستجابة التقنية مثل التنسيق المدني - العسكري في مجال الأنشطة الإنسانية، والتقييم والتنسيق فيما يتعلق بالكوارث، والبحث والإنقاذ على الصعيد الدولي، والاستجابة لحالات الطوارئ البيئية. وسيركز البرنامج الفرعي أيضا على خدمات بناء القدرات التي يتم تكييفها بحيث تلئم الاحتياجات والحقائق المحددة للدول الأعضاء المتضررة من الكوارث وللمستجيبين. وبالإضافة إلى ذلك، سيدعم البرنامج الفرعي وضع أدوات وتوجيهات قابلة للتشغيل المتبادل ويمكن أن يستخدمها مختلف المستجيبين في مختلف حالات الطوارئ.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

123-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في التعجيل بتقديم المساعدة الإنسانية الدولية إلى ضحايا حالات الطوارئ والكوارث الطبيعية، وهو ما سيثبت تحقّقه من خلال عدد الأفراد من الدول الأعضاء والمستجيبين الرئيسيين المدربين أو المعتمدين في ميادين الاستجابة التقنية مثل التنسيق المدني - العسكري في مجال الأنشطة الإنسانية، والتقييم والتنسيق فيما يتعلق بالكوارث، والبحث والإنقاذ على الصعيد الدولي، والاستجابة لحالات الطوارئ البيئية.

الشكل السابع عشر من الباب 23

مقياس الأداء: عدد الأفراد من الدول الأعضاء والمستجيبين الرئيسيين المدربين أو المعتمدين في ميادين الاستجابة التقنية



## المنجزات المستهدفة

124-23 يعرض الجدول 23-33 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-33

البرنامج الفرعي 4: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي	المقرر المقرر	المقرر المقرر	المقرر المقرر
	لعام 2019	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها	1	1	1	1
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)	5	4	5	4
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				
جيم - الخدمات الاستشارية				

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-34

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات	اعتمادات عام	نفقات عام 2019	2020	المبلغ	النسبة المئوية	تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
الخبراء الاستشاريون	38,0	17,7	—	—	—	17,7
سفر الموظفين	0,3	30,6	—	—	—	30,6
الخدمات التعاقدية	19,4	15,4	—	—	—	15,4
مصروفات التشغيل العامة	1,1	3,7	—	—	—	3,7
الزمالات والمنح والمساهمات	75,7	81,7	—	—	—	81,7
المجموع	134,5	149,1	—	—	—	149,1

125-23 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 149 100 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد

مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

## البرنامج الفرعي 5

### المعلومات وأنشطة الدعوة فيما يتصل بحالات الطوارئ الإنسانية

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

زيادة عدد المستجيبين لحالات الطوارئ المعتمدين في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتعزيز البيانات التشغيلية المشتركة

126-23 خلال حالات الطوارئ، تؤدي تكنولوجيا المعلومات والاتصالات دوراً أساسياً في تيسير الاتصال مع المستجيبين وجمع البيانات أثناء التقييم. وبدون اتصال مناسب، قد يتعرض المستجيبون لمخاطر قد تؤثر على حسن توقيت تقديم المساعدة الإنسانية. وتتخفض حدة هذه المخاطر عند اتباع المعايير الدولية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

127-23 وفي عام 2019، قدم البرنامج الفرعي الدعم لتدريب المستجيبين لحالات الطوارئ في أفريقيا وآسيا، بالتعاون مع فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم والتنسيق في حالات الكوارث. وتم اعتماد المستجيبين لحالات الطوارئ المدربين في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مجال توفير الدعم المتعلق بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، مثل تركيب معدات هذه التكنولوجيا أثناء حالات الطوارئ. ودعم البرنامج الفرعي أيضاً الدول الأعضاء في تحديث مجموعات البيانات التشغيلية المشتركة عن طريق دمج مجموعات البيانات العائدة لعدة بلدان في مجموعة بيانات واحدة، مما مكّن موظفي الاستجابة من الحصول على لمحة عامة أفضل عن البيانات الإقليمية.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

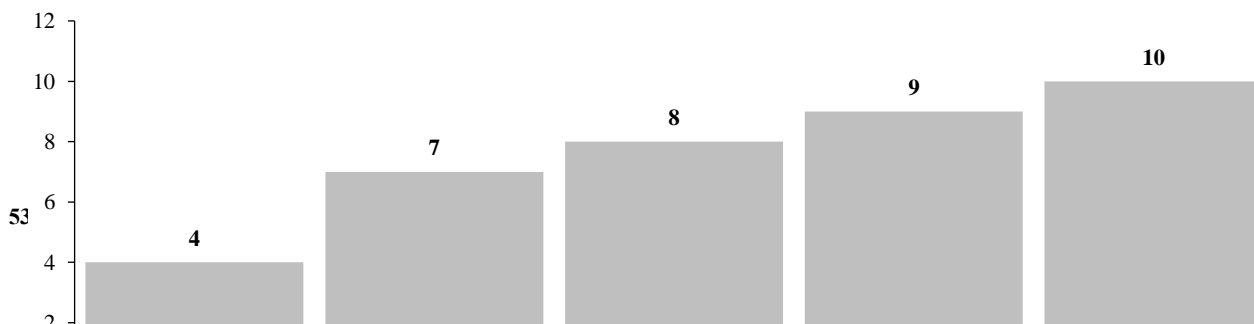
128-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في نقص المستجيبين لحالات الطوارئ المدربين في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المناطق المعرضة للكوارث الذين يمكنهم تنسيق تركيب معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الوقت المناسب لأغراض الاستجابات الإنسانية الفعالة. واستجابة لذلك، سيعزز البرنامج الفرعي المهارات المتصلة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات من خلال التدريب المستمر وإنشاء نماذج تدريبية على الإنترنت لكفالة الاستدامة ونقل المعارف.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

129-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في ضمان تبادل المعارف على نحو فعال في خدمة السكان المتضررين من جراء الكوارث وحالات الطوارئ، وهو ما سيثبت تحقّقه من خلال عدد المستجيبين لحالات الطوارئ من دول أعضاء مختارة الذين جرى اعتمادهم واكتسبوا القدرة على تدريب المستجيبين الآخرين في مجال تركيب معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات واستخدامها قبل حالات الطوارئ وأثناءها.

الشكل الثامن عشر من الباب 23

مقياس الأداء: عدد المستجيبين لحالات الطوارئ من الدول الأعضاء المدربين والمعتمدين في مجال تركيب معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات واستخدامها



## المنجزات المستهدفة

130-23 يعرض الجدول 35-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 35-23

البرنامج الفرعي 5: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية				المقرر الفعلي المقرر المقرر
				لعام 2019 لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها				
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)				4
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				10
جيم - الخدمات الاستشارية				
				3
				4
				10

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 36-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات		اعتمادات عام		نفقات عام	
تقديرات عام 2021 (قبل)	النسبة المئوية إعادة تقدير التكاليف	المبلغ	2020	2019	2019
126,7	—	—	126,7	82,0	تكاليف الموظفين الأخرى
126,7	—	—	126,7	82,0	المجموع

131-23 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 126 700 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

## باء - الخدمات الاستشارية الإقليمية ودون الإقليمية

الجدول 37-23

## الجزء الخامس التعاون الإقليمي لأغراض التنمية

موجز الاحتياجات موزعة حسب البرنامج الفرعي والكيان المسؤول عن التنفيذ<sup>(1)</sup>

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

[illegible]

تقديرات							2021	
اللجنة الاقتصادية للجنة عام 2021								
اللجنة الاقتصادية للجنة أمريكا اللاتينية الاقتصادية (قبل إعادة								
نفقات عام اعتمادات الاقتصادية والاجتماعية لآسيا الاقتصادية ومنطقة البحر والاجتماعية تقدير								
2019 عام 2020 أفريقيا والمحيط الهادئ لأوروبا الكاريبي لغربي آسيا التكاليف)								
التجارة	35,5	159,4	-	-	525,7	-	-	525,7
الغابات والصناعات الحرجية؛ والإسكان وإدارة الأراضي والسكان	85,1	91,5	-	-	106,7	-	-	106,7
4 - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي								
التجارة الدولية والتكامل والبنى التحتية	110,0	128,6	-	-	128,6	-	-	128,6
الإنتاج والابتكار	257,9	249,9	-	-	249,9	-	-	249,9
سياسات الاقتصاد الكلي والنمو	1 149,1	1 343,5	-	-	1 343,5	-	-	1 343,5
التنمية والمساواة على الصعيد الاجتماعي	323,3	328,7	-	-	328,7	-	-	328,7
السكان والتنمية	313,9	216,3	-	-	216,3	-	-	216,3
التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية	112,0	197,1	-	-	197,1	-	-	197,1
الموارد الطبيعية	415,6	175,1	-	-	175,1	-	-	175,1
الإحصاءات	809,1	686,3	-	-	686,3	-	-	686,3
الأنشطة دون الإقليمية في أمريكا الوسطى والجمهورية الدومينيكية وكوبا والمكسيك وهايتي	225,5	187,3	-	-	187,3	-	-	187,3
الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي	229,8	403,0	-	-	403,0	-	-	403,0
5 - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا								
تغير المناخ واستدامة الموارد الطبيعية	357,6	314,3	-	-	-	-	-	314,3
العدل بين الجنسين والسكان والتنمية الشاملة	-	-	-	-	-	-	-	1 058,4
الرخاء الاقتصادي المشترك	460,2	367,0	-	-	-	-	-	367,0
الإحصاءات ومجتمع المعلومات والتكنولوجيا	-	-	-	-	-	-	-	612,3
تنسيق خطة عام 2030 وأهداف التنمية المستدامة	-	-	-	-	-	-	-	798,2
الحوكمة ومنع نشوب النزاعات	236,8	287,8	-	-	-	-	-	287,8
التنمية الاجتماعية	1 108,1	1 574,6	-	-	-	-	-	-
تسخير التكنولوجيا لأغراض التنمية والتكامل الإقليمي	287,0	273,1	-	-	-	-	-	-
تسخير الإحصاءات لصنع السياسات القائمة على الأدلة	304,5	339,2	-	-	-	-	-	-



تقديرات 2021									
اللجنة الاقتصادية للجنة عام 2021									
اللجنة الاقتصادية للجنة أمريكا اللاتينية الاقتصادية (قبل إعادة									
نفقات عام اعتمادات الاقتصادية والاجتماعية لآسيا الاقتصادية ومنطقة البحر والاجتماعية تقدير									
2019 عام 2020 أفريقيا والمحيط الهادئ لأوروبا الكاريبي لغربي آسيا التكاليف									
		282,0	405,9	-	-	-	-	-	-
النهوض بالمرأة									
المجموع	19 332,7	20 539,9	7 523,7	3 489,8	2 172,6	3 915,8	3 438,0	20 539,9	

(أ) هذا التوزيع قابل للتغيير تلبية لما يرد من طلبات المساعدة، وهو معروض هنا لغرض الإرشاد فقط.

## 1 - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا

132-23 تُستخدم البرامج الفرعية التي تديرها اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في إطار البرنامج العادي للتعاون التقني لدعم البلدان الأفريقية في جهودها الرامية إلى تنمية القدرات. وتهدف هذه الجهود إلى تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية المستدامة والشاملة للجميع دعماً لتسريع وتيرة التحول الهيكلي في أفريقيا، بما يتماشى مع الأولويات والرؤية المبينة في خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وخطة الاتحاد الأفريقي لعام 2063 والشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا، وغيرها من خطط التنمية المتفق عليها دولياً.

133-23 وستُنَفَّذ أنشطة لاستكمال البرنامج 15، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا. وبناء على ذلك، ستقدم اللجنة الاقتصادية لأفريقيا خدماتها في مجال تنمية القدرات بهدف تعزيز أوجه التآزر على نطاق المنظومة، والمبادرات الاستراتيجية، والحوار السياساتي، والخدمات الاستشارية في مجال السياسات، وتنمية المهارات، وتيسير الحصول على المعارف وإدارتها.

134-23 وفي هذا الصدد، تُجْمَع أعمال البرامج الفرعية التسعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا وفقاً لخمس مجالات مواضيعية هي: (أ) سياسات الاقتصاد الكلي والحوكمة والتنمية الاقتصادية والتخطيط؛ (ب) التكامل الإقليمي والتجارة وتنمية القطاع الخاص وتمويله؛ (ج) البيانات والإحصاءات؛ (د) تغير المناخ والبيئة وإدارة الموارد الطبيعية؛ (هـ) المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة والفقر وعدم المساواة والسياسات الاجتماعية.

### البرنامج الفرعي 1

#### سياسات الاقتصاد الكلي والحوكمة

### البرنامج الفرعي 8

#### التنمية الاقتصادية والتخطيط

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

#### تعزيز قدرة الدول الأعضاء على تحليل الاقتصاد الكلي والتخطيط

135-23 عقب تنفيذ نموذج الاقتصاد الكلي في جيبوتي وغامبيا، يعترزم البرنامجان الفرعيان مواصلة تطوير أعمالهما لدعم تحليل سياسات الاقتصاد الكلي في ثمانية بلدان (كينيا وسيراليون والكاميرون وتشاد وزمبابوي وغابون وناميبيا والكونغو) في عام 2021. وستكون التدخلات في البلدان الخمسة الأولى (كينيا وسيراليون والكاميرون وتشاد وزمبابوي) استمراراً لما يُجرى في عام 2020، في حين أنها ستكون مشروعاً جديداً في البلدان الثلاثة الإضافية (غابون وناميبيا والكونغو) في عام 2021.

التحدي/الدخلي والاستجابة

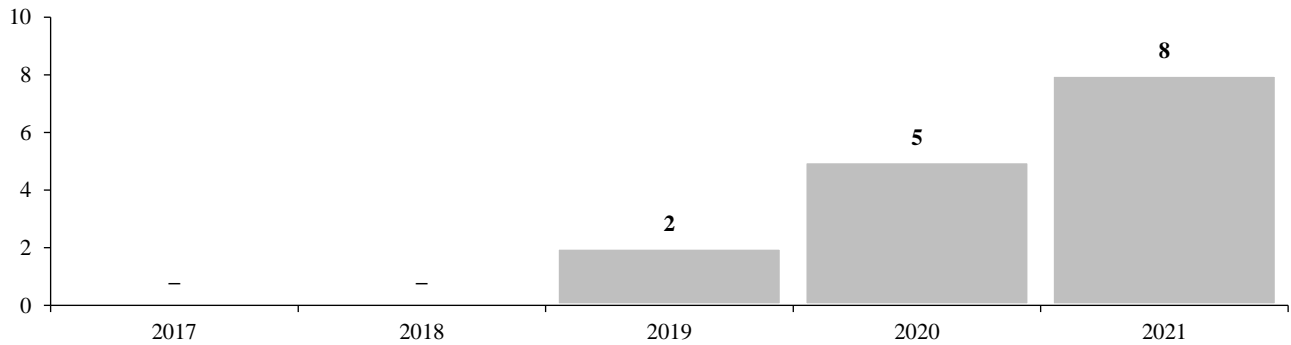
136-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعيان في أنهما لم يتمكنوا من تقديم الدعم إلى جميع البلدان التي طلبت الحصول على الخدمات الاستشارية في عام 2019، بسبب الافتقار إلى الخبرة الفنية المتاحة بسهولة في البرنامجين الفرعيين. واستجابة لذلك، سيقوم البرنامج الفرعيان، ابتداء من عام 2020 وبالنسبة لعام 2021، بتوسيع نطاق أنشطة بناء القدرات والخدمات الاستشارية من خلال أوجه التآزر المستمدة من تحليل سياسات الاقتصاد الكلي، والاستفادة من المعهد الأفريقي للتنمية الاقتصادية والتخطيط والمكاتب دون الإقليمية. وستُكَيَّف الخدمات الاستشارية وأنشطة بناء القدرات لتناسب الاحتياجات القطرية المحددة. وبالنسبة لعام 2021، سيسعى البرنامج الفرعيان إلى الاستفادة من الإنجازات التي تحققت في جيبوتي وغامبيا فيما يتعلق بإطار سياسات الاقتصاد الكلي.

التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

137-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في النهوض بسياسات الاقتصاد الكلي السليمة، وهو ما سيثبت تحققه من خلال قيام ثمانية بلدان بتكييف نموذج اللجنة للاقتصاد القياسي الكلي.

الشكل التاسع عشر من الباب 23

مقياس الأداء: عدد البلدان التي تكيف نموذج اللجنة للاقتصاد القياسي الكلي



المنجزات المستهدفة

138-23 يعرض الجدول 38-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2019، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 38-23

البرنامج الفرعيان 1 و 8: المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2019، حسب الفئة والفئة الفرعية

المقرر الفعلي المقرر المقرر				الفئة والفئة الفرعية
لعام 2019	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	
12	-	12	4	باء - توليد المعارف ونقلها
27	6	24	46	مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)
27	6	24	46	الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)
				جيم - الخدمات الاستشارية

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-39

### الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات	تقديرات عام 2021 (قبل)		اعتمادات عام		نفقات عام 2019	
	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	المبلغ	2020		
تكاليف الموظفين الأخرى	6,5	954,9	57,9	897,0	705,9	
الخبراء الاستشاريون	(13,4)	512,7	(79,6)	592,3	373,4	
الخبراء	—	—	—	—	237,3	
سفر الموظفين	—	177,2	—	177,2	299,4	
الخدمات التعاقدية	—	75,1	—	75,1	40,1	
مصروفات التشغيل العامة	—	—	—	—	231,0	
الأثاث والمعدات	—	—	—	—	0,5	
الزمالات والمنح والمساهمات	—	948,7	—	948,7	1 104,9	
المجموع	(0,8)	2 668,6	(21,7)	2 690,3	2 992,6	

23-139 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 2 668 600 دولار، وتعكس نقصانا قدره 21 700 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. ويقابل النقصان المقترح في الموارد المخصصة للخبراء الاستشاريين (79 600 دولار) جزئيا زيادة في الموارد المخصصة لتكاليف الموظفين الأخرى (57 900 دولار) تعكس خطة البرنامجين الفرعيين لزيادة التركيز على الخدمات الاستشارية وأنشطة بناء القدرات لعام 2021 عن طريق الاستفادة من أوجه التآزر من المعهد الأفريقي للتنمية الاقتصادية والتخطيط والمكاتب دون الإقليمية.

### البرنامج الفرعي 2

#### التكامل الإقليمي والتجارة

### البرنامج الفرعي 3

#### تنمية القطاع الخاص وتمويله

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

#### نحو إنشاء منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية

23-140 ساعد البرنامج الفرعيان ما لا يقل عن 10 بلدان، بناء على طلبات منها، على صياغة استراتيجياتها الوطنية المتعلقة بمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية كشرط مسبق أساسي لإنشاء منطقة التجارة الحرة. ولكي تحقق منطقة التجارة الحرة هذه النتائج المتوقعة منها، من الأهمية بمكان أن تتخذ الدول الأعضاء إجراءات مدروسة، بما في ذلك وضع استراتيجيات متكاملة مصممة

خصيصا بما يتناسب مع السياسات والأطر المؤسسية القائمة على الصعيدين الوطني والإقليمي. وهذه الإجراءات بالغة الأهمية لتحقيق أقصى قدر من الفوائد من الاتفاق المؤسس لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية مع التقليل إلى أدنى حد من مخاطره المحتملة. ويبدأ تسخير فوائد منطقة التجارة الحرة بإضفاء الطابع المحلي عليها. وتعيّن على البلدان المدعومة أن تحدد الثغرات القائمة في القدرات التي اقتضت معالجتها، فضلا عن مزاياها النسبية والتنافسية للتنويع والقدرة على تطوير أو إدماج سلاسل القيمة بموجب الاتفاق. وتطلب ذلك تصميم وتنفيذ إجراءات تدخل جديدة في مجال السياسة العامة أو إعادة تنظيم أطر سياساتية قائمة بغيّة الاستفادة إلى أقصى حد من منطقة التجارة الحرة. وتعيّن على البلدان أيضا أن تحدد وسائل التعامل مع تسويات التكاليف، بما في ذلك أي أثر مالي سلبي محتمل ناجم عن تنفيذ الاتفاق. وهذه هي بعض العناصر التي نظرت فيها البلدان عند وضع استراتيجياتها المصممة خصيصا على الصعيد الوطني مع ضمان الاتساق مع الأطر الإقليمية والقارية والعالمية. وأيد مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين ضرورة وضع استراتيجيات وطنية محدّدة خلال اجتماعهم المعقود في أديس أبابا في أيار/مايو 2018، وأعيد تأكيد هذه الضرورة في مؤتمر قمة الاتحاد الأفريقي الحادي والثلاثين الذي عُقد في نواكشوط خلال شهري حزيران/يونيه وتموز/يوليه 2018.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

141-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعيان في الاستجابة في الوقت المناسب لجميع الطلبات المخصصة للحصول على الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية من أجل صياغة وتنفيذ الاستراتيجيات المتعلقة بمنطقة التجارة الحرة الأفريقية القارية وغيرها من الاحتياجات، مثل إنتاج أدوات تكميلية وإعداد دراسات ودورات تدريبية بشأن التجارة والخدمات والتصنيع والرقمنة والاستثمارات وتحسين ضمان حياة الأراضي، ولا سيما بالنسبة للمرأة. واستجابة لذلك، سيزيد البرنامج الفرعيان من شراكتهما مع جهات منها المؤسسات الأفريقية والأوساط الأكاديمية والقطاع الخاص، وذلك للتعبيل بالاستجابة للطلبات المخصصة. ومن شأن ذلك أن يتيح للجهات الفاعلة الأخرى توفير الخبرة والمعارف التكميلية، التي يُتوقع أن تخلق أوجه تآزر وأن تضاعف أثر المساعدة المقدّمة.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

142-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تحسين القدرات على صياغة وتنفيذ وإدارة السياسات والاتفاقات الصناعية وصلاتها باستراتيجيات تنمية الصادرات، وهو ما سيثبت تحقّقه من خلال تنفيذ ما لا يقل عن ثمانية بلدان لاستراتيجيات متعلقة بمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية وموضوعة بدعم تقني من اللجنة الاقتصادية لأفريقيا. ومن شأن الاستراتيجيات الوطنية أن تحلل تنويع القدرات الإنتاجية وأنماط الإنتاج وأن تقدم توصيات بشأن ذلك، مما يسهم في الجهود الرامية إلى تسريع وتيرة التصنيع في الدول الأعضاء المعنية وتعميق الأسواق الإقليمية في سياق منطقة التجارة الحرة.

الجدول 23-40

مقياس الأداء

2017	2018	2019	2020	2021
لا ينطبق	لا ينطبق	5 بلدان لديها استراتيجيات	9 بلدان لديها استراتيجيات	8 بلدان لديها استراتيجيات
		وطنية معتمدة لمنطقة	وطنية معتمدة لمنطقة	وطنية معتمدة لمنطقة التجارة
		التجارة الحرة القارية	التجارة الحرة القارية	التجارة الحرة القارية الأفريقية
		الأفريقية	الأفريقية	

## المنجزات المستهدفة

143-23 يعرض الجدول 41-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 41-23

البرنامجان الفرعيان 2 و 3: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية				المقرر الفعلي المقرر المقرر
				لعام 2019 لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها				
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)				4
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				200
				25
				210
				55

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 42-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات		اعتمادات عام		نفقات عام	
تقديرات عام 2021 (قبل)	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	المبلغ	2020	2019
477,4	6,7	30,0	447,4	21,1	تكاليف الموظفين الأخرى
217,4	(5,5)	(12,7)	230,1	152,4	الخبراء الاستشاريون
-	-	-	-	687,7	الخبراء
90,5	-	-	90,5	93,7	سفر الموظفين
11,6	-	-	11,6	145,9	الخدمات التعاقدية
-	-	-	-	36,8	مصروفات التشغيل العامة
-	-	-	-	12,3	الأثاث والمعدات
421,0	(1,2)	(4,9)	425,9	759,1	الزمالات والمنح والمساهمات
1 217,9	1,0	12,4	1 205,5	1 909,0	المجموع

144-23 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 1 217 900 دولار، وتعكس زيادة قدرها 12 400 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. ويقابل أساسا الزيادة المقترحة تحت بند تكاليف الموظفين الأخرى (30 000 دولار) لتوفير استجابات أحسن توقيتا لطلبات الدول الأعضاء نقصاً تحت بند الخبراء الاستشاريين (12 700 دولار)، وهو ما يعكس توجهها نحو زيادة استخدام الشراكات مع مؤسسات رئيسية أخرى، مما يقلل من الاعتماد على الخبراء الاستشاريين.

## البرنامج الفرعي 4

### البيانات والإحصاءات

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

##### تسخير التكنولوجيا لمواصلة تحسين إنتاج البيانات ونشرها

23-145 في عام 2019، قدم البرنامج الفرعي المساعدة التقنية إلى ستة بلدان لتتقن وتحديث وتنفيذ استراتيجياتها الوطنية لتطوير الإحصاءات من أجل مواكبة طلبات الإنتاج الإحصائي الحالية والمقبلة من حيث صلتها بأهداف التنمية المستدامة وخطة الاتحاد الأفريقي لعام 2063. وفي ظل الظروف الحالية، تواجه العديد من البلدان في القارة تحديات في الإبلاغ عن عدد كبير من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة، إذ إن نُظُمها الإحصائية الوطنية ليست مجهزة تجهيزاً جيداً لإنتاج هذه النقاط البيانية لأغراض الإبلاغ. وفي الوقت الراهن، يوجد لدى 33 بلداً في أفريقيا 122 مؤشراً أو أكثر مع نقطة بيانات واحدة على الأقل في الفترة من عام 2015 إلى عام 2019. ومن بين هذه البلدان، يوجد لدى ثمانية منها (أوغندا وتوغو وجمهورية تنزانيا المتحدة وجنوب أفريقيا وغانا ومصر وملاوي والنيجر) 140 مؤشراً أو أكثر، في حين أن لدى 21 بلداً 121 مؤشراً أو أقل. وبالإضافة إلى ذلك، عند الأخذ في الحسبان عدد البلدان التي لديها مؤشرات لأهداف التنمية المستدامة مع بيانات لمدة سنتين على الأقل في الفترة الممتدة بين عامي 2015 و 2019، يوجد لدى 54 بلداً 92 مؤشراً أو أقل.

23-146 وتُعزى هذه الثغرات في البيانات المتعلقة بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة إلى عدم اعتماد النُظُم الإحصائية الوطنية وتحديثها وتحسينها. ويركز العمل المتصل بتحسين النُظُم الإحصائية الوطنية على كفاءة تحسين التنسيق بين مختلف الأعضاء والمؤسسات القطاعية في عملية الإنتاج الإحصائي الوطنية المعنية. ويتجسد ذلك على نحو أفضل في استراتيجية وطنية لتطوير الإحصاءات مصممة على نحو دقيق وشامل. ولذلك، من الضروري أن يكون لدى الدول الأعضاء استراتيجيات مستكملة وحديثة تتيح تعزيز التنسيق وتحسين إنتاج البيانات والإحصاءات لأغراض الإبلاغ عن مختلف مؤشرات أهداف التنمية المستدامة. وفي الوقت الراهن، يوجد لدى 14 بلداً استراتيجيات وطنية قديمة لتطوير الإحصاءات تحتاج إلى تنقيح، ويحتاج 12 بلداً إلى دعم في وضع الاستراتيجيات الخاصة بها وتنفيذها.

##### التحدي الداخلي والاستجابة

23-147 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في الافتقار إلى الخبرة المتاحة بسهولة لتقديم هذا الدعم إلى جميع البلدان. وبالتوازي مع ذلك، يتزايد الطلب سنوياً على الدعم لتحسين الاستراتيجيات الوطنية لتطوير الإحصاءات. واستجابة لذلك، سيقدم البرنامج الفرعي مساعدة تقنية وخدمات استشارية مركزة إلى 21 دولة عضواً تطلب المساعدة فيما يتعلق بالمؤشرات داخل نُظُمها الإحصائية الوطنية للإبلاغ عن أهداف التنمية المستدامة وخطة عام 2063. وسينصب تركيز المساعدة التقنية على إصلاح استراتيجيات كل بلد لتعزيز القدرات الوطنية على إنتاج البيانات والإحصاءات في المجالات القائمة والجديدة اللازمة للإبلاغ عن أهداف التنمية المستدامة وخطة عام 2063، عن طريق اعتماد الابتكارات التكنولوجية والمنهجيات المتبعة في جمع البيانات وتحليلها ونشرها، فضلاً عن إدماج نُظُم المعلومات الجغرافية المكانية والبيانات الضخمة لتحسين صلاحية إحصاءاتها الوطنية. ومن شأن القيام بذلك أن يقلل من الفجوة الحالية في توافر البيانات، ولا سيما في المجالات الأساسية والجديدة في مجال تطوير الإحصاءات، مثل الطاقة والمالية والصحة والزراعة وغيرها من المجالات الضرورية لدعم قدرات التخطيط الإنمائي الوطني، وأن يشجع المشاركة في مبادرات إقليمية هامة مثل منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية. وعلى نحو أكثر تحديداً، أدى تعميم استراتيجية التحول الرقمي على الدول الأعضاء إلى أن تطلب هذه الدول مزيداً من الدعم لوضع

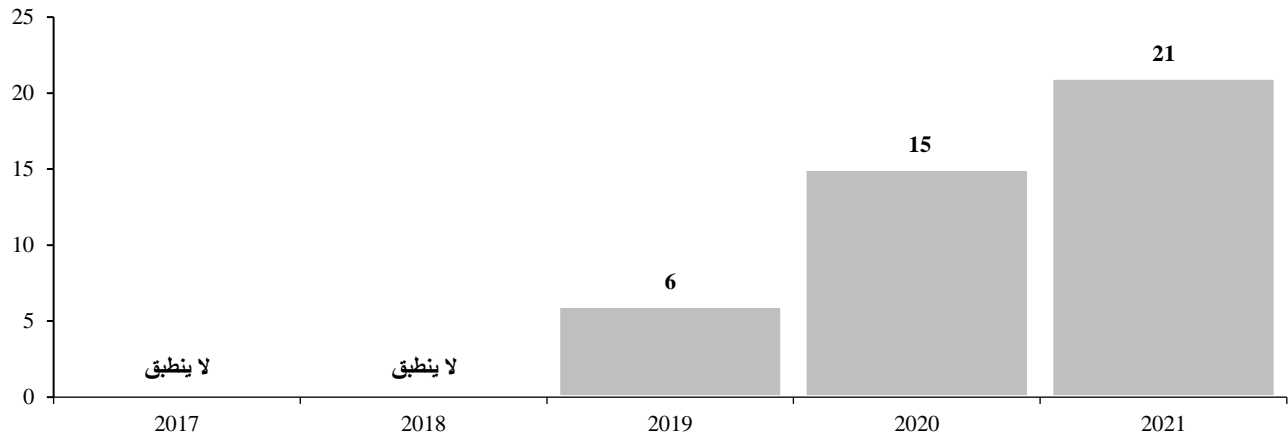
استراتيجياتها الوطنية للتحويل. وقد أدى ذلك إلى زيادة الضغط على البرنامج الفرعي لتعديل قدراته من أجل تقديم المزيد من الدعم للدول الأعضاء.

التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

148-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تعزيز إنتاج ونشر واستخدام البيانات والإحصاءات والمعلومات الجغرافية المكانية الموثوقة على الصعد الوطني والإقليمي والعالمي من أجل وضع السياسات واتخاذ القرارات القائمة على الأدلة، وهو ما سيثبت تحققه من خلال إنتاج 21 دولة عضوا لبيانات وإحصاءات عن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة التي تفتقر حاليا إلى البيانات والإحصاءات.

الشكل العشرون من الباب 23

مقياس الأداء: عدد الدول الأعضاء التي تنتج بيانات وإحصاءات عن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة التي تفتقر حاليا إلى البيانات والإحصاءات



#### المنجزات المستهدفة

149-23 يعرض الجدول 43-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 43-23

البرنامج الفرعي 4: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

المقرر الفعلي المقرر المقرر				الفئة والفئة الفرعية
لعام 2019	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	
باء - توليد المعارف ونقلها				
4	4	4	7	مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)
18	18	18	18	الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-44

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات	تقديرات عام 2021 (قبل)		اعتمادات عام		نفقات عام 2019
	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	المبلغ	2020	
تكاليف الموظفين الأخرى	14,0	1 148,3	141,4	1 006,9	563,7
الخبراء الاستشاريون	(13,2)	204,6	(31,1)	235,7	156,7
الخبراء	—	—	—	—	33,0
سفر الموظفين	—	58,0	—	58,0	70,7
الخدمات التعاقدية	(48,5)	50,0	(47,1)	97,1	19,6
مصروفات التشغيل العامة	—	—	—	—	8,5
الزمالات والمنح والمساهمات	(4,3)	95,7	(4,3)	100,0	26,2
المجموع	3,9	1 556,6	58,9	1 497,7	878,4

23-150 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 1 556 600 دولار، وتعكس زيادة قدرها 58 900 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. وتُعزى الزيادة أساساً إلى زيادة في تكاليف الموظفين الأخرى (141 400 دولار)، تعكس الاحتياجات اللازمة لتقديم الخدمات إلى دول أعضاء إضافية، يقابلها جزئياً نقصان تحت بند الخبراء الاستشاريين (100 31 دولار) والخدمات التعاقدية (100 47 دولار) مما يعكس اتجاهها نحو انخفاض مستويات هذه الفئات.

### البرنامج الفرعي 5

#### تغير المناخ والبيئة وإدارة الموارد الطبيعية

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

##### زيادة قدرة الدول الأعضاء على الابتكار وريادة الأعمال في مجال التكنولوجيات الناشئة

23-151 تُحدث التكنولوجيات الناشئة تحولات في كل جانب من جوانب المجتمع، فهي تتيح فرصاً جديدة (من قبيل رقمنة مختلف طرائق أداء العمل) وتطرح تحديات (من قبيل تفاقم أوجه عدم المساواة). وتزداد الشواغل بشأن عدم قيام البلدان الأفريقية بتزويد شعوبها، ولا سيما الشباب، بالمهارات والكفاءات اللازمة لتسخير الفرص التي تتيحها التكنولوجيات الناشئة وتلك اللازمة للعمل في المستقبل. فعلى سبيل المثال، تمثل أفريقيا أقل من 1 في المائة من حركة استخدام الإنترنت، وبراءات الكتل المتسلسلة، والمنصات الرقمية، والخدمات الرقمية والتجارة على الصعيد العالمي في جملة أمور أخرى. وبالإضافة إلى ذلك، ركزت الشواغل المتعلقة بالبيانات الضخمة واستخدامها وحمايتها على البيانات التي يولدها الإنسان. وفي عالم يتسم بـ "إنترنت الأشياء"، سيتم توليد المزيد من البيانات عن طريق العناصر المتصلة أكثر منه عن طريق الأشخاص. وإن فهم هذه الأحجام الكبيرة من البيانات (من قبيل الطقس والصحة والسلامة والمسائل المالية وما إلى ذلك) سيتوقف إلى حد بعيد على الذكاء الاصطناعي



وتعلم الآلة. ويشكل الذكاء الاصطناعي والتشغيل الآلي أساس الثورة الصناعية الرابعة، وهما يتيحان وسائل جديدة لتقديم الرعاية الصحية - من المساعدين الافتراضيين إلى تقديم الخدمات الرئيسية.

152-23 ويسعى البرنامج الفرعي إلى بناء قدرات الدول الأعضاء على تمكين الشباب عن طريق تزويدهم بمهارات الابتكار وريادة الأعمال والخبرات التقنية اللازمة لتسخير التكنولوجيا الجديدة والناشئة. واستنادا إلى النجاحات التي حققها المشروع التجريبي المعنون "الخبرات الهندسية لأغراض تحسين النتائج الصحية في أفريقيا"، سيركز هذا الجهد على بناء القدرات في مجال الذكاء الاصطناعي والتشغيل الآلي، انطلاقا من الصحة والنقل كنقطتي دخول. ويمكن تطبيق المهارات المكتسبة على الصناعة التحويلية والزراعة والنقل، في جملة أمور أخرى. ويتألف المشروع من ثلاثة عناصر رئيسية هي: (أ) المناهج والوحدات العامة لأغراض دعم المؤسسات المهمة في مجال وضع برامج الذكاء الاصطناعي والتشغيل الآلي بسرعة لفائدة برامج الدراسات الجامعية والدراسات العليا؛ و (ب) مدارس التصميم الدولية، ومسابقات التصميم الدولية، ومنصات التعلم والبحث المفتوحة المصدر لأغراض النهوض بقدرات الطلاب والباحثين التكنولوجية وقدراتهم المتعلقة بريادة المشاريع (من قبيل الترميز والطباعة الثلاثية الأبعاد، وما إلى ذلك)؛ و (ج) شبكات الجامعات والشركات ومؤسسات البحث ووكالات التنمية وجهات تقرير السياسات، وشركاؤها في الداخل والخارج، لأغراض حفز النظم المستدامة للبحث والابتكار.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

153-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في الافتقار إلى الخبرات الفنية المتاحة بسهولة لتلبية الزيادة في الطلب من جانب الدول الأعضاء على تقديم الخدمات الاستشارية التقنية في مجال العلم والتكنولوجيا والابتكار الخاصة بالذكاء الاصطناعي والتشغيل الآلي، وهو ما يفوق قدرة البرنامج الفرعي. واستجابة لذلك، سيضع البرنامج الفرعي مشروعا مشتركا مع المعهد الأفريقي للتنمية الاقتصادية والتخطيط بشأن العلم والتكنولوجيا والابتكار من أجل تلبية طلبات الدول الأعضاء.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

154-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تعزيز قدرة الدول الأعضاء على تسخير التكنولوجيات والابتكارات الجديدة، وهو ما سيثبت تحققه عن طريق قيام ثلاث جامعات بتقديم دورات دراسية في مجال الذكاء الاصطناعي والتشغيل الآلي. وفي حين تتمثل النتائج المتوقعة المباشرة في تحقيق زيادة في عدد الجامعات التي تتيح دورات دراسية في مجال الذكاء الاصطناعي والتشغيل الآلي وتشجع مشاركة الشباب على قدم المساواة في برامج بكالوريوس العلوم وتحقيق زيادة في العدد الإجمالي للطلاب المسجلين، فإن وضع النظم الوطنية والإقليمية للبحث والابتكار سيكون النتيجة المتوقعة في نهاية المطاف. ومن المتوقع أن يكفل ذلك النمو العضوي بعد المرحلة التجريبية، وأن يشجع على تطوير السياسات وإدماج المنظور الجنساني، وأن يعزز الشراكات، فضلا عن تشجيع تمويل الأفكار الابتكارية.

الجدول 23-45

مقياس الأداء

2017	2018	2019	2020	2021
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	قيام 6 جامعات في إتاحة ما لا يقل عن 6 بلدان بالعمل على 3 جامعات في 3 بلدان وضع مناهج دراسية الذكاء الاصطناعي والتشغيل ومنصات تعلم في مجال الآلي في برامج بكالوريوس الذكاء الاصطناعي العلوم والتشغيل الآلي	

## المنجزات المستهدفة

23-155 يعرض الجدول 23-46 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-46

البرنامج الفرعي 5: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي المقرر المقرر	لعام 2019	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها	مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)	16	16	25	25
	الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	30	30	50	50

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-47

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات	اعتمادات عام	نفقات عام 2019	2020	المبلغ	النسبة المئوية	تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
تكاليف الموظفين الأخرى	482,5	447,4	30,1	6,7	477,5	
الخبراء الاستشاريون	91,1	361,0	(79,7)	(22,1)	281,3	
الخبراء	0,9	—	—	—	—	
سفر الموظفين	207,7	132,3	—	—	132,3	
الخدمات التعاقدية	33,7	48,1	—	—	48,1	

التغيرات	تقديرات عام 2021 (قبل)		اعتمادات عام		نفقات عام 2019
	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	المبلغ	2020	
مصروفات التشغيل العامة	-	-	-	-	27,0
الأثاث والمعدات	-	-	-	-	-
الزمالات والمنح والمساهمات	-	644,3	-	644,3	286,6
<b>المجموع</b>	<b>(3,0)</b>	<b>1 583,5</b>	<b>(49,6)</b>	<b>1 633,1</b>	<b>1 129,5</b>

23-156 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 1 583 500 دولار، وتعكس نقصانا قدره 49 600 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. ويعزى النقصان الوارد تحت بند الخبراء الاستشاريين (79 700 دولار) إلى انخفاض الاعتماد على الخبراء الاستشاريين، تقابله جزئيا زيادة تحت بند تكاليف الموظفين الأخرى تعكس مستوى الموارد من الموظفين اللازمة لتلبية المستوى المتوقع للطلبات الواردة من الدول الأعضاء.

## البرنامج الفرعي 6

### المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

## البرنامج الفرعي 9

### الفقر وعدم المساواة والسياسات الاجتماعية

## الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

تحسين القدرات في مجال السياسات من أجل تعزيز العمالة وريادة المشاريع للنساء والشباب، ولا سيما في المناطق الحضرية

23-157 ما فتئت البرامج الفرعية تدعم الدول الأعضاء في القضاء على الفقر المدقع والحد من انعدام المساواة عن طريق تحسين السياسات والاستراتيجيات المتعلقة بالاستثمارات الاجتماعية وإيجاد فرص العمل المنتجة في المناطق الحضرية. وقد انخفضت منذ عام 2002 نسبة السكان الذين يعيشون في انعدام حاد للأمن الغذائي والفقر الناجم عن انخفاض الدخل. ومع ذلك، فعلى الرغم من ارتفاع النمو الاقتصادي نسبيا في المنطقة في السنوات الأخيرة، ازداد العدد المطلق للأشخاص الذين يعيشون في فقر، في حين يبدو أن انعدام المساواة في الاستهلاك ظل دون تغيير على نطاق واسع. ومن التحديات المساهمة التي تحول دون الحد من الفقر وانعدام المساواة ما يلي: (أ) الافتقار إلى التنوع الاقتصادي؛ و (ب) انخفاض النمو في الزراعة في المناطق التي يوجد فيها معظم الفقراء؛ و (ج) قلة فرص العمالة المنتجة، ولا سيما للشباب؛ و (د) عجز رأس المال البشري؛ و (هـ) الثغرات في المساواة بين الجنسين والتمكين الاقتصادي للمرأة؛ و (و) ارتفاع المستويات الأولية لانعدام المساواة. ونتيجة لذلك، وفيما يتعلق بتحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة على سبيل المثال، كانت وتيرة التقدم في المنطقة بطيئة، ولا تزال هناك تفاوتات كبيرة في جميع المناطق دون الإقليمية وداخلها، على النحو المبين في استعراض تنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين بعد مرور 25 سنة على اعتماده.

23-158 وتتطوي خطط البرامج الفرعية المشتركة لعام 2021 على تقديم خدمات استشارية تقنية وحلقات عمل لدعم الدول الأعضاء في إدماج السياسات والاستراتيجيات الرامية إلى تعزيز العمالة وريادة المشاريع لفائدة النساء والشباب، ولا سيما في المناطق

الحضرية. وتستند الخطط إلى الطلبات المباشرة المقدمة من جانب الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا. فعلى سبيل المثال، تلقت البرامج الفرعية طلبات من بنن والنيجر، عن طريق المكتب دون الإقليمي لغرب أفريقيا التابع للجنة الاقتصادية لأفريقيا، للحصول على خدمات استشارية تقنية ولإدراجها في مشروع حساب التنمية الجاري المتعلق بتسخير العائد الديمغرافي. وبالإضافة إلى ذلك، تلقت اللجنة الاقتصادية لأفريقيا من خلال المكتب دون الإقليمي لشمال أفريقيا طلبات من السودان وموريتانيا بشأن عمالة المرأة وريادتها للمشاريع. وعلاوة على ذلك، طلب الصومال، خلال دورة للجنة المعنية بالسياسات الاجتماعية والفقر والشؤون الجنسانية، خدمات استشارية تقنية من اللجنة الاقتصادية لأفريقيا لدعم تعميم مراعاة المنظور الجنساني في سياساته الوطنية، من خلال توسيع نطاق الدليل الأفريقي للجنسانية والتنمية الخاص باللجنة.

159-23 وللمساهمة في القضاء على الفقر المدقع والحد من انعدام المساواة، تقوم البرامج الفرعية حالياً بوضع الصيغة النهائية للتقرير المتعلق بريادة المرأة للمشاريع لعام 2019، الذي يتناول موضوع "التعليم والتمويل من أجل ريادة المشاريع المنتجة"، استناداً إلى تحليل دقيق للبيانات الأخيرة التي أتاحها للجنة الاقتصادية لأفريقيا اتحادُ مرصد الأعمال الحرة في العالم والتي ركزت على مصر وجنوب أفريقيا. و "العائد الديمغرافي ذو البعد الجنساني" هو مشروع تابع لحساب التنمية يجري تنفيذه في شراكة مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ. وتمثلت إحدى النتائج الرئيسية في اعتماد الدول الأعضاء لدليل العائد الجنساني والإنمائي لرصد التقدم الذي تحرزه في تحقيق الهدفين المزوجين المتمثلين في تسخير العائد الديمغرافي وتحقيق المساواة بين الجنسين.

#### التحدي/الدخلي والاستجابة

160-23 تمثل التحدي الذي واجهته البرامج الفرعية في الاستفادة بشكل كامل من قدرتها الحالية على الاستجابة بسرعة لعدد متزايد من الطلبات المقدمة من جانب الدول الأعضاء للحصول على الدعم التقني. واستجابة لذلك، ستقوم البرامج الفرعية ببناء وتسخير الشراكات مع طائفة واسعة من المؤسسات، وهي مفوضية الاتحاد الأفريقي، ووكالات الأمم المتحدة، والمؤسسات الحكومية، والمنظمات الحكومية الدولية، والقطاع الخاص، ومنظمات المجتمع المدني، والمؤسسات الثنائية والمتعددة الأطراف، والمؤسسات المالية، ومؤسسات البحوث التقنية، والمؤسسات الأكاديمية، وهو أمر أثبت ضرورته لمواجهة هذه التحديات.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

161-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تحسين سياسات الدول الأعضاء واستراتيجياتها الرامية إلى القضاء على الفقر المدقع والحد من انعدام المساواة عن طريق تمكين النساء والفتيات والشباب من خلال الاستثمارات الاجتماعية وإيجاد فرص العمل المنتجة في المناطق الحضرية، وهو ما سيثبت تحققه عن طريق قيام بلدين على الأقل بوضع استراتيجيات وطنية ذات عائد جنساني وديمغرافي، بما في ذلك أحكام بشأن العمالة وريادة المشاريع لفائدة النساء والشباب.

الجدول 23-48

مقياس الأداء

2017	2018	2019	2020	2021
لا ينطبق	إعداد تقرير بعنوان وضع 9 منتجات معرفية	قيام 100 من مقرري	قيام بلدين بوضع	إعداد تقرير بعنوان وضع 9 منتجات معرفية
	"التقرير المتعلق بريادة	لتحسين رصد الاستثمارات	السياسات المشمولين	استراتيجيات وخطط وطنية
	المرأة للمشاريع: التعليم	الاجتماعية والحماية	بالدراسة الاستقصائية	بشأن العائد الجنساني
		الاجتماعية	بالإبلاغ عن زيادة في	والديمغرافي، بما في ذلك

2017	2018	2019	2020	2021
	والتنمية من أجل ريادة المشاريع المنتجة		القُدرة على إدماج السياسات الرامية إلى تعزيز فرص ريادة المشاريع والعمالة للنساء والشباب في المناطق الحضرية	أحكام بشأن العمالة وريادة المشاريع لفائدة النساء

### المنجزات المستهدفة

162-23 يعرض الجدول 23-49 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-49

البرنامج الفرعيان 6 و 9: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	المقرر الفعلي المقرر المقرر
باء - توليد المعارف ونقلها				
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)	2	18	6	4
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	25	6	35	12

### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-50

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نققات عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	النسبة المئوية	تقديرات عام 2021 (قبل)	التغيرات
			إعادة تقدير التكاليف		
تكاليف الموظفين الأخرى	—	—	—	—	—
الخبراء الاستشاريون	51,2	235,7	—	235,7	—
الخبراء	231,1	—	—	—	—
سفر الموظفين	60,3	31,4	—	31,4	—
الخدمات التعاقدية	16,4	50,0	—	50,0	—
مصروفات التشغيل العامة	2,1	—	—	—	—
الزومات والمنح والمساهمات	4,7	180,0	—	180,0	—

التغيرات		اعتمادات عام		نفقات عام 2019	2020	المبلغ	النسبة المئوية (إعادة تقدير التكاليف)	تقديرات عام 2021 (قبل)
المجموع	497,1	365,8	497,1	–	–	497,1	–	–

23-163 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 497 100 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

## 2 - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ

23-164 تتفّذ اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ الأنشطة المندرجة في هذا المجال. وخلال عام 2021، ستسترشد اللجنة في عملها بخريطة الطريق الإقليمية التي وضعتها لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 في منطقة آسيا والمحيط الهادئ وأقرتها في قرارها 9/73. وستستهدف أنشطة التعاون التقني بناء القدرات التقنية والإدارية والتنظيمية للجنة في البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية. وسيقدّم الدعم المخصص أيضاً لأقل البلدان نمواً فيما يتعلق بالتعديلات المتصلة بالخروج من قائمة أقل البلدان نمواً وبالفترّة التي تلي ذلك وفي تحديد أولويات جديدة لتقرير السياسات. واسترشاداً بالأولويات المبينة في الأطر الإنمائية المتفق عليها على الصعيدين العالمي والإقليمي، والاحتياجات المحددة للدول الأعضاء، والطلبات التي تقدمها إلى اللجنة لدعم تنفيذ هذه الأطر على الصعيد الوطني، ستقدّم المساعدة التقنية إلى الدول الأعضاء في مجالات الخبرة الخاصة باللجنة، وهي على سبيل المثال: سياسات الاقتصاد الكلي، والحدّ من الفقر، وتمويل التنمية؛ والتجارة والاستثمار والابتكار؛ والنقل؛ ونقل التكنولوجيا؛ والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية؛ والتنمية الحضرية المستدامة؛ وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والحد من مخاطر الكوارث والقدرة على مواجهتها؛ والتنمية الاجتماعية؛ والإحصاءات؛ والطاقة.

23-165 وستضطلع اللجنة أيضاً بمهام الاتصال والتنسيق مع المنسقين المقيمين وأفرقة الأمم المتحدة القطرية من أجل كفالة التنفيذ الفعال للأنشطة وتيسير تقديم التوجيه السياساتي والحلول الإنمائية بشكل متكامل ومتسق على المستوى الوطني.

23-166 وستشمل أنشطة تنمية القدرات التحول التنظيمي؛ والأثر والاستدامة على صعيد السياسة العامة؛ وإفساح المجال وإنشاء المناظر للحوارات والعلاقات والشراكات وإدارتها؛ وإنشاء وتعزيز شبكات المعرفة، بسبل منها التعاون فيما بين بلدان الجنوب.

### البرنامج الفرعي 1

#### سياسات الاقتصاد الكلي والحد من الفقر وتمويل التنمية

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

تعزيز قدرة الدول الأعضاء على تحديد وتنفيذ سياسات لتحويل اقتصاداتها على نحو يتسق مع طموحات خطة التنمية المستدامة لعام 2030

23-167 هناك فرص هائلة أمام بلدان آسيا والمحيط الهادئ لتعزيز قدراتها على استخدام نهج مبتكرة لتعزيز تمويل أنشطة مواجهة تغير المناخ ومعالجة الفجوة المعرفية داخل البلدان وفيما بينها. وهناك على وجه الخصوص حاجة إلى استكشاف الحدود الرقمية لوضع حلول مبتكرة للتمويل الأخضر والتكنولوجيا المالية لتمكين المشاريع والاستثمارات الخضراء المستدامة. وسيشمل ذلك توريق الأصول والاستفادة من تقنية الكتل المتسلسلة وغيرها من تقنيات الابتكار في مجال التمويل الرقمي من أجل إيجاد

اقتصادات تعتمد على نفسها وشاملة ومستدامة ورقمية. وسيساعد هذا بدوره على تعزيز قدرات الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ والدول الأعضاء المرتبطة بها على نشر وتسخير فوائد مختلف التكنولوجيات لتشجيع الاستثمار الأخضر والمشاريع القادرة على التكيف مع تغير المناخ تمسها مع خطة عمل أديس أبابا الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية وخريطة الطريق التي وضعها الأمين العام لتمويل خطة التنمية المستدامة لعام 2030.

168-23 وستسعى اللجنة إلى تعزيز قدرة الحكومات والسلطات التنظيمية، مع العمل مع قطاعات الخدمات المالية في بلدان مختارة على وضع سياسات ومبادئ توجيهية تشجع على استخدام التمويل الرقمي وتدعم استثمارات القطاع الخاص في مشاريع التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه. وستشمل أنشطة بناء القدرات ما يلي: (أ) حلقات عمل إقليمية لتبادل الخبرات وأفضل الممارسات في مجال تمكين بيئة السياسات العامة لدعم استراتيجيات التمويل الأخضر الرقمية؛ و (ب) حلقات عمل وطنية/مشاورات مع الجهات صاحبة المصلحة بشأن آليات رقمية مبتكرة لتمويل أنشطة مواجهة تغير المناخ مع الحكومات والمؤسسات المالية وشركات القطاع الخاص/التكنولوجيا ذات الصلة في البلدان المختارة.

#### التحدي الدخلي والاستجابة

169-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في تجاوز السياسات الاقتصادية والمالية التقليدية لمواكبة احتياجات الاقتصادات التي تمر بتحول وتكيف التكنولوجيا الرقمية في تمويل الاستثمار المستدام والقادر على التكيف مع تغير المناخ بما يتماشى مع طموحات خطة عام 2030. وخلال عملية التحول هذه، لن يكون هناك مفر من ظهور مفاضلات جديدة في مجال السياسات، وسيلزم تحليلها قبل التنفيذ. وبالمثل، سيكون من الضروري إعادة النظر في مشهد النظام المالي، بما في ذلك القواعد والأنظمة، لاستيعاب تطوير التمويل الرقمي الأخضر.

170-23 واستجابة لذلك، سيوسع البرنامج الفرعي نطاق المساعدة التقنية التي يقدمها إلى الدول الأعضاء من أجل وضع منتجات وخدمات ذات صلة بالسياسات يمكن أن تيسر تحويل الاقتصادات نحو نهج مبتكرة وأن تدعو إلى هذا التحويل بغية تحقيق طموحات خطة عام 2030. وبالإضافة إلى السياسات الاقتصادية واستراتيجيات التمويل الحالية، هناك حاجة إلى المضي قدماً في إنشاء نظام مالي جديد يمكن أن يحسن الكفاءة والسيولة وإمكانية الحصول على الخدمات المالية، مع إتاحة الفرصة للجهات الفاعلة التقليدية للمشاركة في هذا النهج الابتكاري.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

171-23 من المتوقع أن يساهم هذا العمل في تعزيز قدرة الدول الأعضاء على تحديد وتنفيذ سياسات لتعميم التمويل الرقمي من أجل الاستثمار الأخضر، وهو ما سيثبت تحققه عن طريق قيام الدول الأعضاء بتحديد وصياغة وتنفيذ سياسات تتماشى مع خطة عمل أديس أبابا لتحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030. وتعتزم اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ اعتماد هذا النهج الابتكاري للتعبيل بتمويل التنمية المستدامة والشاملة عن طريق الدعوة إلى تحسين فرص الحصول على التمويل وتيسير عملية التحسين هذه من خلال التكنولوجيا المالية الجديدة.

الجدول 23-51

مقياس الأداء

2017	2018	2019	2020	2021
لا ينطبق	لا ينطبق	تحسين وعي الدول	تحسين قدرة الدول	تحسين قدرة الدول الأعضاء
		الأعضاء وقدرتها على	الأعضاء والجهات	والجهات صاحبة المصلحة

2017	2018	2019	2020	2021
تنفيذ السياسات لدعم الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، التي تقاس من خلال النسبة المئوية للمشاركين المشمولين بالدراسة الاستقصائية في مشاريع البرنامج الفرعي الذين أبلغوا عن زيادة المعارف والمهارات في مجال السياسات (نسبة مستهدفة قدرها 85 في المائة)	تنفيذ السياسات لدعم الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، التي تقاس من خلال النسبة المئوية للمشاركين المشمولين بالدراسة الاستقصائية في مشاريع البرنامج الفرعي الذين أبلغوا عن زيادة المعارف والمهارات في مجال السياسات (نسبة مستهدفة قدرها 85 في المائة)	تنفيذ السياسات لدعم الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، التي تقاس من خلال النسبة المئوية للمشاركين المشمولين بالدراسة الاستقصائية في مشاريع البرنامج الفرعي الذين أبلغوا عن زيادة المعارف والمهارات في مجال السياسات (نسبة مستهدفة قدرها 85 في المائة)	تنفيذ السياسات لدعم الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، التي تقاس من خلال النسبة المئوية للمشاركين المشمولين بالدراسة الاستقصائية في مشاريع البرنامج الفرعي الذين أبلغوا عن زيادة المعارف والمهارات في مجال السياسات (نسبة مستهدفة قدرها 85 في المائة)	تنفيذ السياسات لدعم الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، التي تقاس من خلال النسبة المئوية للمشاركين المشمولين بالدراسة الاستقصائية في مشاريع البرنامج الفرعي الذين أبلغوا عن زيادة المعارف والمهارات في مجال السياسات (نسبة مستهدفة قدرها 85 في المائة)

### المنجزات المستهدفة

172-23 يعرض الجدول 52-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 52-23

البرنامج الفرعي 1: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	المقرر الفعلي المقرر المقرر
باء - توليد المعارف ونقلها	4	4	4	2
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)	13	15	12	6 <sup>(أ)</sup>
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				
جيم - الخدمات الاستشارية				

(أ) تمشيا مع التغييرات المدخلة على الميزانية البرنامجية المقترحة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ لعام 2021، سيجري على نطاق المنظمة توحيد عمل اللجنة مع البلدان التي تواجه أوضاعاً خاصة، ومن ثم لن يكون هذا العمل من اختصاص برنامج فرعي واحد، مما يؤدي إلى انخفاض عدد أيام الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية في إطار البرنامج الفرعي 1.



## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-53

### الاحتياجات من الموارد حسب وجه الاتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات	تقديرات عام 2021 (قبل)		اعتمادات عام		نفقات عام 2019
	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	المبلغ	2020	
الخبراء الاستشاريون	34,2	68,7	17,5	51,2	72,7
سفر الموظفين	35,0	41,3	10,7	30,6	32,8
الخدمات التعاقدية	31,0	5,5	1,3	4,2	13,2
مصرفات التشغيل العامة	20,9	22,0	3,8	18,2	16,3
الزمالات والمنح والمساهمات	21,0	137,5	23,9	113,6	135,2
المجموع	26,3	275,0	57,2	217,8	270,2

23-173 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 275 000 دولار، وتعكس زيادة قدرها 57 200 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. والزيادة المقترحة لعام 2021 البالغة 57 200 دولار (تتألف من زيادات قدرها 17 500 دولار في بند الخبراء الاستشاريين، و 10 700 دولار في بند السفر، و 1 300 دولار في بند الخدمات التعاقدية، و 3 800 دولار في بند مصرفات التشغيل العامة، و 23 900 دولار في بند الزمالات والمنح والمساهمات) تعكس أساساً الموارد المرصودة لمعالجة المسائل الشاملة والمجالات الناشئة ذات الأولوية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، مثل تقديم الدعم إلى البلدان ذات الاحتياجات الخاصة ودعم تنفيذ ومتابعة واستعراض خطة عام 2030، بما في ذلك الأعمال التحضيرية للاستعراضات الوطنية الطوعية ومتابعتها.

### البرنامج الفرعي 2

#### التجارة والاستثمار والابتكار

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

زيادة القدرة على تقرير السياسات المتعلقة بالتجارة والاستثمار والابتكار من أجل تحقيق التنمية المستدامة لأقل البلدان نمواً

23-174 في عام 2021، سيواصل البرنامج الفرعي بذل الجهود الجارية لبناء قدرات الدول الأعضاء على تصميم وتكييف وتنفيذ السياسات المتعلقة بالتجارة والاستثمار والتكنولوجيا والابتكار وتنمية المشاريع التي تدعم التنمية المستدامة، ولا سيما في أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية، بما فيها البلدان التي هي بصدد الخروج من القائمة. ويهدف عمل البرنامج الفرعي، الذي ينفذ من خلال مزيج من الأعمال التحليلية وأعمال بناء القدرات، إلى توفير مدخلات قوية لأغراض تقرير السياسات القائم على الأدلة، وتقديم التدريب والدعم التقنيين اللازمين لتنفيذ السياسات الفعالة، وبناء توافق إقليمي في الآراء بشأن هذه المسائل، وتيسير المنابر المناسبة لتبادل المعارف بشأن الخبرات والإصلاحات السياساتية ذات الصلة. وسيسعى إلى استخدام أدوات مبتكرة وقواعد بيانات متاحة على الإنترنت، من قبيل أداة مستشعار المعلومات والتفاوض في مجال التجارة وقاعدة بيانات

التكاليف التجارية، للاسترشاد بها في تقرير السياسات مع القيام أيضا بزيادة أثر جهود بناء القدرات وأثرها المضاعف واستدامتها في الأجل الطويل.

#### التحدي الدخلي والاستجابة

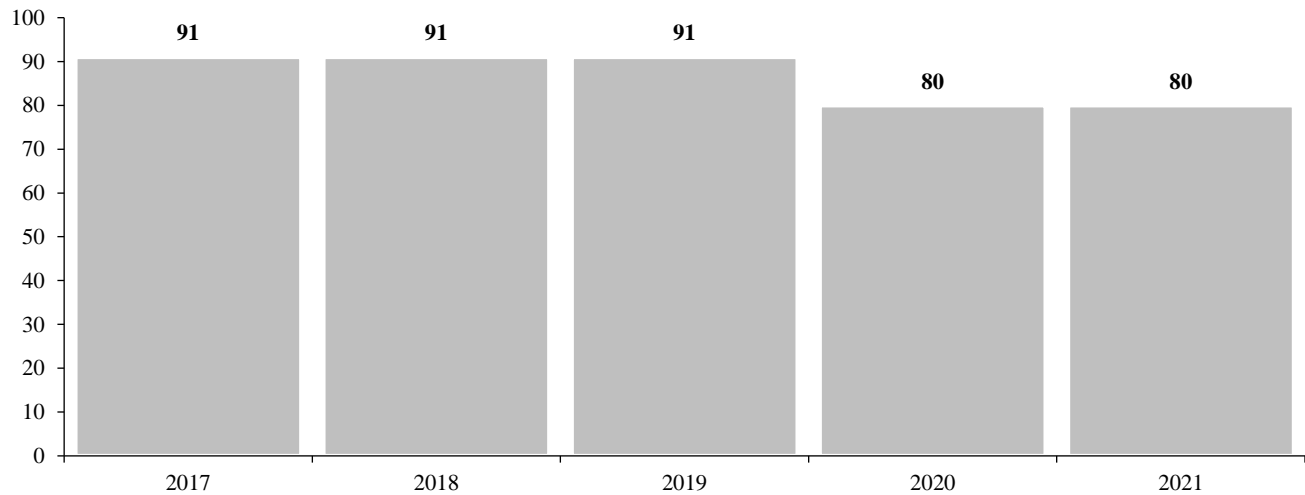
175-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في تنفيذ أنشطة عالية الجودة في الوقت المناسب، وتقديم دعم مخصص وأكثر فعالية للنظراء الوطنيين، وتوسيع نطاق القدر المحدود من الخبرات المتاحة لديه. واستجابة لذلك، سيركز البرنامج الفرعي على استحداث أدوات - من قبيل أداة مستشار المعلومات والتفاوض في مجال التجارة - يمكن الاطلاع عليها في شبكة الإنترنت ويمكنها الوصول إلى عدد أكبر من مقرري السياسات، مما يحقق أثرا مضاعفا محتملا أكبر في جهوده المتعلقة ببناء القدرات.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

176-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تعزيز قدرة الدول الأعضاء على تنفيذ سياسات وبرامج تسخر إمكانات التجارة والاستثمار والابتكار والتكنولوجيا وتنمية المشاريع على نحو أكثر فعالية لأغراض التنمية المستدامة والتكامل الإقليمي في آسيا والمحيط الهادئ، وهو ما سيثبت تحققه عن طريق توسيع وتعميق قدرة الدول الأعضاء على النهوض بالتجارة والاستثمار والابتكار والتكنولوجيا وتنمية المشاريع من أجل التنمية المستدامة، كما يتضح من قيام المشاركين في حلقات العمل المتعلقة ببناء القدرات والأنشطة ذات الصلة بالإبلاغ عن أن هذه الأنشطة قد زادت وعيهم وقدرتهم على تصميم وتنفيذ السياسات المناسبة.

#### الشكل الحادي والعشرون من الباب 23

مقياس الأداء: النسبة المئوية للمشاركين في مناسبات بناء القدرات الذين يشيرون إلى زيادة في قدرتهم على النهوض بالتجارة والاستثمار والتكنولوجيا والابتكار وتنمية المشاريع



#### المنجزات المستهدفة

177-23 يعرض الجدول 23-54 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-54

البرنامج الفرعي 2: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي المقرر المقرر	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها				
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)	2	7	1	4
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	18	29	18	20
جيم - الخدمات الاستشارية				

الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-55

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات	اعتمادات عام	نفقات عام 2019	2020	المبلغ	النسبة المئوية	تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
الخبراء الاستشاريون	60,4	51,2	17,5	34,2	68,7	
سفر الموظفين	18,9	30,6	10,7	35,0	41,3	
الخدمات التعاقدية	(1,2)	4,2	1,3	31,0	5,5	
مصروفات التشغيل العامة	12,7	18,2	3,8	20,9	22,0	
الزمالات والمنح والمساهمات	198,4	113,6	23,9	21,0	137,5	
المجموع	289,2	217,8	57,2	26,3	275,0	

23-178 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 275 000 دولار، وتعكس زيادة قدرها 57 200 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. والزيادة المقترحة لعام 2021 البالغة 57 200 دولار (تتألف من زيادات قدرها 17 500 دولار في بند الخبراء الاستشاريين، و 10 700 دولار في بند السفر، و 1 300 دولار في بند الخدمات التعاقدية، و 3 800 دولار في بند مصروفات التشغيل العامة، و 23 900 دولار في بند الزمالات والمنح والمساهمات) تعكس أساساً الموارد المرصودة لمعالجة المسائل الشاملة والمجالات الناشئة ذات الأولوية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، مثل تقديم الدعم إلى البلدان ذات الاحتياجات الخاصة ودعم تنفيذ ومتابعة واستعراض خطة عام 2030، بما في ذلك الأعمال التحضيرية للاستعراضات الوطنية الطوعية ومتابعتها.

### البرنامج الفرعي 3 النقل

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

##### تعزيز استدامة قطاع النقل في آسيا والمحيط الهادئ

179-23 ما فتى البرنامج الفرعي يقدم المساعدة التقنية والمساعدة في مجال بناء القدرات إلى دوله الأعضاء في تحقيقها الربط المستدام لشبكات النقل واللوجستيات والتنقل في منطقة آسيا والمحيط الهادئ.

180-23 وفي هذا السياق، اضطلع البرنامج الفرعي في عام 2019 بأنشطة بناء القدرات، بما في ذلك ثمانى حلقات عمل/اجتماعات استفاد منها أكثر من 200 من مقرري السياسات من 26 بلداً، وذلك لتعزيز قدراتهم التقنية في المجالات التالية: تنفيذ الاتفاق الحكومي الدولي بشأن النقل الدولي البري على طول شبكة الطرق الرئيسية الآسيوية، وتنفيذ إطار اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ بشأن تطوير الموانئ الجافة، والربط التشغيلي في مجال النقل، وتطبيق التكنولوجيات الجديدة في مجال تيسير النقل، واستدامة التنقل الحضري، وتنفيذ النقل الذكي للتخفيف من انبعاثات غازات الدفيئة من قطاع النقل.

##### التحدي الدخلي والاستجابة

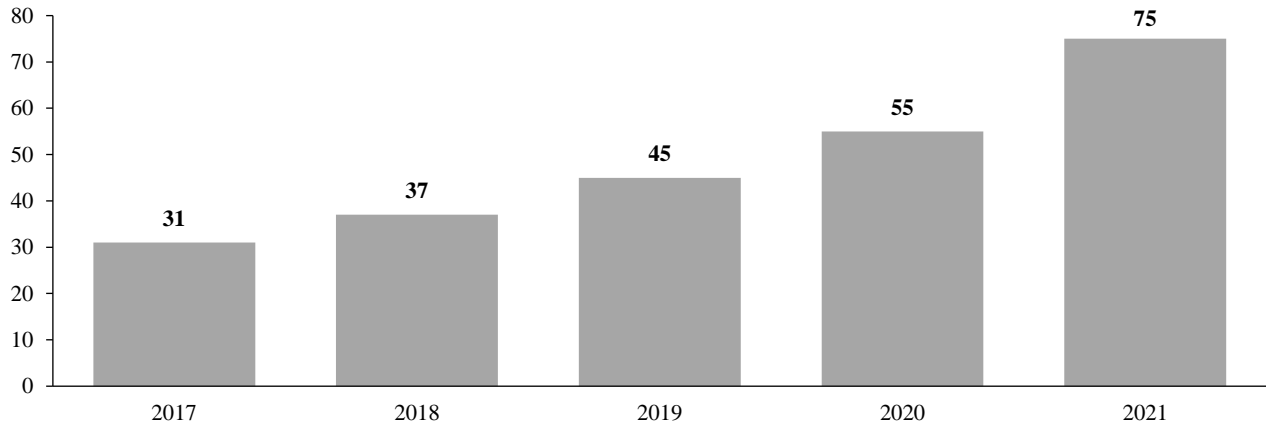
181-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في أنه مع استجابة البرنامج الفرعي لطلبات مختلف البلدان للحصول على المساعدة في مجال بناء القدرات في عام 2019، فإن الطابع الملح للتحديات المتصلة باستدامة قطاع النقل في منطقة آسيا والمحيط الهادئ ونطاق هذه التحديات، من قبيل إزالة الكربون والتكيف الأخضر مع المناخ والنقل المرن، جعلاً تعميم اتباع نهج مستدام في النقل أمراً حتمياً بالنسبة لسياسات النقل والتعاون الإقليمي. واستجابة لذلك، سيكثف البرنامج الفرعي جهوده في مجال تنفيذ أنشطة بناء القدرات التي تركز على استدامة قطاع النقل، فضلاً عن زيادة تعزيز وعي مقرري السياسات بأهمية تطبيق مفهوم الاستدامة بالنسبة لصياغة وتنفيذ سياسات النقل الوطنية. ويعتزم البرنامج الفرعي مساعدة كل من الدول الأعضاء في تحديد احتياجاتها ذات الأولوية، وتحديد الاتجاهات المستقبلية، مع مراعاة مختلف جوانب النقل المستدام والشامل للجميع، ومن ثم إدراج هذه الأولويات في برنامج العمل الإقليمي للربط المستدام لشبكات النقل في آسيا والمحيط الهادئ، المرحلة الثانية (2022-2026).

##### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

182-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في النهوض بالربط الإقليمي المستدام في مجال النقل، وهو ما سيثبت تحقيقه عن طريق زيادة النسبة المئوية للمستفيدين الذين يتلقون المساعدة في مجال بناء القدرات التي تركز على استدامة قطاع النقل والاحتياجات ذات الأولوية للبلدان من أجل التنمية المستدامة للنقل. وستعكس الاحتياجات ذات الأولوية في برنامج العمل الإقليمي للربط المستدام لشبكات النقل في آسيا والمحيط الهادئ، المرحلة الثانية (2022-2026)، الذي يحدد الاتجاهات الاستراتيجية للمنطقة للسنوات الخمس المقبلة ويسمح للأمانة بالقيام على نحو فعال بتقديم المساعدة التقنية اللازمة للدول الأعضاء من أجل دعم تقدمها نحو تحقيق الربط الإقليمي المستدام لشبكات النقل.

الشكل الثاني والعشرون من الباب 23

مقياس الأداء: النسبة المئوية للمستفيدين الذين يتلقون المساعدة في مجال بناء القدرات بشأن المواضيع المتصلة بالتنمية المستدامة للنقل



### المنجزات المستهدفة

183-23 يعرض الجدول 56-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 56-23

البرنامج الفرعي 3: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية				المقرر الفعلي	المقرر المقرر	المقرر
				لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها						
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)				2	1	1
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				18	14	18
جيم - الخدمات الاستشارية						

### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 57-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات					
اعتمادات عام		تقديرات عام 2021 (قبل)			
نفقات عام 2019	2020	المبلغ	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	
65,0	51,2	17,5	34,2	68,7	الخبراء الاستشاريون
28,5	30,6	10,7	35,0	41,3	سفر الموظفين

التغيرات	تقديرات عام 2021 (قبل)		اعتمادات عام		نفقات عام 2019
	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	المبلغ	2020	
الخدمات التعاقدية	31,0	5,5	1,3	4,2	11,7
مصرفات التشغيل العامة	20,9	22,0	3,8	18,2	10,0
الزمالات والمنح والمساهمات	21,0	137,5	23,9	113,6	97,2
<b>المجموع</b>	<b>26,3</b>	<b>275,0</b>	<b>57,2</b>	<b>217,8</b>	<b>212,4</b>

23-184 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 275 000 دولار، وتعكس زيادة قدرها 57 200 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. والزيادة المقترحة لعام 2021 البالغة 57 200 دولار (تتألف من زيادات قدرها 17 500 دولار في بند الخبراء الاستشاريين والخبراء، و 10 700 دولار في بند السفر، و 1 300 دولار في بند الخدمات التعاقدية، و 3 800 دولار في بند مصرفات التشغيل العامة، و 23 900 دولار في بند الزمالات والمنح والمساهمات) تعكس أساساً الموارد المرصودة لمعالجة المسائل الشاملة والمجالات الناشئة ذات الأولوية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، مثل تقديم الدعم إلى البلدان ذات الاحتياجات الخاصة ودعم تنفيذ ومتابعة واستعراض خطة عام 2030، بما في ذلك الأعمال التحضيرية للاستعراضات الوطنية الطوعية ومتابعتها.

#### البرنامج الفرعي 4 البيئة والتنمية

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

مواصلة بناء القدرات لمعالجة الشواغل البيئية الرئيسية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ في مجالات مختارة ذات أولوية

23-185 في الدورات الأخيرة للجنة، طلبت الدول الأعضاء إلى الأمانة أن تقدم الدعم لتنمية القدرات وأن تعزز الحوار الإقليمي مع التركيز على مساعدة أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية على التكيف مع الآثار الضارة لتغير المناخ وما يتصل به من مخاطر الكوارث الطبيعية، بسبل منها دعم التعجيل بالإصلاحات المؤسسية. وبالإضافة إلى ذلك، اعتمدت الدول الأعضاء في الدورة الخامسة والسبعين للجنة قراراً بشأن تعزيز التعاون الإقليمي للتصدي لتحديات تلوث الهواء في آسيا والمحيط الهادئ. ولذلك سيواصل البرنامج الفرعي دعم بناء القدرات لمعالجة الشواغل البيئية الرئيسية، بما في ذلك الآثار البيئية الضارة للتلوث، والمسائل المتعلقة باللدائن البحرية، وتلوث المناخ والهواء، والتنوع البيولوجي والموارد الطبيعية. وسيطلب ضمان أن تكون مدن المستقبل في منطقة آسيا والمحيط الهادئ شاملة ومستدامة استمراراً تقديم الدعم وبناء القدرات لرؤساء البلديات والمسؤولين المحليين. وسيتم تعميم نهج السياسات مع الحكومات الوطنية والسلطات المحلية للتعجيل بالأنشطة المتصلة بإدارة النفايات والمناخ والتلوث، في حين سيتم دعم الإجراءات المتعلقة بأهداف التنوع البيولوجي والالتزامات المتعلقة بصحة المحيطات في أعقاب مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي ومؤتمر الأمم المتحدة لدعم تنفيذ الهدف 14 من أهداف التنمية المستدامة (تم تأجيل المؤتمرين بسبب جائحة كوفيد-19، ولكن لا تزال إمكانية عقدهما في عام 2020 قائمة في انتظار اتخاذ الجمعية العامة والهيئات المعنية قراراً نهائياً في هذا الشأن).

التحدي الداخلي والاستجابة

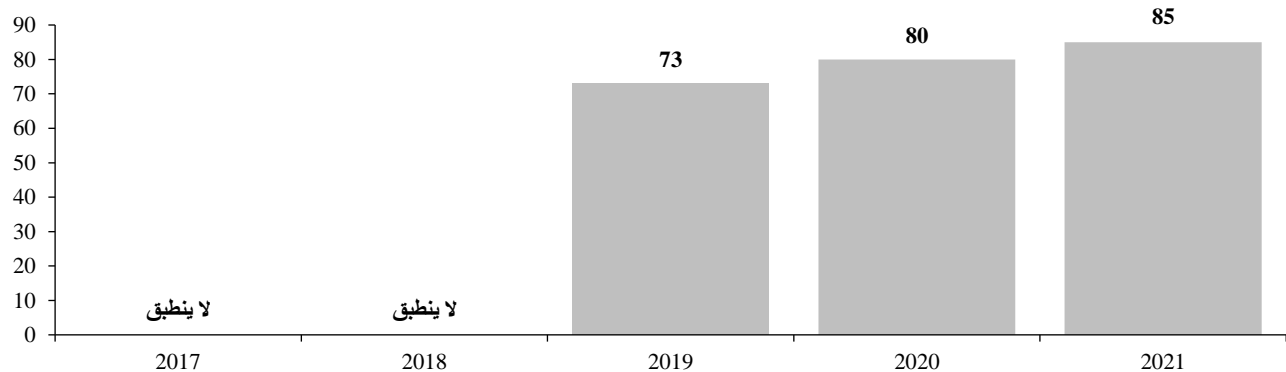
186-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في القيام في الوقت المناسب بمعالجة الطلبات المتعددة التي تغطي طائفة واسعة من المجالات وتقديم دعم مخصص وأكثر فعالية للنظر في استخدام خبراته المتاحة في المجالات المتصلة بالتعجيل بإحراز تقدم بشأن خطة التنمية المستدامة لعام 2030. واستجابة لذلك، سيكتف البرنامج الفرعي مشاركته مع الجهات صاحبة المصلحة وسيستمر استخدام المنتجات المعرفية والشراكات القائمة لتوليد أوجه التأزر والتكامل التي تستجيب على نحو أفضل لاحتياجات الدول الأعضاء.

التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

187-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في الحد من الآثار السلبية للنمو على البيئة الطبيعية وفي تحسين رفاه الإنسان، وهو ما سيثبت تحقيقه عن طريق زيادة عدد المشاركين ووجود طائفة أوسع من الجهات صاحبة المصلحة في آليات التنسيق الجديدة أو المعززة الرامية إلى تنفيذ خطة عام 2030، وعدد المبادرات المتخذة على الصعيد الوطني وعلى مستوى المدن لتحسين إشراك الجهات صاحبة المصلحة في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة المتصلة بالبيئة.

الشكل الثالث والعشرون من الباب 23

مقياس الأداء: العدد السنوي للمشاركين في مناسبات بناء القدرات التي تدعم قيام المدن من خلال الاستعراضات المحلية الطوعية بالإبلاغ عن التقدم المحرز والتحديات في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة



المنجزات المستهدفة

188-23 يعرض الجدول 58-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 58-23

البرنامج الفرعي 4: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

المقرر الفعلي المقرر المقرر  
لعام 2019 لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021

الفئة والفئة الفرعية

باء - توليد المعارف ونقلها

3	2	5	3	مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)
25	16	50 <sup>(1)</sup>	16	الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)

المقرر الفعلي المقرر المقرر  
لعام 2019 لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021

الفئة والفئة الفرعية

جيم - الخدمات الاستشارية

(أ) توقع البرنامج الفرعي، في خطته البرنامجية المقترحة لعام 2019، أن يقدم 16 يوما من الحلقات الدراسية/حلقات العمل/المناسبات التدريبية. وفي إطار تنفيذ برنامج العمل، كانت مدة إحدى المناسبات أطول بكثير من المتوسط، حيث بلغت 12 يوما. وفي المجمل، قدم البرنامج الفرعي 50 يوما من التدريب.

الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-59

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات		اعتمادات عام		نفقات عام	
تقديرات عام 2021 (قبل)	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	المبلغ	2020	2019
–	(100)	(151,5)	151,5	0,3	تكاليف الموظفين الأخرى
68,7	(62)	(113,1)	181,8	144,8	الخبراء الاستشاريون
–	–	–	–	0,6	الخبراء
41,3	(67)	(83,8)	125,1	98,2	سفر الموظفين
5,5	(54)	(6,5)	12,0	34,3	الخدمات التعاقدية
22,0	(56)	(28,5)	50,5	57,7	مصروفات التشغيل العامة
–	–	–	–	0,1	اللوازم والمواد
137,5	(66)	(266,5)	404,0	229,3	الزمامات والمنح والمساهمات
275,0	(54)	(649,9)	924,9	565,3	المجموع

23-189 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 275 000 دولار، وتعكس نقصانا قدره 649 900 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. والنقصان المقترح لعام 2021 البالغ 649 900 دولار (يتألف من نقصان قدره 151 500 دولار في بند تكاليف الموظفين الأخرى، و 113 100 دولار في بند الخبراء الاستشاريين والخبراء، و 83 800 دولار في بند سفر الموظفين، و 6 500 دولار في بند الخدمات التعاقدية، و 28 500 دولار في بند مصروفات التشغيل العامة، و 266 500 دولار في بند الزمامات والمنح والمساهمات) يعكس أساسا إعادة توزيع الموارد المرصودة في جميع البرامج الفرعية لمعالجة المسائل الشاملة والمجالات الناشئة ذات الأولوية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، مثل تقديم الدعم إلى البلدان ذات الاحتياجات الخاصة ودعم تنفيذ ومتابعة واستعراض خطة عام 2030، بما فيها الأعمال التحضيرية للاستعراضات الوطنية الطوعية ومتابعتها. وقد احتُسبت تلك الموارد، بما في ذلك الموارد المقدمة في إطار مرفق الاستجابة السريعة، في إطار هذا البرنامج الفرعي في عام 2020 وما قبله.



## البرنامج الفرعي 5

### تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والحد من مخاطر الكوارث وإدارتها

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

زيادة الالتزام بالتعجيل بتنسيق السياسات الإقليمية من أجل تحقيق التنمية القائمة على الوعي بالمخاطر والقادرة على التكيف مع تغير المناخ

190-23 ما فتى البرنامج الفرعي يعمل على تفعيل شبكة القدرة على مواجهة الكوارث في آسيا والمحيط الهادئ التي تتألف من مسارات العمل التالية: (أ) نظام الإنذار المبكر بالأخطار المتعددة؛ و (ب) البيانات والإحصاءات؛ و (ج) الابتكار التكنولوجي وتطبيقات التكنولوجيا؛ و (د) تسخير المعرفة لتحسين تقرير السياسات.

191-23 واستجابة للطلبات التي أعربت عنها الدول الأعضاء خلال الدورة السادسة للجنة الحد من أخطار الكوارث، سيركز البرنامج الفرعي أيضاً على ما يلي: (أ) تعزيز إدماج وتمكين المجتمعات المحلية المعرضة للخطر في البقع الساخنة من مخاطر الكوارث؛ و (ب) الاستفادة من شبكات الشراكة المتعددة المستويات القائمة لبناء التعاون الإقليمي فيما يتعلق بالكوارث البطيئة الظهور والفيضانات؛ و (ج) الترويج لإيجاد الحلول من خلال اعتماد التطبيقات التكنولوجية المبتكرة. وفي عام 2021، سيولي البرنامج الفرعي الأولوية لجهوده الرامية إلى توسيع نطاق الأدوات والنهج الجديدة التي تلبي الاحتياجات دون الإقليمية المحددة التي جرى الكشف عنها في تقرير الكوارث في منطقة آسيا والمحيط الهادئ لعام 2019: (أ) الفيضانات العابرة للحدود في جنوب آسيا؛ و (ب) حالات الجفاف في جنوب شرق آسيا؛ و (ج) الهياكل الأساسية القادرة على التكيف مع تغير المناخ في شمال ووسط آسيا؛ و (د) القدرة على التكيف مع تغير المناخ في منطقة المحيط الهادئ.

#### التحدي الدخلي والاستجابة

192-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في عدم كفاية التركيز على دعم وضع آليات التعاون الإقليمي فيما يتعلق بالكوارث البطيئة الظهور والتنبؤ والإنذار المبكر بالفيضانات العابرة للحدود في أحواض الأنهار البالغة الأهمية في المنطقة. ويعزى ذلك في المقام الأول إلى عدم وجود عمل تحليلي لتحديد تكاليف وفوائد التعاون الإقليمي من الناحية الكمية وتقييم مزايا الابتكارات الجديدة في مجال التكنولوجيا والنمذجة. واستجابة لذلك، سيحوّل البرنامج الفرعي تركيزه نحو تلبية هذه الاحتياجات التي لم تتم تلبيتها فيما يتعلق بالكوارث البطيئة الظهور والتنبؤ بالفيضانات، وذلك عن طريق تشغيل شبكة آسيا والمحيط الهادئ لتعزيز القدرة على مجابهة الكوارث.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

193-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تعزيز تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتطبيقات تكنولوجيا الفضاء والحد من مخاطر الكوارث وإدارتها من أجل تحقيق التنمية المرنة والمستدامة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ من خلال التعاون الإقليمي وتبادل أفضل الممارسات، وهو ما سيثبت تحققه عن طريق انضمام البلدان إلى مبادرات إضافية في إطار شبكة آسيا والمحيط الهادئ لتعزيز القدرة على مجابهة الكوارث، من قبيل الآليات والمشاورات والبرامج المتعلقة بالتعاون الإقليمي، في مجالات عمل البرنامج الفرعي.

الجدول 23-60

مقياس الأداء

2017	2018	2019	2020	2021
اعترفت البلدان بشبكة آسيا والمحيط الهادئ لتعزيز القدرة على مجابهة الكوارث بوصفها وسيلة للتشجيع على زيادة الاتساق في تنفيذ الأطر الإنمائية العالمية	استشيرت البلدان بشأن خطة تشغيل شبكة آسيا والمحيط الهادئ لتعزيز القدرة على مجابهة الكوارث	دعمت البلدان تشغيل شبكة آسيا والمحيط الهادئ لتعزيز القدرة على مجابهة الكوارث، بما في ذلك الأولوية التي تولي للفيضانات والجفاف	مشاركة البلدان في الاجتماعات وحلقات العمل لتيسير مبادرة تعاون إقليمي إضافية في إطار شبكة آسيا والمحيط الهادئ لتعزيز القدرة على مجابهة الكوارث	انضمام البلدان إلى مبادرات إضافية في إطار شبكة آسيا والمحيط الهادئ لتعزيز القدرة على مجابهة الكوارث

### المنجزات المستهدفة

194-23 يعرض الجدول 23-61 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-61

البرنامج الفرعي 5: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	لعام 2019	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	المقرر الفعلي المقرر المقرر
باء - توليد المعارف ونقلها					
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)	2	7	2	3	
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	18	25	18	18	
جيم - الخدمات الاستشارية					

### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-62

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات	اعتمادات عام	نفقات عام 2019	2020	المبلغ	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات عام 2021 (قبل)
تكاليف الموظفين الأخرى	184,3	—	—	—	—	—	—
الخبراء الاستشاريون	83,2	51,2	17,5	34,2	68,7	—	—
سفر الموظفين	38,7	30,6	10,7	35,0	41,3	—	—

التغيرات	تقديرات عام 2021 (قبل)		اعتمادات عام		نفقات عام 2019
	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	المبلغ	2020	
الخدمات التعاقدية	31,0	5,5	1,3	4,2	63,3
مصرفات التشغيل العامة	20,9	22,0	3,8	18,2	25,9
الزمالات والمنح والمساهمات	21,0	137,5	23,9	113,6	163,4
<b>المجموع</b>	<b>26,3</b>	<b>275,0</b>	<b>57,2</b>	<b>217,8</b>	<b>558,8</b>

23-195 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 275 000 دولار، وتعكس زيادة قدرها 57 200 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. والزيادة المقترحة لعام 2021 البالغة 57 200 دولار (تتألف من زيادات قدرها 17 500 دولار في بند الخبراء الاستشاريين والخبراء، و 10 700 دولار في بند السفر، و 1 300 دولار في بند الخدمات التعاقدية، و 3 800 دولار في بند مصرفات التشغيل العامة، و 23 900 دولار في بند الزمالات والمنح والمساهمات) تعكس أساساً الموارد المرصودة لمعالجة المسائل الشاملة والمجالات الناشئة ذات الأولوية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، مثل تقديم الدعم إلى البلدان ذات الاحتياجات الخاصة ودعم تنفيذ ومتابعة واستعراض خطة عام 2030، بما في ذلك الأعمال التحضيرية للاستعراضات الوطنية الطوعية ومتابعتها.

## البرنامج الفرعي 6

### التنمية الاجتماعية

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

##### التنفيذ الفعال للسياسات الرامية إلى حماية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة

23-196 يركز البرنامج الفرعي، ابتداءً من عام 2019 واستمراراً في عامي 2020 و 2021، على تنمية قدرات الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ من أجل مساعدتها في وضع وتنفيذ سياسات وطنية أكثر فعالية لتمكين وحماية حقوق الفئات الضعيفة، بمن في ذلك النساء والأشخاص ذوو الإعاقة وكبار السن.

23-197 وتحقيقاً لهذه الغاية، تضطلع الأمانة بسلسلة من أنشطة بناء القدرات من خلال حلقات العمل والدورات التدريبية والبعثات الاستشارية. وقد وُضع عدد من الأدوات لتحديد السكان الذين تُركوا إلى أبعد حد خلف الركب، ومساعدة البلدان على تقييم التقدم المحرز في مجال الأطر الإقليمية والعالمية، بما في ذلك استراتيجية إنشيو من أجل "إحقاق الحق" لفائدة الأشخاص ذوي الإعاقة في آسيا والمحيط الهادئ وخطة عمل مدريد الدولية للشيخوخة.

##### التحدي الداخلي والاستجابة

23-198 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في محدودية إمكانية الحصول على بيانات جيدة ومصنفة وفي الوقت المناسب عن عدد من المجالات التي تغطيها استراتيجية إنشيو. وبالإضافة إلى ذلك، وبما أن تعريف الإعاقة وتصنيفها وتقييمها تختلف من بلد إلى آخر في المنطقة، فإن الكثير من البيانات المتعلقة بالإعاقة غير قابلة للمقارنة على نطاق منطقة آسيا والمحيط الهادئ. واستجابة لذلك، سيضع البرنامج الفرعي خريطة طريق لبناء القدرات لتعزيز قدرة الدول الأعضاء على تقييم التقدم المحرز في تحقيق مجموعة من الأهداف والغايات والمؤشرات المتصلة بالأشخاص ذوي الإعاقة. وسيعزز ذلك القدرات الوطنية

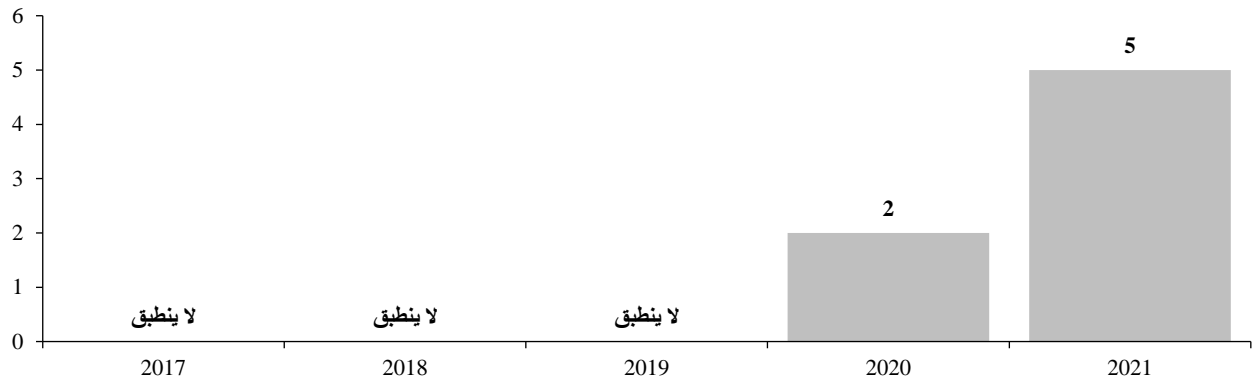
على تنفيذ ومتابعة واستعراض السياسات والبرامج المتصلة باستراتيجية إنشيوين وإعلان بيجين، بما في ذلك خطة العمل للتعجيل بتنفيذ استراتيجية إنشيوين. وسييسر أيضا قيام الدول الأعضاء بالإبلاغ عن التقدم المحرز في نهاية عقد آسيا والمحيط الهادئ للأشخاص ذوي الإعاقة في عام 2022.

التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

199-23 من المتوقع أن يسهم العمل في تعزيز قدرة الدول الأعضاء على إقامة مجتمعات شاملة ومنصفة توفر الحماية والتمكين ولا تترك أحدا خلف الركب في آسيا والمحيط الهادئ، وهو ما سيثبت تحققه عن طريق إشارة خمسة بلدان إلى تعزيز القدرة على تنفيذ السياسات والإبلاغ بشأن جميع أهداف استراتيجية إنشيوين.

الشكل الرابع والعشرون من الباب 23

مقياس الأداء: عدد البلدان التي تشير إلى تعزيز قدرتها على تنفيذ السياسات والإبلاغ عن جميع أهداف استراتيجية إنشيوين



### المنجزات المستهدفة

200-23 يعرض الجدول 63-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 63-23

البرنامج الفرعي 6: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية				المقرر الفعلي المقرر المقرر
				لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها				
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)				
2	2	2	2	
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				
9	9	16	9	
جيم - الخدمات الاستشارية				

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-64

### الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات	تقديرات عام 2021 (قبل)		اعتمادات عام		نفقات عام 2019
	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	المبلغ	2020	
الخبراء الاستشاريون	68,7	34,2	17,5	51,2	64,3
سفر الموظفين	41,3	35,0	10,7	30,6	28,5
الخدمات التعاقدية	5,5	31,0	1,3	4,2	15,6
مصرفات التشغيل العامة	22,0	20,9	3,8	18,2	5,7
الزمالات والمنح والمساهمات	137,5	21,0	23,9	113,6	91,7
المجموع	275,0	26,3	57,2	217,8	205,8

201-23 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 275 000 دولار، وتعكس زيادة قدرها 57 200 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. والزيادة المقترحة لعام 2021 البالغة 57 200 دولار (تتألف من زيادات قدرها 17 500 دولار في بند الخبراء الاستشاريين، و 10 700 دولار في بند السفر، و 1 300 دولار في بند الخدمات التعاقدية، و 3 800 دولار في بند مصرفات التشغيل العامة، و 23 900 دولار في بند الزمالات والمنح والمساهمات) تعكس أساسا الموارد المرصودة لمعالجة المسائل الشاملة والمجالات الناشئة ذات الأولوية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، مثل تقديم الدعم إلى البلدان ذات الاحتياجات الخاصة ودعم تنفيذ ومتابعة واستعراض خطة عام 2030، بما في ذلك الأعمال التحضيرية للاستعراضات الوطنية الطوعية ومتابعتها.

## البرنامج الفرعي 7

### الإحصاءات

## الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

### تعزيز النظم الإحصائية الوطنية في المنطقة

202-23 في إطار تحسين توافر بيانات وإحصاءات رسمية ذات نوعية جيدة، وتحسين سهولة الحصول عليها واستخدامها دعما للتنمية المستدامة، يركز البرنامج الفرعي على تعزيز النظم الإحصائية الوطنية في آسيا والمحيط الهادئ. وفي هذا الصدد، وضعت لجنة الإحصاءات في عام 2015، في دورتها الرابعة، رؤية جماعية وإطار عمل للمنطقة. وفي عام 2018، قامت الأوساط الإحصائية في آسيا والمحيط الهادئ بتكثيف واعتماد نهج شامل لجميع القطاعات الحكومية من أجل تحويل النظم الإحصائية الوطنية في المنطقة إلى هيئات أقوى من خلال إعلان بشأن توجيه السياسات بمساعدة البيانات لضمان عدم ترك أي أحد خلف الركب. وأيدت اللجنة الإعلان في دورتها الخامسة والسبعين في قرارها 9/75.

23-203 ولدعم تحويل النظم الإحصائية الوطنية في المنطقة، كان لدى اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، على سبيل المثال، مستشار إقليمي معني بالإحصاءات الرسمية فيما يتعلق بخطة عام 2030 منذ شباط/فبراير 2019، وقد قدّم، بالتشاور مع أفرقة الأمم المتحدة القطرية، الدعم بشأن البيانات والإحصاءات المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة إلى الدول الأعضاء في اللجنة، بما فيها بابوا غينيا الجديدة وبروني دار السلام وبنغلاديش وتايلند وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وماليزيا.

#### التحدي الدخلي والاستجابة

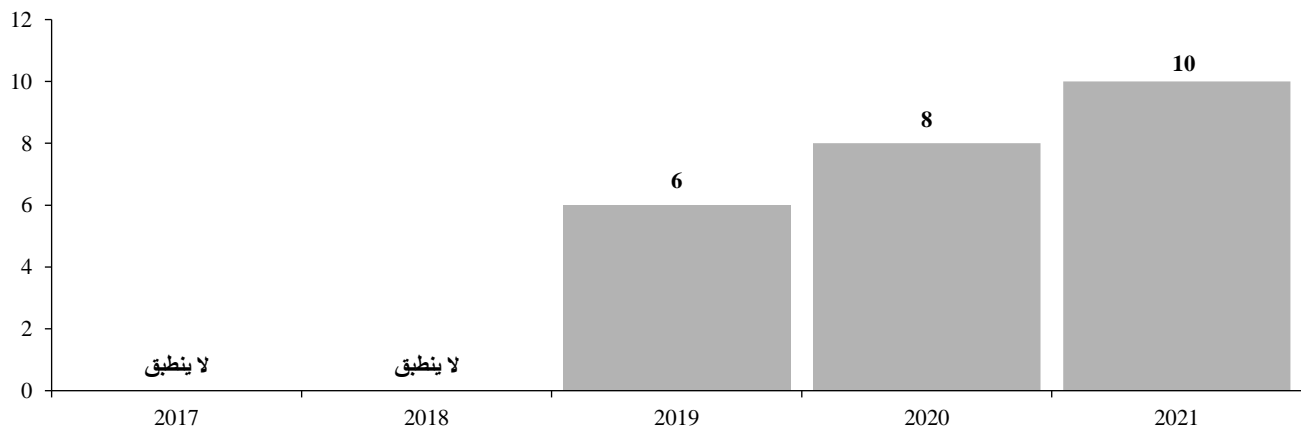
23-204 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في العمل كحافز بيسر تحسين أداء النظم الإحصائية الوطنية كنظم شاملة لجميع القطاعات الحكومية. واستجابة لذلك، سيواصل البرنامج الفرعي التركيز على العمل عن كثب مع المنسقين المقيمين وأفرقة الأمم المتحدة القطرية بشأن التعزيز المؤسسي في جميع النظم الإحصائية الوطنية. وسيدعم البرنامج الفرعي كبار الإحصائيين الوطنيين في دورهم كمنسقين للنظم الإحصائية الوطنية، حيث سيعمل على وضع المعارف والخبرات الإقليمية ونشرها، وتبادل الفرص، والوصول إلى الشركاء في التنمية بالخبرات والتجارب اللازمة لتحقيق النتائج المرجوة.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-205 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تحسين توافر البيانات والإحصاءات الرسمية الجيدة وإمكانية الوصول إليها واستخدامها لدعم التنمية المستدامة في آسيا والمحيط الهادئ، وهو ما سيثبت تحقّقه عن طريق تقديم خدمات استشارية لـ 10 من الدول الاعضاء بشأن تعزيز النظام الإحصائي الوطني دعماً لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وأهداف التنمية المستدامة.

الشكل الخامس والعشرون من الباب 23

مقياس الأداء: عدد الدول الأعضاء في المنطقة التي تتلقى خدمات استشارية بشأن الإحصاءات الرسمية لخطة التنمية المستدامة لعام 2030



#### المنجزات المستهدفة

23-206 يعرض الجدول 23-65 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-65

البرنامج الفرعي 7: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي المقرر المقرر	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها	1	3	1	1
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)	12	15	12	12
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				
جيم - الخدمات الاستشارية				

الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-66

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات	اعتمادات عام	نفقات عام 2019	2020	المبلغ	النسبة المئوية	تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
تكاليف الموظفين الأخرى	328,6	556,0	(6,0)	(1,1)	550,0	
الخبراء الاستشاريون	134,6	51,2	17,5	(34,2)	68,7	
الخبراء	6,5	-	-	-	-	
سفر الموظفين	34,7	30,6	10,7	35,0	41,3	
الخدمات التعاقدية	0,8	4,2	1,3	31,0	5,5	
مصروفات التشغيل العامة	0,0	18,2	3,8	20,9	22,0	
اللوازم والمواد	0,4	-	-	-	-	
الأثاث والمعدات	1,7	-	-	-	-	
الزمالات والمنح والمساهمات	85,4	113,6	23,9	21,0	137,5	
المجموع	592,7	773,8	51,2	6,6	825,0	

207-23 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 825 000 دولار، وتعكس زيادة قدرها 51 200 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. والزيادة المقترحة لعام 2021 البالغة 51 200 دولار (تتألف من زيادات قدرها 17 500 دولار في بند الخبراء الاستشاريين، و 10 700 دولار في بند السفر، و 1 300 دولار في بند الخدمات التعاقدية، و 3 800 دولار في بند مصروفات التشغيل العامة، و 23 900 دولار في بند الزمالات والمنح والمساهمات، يقابلها جزئياً نقصان تحت بند تكاليف الموظفين الأخرى قدره 6 000 دولار) تعكس أساساً الموارد المرصودة لمعالجة المسائل الشاملة والمجالات الناشئة ذات الأولوية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، مثل تقديم الدعم إلى البلدان ذات الاحتياجات الخاصة ودعم تنفيذ ومتابعة واستعراض خطة عام 2030، بما في ذلك الأعمال التحضيرية للاستعراضات الوطنية الطوعية ومتابعتها.

## البرنامج الفرعي 8

## الأنشطة دون الإقليمية لأغراض التنمية

## العنصر 1

## الأنشطة دون الإقليمية من أجل التنمية في منطقة المحيط الهادئ

## الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

## حسابات المحيطات من أجل الإدارة المستدامة للمحيطات

208-23 موضوع اللجنة في عام 2020 هو الإدارة المستدامة للمحيطات. وللمساهمة في تعزيز التعاون والتكامل الإقليميين من أجل الإدارة المستدامة للمحيطات، سيقدم العنصر الدعم في مجال حسابات المحيطات باستخدام نظام المحاسبة البيئية والاقتصادية ومعايير البيانات في إطار الشراكة العالمية لحسابات المحيطات، التي يتوقع أن تؤدي إلى تحسين توافر البيانات من أجل تحسين تقرير السياسات القائم على الأدلة في مجال إدارة المحيطات.

209-23 وعلى الرغم من وجود معلومات عن المحيطات ومواردها، فإن الدول الأعضاء في منطقة المحيط الهادئ لديها قدرة محدودة نسبياً على الوصول إلى هذه المعلومات وتطبيقها على قراراتها السياسية على الرغم من حاجتها الماسة، والمعلومات مجزأة بين العديد من المؤسسات على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي. ولا يوجد نهج موحد لإدماج البيانات المتنوعة عن المحيطات ولا يوجد منتدى لتبادل المعلومات وأفضل الممارسات على الصعيد الإقليمي بشأن الإحصاءات والتخطيط والسياسات المتكاملة المتعلقة بالمحيطات.

## التحدي الداخلي والاستجابة

210-23 كان التحدي الذي واجهه هذا العنصر يتعلق بتعزيز تنسيقه مع الشركاء من أجل اتباع نهج أكثر شمولاً يسخر أوجه التآزر والتكامل بين مختلف الجهات صاحبة المصلحة. ولا يزال هناك نقص في إنتاج الإحصاءات البيئية عموماً، كما أن تعميمها محدود على كل من الصعيدين الوطني ودون الإقليمي. واستجابة لذلك، سيسعى العنصر إلى توثيق التعاون مع المنظمات دون الإقليمية العاملة في مجال قضايا المحيطات، مثل جماعة المحيط الهادئ (البيانات ومصائد الأسماك والنقل البحري) وأمانة برنامج البيئة الإقليمي للمحيط الهادئ (البيانات البيئية، والتلوث البحري بما في ذلك اللدائن) بسبل منها المشاركة الوثيقة في الأنشطة دون الإقليمية والوطنية. وسيقيم العنصر أيضاً اتصالات مع الشراكة العالمية لحسابات المحيطات وشعبة الإحصاءات التابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ لحشد الخبرات وتسخير الموارد.

## التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

211-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل الذي يضطلع به العنصر في تعزيز التعاون والتكامل على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي من أجل الإدارة المستدامة للمحيطات، وهو ما سيثبت تحققه عن طريق نظام متكامل لبيانات المحيطات في منطقة المحيط الهادئ ينطوي على دمج أعمال اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ بشأن نظام المحاسبة البيئية والاقتصادية مع أعمال المنظمات دون الإقليمية (جماعة المحيط الهادئ وأمانة برنامج البيئة الإقليمي للمحيط الهادئ) بشأن البيانات المتعلقة بالمحيطات والبيئة. وسيستفيد الأعضاء من زيادة فهم البيانات المتكاملة المتعلقة بالمحيطات واستخدامها من خلال تبادل المعلومات والخبرات.



الجدول 23-67

مقياس الأداء

2017	2018	2019	2020	2021
قيام ساموا بنشر المجموعة الثانية من حسابات المياه	وضع حسابات نظام المحاسبة البيئية والاقتصادية في 4 بلدان في المحيط الهادئ (بالاو، وساموا، وفيجي، وميكرونيزيا (ولايات المتحدة)) وتقييمات تشخيصية لمدى الجاهزية أعدت في 5 بلدان في المحيط الهادئ (بالاو، وساموا، وفانواتو، وفيجي، وميكرونيزيا (ولايات المتحدة))	إنشاء الشراكة العالمية لحسابات المحيطات. بدأت في ساموا دراسة تجريبية بشأن عنصر مختار من المحاسبة المتعلقة بالمحيطات الشراكة العالمية لحسابات المحيطات. وتقييم مبادرات دعم البيانات المتعلقة بالمحيطات	توسيع واستكمال الدراسة التجريبية في ساموا. ودعم استكمال منهجية توجيهية بشأن المحاسبة المتعلقة بالمحيطات من خلال الشراكة العالمية لحسابات المحيطات. وتقييم مبادرات دعم البيانات المتعلقة بالمحيطات	مواصلة القيام في بلدان مختارة بإنتاج بيانات مختارة عن المحيطات والبيئة باستخدام إطار نظام المحاسبة البيئية والاقتصادية. وتطبيق التوجيه المتصل بالمحاسبة المتعلقة بالمحيطات في بلد واحد على الأقل

### المنجزات المستهدفة

212-23 يعرض الجدول 23-68 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-68

البرنامج الفرعي 8 (العنصر 1): المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي المقرر المقرر	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها				
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)	-	-	1	1
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	7	3	1	2
جيم - الخدمات الاستشارية				

## العنصر 2

## الأنشطة دون الإقليمية من أجل التنمية في شرق وشمال شرق آسيا

## الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

بناء قدرات بلدان شرق وشمال شرق آسيا على استخدام السياسات المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا والابتكار من أجل إقامة مجتمعات شاملة للجميع وقادرة على التكيف

213-23 للمساهمة في التعاون والتكامل الإقليميين من أجل تسخير مواطن القوة دون الإقليمية في مجال العلم والتكنولوجيا والابتكار لأغراض التشجيع على إقامة مجتمعات شاملة للجميع وقادرة على التكيف، يعترف العنصر تيسير التعاون دون الإقليمي في مجال السياسات المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا والابتكار وسيقدم الدعم للجهات صاحبة المصلحة في وضع هذه السياسات والبرامج من أجل تحقيق المساواة بين الجنسين والإدماج في قطاع التكنولوجيا لمصلحة المجتمعات التي ترتفع فيها معدلات الشيخوخة ولأغراض القدرة على مواجهة الكوارث. ومن المتوقع أن يؤدي هذا العمل إلى تعزيز تبادل المعارف بشأن تلك السياسات واستخدامها في بناء مجتمعات في المنطقة دون الإقليمية شاملة للجميع وقادرة على التكيف.

214-23 وتشمل النتائج السابقة في هذا المجال بناء القدرات في مجال السياسات المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا والابتكار وتبادل المعارف بشأن التكنولوجيا المتعلقة بالشيخوخة، وتعزيز رصد حالات الجفاف في منغوليا التي كانت بمثابة نموذج للتطبيق على نطاق أوسع في الدول الأعضاء الأخرى بدعم من اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.

## التحدي/الداخلي والاستجابة

215-23 تمثل التحدي الذي واجهه العنصر في تكيف أنشطته لتلبية توقعات مختلف الفئات المستهدفة التي لها احتياجات مختلفة من حيث السياسات المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا والابتكار من أجل التنمية المستدامة واستخدام التكنولوجيات الرائدة. واستجابة لذلك، سيعزز العنصر تقييمه للحالات الراهنة في البلدان المستهدفة، وسيضطلع، عند الاقتضاء، بأعمال منفصلة ومحددة في مجال بناء القدرات.

## التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

216-23 من المتوقع أن يساهم هذا العمل في تعزيز التعاون والتكامل الإقليميين من أجل التنمية المستدامة، بما يتماشى مع الأولويات دون الإقليمية لشرق وشمال شرق آسيا، بما في ذلك الربط المستدام والاستدامة البيئية، وتسخير الابتكار لأغراض إقامة مجتمعات شاملة للجميع وقادرة على التكيف، وهو ما سيثبت تحققه عن طريق تعزيز قدرات الدول الأعضاء على التعاون في استخدام العلم والتكنولوجيا والابتكار لبناء مجتمعات شاملة للجميع وقادرة على التكيف، بما في ذلك النشر المشترك للمنتجات المعرفية ونتائج الدراسات الاستقصائية التي تبين تعزيز القدرات على الاستفادة من العلم والتكنولوجيا والابتكار لبناء مجتمعات شاملة للجميع وقادرة على التكيف.

الجدول 23-69

مقياس الأداء

2017	2018	2019	2020	2021
لا ينطبق	بدء العمل بما يلي: (أ) شبكة آسيا والمحيط الهادئ للبحث والتدريب في مجال السياسات المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا والابتكار؛ و (ب) البحوث المتصلة بالسياسات المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا والابتكار من أجل التنمية المستدامة في جمهورية كوريا والصين واليابان	عقد اجتماع فريق الخبراء المعني بالسياسات المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا والابتكار من أجل التنمية المستدامة في الثورة الصناعية الرابعة وتقديم حلقة عمل تدريبية بشأن استخدام شبكة آسيا والمحيط الهادئ للبحث والتدريب في مجال السياسة المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا والابتكار،	اعتماد إجراءات/آليات تدعم بدء المشاريع ذات الأولوية في إطار برنامج الممر الاقتصادي للاتحاد الروسي والصين ومنغوليا	توصل الدراسة الاستقصائية إلى نتائج تبين تعزيز القدرة على استخدام العلم والتكنولوجيا والابتكار من أجل بناء مجتمعات شاملة للجميع وقادرة على التكيف
في عام 2018				

### المنجزات المستهدفة

217-23 يعرض الجدول 23-70 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-70

البرنامج الفرعي 8 (العنصر 2): المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي المقرر المقرر	لعام 2019	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها	الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	4	4	2	2

### العنصر 3

#### الأنشطة دون الإقليمية من أجل التنمية في شمال ووسط آسيا

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

إطار التسريع من أجل تحديد المحركات الرئيسية لأهداف التنمية المستدامة في شمال ووسط آسيا

218-23 اعترافا بالحاجة الملحة إلى التعجيل بالعمل على جميع المستويات ومن جانب جميع الجهات صاحبة المصلحة مع التأهب لعقد من العمل والإنجاز من أجل التنمية المستدامة، سيواصل العنصر مساعدة الدول الأعضاء في شمال ووسط آسيا في تنفيذها لأهداف التنمية المستدامة من خلال تحديد المحركات الرئيسية التي يمكن أن تسرع وتيرة التقدم في مجال تحقيق هذه الأهداف.

التحدي الداخلي والاستجابة

219-23 تمثل التحدي الذي واجهه هذا العنصر في تجسيد نظرة شاملة تشمل الأبعاد الثلاثة للتنمية المستدامة في تحليله للتقدم المحرز في التنمية الاقتصادية وأهداف التنمية المستدامة. واستجابة لذلك، سيكشف العنصر في أعماله التحليلية وأنشطته ومناسباته مشاوراته مع البرامج الفرعية ذات الصلة في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، مثل البرنامج الفرعي 4، البيئة والتنمية، والبرنامج الفرعي 6، التنمية الاجتماعية.

التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

220-23 من المتوقع أن يساهم هذا العمل في تعزيز التعاون والتكامل الإقليميين من أجل التنمية المستدامة، تمشيا مع الأولويات دون الإقليمية، التي سيثبت تحققها عن طريق تحديد المحركات والمسرعات الرئيسية المكتملة بالنسبة لبلدان شمال ووسط آسيا والتي يمكن أن تعجل بتنفيذ أهداف التنمية المستدامة في المنطقة.

الجدول 23-71

مقياس الأداء

2017	2018	2019	2020	2021
استعراض نهج جديدة	تأكيد الدول الأعضاء من	اعتماد مبادرة عشق أباد	قيام الدول الأعضاء	تحديد المحركات الرئيسية
لتشجيع الابتكار من	جديد عزمها على توليها	التي تعترف بدور التجارة	بتعزيز التعاون الإقليمي	للتنفيذ المعجل لأهداف
خلال التعاون الإقليمي	زمام برنامج الأمم المتحدة	والنقل في تحقيق أهداف	لتحقيق التحول الاقتصادي	التنمية المستدامة لبلدان
لتحقيق أهداف التنمية	الخاص المعني	التنمية المستدامة	المستدام	شمال ووسط آسيا
المستدامة	باقتصادات وسط آسيا			

#### المنجزات المستهدفة

221-23 يعرض الجدول 23-72 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

البرنامج الفرعي 8 (العنصر 3): المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي المقرر المقرر	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها				
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	3	3	5	5
جيم - الخدمات الاستشارية				

العنصر 4

الأنشطة دون الإقليمية من أجل التنمية في جنوب وجنوب غرب آسيا

الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

تعزيز قدرة أقل البلدان نموا في جنوب آسيا على التعجيل بتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 والخروج المستدام من قائمة أقل البلدان نموا

222-23 للمساهمة في تحقيق هدف التنمية المستدامة والخروج المستدام من قائمة أقل البلدان نموا في جنوب آسيا، سيتعاون العنصر مع الوكالات ذات الصلة في الدول الأعضاء ومراكزها الفكرية وغيرها من البرامج الفرعية التابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ للاستفادة من العمل المنجز في عامي 2019 و 2020 لتعزيز القدرة المؤسسية للبلدان على تحليل السياسات واتخاذ الإجراءات السياساتية المناسبة. ومن المتوقع أن يؤدي ذلك إلى تعزيز قدرات أقل البلدان نموا في جنوب آسيا على التعجيل بتنفيذ الأهداف والانتقال إلى الخروج المستدام من هذه القائمة بحلول عام 2024. وستزوّد البلدان بالأدوات التي يمكن أن تساعد على التعجيل بتحقيق الأهداف والتصدي للتحديات المستدامة المتعلقة بالخروج من القائمة، بما في ذلك التخفيف من أي حالات تعطيل لنفاذ هذه البلدان إلى الأسواق التفضيلية وحصولها على التمويل بشروط ميسرة، واعتماد سياسات من شأنها التقليل إلى أدنى حد من خطر النكوص إلى مركز أقل البلدان نموا. وسيجري الاضطلاع بالعمل التحليلي والخدمات الاستشارية وأنشطة بناء القدرات المخصصة لمساعدة مقرري السياسات على تحديد القضايا والتحديات المتصلة بالتعجيل بتنفيذ الأهداف، وتحديد القضايا الناشئة المتصلة بتحديات الخروج المستدام من القائمة، وتبادل الخبرات والشواغل المتعلقة بالسياسات والدروس والاستراتيجيات من أجل التخفيف من التحديات المتصلة بالتعجيل بتنفيذ الأهداف وتحقيق الخروج المستدام من القائمة.

223-23 ولتعزيز حصول الجميع في بلدان جنوب آسيا على الطاقة النظيفة والميسورة التكلفة، سيتعاون العنصر مع شعبة الطاقة. وستعطى الأولوية لضمان موثوقية الطاقة عن طريق تعزيز الربط بين شبكات الطاقة في بنغلاديش وبوتان ونيبال والهند. وعلى وجه الخصوص، سيعمل العنصر على تمويل التحول إلى الطاقة النظيفة في جنوب آسيا. وسيدعم هذا العنصر بوتان ونيبال في تعزيز الحصول على الطاقة المتجددة وزيادة صادراتهما من الطاقة الكهرومائية من خلال الربط بين شبكات الطاقة مع البلدان المجاورة وخارجها.

224-23 ولتعزيز الربط بين شبكات النقل في المنطقة دون الإقليمية، سيعمل العنصر عن كثب مع شعبة النقل لدعم دوله الأعضاء في وضع نظم متكاملة للنقل المختلط الوسائط والاستفادة من زيادة كفاءة استخدام الوقود وانخفاض انبعاثات النقل بالسكك

الحديدية والنقل البري، بسبل منها متابعة العمل المنجز في وقت سابق في إطار الدورة التاسعة من مشروع حساب التنمية المتعلقة بالربط بين شبكات النقل في المنطقة دون الإقليمية.

225-23 وسيعمل العنصر مع شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والحد من مخاطر الكوارث لتعزيز القدرة على التكيف مع تغير المناخ والكوارث في المنطقة دون الإقليمية عن طريق تنظيم أنشطة تعزز تبادل الخبرات. وبناء على طلب دوله الأعضاء، ستقدم المشورة التقنية المخصصة لوضع سياسات تخفف من التحديات المتصلة بتغير المناخ وتعزز التعاون الإقليمي للتصدي للآثار الضارة لتغير المناخ، بما في ذلك الآثار المتصلة بالظواهر الجوية القصوى والفيضانات والجفاف والأعاصير المدارية.

226-23 وسيواصل العنصر العمل على التمكين الاقتصادي للمرأة والمساواة بين الجنسين وتنظيم أنشطة مخصصة من أجل بناء القدرات في هذه المجالات وغيرها من المجالات التي من شأنها أن تزود مراكز الفكر في أفغانستان وبوتان بالقدرة على إجراء بحوث سياساتية قائمة على الأدلة للاستفادة منها في عملية تقرير السياسات، بسبل منها إطلاع المسؤولين الحكوميين على مراكز الفكر الأخرى الموجودة في جنوب آسيا لاكتساب خبرة مباشرة، وكذلك تقديم المشورة عند الطلب.

227-23 وسيعمل العنصر بشكل وثيق مع أفرقة الأمم المتحدة القطرية في المنطقة دون الإقليمية من أجل وضع تقييمات قطرية مشتركة وأطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة.

#### التحدي الدخلي والاستجابة

228-23 تمثل التحدي الذي واجهه العنصر في مواصلة تنسيق المساعدة المقدمة إلى أقل البلدان نمواً على مدى فترة طويلة من الزمن، مما يساعد على مواجهة التحديات المتعلقة بخروج البلدان من القائمة على نحو مستدام ويسهم في سلاسة عملية الخروج. واستجابة لذلك، سيوسع العنصر نطاق شبكة شركائه مع الجهات المعنية صاحبة المصلحة وسيكثف تعاونهم مع البلدان ذات الاحتياجات الخاصة من أجل دعم أكثر استدامة خلال عملية الخروج.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

229-23 من المتوقع أن يساهم هذا العمل في تعزيز قدرة أقل بلدان جنوب آسيا نمواً على التعجيل بتنفيذ أهداف التنمية المستدامة وخروجها المستدام من قائمة أقل البلدان نمواً، وهو ما سيثبت تحقيقه عن طريق تعزيز قدرة الدول الأعضاء المستهدفة على تحليل التحديات الرئيسية واتخاذ إجراءات سياساتية للاستفادة من التعاون الإقليمي، بسبل منها تبادل الممارسات السليمة من أجل التنفيذ الناجح للأهداف وخروجها المستدام من قائمة أقل البلدان نمواً.

الجدول 23-73

#### مقياس الأداء

2017	2018	2019	2020	2021
واصلت بوتان ونيبال تأهلت بوتان ونيبال للخروج من القائمة للمرة الثانية، في حين استوفت بنغلاديش جميع المعايير وأهداف التنمية المستدامة والخروج من قائمة أقل البلدان نمواً، وذلك بعد	أهلت بوتان ونيبال للخروج من القائمة للمرة الثانية، في حين استوفت بنغلاديش جميع المعايير وأهداف التنمية المستدامة والخروج من قائمة أقل البلدان نمواً، وذلك بعد	أهلت بوتان ونيبال بالخروج من القائمة للمرة الثانية، في حين استوفت بنغلاديش جميع المعايير وأهداف التنمية المستدامة والخروج من قائمة أقل البلدان نمواً، وذلك بعد	أهلت بوتان ونيبال بالخروج من القائمة للمرة الثانية، في حين استوفت بنغلاديش جميع المعايير وأهداف التنمية المستدامة والخروج من قائمة أقل البلدان نمواً، وذلك بعد	أهلت بوتان ونيبال بالخروج من القائمة للمرة الثانية، في حين استوفت بنغلاديش جميع المعايير وأهداف التنمية المستدامة والخروج من قائمة أقل البلدان نمواً، وذلك بعد

2017	2018	2019	2020	2021
استيفاء المعايير والتأهل	الذي يجري كل ثلاث	بتحقيق أهداف التنمية	للتحديات الوشيكة، واتسامها	
للخروج من القائمة لأول	سنوات لعام 2018،	المستدامة والانتقال نحو	بالقدرة المعززة على اعتماد	
مرة في الاستعراض الذي	وأحرزت تقدماً في التعجيل	الخروج المستدام من	استراتيجيات سياسية في	
يجري كل ثلاث سنوات	بتحقيق أهداف التنمية	القائمة	الفترة الانتقالية للتخفيف من	
لعام 2015	المستدامة		التحديات التي تواجه الخروج	
			السلس والمستدام من القائمة	

### المنجزات المستهدفة

230-23 يعرض الجدول 74-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 74-23

البرنامج الفرعي 8 (العنصر 4): المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	المقرر الفعلي المقرر المقرر
باء - توليد المعارف ونقلها	9	9	9	9
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	9	9	9	9
جيم - الخدمات الاستشارية				

### العنصر 5

الأنشطة دون الإقليمية من أجل التنمية في جنوب شرق آسيا

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

تعزيز التعاون والعلاقات بين رابطة أمم جنوب شرق آسيا واللجنة للتعجيل بتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 في منطقة جنوب شرق آسيا دون الإقليمية

231-23 تركز الأنشطة المقررة لعام 2021 أساساً على تعميق التعاون بين رابطة أمم جنوب شرق آسيا (الرابطة) والأمم المتحدة. وسيعزز هذا العنصر المساعدة المقدمة إلى البلدان فيما يتعلق بتنفيذها لخطة التنمية المستدامة لعام 2030، وسيدعم تنفيذ خريطة الطريق المعتمدة في عام 2019 والمتعلقة بأوجه التكامل بين رؤية جماعة رابطة أمم جنوب شرق آسيا لعام 2025 وخطة عام 2030، كما سيدعم تنفيذ خطة عمل ثنائية مشتركة بين الرابطة والأمم المتحدة تتعلق بإقامة شراكة شاملة للفترة 2021-2025. وستتصب الجهود على ضمان تنفيذ الأنشطة والمبادرات الواردة في خطة العمل وخريطة الطريق بنجاح، مع القيام في الوقت نفسه بتعزيز العلاقات مع أمانة الرابطة، والهيئات واللجان القطاعية التابعة للرابطة، ولجنة الممثلين الدائمين لدى الرابطة. وسيجري السعي إلى تعزيز أوجه المشاركة في حوار الرابطة وإلى التعاون مع شركائها الخارجيين من أجل استكمال خبرة اللجنة وتوسيع نطاق المساعدة المقدمة إلى الرابطة. وسيكلف رئيس الرابطة، وهو دور تتناوب عليه البلدان الأعضاء كل سنة حسب الترتيب الأبجدي، بتحديد الأولويات كل سنة وبضمان الإنجاز الناجح للمهام ذات الصلة. وستقدم

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ الدعم إلى رئيس الرابطة طوال فترة رئاسته، وستقدم له المساعدة التقنية عند الطلب.

23-232 وستدعم اللجنة أيضا تبادل المعارف فيما بين بلدان جنوب شرق آسيا ومع المناطق دون الإقليمية الأخرى. ونظرا لأن الرابطة هي إحدى المنظمات دون الإقليمية الأكثر نجاحا، ستُنظَّم مناسبة لعرض طريقة تعاون الرابطة في جنوب شرق آسيا على مناطق دون إقليمية أخرى في منطقة آسيا والمحيط الهادئ. والهدف من هذا النشاط هو تبادل أفضل الممارسات في تنفيذ برامج التعاون الإقليمي وفي إنشاء شبكات مع مسؤولين من التجمعات دون الإقليمية الأخرى، مثل رابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي، ومنندى جزر المحيط الهادئ، وبرنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات وسط آسيا. ويهدف هذا النشاط إلى التقريب بين مختلف التجمعات دون الإقليمية من خلال تبادل المعارف ومن خلال أوجه التعاون المشترك المحتملة. وسيجري هذا النشاط في إطار أنشطة التعاون فيما بين بلدان الجنوب التي تشترك في تنظيمها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ومكتب الأمم المتحدة للتعاون فيما بين بلدان الجنوب.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

23-233 تمثل التحدي الذي واجهه العنصر في الحفاظ على التنسيق على الصعيد المؤسسي وفي توليد الزخم اللازم لتنفيذ أنشطة التعاون القطاعي. واستجابة لذلك، سيدعو العنصر إلى زيادة العمل وسيقوم بتعبئة أصحاب المصلحة لتعزيز بيئة السياسات في المنطقة دون الإقليمية، بما في ذلك العمل مع مكتب الأمم المتحدة للتعاون فيما بين بلدان الجنوب ووكالات التعاون الإنمائي في بلدان الرابطة.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-234 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تعزيز التعاون والتكامل الإقليميين من أجل التنمية المستدامة، وهو ما سيثبت تحققه من خلال زيادة عدد الأنشطة المشتركة التي تنظمها الرابطة والأمم المتحدة، ولا سيما بالاشتراك مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.

الجدول 23-75

مقياس الأداء

2017	2018	2019	2020	2021
لا ينطبق	وضع تصور مفاهيمي اعتماد خريطة الطريق تنفيذ خريطة الطريق للفترة تنفيذ خطة العمل المشتركة لمشروع خريطة الطريق المتعلقة بأوجه التكامل 2020-2025، بما في بين الرابطة والأمم المتحدة المتعلقة بأوجه التكامل للفترة 2020-2025 ذلك إنشاء فريق الموارد للفترة 2021-2025 مع للفترة 2020-2025 صياغة خطة العمل التابع للرابطة زيادة عدد المبادرات المشتركة المشتركة بين الرابطة تعزيز التعاون بين الرابطة بين الرابطة والأمم المتحدة والأمم المتحدة للفترة والمناطق دون الإقليمية 2021-2025، وفقاً الأخرى (مثل المناسبة لخريطة الطريق الخاصة بالرابطة خلال الاجتماع الإقليمي المقبل بشأن التعاون فيما بين			



2017	2018	2019	2020	2021
بلدان الجنوب، المقرر عقدتها مباشرة عقب المعرض العالمي للتنمية القائمة على التعاون فيما بين بلدان الجنوب لعام 2020 (تشرين الثاني/ نوفمبر 2020) اعتماد خطة العمل المشتركة بين الرابطة والأمم المتحدة للفترة 2021-2025				

#### المنجزات المستهدفة

23-235 يعرض الجدول 23-76 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-76

البرنامج الفرعي 8 (العنصر 5): المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	لعام 2019	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	المقرر الفعلي المقرر
باء - توليد المعارف ونقلها	2	2	4	8	
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)					
جيم - الخدمات الاستشارية					
التشاور والمشورة والدعوة: تقديم خدمات لتحديد أولويات مجالات التعاون والتكامل الإقليميين من أجل التنمية المستدامة، بما يتماشى مع الأولويات دون الإقليمية لجنوب شرق آسيا؛ وعقد اجتماعات مع الدول الأعضاء في الرابطة بشأن تنفيذ خطة العمل المشتركة بين الرابطة والأمم المتحدة للفترة 2021-2025 من أجل تحديد أولويات مجالات التعاون فيما يتعلق بتعزيز التعاون والتكامل الإقليميين من أجل التنمية المستدامة					

#### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-77

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نققات عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	النسبة المئوية	تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
93,5	-	-	-	-
66,3	113,7	71,3	62,7	185,0
تكاليف الموظفين الأخرى				
الخبراء الاستشاريون				

نققات عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	التغيرات		تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
			النسبة المئوية		
سفر الموظفين	119,1	68,2	42,8	62,8	111,0
الخدمات التعاقدية	4,3	9,5	5,5	57,9	15,0
مصرفات التشغيل العامة	2,5	40,4	19,6	48,5	60,0
الزمالات والمنح والمساهمات	164,2	252,5	116,3	46,1	368,8
<b>المجموع</b>	<b>449,9</b>	<b>484,3</b>	<b>255,5</b>	<b>52,8</b>	<b>739,8</b>

23-236 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 739 800 دولار، وتعكس زيادة قدرها 255 500 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. والزيادة المقترحة لعام 2021 البالغة 255 500 دولار (والتي تشمل زيادات قدرها 71 300 دولار تحت بند الخدمات الاستشارية والخبراء، و 42 800 دولار تحت بند السفر، و 5 500 دولار تحت بند الخدمات التعاقدية، و 19 600 دولار تحت بند مصرفات التشغيل العامة، و 116 300 دولار تحت بند الزمالات والمنح والمساهمات) تعكس أساسا الموارد المرصودة لمعالجة المسائل الشاملة والمجالات الناشئة ذات الأولوية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، مثل تقديم الدعم للبلدان ذات الاحتياجات الخاصة ودعم تنفيذ ومتابعة واستعراض خطة عام 2030، بما في ذلك الأعمال التحضيرية للاستعراضات الوطنية الطوعية ومتابعتها.

## البرنامج الفرعي 9 الطاقة

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

خريطة الطريق الإقليمية للربط بين نظم الطاقة: تعزيز الربط بين شبكات الطاقة الكهربائية عبر الحدود من أجل تحقيق التنمية المستدامة

23-237 عمل البرنامج الفرعي على تعزيز الربط بين شبكات الطاقة على المستوى الإقليمي، مع التركيز في ذلك على الربط بين شبكات الطاقة الكهربائية كوسيلة لتوسيع نطاق استخدام الطاقة المتجددة، ومع القيام في الوقت نفسه بتعزيز أمن الطاقة وموثوقيتها ويُسَر تكاليفها في جميع أنحاء المنطقة. وبدعم من فريق الخبراء العامل المعني بالربط بين شبكات الطاقة، وضع البرنامج الفرعي خريطة طريق إقليمية للربط بين نظم الطاقة، وحظي ذلك بتأييد لجنة الطاقة في عام 2019. وتوفر خريطة الطريق، التي وافقت عليها الدول الأعضاء، مخططا للتعاون الإقليمي من أجل العمل على تحقيق الرؤية الطويلة الأجل المتمثلة في ترابط شبكات الطاقة الوطنية، وتقترح سلسلة تتكون من تسع استراتيجيات لتحقيق ذلك. وسيطلب تنفيذ هذه الاستراتيجيات تعاون الأمانة مع الدول الأعضاء والمنظمات الدولية المعنية، فضلا عن التنسيق والحوار وتنمية القدرات باستمرار. وبالنظر إلى الطابع المعقد لعملية الترابط، التي تتطوي على كل من التكامل المادي ودمج الأسواق، هناك حاجة إلى قدرات معززة لتوجيه العملية ولضمان توزيع الفوائد المتأتبة من عمليات الترابط المذكورة بالتساوي. وتشكل تنمية القدرات عنصرا رئيسيا في التعجيل بإحراز تقدم في الربط بين شبكات الطاقة الكهربائية على الصعيد الإقليمي. وقد خُصصت إحدى الاستراتيجيات الواردة في خريطة الطريق لزيادة قدرة الجهات الفاعلة الإقليمية ولتوليد المعارف ووضع خطط دعم البيانات.

23-238 ومنذ الدورة الأولى التي عقدتها لجنة الطاقة في عام 2017، أنشأت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ فريقين عاملين للخبراء، اتخذوا كلاهما إجراءات للمضي قدما في تنفيذ الهدف 7 من أهداف التنمية المستدامة. وعقد فريق الخبراء العامل المعني بالربط بين شبكات الطاقة ثلاثة اجتماعات لمناقشة التحديات والفرص في مجال الترابط الإقليمي لشبكات

الكهرباء. وناقش الخبراء الكيفية التي يمكن بها للربط بين شبكات الطاقة الكهربائية عبر الحدود أن يحقق التخصيص الأمثل لموارد الطاقة عن طريق ربط البلدان الغنية بموارد الطاقة بالبلدان التي تعاني من ندرتها. غير أن التحديات السياسية والمالية والاقتصادية والتقنية والقانونية تعرقل المسار نحو زيادة الربط. واتفق فريق الخبراء العامل على وضع خريطة طريق إقليمية للربط بين نظم الطاقة، وقدمها في عام 2019 إلى الدورة الثانية للجنة الطاقة، التي أيدت خريطة الطريق.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

239-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في أنه كان يفتقر إلى أدوات تركز على الصعيد القطري وتراعي كل سياق. وتوجد أدوات ومنتجات معرفية متنوعة، لكنها تركز على المنطقة ككل. وبالنظر إلى تنوع السياقات في جميع أنحاء المنطقة، كانت ثمة حاجة ماسة إلى التركيز على الصعيد القطري ومراعاة كل سياق. ولذلك، أقر البرنامج الفرعي بهذه الفجوة في برامجه وقام بتوسيع نطاق عمله على الصعيد القطري وفقا لذلك. والحصول على الطاقة، ولا سيما الطاقة اللازمة للطهي النظيف، هو الغاية التي أحرز بشأنها أقل تقدم من غايات الهدف 7 من أهداف التنمية المستدامة، وبالتالي فهو يمثل مجالا بالغ الأهمية يتعين زيادة البرامج فيه. واستجابة لذلك، يوسع البرنامج الفرعي حاليا نطاق تطبيق أداة الخبراء الوطنيين لتخطيط الطاقة المتمحور حول أهداف التنمية المستدامة، وذلك لدعم التخطيط على الصعيد القطري. وسيدعم البرنامج الفرعي أيضا تنمية القدرات فضلا عن جمع البيانات وتكييفها لدعم الحصول على الطاقة والربط بين شبكات الطاقة. وستستخدم في هذا الصدد الخبرات المتوفرة في المنطقة. واستنادا إلى بوابة الطاقة لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ التي تم إنشاؤها بالفعل، ستتشئ اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ آليات لجعل البيانات والمعلومات الإقليمية الشاملة المتصلة بالربط متاحة بسهولة.

240-23 وسيشارك البرنامج الفرعي أيضا في أنشطة بناء القدرات على الصعيد القطري لتشجيع الطهي النظيف بأنواع الوقود النظيفة والمتجددة، وتوفير التدريب، ومواصلة التحقيق في العقبات التي تحول دون النهوض بإمكانية حصول الجميع على وسائل الطهي النظيف والكهرباء. ويسعى البرنامج الفرعي أيضا إلى استضافة حلقة عمل إقليمية لبناء القدرات، وذلك من أجل إتاحة محفل للتدريب وتبادل المعارف والتعلم من الأقران بشأن سبل معالجة الفجوة المتبقية في مجال الحصول على الطاقة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة في البلدان النامية.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

241-23 من المتوقع أن يساهم هذا العمل في كفاءة حصول الجميع في آسيا والمحيط الهادئ على الطاقة الميسورة التكلفة والموثوقة والمستدامة والحديثة عن طريق تعزيز قدرة الدول الأعضاء في مجال استخدام الطاقة المتجددة، والكفاءة في استخدام الطاقة، والحصول على الطاقة، والربط بين شبكات الطاقة بما يتماشى مع الهدف 7 من أهداف التنمية المستدامة، وهو ما سيثبت تحققه من خلال تعزيز القدرات الإقليمية المتصلة بأسواق الطاقة الإقليمية، مثل الترتيبات التجارية ورموز الوصل بالشبكات الكهربائية، فضلا عن تكنولوجيات توليد الطاقة وتكنولوجيات إدارة جانب الطلب. وسيؤدي هذا العمل أيضا إلى تعزيز القدرات على معالجة قضايا الحصول على الطاقة، وسييسر التنمية الاجتماعية والاقتصادية. وسيؤدي تعزيز هذه القدرات والموارد إلى تسريع عملية الترابط وإلى تضيق الفجوات داخل البلدان وفيما بينها على حد سواء، وهو ما سيطلق العنان لاستفادة البلدان النامية من فوائد الترابط بين شبكات الطاقة الكهربائية.

الجدول 23-78

مقياس الأداء

2017	2018	2019	2020	2021
لا ينطبق				
مواصلة تعزيز التعاون اتفاق الدول الأعضاء على قيام الدول الأعضاء بوضع وضع الدول الأعضاء الإقليمي بين الدول خريطة طريق إقليمية للربط خطة للتنفيذ على الصعيد لاستراتيجيات وخطط من الأعضاء بشأن قرار اللجنة بين نظم الطاقة: تعزيز القطري ودون الإقليمي أجل تعزيز الترابط بين الاقتصادية والاجتماعية الربط بين شبكات الطاقة والإقليمي بالاستناد إلى شبكات الطاقة الكهربائية لآسيا والمحيط الهادئ الكهربائية عبر الحدود من الاستراتيجيات المقترحة في عبر الحدود أجل تحقيق التنمية خريطة الطريق الإقليمية 9/74				
المستدامة، بهدف المساعدة الموضوعية.				
على تفعيل الربط بين				
شبكات الطاقة، وإنشاء				
منبر لمواصلة النهوض به				

### المنجزات المستهدفة

242-23 يعرض الجدول 23-79 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-79

البرنامج الفرعي 9: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	لعام 2019	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	المقرر الفعلي المقرر المقرر
باء - توليد المعارف ونقلها					
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)	1	5	1	2	
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	6	8	6	8	
جيم - الخدمات الاستشارية					

### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-80

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نققات عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	النسبة المئوية	تقديرات عام 2021 (قبل التغييرات)	إعادة تقدير التكاليف
66,7	51,2	17,5	34,2	68,7	الخبراء الاستشاريون
26,8	30,6	10,7	35,0	41,3	سفر الموظفين

نققات عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	التغيرات		تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
			النسبة المئوية		
11,9	4,2	1,3	31,0	5,5	الخدمات التعاقدية
5,6	18,2	3,8	20,9	22,0	مصرفات التشغيل العامة
62,9	113,6	23,9	21,0	137,5	الزمامات والمنح والمساهمات
173,9	217,8	57,2	26,3	275,0	المجموع

23-243 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 275 000 دولار، وتعكس زيادة قدرها 57 200 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. والزيادة المقترحة لعام 2021 البالغة 57 200 دولار (والتي تشمل زيادات قدرها 500 17 دولار تحت بند الخبراء الاستشاريين، و 10 700 دولار تحت بند السفر، و 1 300 دولار تحت بند الخدمات التعاقدية، و 3 800 دولار تحت بند مصرفات التشغيل العامة، و 23 900 دولار تحت بند الزمامات والمنح والمساهمات) تعكس أساسا الموارد المرصودة لمعالجة المسائل الشاملة والمجالات الناشئة ذات الأولوية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، مثل تقديم الدعم إلى البلدان ذات الاحتياجات الخاصة ودعم تنفيذ ومتابعة واستعراض خطة عام 2030، بما في ذلك الأعمال التحضيرية للاستعراضات الوطنية الطوعية ومتابعتها.

### 3 - التنمية الاقتصادية في أوروبا

23-244 ستركز أنشطة التعاون التقني على بلدان الشريحتين الدنيا والعليا من البلدان المتوسطة الدخل في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، بغية تحسين قدراتها الوطنية على الانضمام إلى الصكوك القانونية والقواعد والمعايير الصادرة عن اللجنة والصكوك والقواعد والمعايير الدولية، وعلى تنفيذها. وستعزز هذه الأنشطة التكامل والتعاون الإقليميين، ولا سيما بشأن القضايا العابرة للحدود، وستدعم الجهود الوطنية الرامية إلى تحقيق أهداف خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وأهداف التنمية المستدامة.

#### البرنامج الفرعي 1

##### البيئة

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

تعزيز القدرات الوطنية لبلدان وسط آسيا، وأوروبا الشرقية، وجنوب شرق أوروبا، والقوقاز على تطبيق سياسات وممارسات قطاعية مستدامة تستند إلى التوصيات المقدمة في إطار استعراضات الأداء البيئي

23-245 استعراض الأداء البيئي هو تقييم مستقل وخارجي يتم إجراؤه بناء على طلب البلدان. ويساعد الاستعراض البلدان ويدعمها في تحسين إدارتها وأدائها البيئيين عن طريق إجراء تقييم للتقدم الذي يحرزه بلد معين في تحقيق الأهداف البيئية والاقتصادية والوفاء بالتزاماته الدولية. وتتمثل النتيجة الرئيسية للاستعراض في التقرير الذي يقدم تحليلا للحالة الراهنة في البلد، ويتضمن تقييما للتقدم المحرز، ومجموعة من التوصيات المقترحة في مجال السياسة العامة في الأجل المتوسط. ويعزز الاستعراض الحوار وتبادل الممارسات الجيدة والتعلم من الأقران فيما بين حكومات بلدان الشريحتين الدنيا والعليا من البلدان المتوسطة الدخل في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، وذلك فيما يتعلق بالتحديات البيئية الجارية والناشئة وحلولها بغية التصدي لها. وهو يتضمن عنصرا قويا للتعلم من الأقران يُعد ذا قيمة خاصة في تبادل المعارف والخبرات فيما بين بلدان الشريحتين الدنيا والعليا من البلدان المتوسطة الدخل.

23-246 ومنذ عام 1996، أجريت ثلاث دورات من استعراضات الأداء البيئي في بلدان وسط آسيا، وأوروبا الشرقية، وجنوب شرق أوروبا، والقوقاز. ويعني ذلك أن البلدان التي شاركت في الاستعراض خضعت لثلاثة استعراضات يفصل بين كل دورة من دوراتها حوالي 5 إلى 7 سنوات. واعتباراً من عام 2012، أجريت الدورة الثالثة من الاستعراضات في 13 بلداً. وتتضمن الدورة الثالثة من الاستعراضات تقييمات للحوكمة البيئية والتمويل في سياق الاقتصاد الأخضر، والتعاون مع المجتمع الدولي، وتعميم مراعاة المنظور البيئي في القطاعات ذات الأولوية. وفي السنوات الأخيرة، طلبت بلدان أيضاً إجراء استعراضات من أجل الإسهام في تحقيق ورصد أهداف التنمية المستدامة. وييسر تناول الأهداف في الاستعراضات مواصلة إدماج توصيات الاستعراض غير الملزمة في وثائق السياسات الوطنية. ونظراً لأن وثائق السياسات هذه يلزم تنفيذها وتدعمها مخصصات مالية، فإن توصيات الاستعراض تُنفَّذ أيضاً، مما يساهم في تحقيق أهداف التنمية المستدامة. ومع أن الاستعراضات تُعتبر أداة أساسية لتوفير تقييم شامل للتقدم المحرز في الوفاء بالالتزامات الدولية، فإن البلدان لا تزال تواجه صعوبات في تنفيذ التوصيات وفي الإبلاغ عن التقدم المحرز في تنفيذها خلال الدورات اللاحقة من الاستعراض. ولذلك، ومنذ عام 2017، وبناء على طلبات من البلدان، نُظمت عدة حلقات عمل إقليمية ودون إقليمية مركزة على مواضيع محددة تتناولها استعراضات الأداء البيئي (مثل البيئة والنقل، والبيئة والطاقة، وإدماج غايات أهداف التنمية المستدامة في الاستعراضات الجارية والمقبلة، وتنفيذ الغايات المتصلة بالبيئة في خطة عام 2030)، وذلك لمساعدة البلدان في جهودها الرامية إلى تنفيذ توصيات الاستعراض. وقد أثبتت أنشطة بناء القدرات وتبادل الخبرات هذه جدواها للبلدان، حيث يتلقى البرنامج الفرعي حالياً طلبات إضافية من البلدان تدعو إلى مواصلة تنظيم هذه المناسبات في مختلف المناطق دون الإقليمية. وبناء على ذلك، سيعقد البرنامج الفرعي في عام 2021 مناسبة واحدة على الصعيد دون الإقليمي لتعزيز القدرات في أوروبا الشرقية والقوقاز، وسيدور حول تنفيذ التوصيات المتعلقة بالسياسات القطاعية وأهداف التنمية المستدامة وغاياتها ذات الصلة.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

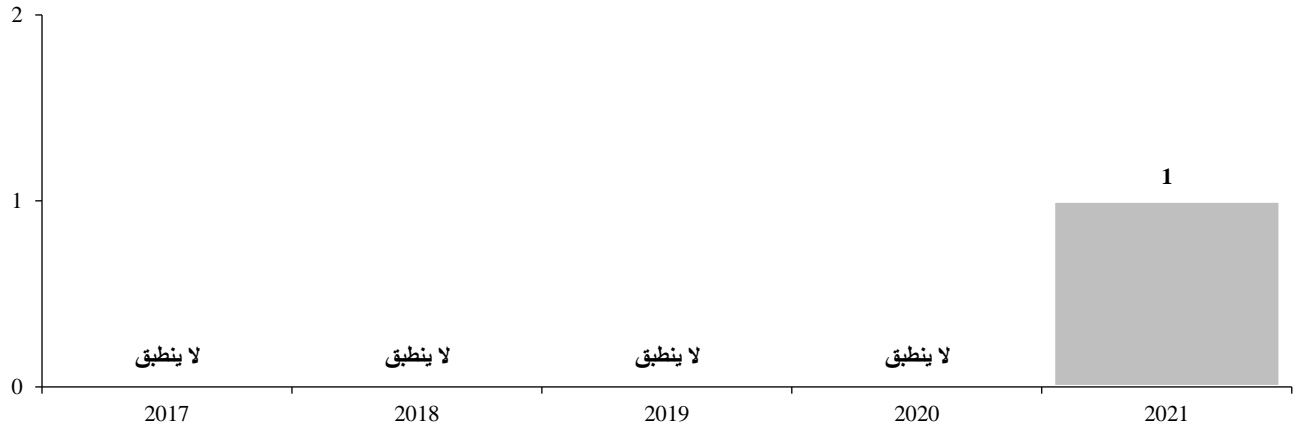
23-247 تمثّل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في أنه لم يتمكن من الاستجابة لطلبات البلدان الداعية إلى دعم تنفيذ استعراضات الأداء البيئي، ولا سيما تلك المتعلقة منها بالسياسات القطاعية، التي تتطلب خبرات محددة في المجالات المعنية. واستجابة لذلك، سيوسع البرنامج الفرعي نهجه الذي بدأ في عام 2017 والذي يتمثل في العمل مع البرامج الفرعية الأخرى، ولا سيما مع البرامج الفرعية المتعلقة بالنقل والطاقة المستدامة، لتلبية طلبات البلدان على نحو فعال، عن طريق تعبئة الموارد ونشرها بصورة مشتركة وتنظيم مناسبات لبناء القدرات بطريقة متكاملة ومنسقة في قطاعات أخرى. وبالإضافة إلى ذلك، سيواصل البرنامج الفرعي دعم البلدان في تنفيذ توصيات الاستعراضات، عن طريق مواصلة إدماج أهداف التنمية المستدامة في التوصيات، والتماس الدعم من بلدان منطقة عموم أوروبا، وتنظيم حلقات عمل للتعليم من الأقران بشأن المواضيع التي تطلبها البلدان.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-248 من المتوقع أن يساهم هذا العمل في تعزيز القدرات الوطنية لبلدان القوقاز، ووسط آسيا، وأوروبا الشرقية، وجنوب شرق أوروبا، وتعزيز قدرتها على تطبيق سياسات وممارسات قطاعية مستدامة تستند إلى التوصيات المقدمة في إطار استعراضات الأداء البيئي، وهو ما سيثبت تحقّقه من خلال حدوث تحسن في المعارف، وتطبيق أدوات وصكوك السياسات التي وضعتها اللجنة الاقتصادية لأوروبا في تنفيذ التوصيات المتعلقة بالسياسات القطاعية، ومن خلال حدوث تحسن في رصد أثر التوصيات على السياسات الوطنية.

الشكل السادس والعشرون من الباب 23

مقياس الأداء: عدد أدوات السياسات التي تطبقها الدول الأعضاء



### المنجزات المستهدفة

249-23 يعرض الجدول 81-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 81-23

البرنامج الفرعي 1: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	لعام 2019	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	المقرر الفعلي المقرر المقرر
باء - توليد المعارف ونقلها					
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)	3	3	3	2	
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	10	10	10	10	
جيم - الخدمات الاستشارية					

### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 82-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نققات عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	النسبة المئوية	تغيرات	تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
226,5	272,5	-	-	-	272,5
23,4	-	-	-	-	-
15,3	22,8	3,9	17,1	26,7	26,7
31,4	69,1	-	-	69,1	69,1
296,6	364,4	3,9	1,1	368,3	368,3

23-250 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 368 300 دولار، وتعكس زيادة قدرها 3 900 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. وتُعزى الزيادة تحت بند سفر الموظفين (3 900 دولار) إلى توقع ورود طلبات مساعدة من الدول الأعضاء.

## البرنامج الفرعي 2

### النقل

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

زيادة القدرات في بلدان وسط آسيا، والقوقاز، وجنوب شرق أوروبا على وضع استراتيجيات وطنية للسلامة على الطرق وعلى وضع أهداف قائمة على الأدلة في مجال السلامة على الطرق

23-251 في عام 2019، ساعد البرنامج الفرعي الدول الأعضاء على تحسين أطرها القانونية الوطنية المتعلقة بالمركبات الآمنة، وعلى تعزيز قدراتها على التنفيذ الفعال لصكوك الأمم المتحدة القانونية المتصلة بالسلامة على الطرق. ومع ذلك، لا تزال هذه البلدان تتكبد تكلفة باهظة غير مقبولة من حوادث الطرق، وتزداد الحالة سوءاً على الصعيد العالمي كل عام.

23-252 وركزت أنشطة التعاون التقني التي اضطلع بها البرنامج الفرعي على تعزيز القدرات الوطنية والإقليمية على إدارة سلامة المركبات وتحسينها، عن طريق توفير الخبرة التقنية وتنظيم حوارات سياساتية. ونتيجة للجهود التي بذلها البرنامج الفرعي، عزز مقرر السياسات وخبراء النقل من القوقاز، ووسط آسيا، وجنوب شرق أوروبا، قدراتهم على إدماج أنظمة اللجنة الاقتصادية لأوروبا المتعلقة بالمركبات الآمنة في تشريعاتهم الوطنية. وعزز مقرر السياسات وخبراء النقل الوطنيون القدرات القطرية على وضع استراتيجيات وطنية للسلامة على الطرق وعلى تطبيق أدوات اللجنة الاقتصادية لأوروبا للسلامة على الطرق بغية وضع غايات متعلقة بالسلامة على الطرق وقائمة على الأدلة. وعلاوة على ذلك، أعدت جورجيا، بناء على توصية قُدمت لها في إطار استعراض أدائها في مجال السلامة على الطرق، أنظمة تقنية جديدة بشأن المركبات الآمنة وخطة عمل لتنفيذها.

### التحدي الداخلي والاستجابة

23-253 تمثل التحدي في أنه على الرغم من التقدم المحرز، لم يتمكن البرنامج الفرعي من إشراك مقرري السياسات الرئيسيين على نحو كامل في وضع نظم واستراتيجيات وطنية للسلامة على الطرق وفي تنفيذ التغييرات المدخلة على تشريعات السلامة على الطرق، وبالتالي في خفض عدد الإصابات على الطرق. وعلى الرغم من تنفيذ عدد من أنشطة تنمية القدرات في مجال المركبات الآمنة، وتطوير نظم السلامة على الطرق، لا يزال بالإمكان إحراز مزيد من التقدم فيما يتعلق بحالة السلامة على الطرق في البلدان المستهدفة. واستجابة لذلك، سيساعد البرنامج الفرعي في عام 2021 بلدان وسط آسيا، والقوقاز، وجنوب شرق أوروبا على تحسين نظمها الوطنية للسلامة على الطرق، مما سيؤدي إلى انخفاض في عدد الوفيات والإصابات الناجمة عن حوادث المرور. وسيُنظم البرنامج الفرعي حوارات سياساتية تمكن أصحاب المصلحة الوطنيين من معالجة أكثر المسائل المتعلقة بالسلامة على الطرق إلحاحاً، وسيُنظم سلسلة من الدورات التدريبية العملية لتنمية القدرات بشأن سياسات السلامة على الطرق والأنظمة المتعلقة بالمركبات الآمنة. وسيجري تنفيذ استعراض الأقران، إلى جانب بعثات استشارية، بغية إحراز تقدم في تحديث الصكوك القانونية الوطنية. وستوفر الدورات التدريبية لمقرري السياسات معرفة فنية بشأن إعداد استراتيجيات السلامة على الطرق، وبشأن صياغة الأهداف وتحديد كمياتها، وبشأن المركبات الآمنة (أي الأنظمة، وأحزمة الأمان، ومقاعد السلامة للأطفال، وما إلى ذلك). وعلى الصعيد الوطني، واستناداً إلى نتائج استعراض أداء السلامة على الطرق الذي أُجري في



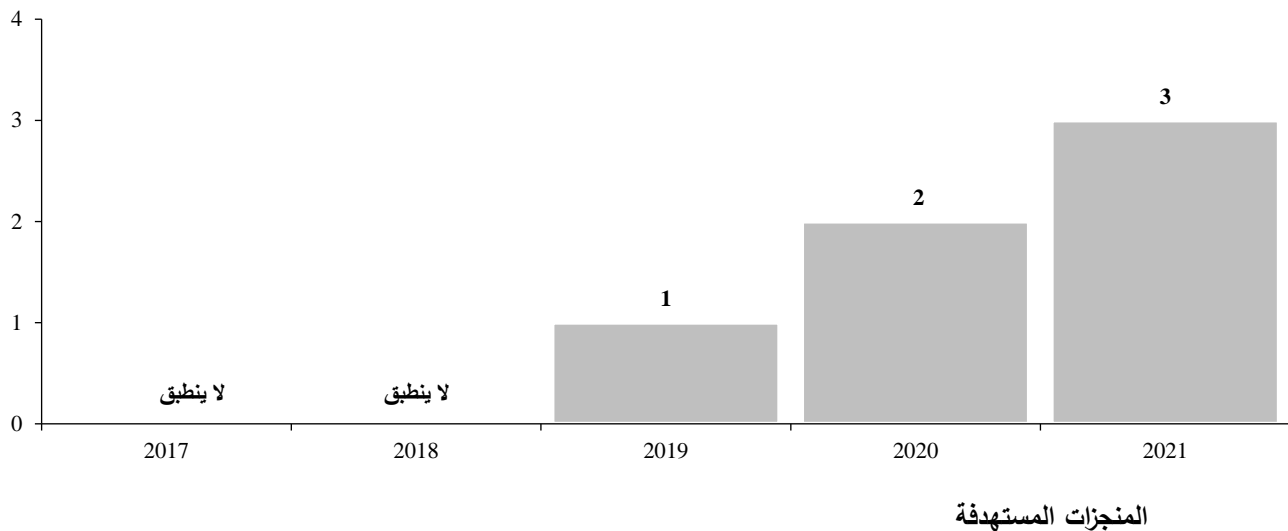
كازاخستان، ستركز جهود تنمية القدرات على تنفيذ توصيات الاستعراض، واتخاذ إجراءات مفصلة وفقا للاحتياجات فيما يتعلق بالاستراتيجيات الوطنية للسلامة على الطرق.

التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-254 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في النهوض، على الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي، بنظم النقل الداخلي المستدام (الطرق البرية والسكك الحديدية والطرق المائية الداخلية والنقل المتعدد الوسائط) بجعلها أكثر أمانا ونظافة وكفاءة وأيسر تكلفة، وهو ما سيثبت تحقّقه من خلال تنفيذ نظم وطنية للسلامة على الطرق عن طريق الأخذ بإجراءات فعالة في الاستراتيجيات والتشريعات الوطنية المتعلقة بالطرق في بلدان وسط آسيا، والقوقاز، وجنوب شرق أوروبا. وسيشمل ذلك إدخال تغييرات على نظم السلامة على الطرق (الاستراتيجيات والتشريعات)، والتطبيق العملي للتوصيات المقدمة في إطار استعراضات أداء السلامة على الطرق، واستكمال الأنظمة المتعلقة بالمركبات الآمنة من جانب البلدان المستفيدة.

الشكل السابع والعشرون من الباب 23

مقياس الأداء: عدد التوصيات المتعلقة بالسلامة على الطرق التي تُنفَّذ في الأطر الاستراتيجية والقانونية الوطنية في بلدان وسط آسيا، والقوقاز، وجنوب شرق أوروبا



23-255 يعرض الجدول 23-83 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-83

البرنامج الفرعي 2: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية					المقرر الفعلي المقرر
لعام 2019 لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021					
باء - توليد المعارف ونقلها					
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)					
12	15	10	15		
جيم - الخدمات الاستشارية					

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-84

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نققات عام 2019	اعتمادات عام 2020	التغيرات		تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
		المبلغ	النسبة المئوية	
223,9	240,2	—	—	240,2
10,2	41,9	—	—	41,9
17,5	36,2	(9,5)	(26,2)	26,7
31,7	137,8	(68,7)	(49,9)	69,1
283,3	456,1	(78,2)	(17,1)	377,9

23-256 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 377 900 دولار، وتعكس نقصانا قدره 78 200 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. ويعزى النقصان أساسا إلى انخفاض تحت بند الزمالات والمنح والمساهمات (68 700 دولار)، بسبب زيادة المناسبات دون الإقليمية لبناء القدرات، التي ستجمع بين خبراء البلدان في مكان واحد، مما يؤدي بالتالي إلى تخفيض عدد الأنشطة التي يلزم تنظيمها فيفرادى البلدان.

### البرنامج الفرعي 3

#### الإحصاءات

## الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

### تنفيذ الصيغة المنقحة لخريطة الطريق المتعلقة بتسخير الإحصاءات لأغراض أهداف التنمية المستدامة

23-257 في عام 2019، يَسِّر البرنامج الفرعي اتباع نهج عملية تقودها البلدان لتطوير القدرات اللازمة لتوفير إحصاءات رسمية يُستشهد بها في وضع السياسات خدمةً لأهداف التنمية المستدامة. ويتمثل التحدي في أن الاحتياجات من البيانات للإبلاغ عن أهداف التنمية المستدامة واسعة جدا لدرجة لا يمكن تلبيتها عن طريق الإحصاءات الرسمية وحدها. وعلى الصعيد القطري، تُستقى البيانات المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة عادة من حوالي 30 هيئة مختلفة. ويتطلب ذلك تطوير قدرات جديدة لبناء شراكات فعالة بين مكاتب الإحصاء الوطنية وغيرها من الجهات المنتجة للبيانات، بما في ذلك الوكالات الحكومية، والشركات الخاصة، والأوساط الأكاديمية، والمجتمع المدني. وقد طلبت البلدان من اللجنة الاقتصادية لأوروبا أن تقوم بتوفير التوجيه والدعم لها لتحقيق ذلك.

23-258 وبالإضافة إلى برنامج جار يتمثل في التقييمات العالمية للنظم الإحصائية الوطنية وتقوم في إطاره أفرقة الخبراء بتقييم الامتثال للمعايير الدولية، وضعت اللجنة الاقتصادية لأوروبا خريطة طريق متعلقة بتسخير الإحصاءات لأغراض أهداف التنمية المستدامة. وتحظى خريطة الطريق هذه بالاعتراف بها بوصفها من أفضل الممارسات العالمية وتُستخدم في جميع أنحاء منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا وخارجها. وقُدِّم الدعم لتنفيذها من خلال إفاد بعثات استشارية وتنظيم أنشطة لتنمية القدرات بقيادة موظفي اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

التحدي الداخلي والاستجابة

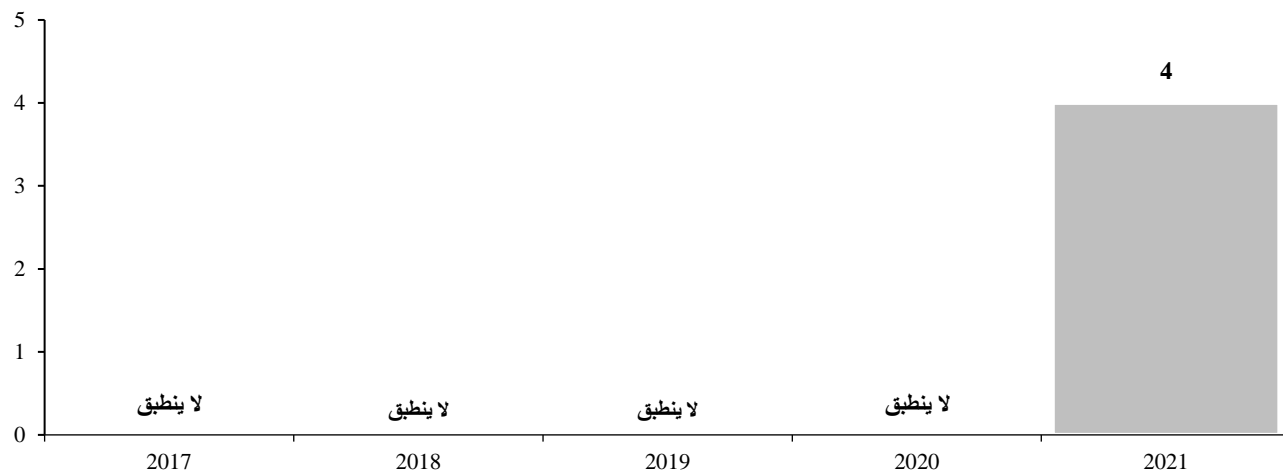
23-259 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في وضع خريطة طريق شاملة تستجيب للتطورات الناشئة، وتكون في الوقت نفسه متاحة بسرعة لأن الحاجة إليها ملحة ومتزايدة. وصدرت نسخة أولى الغرض منها هو أن يجري تحسينها على أساس تجارب التنفيذ. واستجابة لذلك، سيقوم البرنامج الفرعي بتنقيح واستكمال خريطة الطريق لعام 2021 على نحو شامل، وذلك على أساس الخبرات والتعليقات الواردة من البلدان. وتواصل بلدان أوروبا الشرقية، وجنوب شرق أوروبا، والقوقاز، ووسط آسيا تقديم طلبات لتلقي الدعم والتوجيه بشأن تنفيذ مختلف جوانب خريطة الطريق، مثل إقامة شراكات فعالة بشأن البيانات المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة، وإنشاء منصات وطنية للإبلاغ عن هذه الأهداف، وتنفيذ استراتيجيات وطنية لتنمية القدرات. وسيقوم البرنامج الفرعي بتعبئة الموارد وإقامة شراكات مع المنظمات الدولية المعنية، بما في ذلك عن طريق فريق تنسيق إقليمي تابع للأمم المتحدة ومعني بالبيانات والإحصاءات لأوروبا ووسط آسيا، من أجل توفير الدعم الذي تحتاج إليه البلدان لتنفيذ مختلف جوانب خريطة الطريق. ورهنا بتوافر الموارد، يُتوقع إيفاد بعثات استشارية وتنظيم أنشطة لتنمية القدرات في مجالات من قبيل إنشاء منصات وطنية للإبلاغ عن البيانات المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة، وتزويد مكاتب الإحصاء الوطنية بالمهارات اللازمة لتنسيق توفير البيانات الوطنية المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة.

التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-260 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في زيادة توفير البيانات لمؤشرات أهداف التنمية المستدامة، بما في ذلك البيانات المصنفة حسب السن ونوع الجنس والإعاقة وغير ذلك من المعايير حسب الاقتضاء، وهو ما سيثبت تحققه من خلال عدد البلدان التي تنفذ خريطة الطريق المنقحة.

الشكل الثامن والعشرون من الباب 23

مقياس الأداء: عدد البلدان (في أوروبا الشرقية، وجنوب شرق أوروبا، والقوقاز، ووسط آسيا) التي تنفذ خريطة الطريق المنقحة



المنجزات المستهدفة

23-261 يعرض الجدول 85-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-85

البرنامج الفرعي 3: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

المقرر الفعلي المقرر المقرر					الفئة والفئة الفرعية
لعام 2019	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021		
20	16	20	15	باء - توليد المعارف ونقلها	
				الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	
				جيم - الخدمات الاستشارية	

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-86

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات		نققات عام 2019			تقديرات عام 2021 (قبل)
المبلغ	اعتمادات عام 2020	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف		
359,0	266,4	-	266,4	تكاليف الموظفين الأخرى	
35,1	22,8	17,1	26,7	سفر الموظفين	
43,0	69,1	-	69,1	الزمالات والمنح والمساهمات	
437,1	358,3	1,1	362,2	المجموع	

23-262 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 362 200 دولار، وتعكس زيادة قدرها 3 900 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. وتعزى الزيادة في سفر الموظفين (3 900 دولار) إلى ارتفاع احتياجات السفر بسبب توقع ورود طلبات مساعدة من الدول الأعضاء.

## البرنامج الفرعي 4

## التعاون والتكامل في المجال الاقتصادي

## الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

تعزيز التعاون بين بلدان برنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات وسط آسيا على التصدي للتحديات التي تعترض التنمية المستدامة، من خلال تحسين الربط وتعزيز القدرة على الابتكار والتعاون بين القطاعين العام والخاص

23-263 بعد أن اعتمدت، في الفترة من عام 2017 إلى عام 2019، الوثائق الاستراتيجية التي تعزز الابتكار والقدرة التنافسية والربط من خلال تيسير التجارة والمرور العابر والنقل في البلدان المشاركة في برنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات وسط آسيا، أحرز تقدم في زيادة الوعي بأهمية التعاون عبر الحدود في تلك المنطقة دون الإقليمية لإحراز تقدم بشأن هذه المسائل من منظور التنمية المستدامة. وأشارت ورقة المعلومات الأساسية التي أعدها المنتدى الاقتصادي للبرنامج الخاص لعام 2019 إلى ضرورة الانتقال إلى النمو المستدام والشامل للجميع من أجل التصدي للتحديات الكبيرة التي تعترض التنمية المستدامة في

المنطقة دون الإقليمية. وحتى يكون النمو مستداماً من الناحيتين الاقتصادية والبيئية في الأجل الطويل، ينبغي أن يكون ذا قاعدة واسعة وأن يكون متنوعاً ومتوازناً، ويبني اقتصاداً يتسم بالكفاءة والقدرة التنافسية، ويكون قادراً على تحمل الصدمات الخارجية. ويخفي النمو غير المنظم وراءه العديد من الآثار السلبية المحتملة، مثل التلوث البيئي وتغير المناخ، والإجهاد المائي، وإزالة الغابات، وفقدان التنوع البيولوجي، واستنفاد الموارد الطبيعية، وتدهور النظم الإيكولوجية. أما النمو المستدام بيئياً فيطلب الانتقال إلى اقتصاد منخفض الكربون يتسم بالكفاءة في استخدام الموارد، مما يحول دون التدهور البيئي، وفقدان التنوع البيولوجي، والاستخدام غير المستدام للموارد. وفي معظم الحالات، يقتضي ذلك النمو أيضاً استحداث عمليات وتكنولوجيات جديدة والأخذ بها، بما في ذلك التكنولوجيات الخضراء. وحتى الآن، لم تستخدم البلدان المشاركة في البرنامج الخاص بما فيه الكفاية الإمكانيات الكامنة التي ينطوي عليها إشراك القطاع الخاص في السعي إلى تحقيق نمو مستدام وشامل للجميع.

264-23 ويعتزم البرنامج الفرعي مواصلة تطوير عمله لدعم تنفيذ الوثائق الاستراتيجية ومقررات مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات وسط آسيا من خلال التعاون والابتكار والعمل مع القطاع الخاص وتحسين الربط. وتشير الأدلة المستمدة من استعراضات تسخير الابتكار لأغراض التنمية المستدامة التي أجرتها اللجنة الاقتصادية لأوروبا، والوثائق الختامية للمنتدى الاقتصادي للبرنامج الخاص لعام 2017 بشأن تسخير الابتكار لأغراض أهداف التنمية المستدامة، وللمنتدى الاقتصادي لعام 2019 بشأن الربط، إلى أن بلدان البرنامج الخاص متخلفة عن الركب فيما يتعلق بمؤشرات الهدف 8 المتعلق بالعمل اللائق والنمو الاقتصادي، والهدف 9 المتعلق بالصناعة والابتكار والهياكل الأساسية، والهدف 17 المتعلق بعقد الشراكات لتحقيق الأهداف. ويتعين بذل مزيد من الجهود لتعزيز الأطر المؤسسية والسياساتية للتعاون دون الإقليمي بغية إيجاد حلول مبتكرة للتنمية المستدامة. واستخدمت اللجنة الاقتصادية لأوروبا خبرتها لدعم عملية البرنامج الخاص من خلال التنظيم الفعال لشبكات أصحاب المصلحة التي تضم مقرري السياسات والخبراء من بلدان البرنامج الخاص ومن خلال الحفاظ عليها. فعلى سبيل المثال، بناء على طلب مجلس الإدارة، وضع الفريق العامل المواضيعي المعني بتسخير الابتكار والتكنولوجيا لأغراض التنمية المستدامة التابع للبرنامج الخاص، بغية تحقيق أهداف التنمية المستدامة في المنطقة دون الإقليمية، استراتيجية إقليمية للتعاون بشأن الابتكار، وهي استراتيجية تدعم وضع وتنفيذ حلول عملية لتحسين نظم الابتكار على الصعيد الوطني ولتوفير سبل جديدة للتعاون داخل المنطقة دون الإقليمية.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

265-23 تمثل التحدي في عدم تمكن البرنامج الفرعي من تنفيذ أنشطة تعاون تقني كاملة للبلدان المشاركة في برنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات وسط آسيا في بعض المجالات المواضيعية، مثل المياه والطاقة والبيئة والابتكار والشؤون الجنسانية والإحصاءات. واستجابة لذلك، سيسعى البرنامج الفرعي إلى مواصلة الإنجازات التي حققتها تلك البلدان في مجال تعزيز التعاون دون الإقليمي لتحقيق أهداف وغايات التنمية المستدامة ذات الصلة. وفي عام 2021، سينفذ البرنامج الفرعي مبادرة عشق أباد بشأن الربط والحد من الحواجز التي تعترض التجارة والنقل، واستراتيجية البرنامج الخاص لتسخير الابتكار لأغراض التنمية المستدامة وغيرها من الوثائق الاستراتيجية، وسيزيد من تركيزه على أنشطة محددة بناء على طلب البلدان المشاركة في البرنامج الخاص، بما في ذلك فيما يتعلق بالصلات القائمة بين الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية، والتنقل المستدام، والربط الذكي. ومن المتوقع أن يؤدي البرنامج الفرعي، على وجه الخصوص، إلى تعزيز مكانة البرنامج الخاص بوصفه منبراً دون إقليمي للتعاون على تحقيق الأهداف والغايات الأساسية المشتركة بين جميع البلدان المشاركة في البرنامج الخاص.

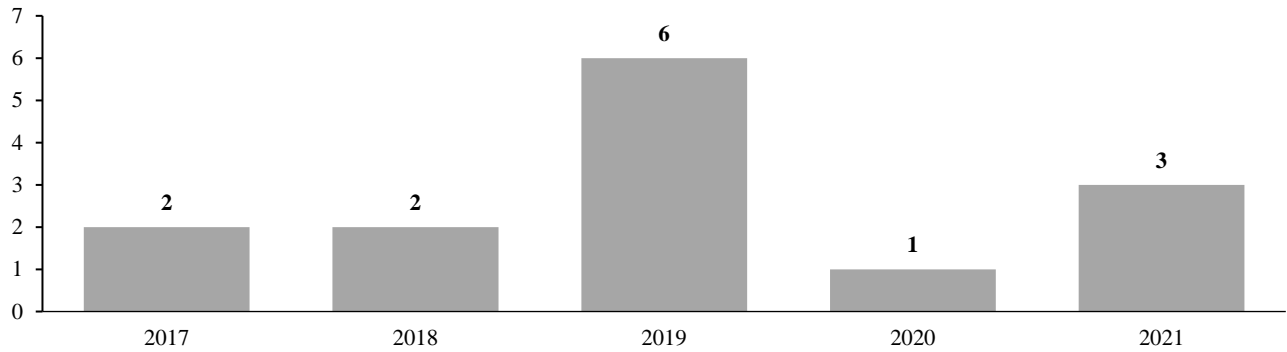
#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

266-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تحسين التعاون من أجل التنمية المستدامة بغية التخفيف من آثار تحديات من قبيل التلوث البيئي وتغير المناخ، والإجهاد المائي، وإزالة الغابات، واستنفاد الموارد الطبيعية، وتدهور النظم الإيكولوجية، وذلك من خلال

تعزيز استخدام الحلول الابتكارية، والربط، وزيادة الكفاءة والقدرة التنافسية، والتعاون مع القطاع الخاص في البلدان المشاركة في برنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات وسط آسيا، وهو ما سيثبت تحقّقه من خلال تعزيز التعاون دون الإقليمي لتحقيق أهداف التنمية المستدامة المترابطة في تلك المنطقة دون الإقليمية. ومن الأدلة التي ستدل على تحقّق هذه النتيجة، إذا ما تحققت، وضع سياسات رفيعة المستوى، ومشاركة خبراء البلدان المشاركة في البرنامج الخاص في عملية البرنامج الخاص، وعدد الوثائق الاستراتيجية الداعمة للتنمية المستدامة التي تُعتمد وتنفّذ في تلك البلدان.

الشكل التاسع والعشرون من الباب 23

مقياس الأداء: عدد الوثائق الاستراتيجية الداعمة للتنمية المستدامة التي تُعتمد وتنفّذ في البلدان المشاركة في برنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات وسط آسيا



### المنجزات المستهدفة

267-23 يعرض الجدول 23-87 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-87

البرنامج الفرعي 4: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

المقرر الفعلي المقرر المقرر				الفئة والفئة الفرعية
لعام 2019	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	
1	1	1	1	باء - توليد المعارف ونقلها
6	4	3	4	مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)
				الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)
				جيم - الخدمات الاستشارية

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-88

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نققات عام 2019	اعتمادات عام 2020	التغيرات		تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
		المبلغ	النسبة المئوية	
219,1	366,3	(366,3)	(100,0)	-
8,4	13,7	13,0	94,9	26,7
9,6	35,4	33,7	95,2	69,1
237,1	415,4	(319,6)	(76,9)	95,8
المجموع				

23-268 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 95 800 دولار، وتعكس نقصانا قدره 319 600 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. والنقصان المقترح تحت بند تكاليف الموظفين الأخرى (366 300 دولار) تقابله جزئيا زيادة تحت بند سفر الموظفين (13 000 دولار) وتحت بند الزمالات والمنح والمساهمات (33 700 دولار)، وهو يعكس الترتيب الجاري الذي يتولى بموجبه مستشار إقليمي واحد تقديم الخدمات للبرنامجين الفرعين (التعاون والتكامل في المجال الاقتصادي، والتجارة). وفي عام 2021، سيركز البرنامج الفرعي على تقديم خدمات بناء القدرات والخدمات الاستشارية لبرنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات وسط آسيا، مع زيادة الموارد اللازمة لكل من سفر الموظفين، والزمالات والمنح والمساهمات.

### البرنامج الفرعي 5

#### الطاقة المستدامة

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

إيجاد حلول قائمة على الأدلة لتحسين كفاءة استخدام الطاقة في المباني في بلدان أوروبا الشرقية، وجنوب شرق أوروبا، والقوقاز، ووسط آسيا

23-269 يتطلب التحول إلى المباني ذات الكفاءة في استخدام الطاقة وضع تشريعات ملائمة، وحسن سير المبادرات الوطنية والمحلية، على نحو يدعم تنفيذ فرادى مشاريع الطاقة ويعزز الآثار الجانبية الإيجابية التي يخلقها ذلك في مجموعة المباني الموجودة. ويمكن أن تساعد إمكانية الوصول بصورة ناجعة إلى بيانات عالية الجودة ووضع مؤشرات مشتركة واستخدامها أصحاب المصلحة في اتخاذ قرارات مستنيرة، بما في ذلك وضع السياسات والتعاون القائم على الأدلة. وتتيح الرقمنة والتطبيق المتزايد لتكنولوجيات المعلومات والاتصالات مجموعة من الحلول التي تمكن من تحسين كفاءة الطاقة في المباني بصورة جذرية.

23-270 وفي السنوات السابقة، عقدت اللجنة الاقتصادية لأوروبا عددا من حلقات العمل لبناء قدرات كل من أذربيجان، وأرمينيا، وألبانيا، وأوزبكستان، وأوكرانيا، والبوسنة والهرسك، وبيلاروس، والجبل الأسود، وجمهورية مولدوفا، وجورجيا، وصربيا، وطاجيكستان، وقيرغيزستان، وكازاخستان، ومقدونيا الشمالية على تنفيذ معايير عالية الأداء في المباني وعلى تحسين كفاءة استخدام الطاقة في المباني باستخدام التكنولوجيات المتقدمة. وركزت حلقات العمل على الرقمنة واستخدام البيانات الضخمة والبيانات الجغرافية

المكانية في عملية التحول في مجال الطاقة. ويُنَّ المشاركون في حلقات العمل الحواجز الرئيسية التي تحول دون تطبيق الأساليب القائمة على البيانات الجغرافية المكانية والبيانات الضخمة في مشاريع التحول في مجال الطاقة، واقترحوا ممارسات قانونية وتنظيمية للتخفيف من حدة الحواجز القائمة أو إزالتها، وناقشوا دور المؤسسات والمرافق في إنشاء وتبادل البيانات الجغرافية المكانية والبيانات الضخمة وفي إيجاد توازن، في مجال البيانات المتصلة بالطاقة، بين سياسات الوصول المفتوح وسياسات حماية البيانات الشخصية. وخلال حلقات العمل هذه، أعرب مقرررو السياسات وغيرهم من أصحاب المصلحة عن اهتمامهم بتعلم حلول عملية تمكّن من الاستفادة من البيانات الموجودة ومن مواصلة تحسين جمع البيانات وتجهيزها، بغية الاستفادة الكاملة من صنع السياسات القائم على الأدلة.

#### التحدي الدخلي والاستجابة

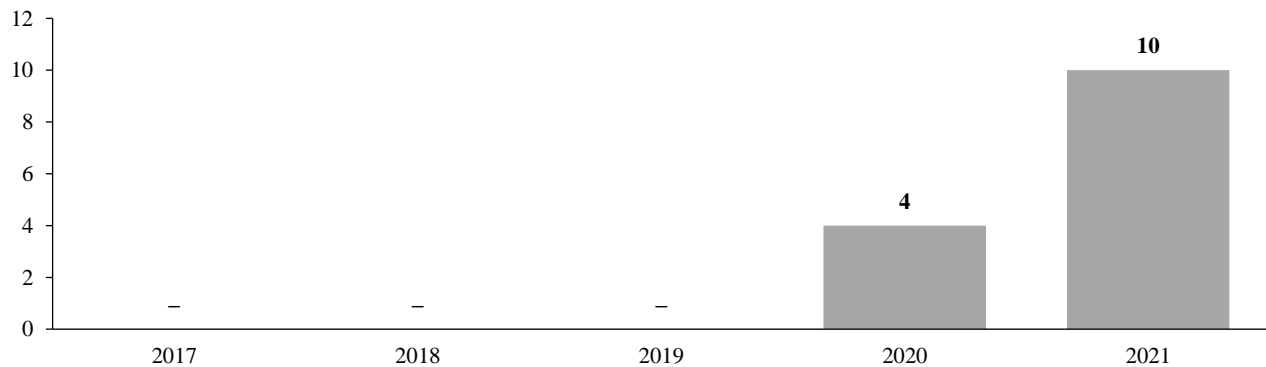
271-23 تمثّل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في عام 2019 في الانتقال من مرحلة وصف الكيفية التي يمكن بها استخدام بيانات عالية الجودة لتحسين كفاءة استخدام الطاقة في المباني والأحياء والبلديات إلى مرحلة توفير حلول عملية وبناء قدرات مقرري السياسات. واستجابة لذلك، سيسعى البرنامج الفرعي إلى مواصلة إنجازات عمله السابق وسيُنظم لبلدان المنطقة حلقات عمل تدريبية عملية من شأنها أن تحمل سلطات البلديات على تطبيق المعارف والخبرات التي تلتفتها في حلقات العمل هذه ومن شأنها أن تقودها إلى تنفيذ سياسات قائمة على الأدلة لتحسين كفاءة استخدام الطاقة في المباني.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

272-23 من المتوقع أن يسهم العمل في تحسين قدرات السلطات الوطنية والمحلية في بلدان أوروبا الشرقية والقوقاز على تطبيق حلول قائمة على الأدلة لتحسين كفاءة استخدام الطاقة في المباني، وهو ما سيثبت تحقّقه من خلال قيام ما لا يقل عن 10 بلديات في ثلاثة بلدان على الأقل باستخدام حلول قائمة على البيانات الضخمة والبيانات الجغرافية المكانية لتحسين كفاءة استخدام الطاقة في مجموعة المباني الموجودة فيها.

الشكل الثلاثون من الباب 23

مقياس الأداء: عدد البلديات التي تستخدم حلولاً قائمة على البيانات الضخمة والبيانات الجغرافية المكانية لتحسين كفاءة الطاقة في مجموعة المباني الموجودة فيها



#### المنجزات المستهدفة

273-23 يعرض الجدول 23-89 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.



الجدول 23-89

البرنامج الفرعي 5: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي المقرر المقرر			
	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها				
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)	3	3	3	3
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	10	10	13	10
جيم - الخدمات الاستشارية				

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-90

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نققات عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	التغيرات	
			النسبة المئوية	تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
211,5	240,2	-	-	240,2
9,8	18,2	8,5	46,7	26,7
36,9	69,1	-	-	69,1
258,2	327,5	8,5	2,6	336,0

23-274 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 336 000 دولار، وتعكس زيادة قدرها 8 500 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. وتعكس الزيادة تحت بند سفر الموظفين (8 500 دولار) توقع ورود طلبات تقديم خدمات استشارية على الصعيد الوطني من الدول الأعضاء.

## البرنامج الفرعي 6

### التجارة

## الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

تعزيز القدرة على تنفيذ تبادل البيانات في مجالي التجارة والنقل، والانتهاه من تنفيذ اتفاق منظمة التجارة العالمية بشأن تيسير التجارة

23-275 على مر السنين، عمل البرنامج الفرعي على بناء قدرات ومعارف البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا في مجال تيسير التجارة، والتعاون فيما بين الوكالات، والتعاون بين القطاعين العام والخاص، بما في ذلك من خلال تنفيذ اتفاق منظمة التجارة العالمية بشأن تيسير التجارة وتنفيذ معايير اللجنة الاقتصادية لأوروبا، والتوصيات المتعلقة بأفضل الممارسات، وغير ذلك من أدوات تيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية. وخلال المرحلة التالية من التعاون

التقني، عندما تنفذ معظم البلدان اتفاق تيسير التجارة تنفيذاً كاملاً، سيلزم إجراء المزيد من الإصلاحات في مجال تيسير التجارة على امتداد سلسلة التوريد الدولية. وستعي البلدان أن بإمكانها أن تستخدم تيسير التجارة للحد من إهدار الموارد البشرية والمادية وإعادة توجيه الموارد التي يجري الحفاظ عليها إلى وسائل أكثر استدامة للنمو الاقتصادي والتجارة الدولية والتنمية.

276-23 وفي عام 2019، ركز البرنامج الفرعي على مساعدة البلدان على تنفيذ مجالات مختارة من اتفاق تيسير التجارة ووضع آليات للرصد، وفقاً للتوصية رقم 42 لمركز الأمم المتحدة لتيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية. وعزز العمل على تبادل البيانات فيما يتعلق بآليات النافذة الواحدة والمرات المتعددة الوسائط وغيرها من المجالات، وفيما يتعلق باستخدام معايير المركز وتوصياته ونماذجه للبيانات المرجعية. وأعدت، لأذربيجان ولمشروعها الرائد المتعلق بنظام النافذة الواحدة، دراسة عن فوائد نمذجة البيانات باستخدام المعايير الدولية. وفيما يتعلق بأوكرانيا وكازاخستان، أُجري تحليل للإجراءات التجارية المتعلقة بصادرات الحبوب من البلدين لتبسيط تلك الإجراءات ولمساعدة البلدين على وضع نقاط مرجعية تُستخدم في قياس تقدمهما في تيسير التجارة المتعلقة بهذا المنتج الاستراتيجي. وأُجري تحليل لجاهزية بيلاروس لتنفيذ اتفاق تيسير التجارة، وسيمثل مساهمة رئيسية في سعي البلد إلى الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية. وبالنسبة لأوكرانيا وبيلاروس وبلدان غرب البلقان، أُعدت دراسة عن تنفيذ معايير المركز ونماذجه للبيانات المرجعية بهدف تحسين كفاءة تبادل بيانات النقل المتعدد الوسائط.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

277-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في أن لم يتمكن من توفير معارف كافية تمكن جميع أصحاب المصلحة المعنيين من تنفيذ الأدوات المتاحة أو تمكن البرنامج الفرعي من رفع مستوى خدماته للتعاون التقني لتلبية الطلبات المتعلقة بتعميق تيسير التجارة وزيادة استدامة الممارسات التجارية. واستجابة لذلك، سيتحول البرنامج الفرعي جزئياً من توفير دورات تدريبية بشأن تيسير التجارة وأدوات الأمم المتحدة المتاحة إلى التعلم من الأقران والعمل المشترك على وضع وتنفيذ حلول لتيسير التجارة وتبادل البيانات التجارية باستخدام المعايير الدولية (مثل تجارب أوكرانيا المتعلقة بأفضل الممارسات ومشروعها المتعلق بنظام تبادل المعلومات بين الموانئ، وكذلك تجارب شمال مقدونيا ومشروعها المتعلق بالنافذة الواحدة). وبالإضافة إلى ذلك، سينظم البرنامج الفرعي أنشطة مركزة متعلقة ببناء القدرات وتطرح الأفكار لمساعدة أذربيجان، وأرمينيا، وألبانيا، وأوزبكستان، وأوكرانيا، والبوسنة والهرسك، وبيلاروس، وتركمانستان، وجورجيا، وصربيا، وطاجيكستان، وقيرغيزستان، وكازاخستان، ومقدونيا الشمالية وغيرها على تنفيذ التدابير المتبقية التي لم يتم الوفاء بها بعد من اتفاق منظمة التجارة العالمية بشأن تيسير التجارة (انظر الغاية 10-17 من غايات أهداف التنمية المستدامة)، ولمساعدتها على أن تتعاون في تنفيذ المعايير الدلالية المتعلقة بالتجارة الدولية حتى يتسنى لها تحسين تبادل البيانات التجارية وتوفير الموارد التي تُهدر حالياً على إجراءات التجارة غير الفعالة وغير الدقيقة بما فيه الكفاية. ومن المتوقع أن تسهم الأنشطة المضطلع بها في عام 2021 في الانتهاء من تنفيذ التدابير المتصلة باتفاق منظمة التجارة العالمية بشأن تيسير التجارة؛ وأن تؤدي إلى تعزيز تبادل البيانات التجارية على أساس استخدام المعايير الدلالية، والتوصيات المتعلقة بأفضل الممارسات، ونماذج البيانات المرجعية وغير ذلك من أدوات اللجنة الاقتصادية لأوروبا ومن أدوات مركز الأمم المتحدة لتيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية، مما ستنترتب عليه زيادة كفاءة واستدامة إجراءات التجارة الدولية وسلاسل الإمداد بصورة كبيرة؛ كما يتوقع أن يؤدي إلى رفع استدامة التجارة الدولية.

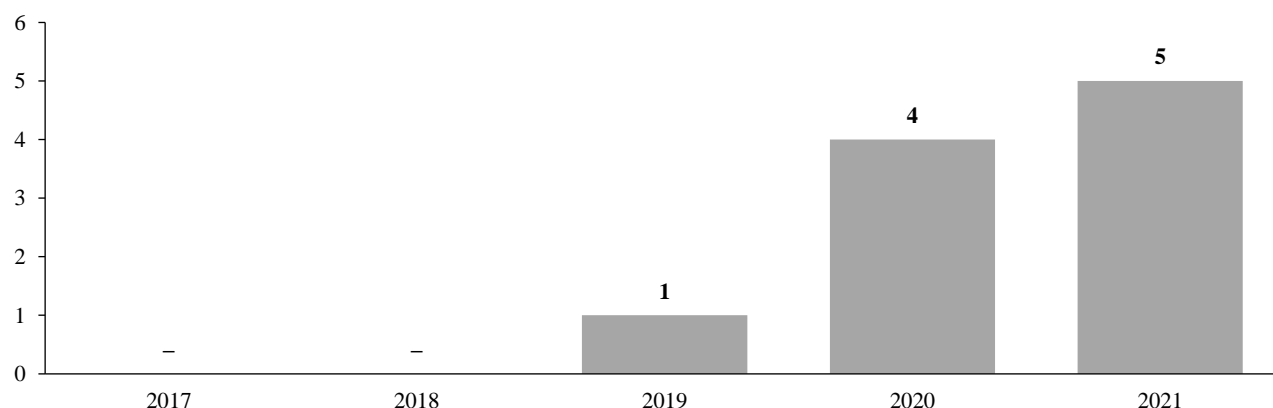
#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

278-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تعزيز تيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية، وسياسات التعاون في مجال الأنظمة وتوحيد المقاييس، ومعايير الجودة الزراعية، والتعاون الاقتصادي المتصل بالتجارة في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا وخارجها، وهو ما سيثبت تحققه من خلال تزايد حجم التبادلات التجارية للبلدان المستهدفة، ولا سيما حجم صادراتها (انظر الغاية 11-17 من غايات أهداف التنمية المستدامة)، واندماجها بصورة أعمق في النظام التجاري الدولي القائم على

القواعد (انظر الغاية 17-10 من غايات أهداف التنمية المستدامة)، وإحراز تقدم في انضمام هذه البلدان إلى منظمة التجارة العالمية، وإحراز تقدم في تنفيذها لاتفاق منظمة التجارة العالمية بشأن تيسير التجارة. وسيتبين تحقق هذه النتيجة من البيانات المستمدة من آليات الرصد، مثل مصادر الأمم المتحدة مثل قاعدة بيانات الأمم المتحدة للإحصاءات التجارية الدولية (قاعدة البيانات الإحصائية لتجارة السلع الأساسية)، ومن تقارير البلدان عن تنفيذ الهدف 17 من أهداف التنمية المستدامة وعن تنفيذ اتفاق منظمة التجارة العالمية بشأن تيسير التجارة. وستمثل زيادة إدماج البلدان في النظام التجاري الدولي القائم على القواعد في إطار منظمة التجارة العالمية مقياساً آخر للنجاح، وهو ما سيثبت تحققه من خلال عدد البلدان التي تمضي قدماً في عملية الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية أو عدد البلدان التي تكمل عدداً معيناً من التدابير الواردة في اتفاق تيسير التجارة. والفائدة الرئيسية التي سوف تجنيها البلدان المستهدفة هي أنها سوف تكتسب مهارات لازمة لتنفيذ تيسير التجارة الدولية وتنفيذ معاييرها وسوف تندمج في النظام التجاري الدولي القائم على القواعد.

الشكل الحادي والثلاثون من الباب 23

مقياس الأداء: عدد البلدان التي نفذت 80 في المائة على الأقل من تدابير تيسير التجارة الواردة في اتفاق تيسير التجارة والبالغ عددها 36 تدبيراً



## المنجزات المستهدفة

279-23 يعرض الجدول 23-91 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-91

البرنامج الفرعي 6: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

المقرر الفعلي المقرر المقرر				الفئة والفئة الفرعية
لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	لعام 2021	
2	2	2	2	باء - توليد المعارف ونقلها
10	10	9	10	مشاريع التعاون الميداني والتقتي (عدد المشاريع)
				الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)
				جيم - الخدمات الاستشارية

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-92

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	التغيرات		اعتمادات عام 2020 المبلغ	نفقات عام 2019	
	النسبة المئوية				
366,3	100,0	366,3	-	-	تكاليف الموظفين الأخرى
13,7	-	-	13,7	15,3	الخبراء الاستشاريون
51,4	-	-	51,4	9,6	سفر الموظفين
94,3	-	-	94,3	10,6	الزمالات والمنح والمساهمات
525,7	229,8	366,3	159,4	35,5	المجموع

23-280 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 525 700 دولار، وتعكس زيادة قدرها 366 300 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. وتعكس الزيادة تحت بند تكاليف الموظفين الأخرى (366 300 دولار) الترتيب الجاري الذي يتولى بموجبه مستشار إقليمي وحيد تقديم الخدمات للبرنامجين الفرعيين (التعاون والتكامل في المجال الاقتصادي، والتجارة). وفي عام 2021، سيقدم البرنامج الفرعي خدمات مركزة في مجال بناء القدرات والخدمات الاستشارية، على الصعيدين الوطني ودون الإقليمي، لجميع البلدان السبعة عشر تقريبا التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية من البلدان الأعضاء في الأمم المتحدة الواقعة في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

### البرنامج الفرعي 7

#### الغابات والصناعة الحرجية

### البرنامج الفرعي 8

#### الإسكان وإدارة الأراضي والسكان

## الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

اتباع نهج متكامل في تخطيط وإدارة المدن في أوروبا الشرقية، والقوقاز، ووسط آسيا، وفي تركيا

23-281 تمثل مستويات التحضر المرتفعة تحديا يعترض التنمية المستدامة للمدن. فالمناطق الحضرية هي المسؤولة عن جزء كبير من استهلاك الطاقة ومن انبعاثات غازات الدفيئة في العالم، وتشتد فيها بوجه خاص تحديات الإسكان وتحديات يسر تكاليف الهياكل الأساسية الحضرية وإمكانية الوصول إليها. ويدعم البرنامج الفرعيان الحكومات في استعراض وتقييم تنفيذ أهداف التنمية المستدامة ذات الصلة بالمسائل الحضرية على الصعيدين الوطني والمحلي، بما في ذلك عن طريق تطبيق مؤشرات الأداء الرئيسية للمدن المستدامة الذكية التي وضعتها بالاشتراك اللجنة الاقتصادية لأوروبا والاتحاد الدولي للاتصالات، وعن طريق تطبيق أدوات تمكن من توفير التمويل الابتكاري للإجراءات الرامية إلى تحسين الاستدامة الحضرية.

23-282 ولدعم المدن في جهودها الرامية إلى تعزيز الاستدامة الحضرية، يجري البرنامج الفرعيان تقييمات شاملة للاستدامة الحضرية على مستوى المدن، بناء على طلب منها، باستخدام مؤشرات الأداء الرئيسية للمدن المستدامة الذكية، ويساعدان المدن على وضع خطط عمل تستند إلى "المبادئ التوجيهية لوضع خطة عمل ذكية للمدن المستدامة" التي أعدتها اللجنة الاقتصادية لأوروبا، وعلى إعداد مشاريع للتمويل الابتكاري. واستناداً إلى تقييم مؤشرات الأداء الرئيسية، توضع توصيفات للمدن المستدامة الذكية تتضمن تحليلات شاملة للاستدامة الحضرية وتوصيات محددة في مجال السياسات العامة. وبعد الانتهاء من وضع توصيفات المدن، تضع المدن خطط عملها، وتبث في إجراءاتها ذات الأولوية، وتعد قوائم بمشاريع للاستثمار فيها. وبالإضافة إلى ذلك، تُسدى إليها المشورة بشأن استخدام التمويل الابتكاري لتمويل المشاريع. واستناداً إلى المنهجية المذكورة أعلاه، وُضعت بالفعل توصيفات لمدينتي غوريس (أرمينيا) وفورنيسينسك (أوكرانيا). ويجري حالياً تقييم ووضع توصيفات المدن لنور سلطان، وهرودنا (بيلاروس)، وبودغوريتسا، وتبليسي. ولدعم تنفيذ مشاريع المدن، تُنظم مناسبات تدريبية وطنية وإقليمية لدعم الحكومات الوطنية والمحلية وأصحاب المصلحة المعنيين في تعزيز الإسكان والهياكل الأساسية الحضرية الميسورة التكلفة والتي يمكن الوصول إليها وتكون صحية ومتسمة بالكفاءة في استخدام الطاقة، وكذلك في تعزيز الحياض المناخي في المدن، والتخطيط المكاني المتضام.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

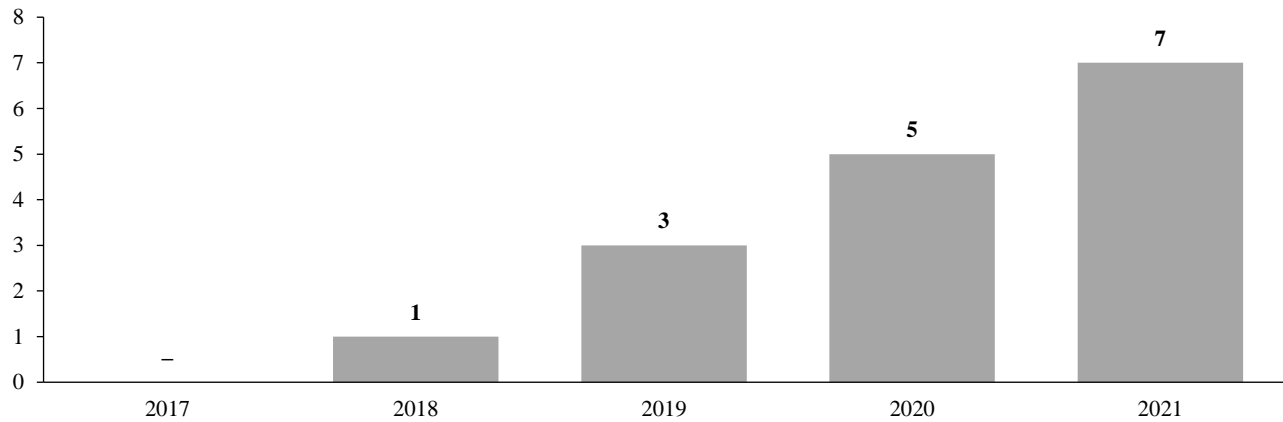
23-283 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعيان في أنها لم يتمكنوا من تقديم الدعم الكافي لحكومات المدن بحيث تتمكن هذه الحكومات من جمع وتحليل البيانات اللازمة لتقييم مؤشرات الأداء الرئيسية، ويعزى ذلك إلى توافر بعض البيانات لدى موظفين مختلفين من موظفي المدن أو إلى توافرها لدى الحكومات الوطنية فقط. واستجابة لذلك، سيقوم البرنامج الفرعيان في عام 2021 بتوسيع نطاق أنشطتهما من خلال إشراك السلطات الوطنية، ولا سيما مكاتب الإحصاء الوطنية والأوساط الأكاديمية، في عمليات جمع البيانات. وسيتم استكشاف استخدام البيانات الضخمة كوسيلة لجمع البيانات بغرض تقييم أداء المدن. وسيشرع البرنامج الفرعيان أيضاً في استحداث أداة إلكترونية لتقييم مؤشرات الأداء الرئيسية وعرضها بصرياً. وأخيراً، سيدعم البرنامج الفرعيان أيضاً زيادة قدرة السلطات المحلية على جمع البيانات وتحليلها عن طريق تنظيم دورات تدريبية وفعاليات للسلطات المحلية في أوروبا الشرقية، والقوقاز، ووسط آسيا، وفي تركيا بشأن جمع البيانات وتحليل تقييمات مؤشرات الأداء الرئيسية واستخدام نتائج تلك التقييمات. وستدعم أنشطة بناء القدرات هذه اتباع نهج متكامل في تخطيط المدن وإدارتها، وستؤدي إلى تنفيذ أكثر فعالية لخطة عام 2030 وللخطة الحضرية الجديدة على الصعيد دون الوطني.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-284 ومن المتوقع أن يسهم هذا العمل في تعزيز البرامج والسياسات التي تتولى الدول الأعضاء زمامها والتي ترمي إلى تشجيع السكن اللائق والملائم والميسور التكلفة والمقتصد في الطاقة والصحة للجميع، والمدن الذكية المستدامة، والتنمية الحضرية المستدامة، وإدارة الأراضي، وهو ما سيثبت تحققه من خلال زيادة قدرة السلطات المحلية في مدن مختارة في أوروبا الشرقية، والقوقاز، ووسط آسيا، وفي تركيا على أن تيسر وضع خطط عمل للمدن ومقترحات محددة للاستثمار (من القطاعين العام والخاص) على أساس التوصيات الواردة في توصيفات المدن المستدامة الذكية.

الشكل الثاني والثلاثون من الباب 23

مقياس الأداء: عدد مقترحات المشاريع التي يجري وضعها للاستثمار فيها بالاستناد إلى التوصيات الواردة في توصيفات المدن المستدامة الذكية



### المنجزات المستهدفة

23-285 يعرض الجدول 23-93 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-93

البرنامجان الفرعيان 7 و 8: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية					المقرر الفعلي المقرر المقرر
					لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها					
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)					
10	10	4	10		
جيم - الخدمات الاستشارية					

### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-94

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نققات عام 2019	اعتمادات عام 2020	التغيرات		تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
		المبلغ	النسبة المئوية	
21,7	13,7	15,2	110,9	28,9
13,3	27,3	—	—	27,3
9,5	—	—	—	—
1,8	—	—	—	—
1,7	—	—	—	—
37,1	50,5	—	—	50,5
85,1	91,5	15,2	16,6	106,7

286-23 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 106 700 دولار، وتعكس زيادة قدرها 15 200 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. وتعكس الزيادة المقترحة تحت بند الخبراء الاستشاريين (15 200 دولار) زيادة إشراك الخبراء من أجل دعم وضع التوجيه الفني والاستراتيجيات اللازمة لجهود التعاون التقني.

#### 4 - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

287-23 ستستفيد اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الأنشطة المندرجة في إطار التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وبشكل أكثر تحديداً، ستدعم الأنشطة التي تضطلع بها اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في إطار البرنامج العادي للتعاون التقني تعزيز القدرات التقنية لبلدان المنطقة على وضع وصياغة وتنفيذ وتقييم سياسات عامة تمكن هذه البلدان من تحسين تكاملها الإقليمي (وتكاملها مع مناطق العالم الأخرى)، وذلك من أجل تعزيز الإنتاجية والتقارب والابتكار داخل اقتصاداتها، وتعزيز النمو المستدام مع مراعاة الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للتنمية، ومعالجة أوجه عدم المساواة الاجتماعية والتغيرات الديمغرافية، ووضع إحصاءات دقيقة لدعم صياغة سياسات عامة قائمة على الأدلة. وسينصب التركيز بوجه خاص على دعم البلدان في تعزيز التدابير والسياسات الرامية إلى إحراز تقدم في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وأهداف التنمية المستدامة. وستواصل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي تشجيع اتباع نهج متكامل ومتعدد القطاعات لتحقيق التنمية، وإيصال صوت البلدان التي تواجه أوضاعاً خاصة، بما فيها البلد الوحيد في المنطقة الذي ينتمي لفئة أقل البلدان نمواً، فضلاً عن البلدان النامية غير الساحلية، والدول الجزرية الصغيرة النامية في منطقة البحر الكاريبي، والبلدان المتوسطة الدخل.

#### البرنامج الفرعي 1

#### التجارة الدولية والتكامل والبنية التحتية

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

#### تعزيز التكامل الإقليمي لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

288-23 خلال عام 2019، واصل البرنامج الفرعي تقديم الدعم التقني والخدمات الاستشارية وأنشطة بناء القدرات إلى بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لتحسين قدراتها الوطنية على وضع وتنفيذ ورصد السياسات التجارية واستراتيجيات تنمية الصادرات، وذلك بهدف جعل مشاركة بلدان المنطقة في سلاسل القيمة العالمية والإقليمية أكثر فعالية وإنصافاً، وتعزيز قدرات قطاعات الصادرات فيها في سياق خطة عام 2030.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

289-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في التكيف مع الوتيرة السريعة لورود الطلبات الجديدة من الدول الأعضاء، وتُعزى جزئياً إلى التغيرات المدخلة على خطط التكامل الإقليمي. واستجابة لذلك، سيواصل البرنامج الفرعي معالجة المطالب والطلبات الجديدة الواردة من بلدان المنطقة عن طريق تكييف خدمات التعاون التقني التي يقدمها في مجالات التعاون والتكامل الإقليميين والهياكل الأساسية لدعم تنفيذ خطة عام 2030 وأهداف التنمية المستدامة.

التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-290 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تحسين التكامل الإقليمي واللوجستيات والبنية التحتية، وهو ما سيثبت تحققه من خلال قيام بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي باعتماد تدابير جديدة في مجالات السياسة التجارية، وسلاسل القيمة العالمية والإقليمية، والتجارة والتنمية المستدامة، والتجارة الشاملة للجميع وتنمية الصادرات، والتكامل الإقليمي واللوجستيات وتيسير التجارة.

الجدول 23-95

مقياس الأداء

2017	2018	2019	2020	2021
لا ينطبق	لا ينطبق	تقديم طلبات من قبل بلدان تقديم المساعدة التقنية إلى اعتماد بلدان المنطقة لتدابير المنطقة للحصول على بلدان المنطقة في المجالات جديدة في مجالات السياسة دعم المساعدة التقنية في المتصلة بقطاع التصدير التجارية، وسلاسل القيمة المسائل المتصلة بقطاعي والتجارة الدولية وسلاسل العالمية والإقليمية، والتجارة التجارة والتصدير القيمة العالمية والإقليمية، والتنمية المستدامة، والتجارة ضمن مجالات أخرى الشاملة للجميع وتنمية الصادرات، والتكامل الإقليمي واللوجستيات وتيسير التجارة		

### المنجزات المستهدفة

23-291 يعرض الجدول 23-96 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-96

البرنامج الفرعي 1: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	لعام 2019	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	المقرر الفعلي المقرر المقرر
باء - توليد المعارف ونقلها	4	4	6	6	
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)					
جيم - الخدمات الاستشارية					



## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-97

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نققات عام 2019	اعتمادات عام 2020	التغيرات		تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
		المبلغ	النسبة المئوية	
81,8	82,5	-	-	82,5
1,9	9,5	-	-	9,5
8,2	-	-	-	-
9,0	22,5	-	-	22,5
9,1	14,1	-	-	14,1
110,0	128,6	-	-	128,6

23-292 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 128 600 دولار، ولا تعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

### البرنامج الفرعي 2

#### الإنتاج والابتكار

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

#### زيادة إدماج الابتكار والتكنولوجيا في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

23-293 في عام 2019، واصل البرنامج الفرعي دعم بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في زيادة قدرتها على وضع وتنفيذ ورصد وتقييم السياسات والتدابير الرامية إلى زيادة إدماج الإنتاجية والابتكار في اقتصادات المنطقة، بهدف تعزيز تقديم مساهمات أكبر من القطاع الإنتاجي في تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

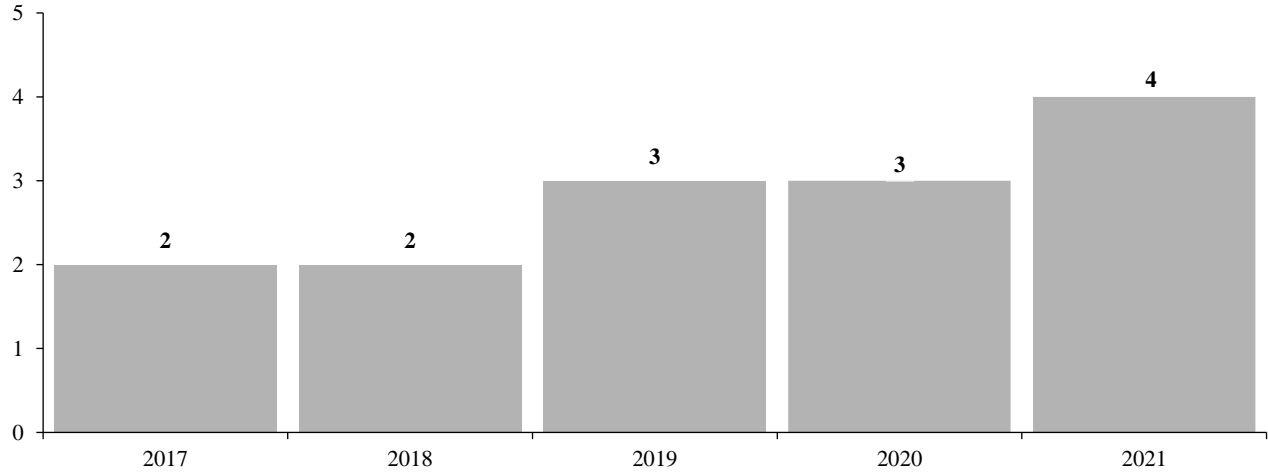
23-294 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في مواصلة أنشطة الدعم التي يضطلع بها لفائدة الدول الأعضاء على الرغم من التغيرات المؤسسية والسياسية. واستجابة لذلك، سيحافظ البرنامج الفرعي على تعاونه الوثيق مع السلطات الوطنية على أعلى المستويات، وسيعزز عمله على المستوى الذي يغلب عليه الجانب التقني لضمان استمرارية المساعدة التقنية المقدمة.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-295 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تعزيز تنويع الهيكل الإنتاجي من خلال الابتكار ونشر التكنولوجيا الجديدة، وهو ما سيثبت تحققه من خلال عدد السلطات الوطنية والمؤسسات العامة التي تقر بأنها استفادت مما قدمته اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من خدمات تعاون تقني أو من مدخلات تحليلية لتعزيز قدراتها على صياغة سياسات واستراتيجيات من شأنها أن تحدث تحولا في هياكل الإنتاج من خلال الابتكار ونشر التكنولوجيا في مصفوفة الإنتاج.

الشكل الثالث والثلاثون من الباب 23

مقياس الأداء: عدد السلطات الوطنية والمؤسسات العامة التي تقر بأنها استفادت من خدمات التعاون التقني



### المنجزات المستهدفة

296-23 يعرض الجدول 23-98 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-98

البرنامج الفرعي 2: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية				المقرر الفعلي المقرر المقرر
				لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها				
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)				
1	1	1	1	
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				
11	11	11	11	
جيم - الخدمات الاستشارية				

### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-99

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات		نققات عام 2019		تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	
المبلغ	النسبة المئوية	اعتمادات عام 2020	نققات عام 2019	المبلغ	النسبة المئوية
153,0	—	153,0	167,6	153,0	—
40,3	—	40,3	16,1	40,3	—
24,9	—	24,9	35,8	24,9	—
31,7	—	31,7	38,4	31,7	—
249,9	—	249,9	257,9	249,9	—

297-23 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 249 900 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

### البرنامج الفرعي 3

#### سياسات الاقتصاد الكلي والنمو

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

تعزيز قدرات صانعي السياسات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي فيما يتعلق بمسائل الاقتصاد الكلي والتمويل

298-23 لا يزال تحقيق النمو المستدام والشامل للجميع في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي أمرا بعيد المنال. فرغم إحراز تقدم على جبهات عديدة في العقد الماضي، شهدت السنوات الأخيرة تباطؤا كبيرا في تحسن المتغيرات الهامة مثل الفقر وعدم المساواة. ويهدد تباطؤ النمو الاقتصادي، إلى جانب بيئة خارجية يكتنفها الغموض، بتقويض أوجه التقدم هذه، وبالتالي يضع عراقيل جسيمة في وجه تحقيق أهداف التنمية المستدامة الواردة في خطة عام 2030. ولهذه الغاية، من الأهمية بمكان مجابهة هذه التحديات بطريقة كلية شاملة تعترف بدور سياسات الاقتصاد الكلي وسياسات تمويل التنمية في تحقيق نمو اقتصادي مستدام وشامل للجميع. وفي هذا السياق، واصل البرنامج الفرعي خلال عام 2019 دعم بلدان المنطقة في تعزيز قدراتها الوطنية في مجال وضع وتنفيذ السياسات والأنظمة والتدابير المالية والمتعلقة بالاقتصاد الكلي، وذلك بهدف تحقيق نمو مطرد ومستدام وتعزيز النمو الشامل للجميع في الأجل الطويل من أجل إحراز تقدم على مستوى المتغيرات الاجتماعية الرئيسية.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

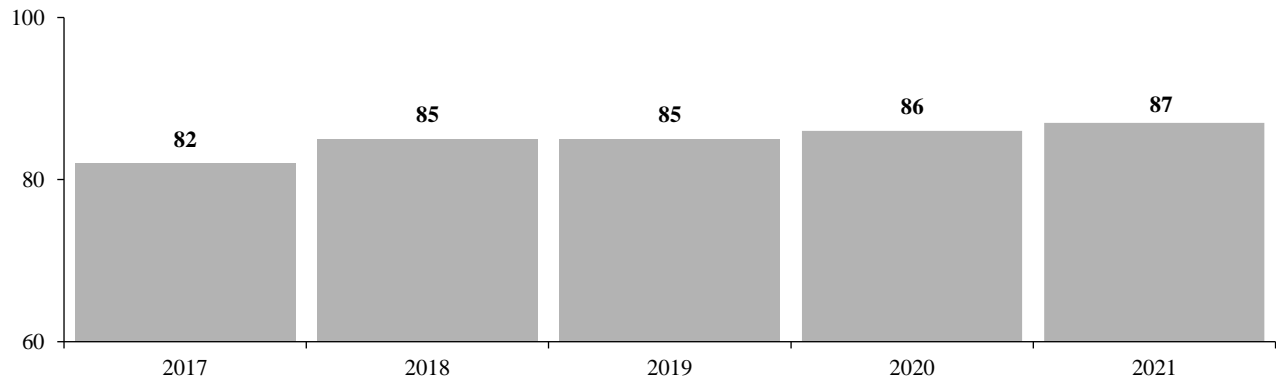
299-23 تمثل أحد التحديات التي واجهها البرنامج الفرعي في تلبية الطلبات الواردة من بلدان المنطقة التي تتطلب مشاركة برامج فرعية مختلفة. واستجابة لذلك، سيعزز البرنامج الفرعي ممارسته الجارية المتمثلة في المشاركة بنشاط في المشاريع المشتركة بين الشعب، حيث أثبتت هذه التجارب قيمتها فيما يتعلق بتيسير تنفيذ المشاريع المذكورة وتعزيز أوجه التأثير بين البرامج الفرعية المعنية.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

300-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تحقيق نمو وتنمية اقتصاديين مطردين ومستدامين وشاملين للجميع في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وهو ما سيثبت تحققه من خلال النسبة المئوية للجهات المستفيدة من خدمات التعاون التقني وأنشطة بناء القدرات التي تقر بأنها استفادت من هذه الأنشطة لتحسين عملها المتعلق بصياغة وتنفيذ وتقييم السياسات والأنظمة والتدابير في مجالي الاقتصاد الكلي وتمويل التنمية.

الشكل الرابع والثلاثون من الباب 23

مقياس الأداء: النسبة المئوية للجهات المستفيدة التي تقر بأنها استفادت من خدمات التعاون التقني وأنشطة بناء القدرات



### المنجزات المستهدفة

301-23 يعرض الجدول 100-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2019، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 100-23

البرنامج الفرعي 3: المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2019، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	لعام 2019	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	المقرر الفعلي المقرر المقرر
باء - توليد المعارف ونقلها	6	6	6	6	
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)					
جيم - الخدمات الاستشارية					

### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 101-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نققات عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	النسبة المئوية	تغييرات	تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
769,6	816,4	-	-	816,4	تكاليف الموظفين الأخرى
127,3	222,9	-	-	222,9	الخبراء الاستشاريون
60,3	-	-	-	-	الخبراء
125,8	195,9	-	-	195,9	سفر الموظفين
4,2	-	-	-	-	الخدمات التعاقدية
61,9	108,3	-	-	108,3	الزمالات والمنح والمساهمات
1 149,1	1 343,5	-	-	1 343,5	المجموع

302-23 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 1 343 500 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

#### البرنامج الفرعي 4

#### التنمية الاجتماعية والمساواة

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

تحسين السياسات العامة الاجتماعية بغية الحد من الفقر وعدم المساواة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

303-23 تؤدي الحالة العالمية والإقليمية الراهنة إلى صعوبة في مواجهة التفاوت الاجتماعي، وتعزيز القضاء على الفقر، وتحقيق مجتمعات أكثر عدلاً وشمولاً. وتواجه بلدان المنطقة انخفاضاً في النمو الاقتصادي، وقد تباطأت أو توقفت وتيرة التقدم في المجال الاجتماعي. وفي هذا السياق، واصل البرنامج الفرعي دعم بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في تعزيز معارفها وقدراتها التقنية فيما يتعلق بصياغة وتنفيذ وتقييم السياسات والخطط والبرامج التي تعالج الحد من الفقر وتسدّ الفجوات الهيكلية والناشئة في أوجه التفاوت الاجتماعي وعدم المساواة بين الجنسين.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

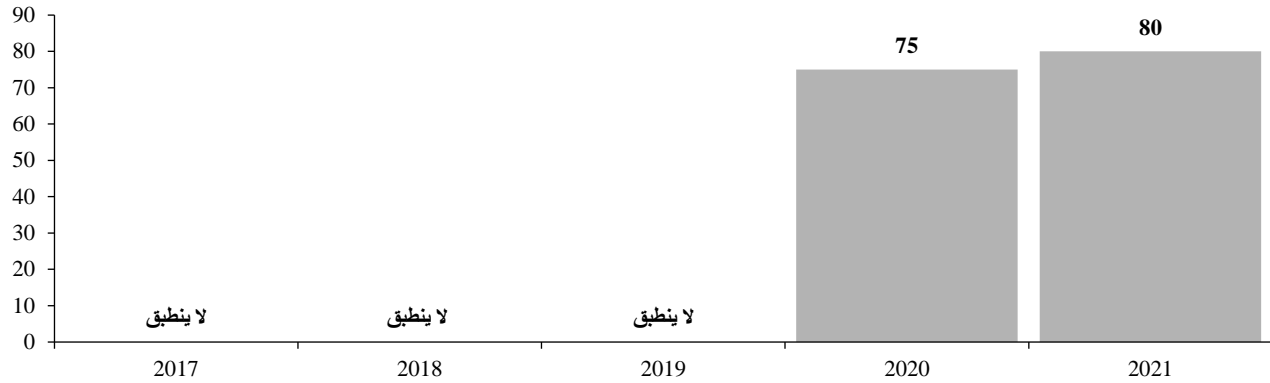
304-23 تمثل أحد التحديات التي واجهها البرنامج الفرعي في الحفاظ على مستوى الدعم الذي يقدمه إلى الدول الأعضاء في سياق ازدياد الطلبات، والتوفر المحدود للخبرة، وارتفاع معدل دوران النظراء الوطنيين. واستجابة لذلك، سيبذل البرنامج الفرعي جهوداً لتعزيز أنشطته في مجال بناء القدرات في شكل حلقات دراسية وحلقات عمل لكي يلبي بفعالية طلبات المساعدة التقنية الواردة من مؤسسات متعددة فيما يتعلق بوضع سياسات اجتماعية وتنفيذها وتقييمها.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

305-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تعزيز النهج الإقليمية والاستراتيجيات والسياسات والبرامج الاسمية لتحقيق قدر أكبر من المساواة الاجتماعية والاقتصادية والرفاه العام لشعوب المنطقة، وهو ما سيثبت تحققه من خلال النسبة المئوية للمستفيدين من المساعدة التقنية الذين يعترفون بأنهم استفادوا من تحليلات وتوصيات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن السياسات الاجتماعية الرامية إلى تحسين تلك السياسات.

الشكل الخامس والثلاثون من الباب 23

مقياس الأداء: النسبة المئوية للمستفيدين من المساعدة التقنية الذين يعترفون بأنهم استفادوا من التحليلات والتوصيات المتعلقة بالسياسات الاجتماعية



### المنجزات المستهدفة

306-23 يعرض الجدول 102-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 102-23

البرنامج الفرعي 4: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية				المقرر الفعلي	المقرر المقرر
				لعام 2019	لعام 2020
				لعام 2019	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها					
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)				1	1
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				4	4
جيم - الخدمات الاستشارية					

### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 103-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات					تقديرات عام 2021 (قبل)
					إعادة تقدير التكاليف
					النسبة المئوية
					المبلغ
					اعتمادات عام 2020
					نفقات عام 2019
تكاليف الموظفين الأخرى					210,9
					251,0
الخبراء الاستشاريون					19,6
					28,9

نفقات عام 2019	اعتمادات عام 2020	التغيرات		تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
		المبلغ	النسبة المئوية	
42,6	32,6	—	—	32,6
50,2	16,2	—	—	16,2
323,3	328,7	—	—	328,7

307-23 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 328 700 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

## البرنامج الفرعي 6 السكان والتنمية

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

تعزيز قدرات بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على المضي قدما في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة وغيرها من الاتفاقات الدولية ذات الصلة

308-23 خلال السنوات القليلة الماضية، قدم البرنامج الفرعي الدعم إلى بلدان المنطقة لرصد وتنفيذ التوصيات من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة وغيرها من الاتفاقات الدولية ذات الصلة، مثل برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، وتوافق آراء مونتيفيديو بشأن السكان والتنمية، والاتفاقات الأخرى ذات الصلة. وتشهد بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بوتيرة سريعة، اتجاهات جديدة فيما يتعلق بتدفقات الهجرة وتحولا ديمغرافيا متسارعا وتفاوتا مستمرا في سياق الأطر والقدرات المؤسسية المتنوعة، مما يسفر عن تحديات متعلقة بوضع وتنفيذ سياسات عامة قائمة على الأدلة.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

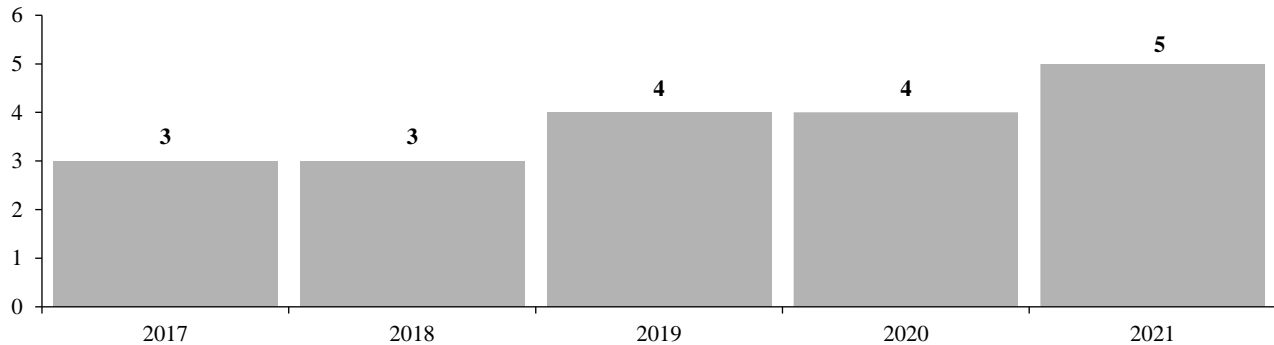
309-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في تلبية الاحتياجات والطلبات المحددة لبلدان المنطقة، نظرا إلى أن المنطقة لديها عدة صكوك صارمة فيما يتعلق بالسكان والتنمية، ومعظمها أكثر تقدما من الالتزامات العالمية. وفي هذا الصدد، هناك خطر إنقال كاهل المؤسسات الوطنية التي تقوم بالإبلاغ عن عدة التزامات وعمليات على الصعيدين العالمي والإقليمي، ولا سيما عندما تكون الأفرقة التي تتولى هذه المسؤولية صغيرة وعندما توجد قيود مالية عامة. واستجابة لذلك، سيصمم البرنامج الفرعي خدماته الاستشارية وأنشطته في مجال التعاون التقني من أجل تعزيز القدرات الوطنية على وضع آليات لتحسين تصور الخصائص الاجتماعية الديمغرافية لمختلف الفئات السكانية.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

310-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في إدماج القضايا السكانية بالكامل في التخطيط الإنمائي والسياسات والبرامج الإنمائية، وهو ما سيثبت تحققه من خلال عدد المؤسسات التي تلقت خدمات التعاون التقني من اللجنة واتخذت إجراءات لإدماج توصيات اللجنة بشأن رصد التقدم المحرز ونفذت التوصيات الرامية إلى تحقيق أهداف الاتفاقات الدولية ذات الصلة.

الشكل السادس والثلاثون من الباب 23

مقياس الأداء: عدد المؤسسات التي اتخذت إجراءات لإدماج توصيات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي



### المنجزات المستهدفة

311-23 يعرض الجدول 104-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 104-23

البرنامج الفرعي 6: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	لعام 2019	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	المقرر الفعلي المقرر المقرر
باء - توليد المعارف ونقلها	5	5	5	5	
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)					
جيم - الخدمات الاستشارية					

### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 105-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نفقات عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	النسبة المئوية	تغييرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	
219,6	175,5	—	—	175,5	تكاليف الموظفين الأخرى
42,0	3,3	—	—	3,3	الخبراء الاستشاريون
16,6	—	—	—	—	الخبراء
32,2	20,4	—	—	20,4	سفر الموظفين
3,5	17,1	—	—	17,1	الزمالات والمنح والمساهمات
313,9	216,3	—	—	216,3	المجموع



312-23 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 216 300 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

## البرنامج الفرعي 7

### التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

تعزيز قدرات مقرري السياسات الوطنيين في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على إدماج المعايير البيئية في السياسات الإنمائية

313-23 خلال عام 2019، واصل البرنامج الفرعي تقديم الدعم إلى بلدان في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من أجل تعزيز القدرات الفنية الوطنية لمقرري السياسات فيما يتعلق بإدماج المعايير البيئية في السياسات والتدابير الإنمائية، ولا سيما فيما يتعلق بالتنمية المستدامة والتكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره والمستوطنات البشرية، وتعزيز قدرة الحكومات الوطنية وأصحاب المصلحة الآخرين على متابعة تنفيذ الاتفاقات الدولية المتصلة بالاستدامة البيئية وتغير المناخ والمستوطنات البشرية وإحراز تقدم في تنفيذها.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

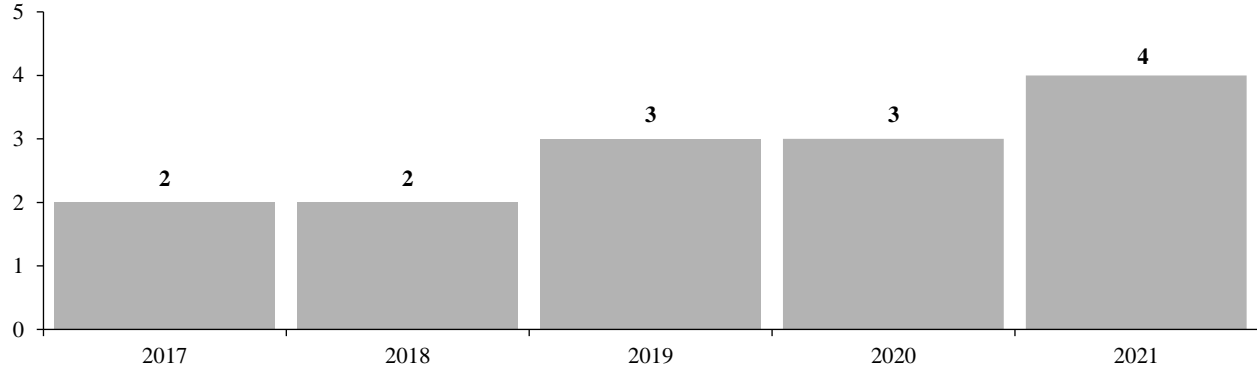
314-23 تمثل أحد التحديات التي واجهها البرنامج الفرعي في قدرته المحدودة على تلبية الطلبات المتزايدة من بلدان المنطقة للحصول على المساعدة التقنية في مجالي تغير المناخ والتنمية المستدامة. واستجابة لذلك، سيعزز البرنامج الفرعي عمله على الصعيد الإقليمي، بوصفه نكمة للمساعدة التقنية المحددة الأهداف المقدمة إلى بلدان المنطقة، الأمر الذي يتيح حيزا للحوار المتعلق بالسياسات، ويبنى توافقا في الآراء بين مقرري السياسات وأصحاب المصلحة على الصعيدين الوطني والإقليمي.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

315-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في ضمان إدماج الشواغل والفرص المتعلقة بالبيئة والمناخ وإدارة المناطق الحضرية في عملية وضع السياسات وتنفيذها، وهو ما سيثبت تحققه من خلال عدد السياسات أو التدابير أو الإجراءات التي تتخذها الحكومات فيما يتعلق بالتخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه، والحصول على المعلومات، والمشاركة العامة والعدالة في المسائل البيئية، والخطة الحضرية الجديدة.

الشكل السابع والثلاثون من الباب 23

مقياس الأداء: عدد السياسات أو التدابير أو الإجراءات المتخذة من قبل الحكومات فيما يتعلق بالتخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه، والحصول على المعلومات، والمشاركة العامة والعدالة في المسائل البيئية، والخطة الحضرية الجديدة



### المنجزات المستهدفة

316-23 يعرض الجدول 106-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2019، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 106-23

البرنامج الفرعي 7: المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2019، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي	المقرر المقدر	المقرر المقدر	المقرر المقدر
لعام 2019	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	
باء - توليد المعارف ونقلها	5	5	5	5
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				
جيم - الخدمات الاستشارية				

### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 107-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نقطة عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	النسبة المئوية	تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
التغيرات				
الخبراء الاستشاريون	21,1	74,2	-	74,2
الخبراء	0,2	-	-	-
سفر الموظفين	23,7	18,3	-	18,3
الزمالات والمنح والمساهمات	67,0	104,6	-	104,6
المجموع	112,0	197,1	-	197,1

317-23 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 197 100 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

## البرنامج الفرعي 8

### الموارد الطبيعية

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

##### تعزيز القدرات الوطنية من أجل الإدارة السليمة للموارد الطبيعية

318-23 خلال السنوات القليلة الماضية، واصل البرنامج الفرعي تقديم الدعم إلى بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لتعزيز قدرة مقرري السياسات الوطنيين على تقييم وتنفيذ السياسات والأدوات المتعلقة بالإدارة المستدامة للموارد الطبيعية. وبُذلت جهود خاصة لتحسين التنسيق فيما بين القطاعات بشأن الصلة بين المياه والطاقة والغذاء، ودعم البلدان في إنشاء إطار أفضل وأكثر شمولاً لتنميتها المستدامة. وفي هذا الصدد، شجع البرنامج الفرعي المشاركة المشتركة للموظفين الوطنيين ومقرري السياسات من الوزارات والمنظمات الوطنية من أجل تحقيق أفضل النتائج في صياغة الخطط على الصعيدين المحلي والوطني.

##### التحدي الداخلي والاستجابة

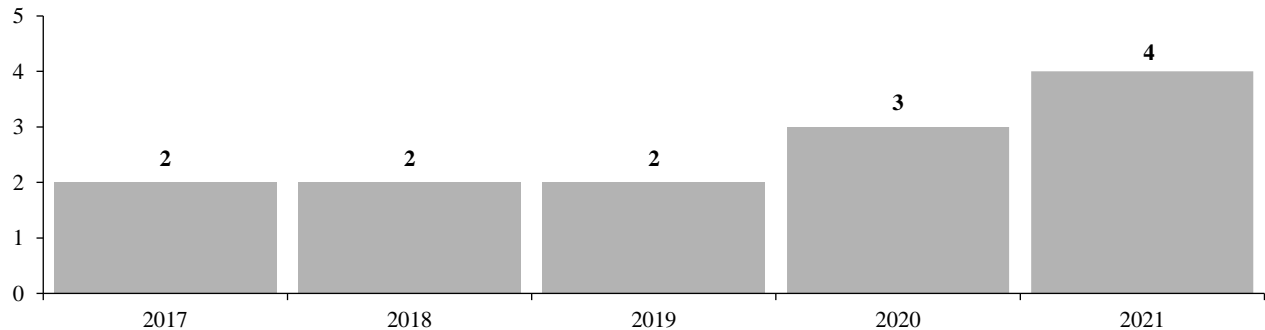
319-23 تمثل أحد التحديات التي واجهها البرنامج الفرعي في تلبية الطلبات المتزايدة على المساعدة التقنية الواردة من بلدان المنطقة، مع الأخذ في الاعتبار عدم تجانسها، فالبلدان لها سمات مميزة، وهي تمر بمراحل مختلفة من التنمية فيما يتعلق بصياغة السياسات العامة والأطر المؤسسية المتنوعة. واستجابة لذلك، سيضاعف البرنامج الفرعي جهوده لتقديم المساعدة التقنية والخدمات الاستشارية دعماً للمنشآت والمناير من أجل تعزيز تقاسم الخبرات وأفضل الممارسات، وإتاحة المجال للتعليم من الأقران، وتعزيز عملية نشر خيارات السياسات وشبكات المعارف الجديدة.

##### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

320-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تعزيز القدرات المؤسسية لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على الإدارة السليمة والاستغلال المستدام للموارد الطبيعية، وهو ما سيثبت تحققه من خلال قيام البلدان بوضع تدابير أو سياسات أو استراتيجيات من أجل الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية، وتحديدًا في قطاعات الزراعة والطاقة والمياه والتعدين.

الشكل الثامن والثلاثون من الباب 23

مقياس الأداء: العدد التراكمي للسياسات أو التدابير أو الإجراءات التي تتخذها البلدان من أجل الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية



## المنجزات المستهدفة

321-23 يعرض الجدول 108-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 108-23

البرنامج الفرعي 8: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي	المقرر المقرر	المقرر	المقرر
	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها				
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)	1	1	1	1
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	3	3	3	3
جيم - الخدمات الاستشارية				

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 109-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نفقات عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	التغيرات	تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
			النسبة المئوية	
تكاليف الموظفين الأخرى	303,9	72,2	—	72,2
الخبراء الاستشاريون	61,2	32,8	—	32,8
الخبراء	5,3	—	—	—
سفر الموظفين	15,7	41,3	—	41,3
الزمالات والمنح والمساهمات	29,5	28,8	—	28,8
المجموع	415,6	175,1	—	175,1

322-23 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 175 100 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

## البرنامج الفرعي 10 الإحصاءات

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

#### تعزيز القدرات الإحصائية لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

23-323 خلال عام 2019، واصل البرنامج الفرعي تقديم الدعم إلى بلدان المنطقة لتعزيز قدرتها التقنية على رصد الاتجاهات الاقتصادية والبيئية والاجتماعية من أجل صياغة سياسات عامة قائمة على الأدلة، وتنفيذ نظام الحسابات القومية في عام 2008، ونظام المحاسبة البيئية والاقتصادية، من أجل تجميع الإحصاءات الاجتماعية والبيانات الجغرافية المكانية وتجهيزها وتحليلها وتعزيز التكامل الإقليمي للنظم الإحصائية الوطنية.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

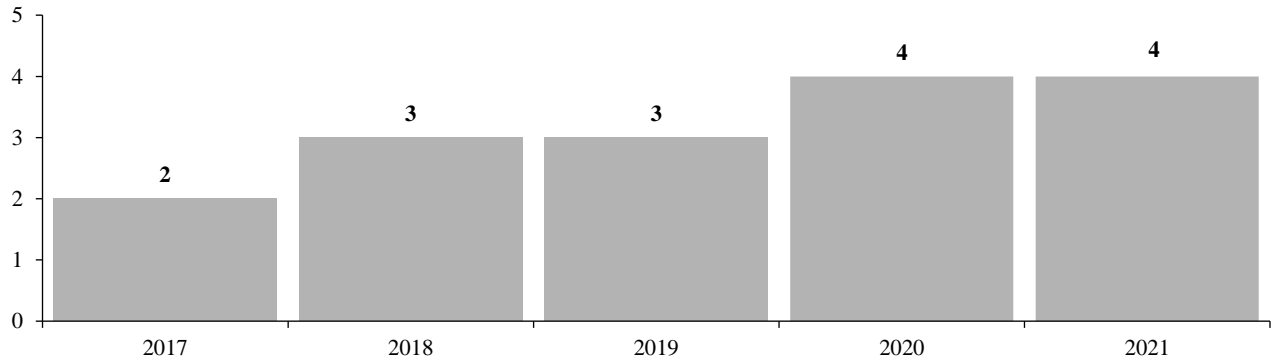
23-324 تمثل أحد التحديات التي واجهها البرنامج الفرعي في توفر خبرة محدودة لدعم البلدان في تلبية الطلب المتزايد على الإحصاءات في ضوء عملية متابعة واستعراض تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وتحقيق أهداف التنمية المستدامة. واستجابة لذلك، سيواصل البرنامج الفرعي تكييف المساعدة التقنية التي يقدمها من أجل زيادة التعاون فيما بين المؤسسات الوطنية ونشر المنهجيات بغية تعزيز إعداد البيانات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية الأساسية لدعم عملية متابعة واستعراض تنفيذ خطة عام 2030 وأهداف التنمية المستدامة.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-325 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تحسين إنتاج الإحصاءات ونشرها واستخدامها من أجل اتخاذ قرارات قائمة على الأدلة في المنطقة، وهو ما سيثبت تحققه من خلال عدد المؤسسات التي اعتمدت تدابير جديدة لتنفيذ نظام الحسابات القومية في عام 2008، إضافة إلى المنهجيات الإحصائية الأخرى المنفق عليها دولياً، وتعزيز التكامل الإقليمي للنظم الوطنية.

الشكل التاسع والثلاثون من الباب 23

مقياس الأداء: عدد المؤسسات التي اعتمدت تدابير جديدة لتنفيذ نظام الحسابات القومية، في عام 2008



## المنجزات المستهدفة

326-23 يعرض الجدول 110-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 110-23

البرنامج الفرعي 10: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي المقرر المقرر	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها	5	5	5	5
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				
جيم - الخدمات الاستشارية				

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 111-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نفقات عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	التغيرات	تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
النسبة المئوية				
تكاليف الموظفين الأخرى	563,5	469,9	—	469,9
الخبراء الاستشاريون	58,0	83,7	—	83,7
الخبراء	62,5	—	—	—
سفر الموظفين	75,5	34,0	—	34,0
الزمالات والمنح والمساهمات	49,6	98,7	—	98,7
المجموع	809,1	686,3	—	686,3

327-23 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 686 300 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

## البرنامج الفرعي 11

## الأنشطة دون الإقليمية في أمريكا الوسطى والجمهورية الدومينيكية وكوبا والمكسيك وهايتي

## الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

تعزيز القدرات في أمريكا الوسطى وكوبا والجمهورية الدومينيكية والمكسيك وهايتي لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وتحقيق أهداف التنمية المستدامة

328-23 خلال عام 2019، ظل السياق الاقتصادي لبلدان المنطقة دون الإقليمية يواجه تحديات، حيث تأثر قطاع التصدير بانخفاض نمو التجارة العالمية. وفي الوقت نفسه، استمرت التحديات الكبيرة على مستوى التنمية الاجتماعية فمعدلات الفقر وعدم المساواة ظلت مرتفعة باستمرار، وعلى مستوى التنمية الإنتاجية فمؤ الإنتاجية ظل ضئيلاً. وبالإضافة إلى ذلك، المنطقة دون الإقليمية معرضة جداً للظواهر الشديدة وتغير المناخ، حيث ازدادت وتيرة هطول الأمطار الكثيف والجفاف في السنوات الأخيرة. وتعتمد بلدان المنطقة دون الإقليمية أطراً استراتيجية لتنفيذ خطة عام 2030، تهدف إلى "عدم ترك أحد خلف الركب" وإحراز تقدم في تحديد الفئات السكانية الضعيفة، مثل كبار السن والمهاجرين والشعوب الأصلية والأطفال والنساء. وفي هذا السياق، واصل البرنامج الفرعي على مدار السنة تقديم الدعم إلى بلدان المنطقة دون الإقليمية لتعزيز القدرات الوطنية ودون الإقليمية على تصميم وتقييم وتعزيز وتنفيذ السياسات المتعلقة بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية والطاقة والزراعة وتغير المناخ.

## التحدي الداخلي والاستجابة

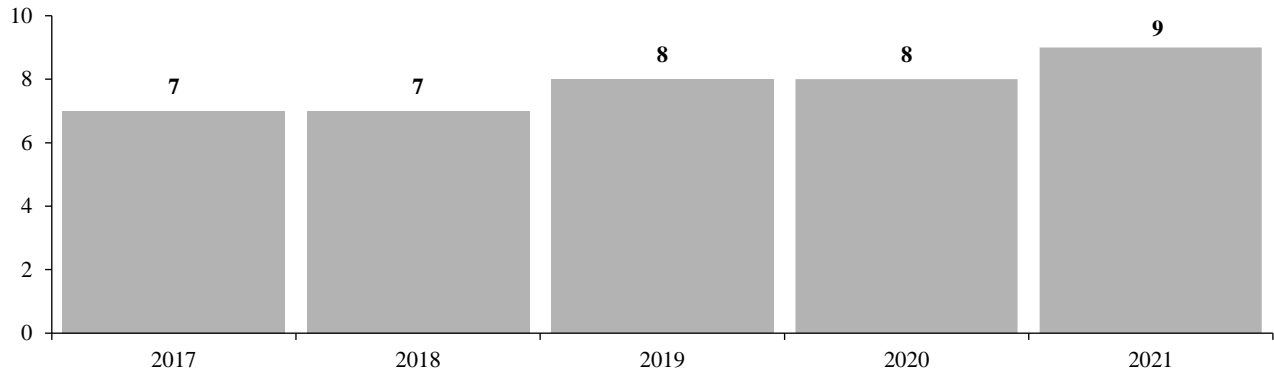
329-23 تمثل أحد التحديات التي واجهها البرنامج الفرعي في القدرة على تحسين التنسيق مع مختلف المؤسسات على الصعيد الوطني التي هي من الجهات صاحبة المصلحة في مجالات محددة، من أجل التنفيذ الفعال لأنشطة التعاون التقني. واستجابة لذلك، سيواصل البرنامج الفرعي تكييف أنشطته في مجال المساعدة التقنية والخدمات الاستشارية وبناء القدرات بما يتماشى مع الخطط الإنمائية الوطنية أو وضع اتفاقات مؤسسية.

## التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

330-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تحسين صياغة السياسات العامة القائمة على الأدلة في الميادين الاقتصادية والاجتماعية والبيئية في بلدان المنطقة دون الإقليمية، وهو ما سيثبت تحقيقه من خلال اعتراف تسع من الجهات صاحبة المصلحة بأنها استفادت من المساعدة التقنية المقدمة من البرنامج الفرعي لتصميم وتنفيذ وتقييم السياسات والتدابير المتعلقة بالتنمية الاقتصادية والتحول الهيكلي والتجارة والتكامل والتنمية المستدامة، بما في ذلك الطاقة والزراعة وتغير المناخ، من بين أمور أخرى.

الشكل الأربعون من الباب 23

مقياس الأداء: عدد الجهات صاحبة المصلحة التي تعترف بأنها استفادت من المساعدة التقنية



الجدول 23-112

البرنامج الفرعي 11: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي لعام 2019	المقرر المقترح لعام 2020	المقرر المقترح لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها	2	2	2
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)	2	2	2
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	10	10	10
جيم - الخدمات الاستشارية			

الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-113

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نقطة عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	النسبة المئوية	تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
تكاليف الموظفين الأخرى	81,5	81,5	—	81,5
الخبراء الاستشاريون	79,5	33,1	—	33,1
الخبراء	2,2	—	—	—
سفر الموظفين	104,3	59,3	—	59,3
الزمالات والمنح والمساهمات	39,5	13,4	—	13,4
المجموع	225,5	187,3	—	187,3



332-23 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 187 300 دولار، ولا تعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

## البرنامج الفرعي 12

### الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

##### تعزيز قدرات بلدان منطقة البحر الكاريبي على مواجهة التحديات الإنمائية

333-23 في عام 2019، واصل البرنامج الفرعي تقديم الدعم إلى بلدان منطقة البحر الكاريبي لتحسين قدرتها على صياغة وتنفيذ سياسات وإجراءات لمعالجة قضايا التنمية الاقتصادية والاجتماعية والبيئية على نحو أفضل.

##### التحدي الداخلي والاستجابة

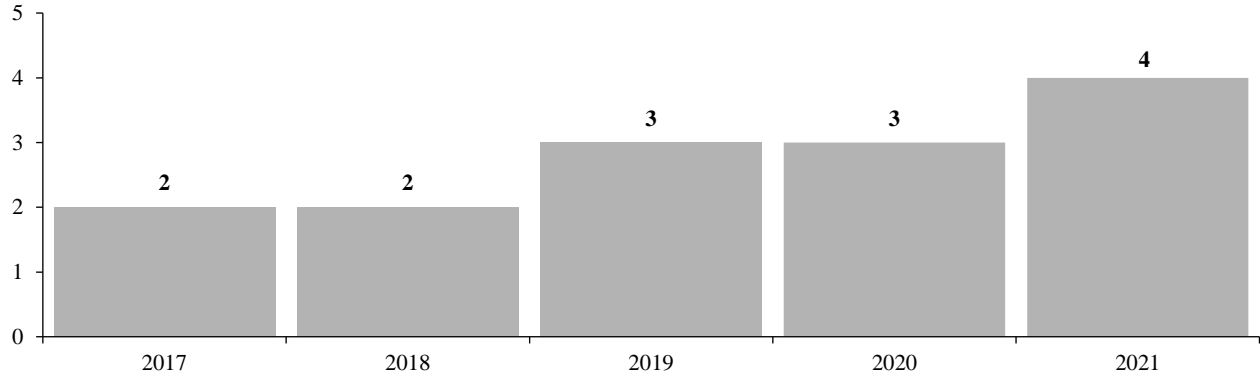
334-23 تمثل أحد التحديات التي واجهها البرنامج الفرعي في تعبئة الدعم لإنشاء آليات مؤسسية من أجل متابعة التقدم المحرز في تنفيذ الخطط الإنمائية الوطنية، فعدم وجودها أعاق قدرة بلدان المنطقة دون الإقليمية على تحديد التحديات التنموية المتشابهة وإعداد استجابات مناسبة على مستوى السياسة العامة. واستجابة ذلك، سيزيد البرنامج الفرعي المساعدة التقنية التي يقدمها إلى بلدان المنطقة دون الإقليمية، من خلال تعزيز قدراتها على وضع وتقييم وتعزيز وتنفيذ سياسات وتدابير التنمية المستدامة الاقتصادية والاجتماعية المنصفة في مجالات تغير المناخ، والكفاءة في استخدام الطاقة، وقضايا الاقتصاد الكلي، والتخطيط للتنمية، والمسائل الجنسانية، وقضايا الشيخوخة، وتقييم الكوارث والتخفيف من آثارها، والإحصاءات، دعماً لتنفيذ خطة عام 2030 وتحقيق أهداف التنمية المستدامة، من خلال توفير المساعدة التقنية والخدمات الاستشارية وأنشطة بناء القدرات، بناء على الطلب.

##### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

335-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تعزيز عملية التنمية المستدامة في منطقة البحر الكاريبي في الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية، وهو ما سيثبت تحققه من خلال تنفيذ بلدان المنطقة دون الإقليمية لسياسات أو تدابير أو إجراءات من أجل التصدي للتحديات الإنمائية في منطقة البحر الكاريبي وخطة التنمية للدول الجزرية الصغيرة النامية.

الشكل الحادي والأربعون من الباب 23

مقياس الأداء: عدد بلدان المنطقة دون الإقليمية التي تنفذ سياسات أو تدابير أو إجراءات من أجل التصدي للتحديات الإنمائية في منطقة البحر الكاريبي وخطّة التنمية للدول الجزرية الصغيرة النامية



### المنجزات المستهدفة

336-23 يعرض الجدول 23-114 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-114

البرنامج الفرعي 12: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي لعام 2019	المقرر الفعلي لعام 2020	المقرر الفعلي لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها	1	1	1
مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)	15	15	15
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)			
جيم - الخدمات الاستشارية			

### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-115

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نقطة عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	النسبة المئوية	تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
76,8	198,0	—	—	198,0
3,0	86,0	—	—	86,0
63,2	43,2	—	—	43,2
86,8	75,8	—	—	75,8
229,8	403,0	—	—	403,0
تكاليف الموظفين الأخرى				
الخبراء الاستشاريون				
سفر الموظفين				
الزمالات والمنح والمساهمات				
المجموع				

337-23 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 403 000 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

## 5 - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا

338-23 تنفذ اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) الأنشطة المندرجة في هذا المجال. ويتمثل الهدف العام لخطتها البرنامجية لعام 2021 في دعم الدول الأعضاء في تنفيذ خططها الإنمائية، ومواءمتها مع خطة التنمية المستدامة لعام 2030، وتكثيف وتنفيذ السياسات والبرامج لإحراز مزيد من التقدم في تحقيق خطة عام 2030 وفي تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وسيُستَخدم البرنامج العادي للتعاون التقني لتصميم تدخلات محددة تلبي احتياجات الدول الأعضاء وتستجيب لطلباتها المتعلقة بالحصول على الدعم في تعزيز تنفيذ ورصد خطة عام 2030 وأهداف التنمية المستدامة. وستستفيد الإسكوا من برنامجها العادي للتعاون التقني لكي تركز على احتياجات أقل البلدان نمواً والبلدان التي تشهد نزاعات أو تمر بمرحلة انتقالية.

339-23 وتعمل الإسكوا بصورة متزايدة مع الدول الأعضاء لوضع أطر ثنائية للتعاون التقني. وتشكل هذه الأطر أداة لتحديد الاحتياجات ذات الأولوية للدول وصياغة مصفوفة من الأنشطة لتلبية تلك الاحتياجات، وتحديد إطار زمني لتنفيذها. وقد أدى هذا النهج إلى زيادة قدرة الإسكوا على تخطيط تدخلاتها في مجال التعاون التقني وفي الوقت نفسه السماح لها بالتمتع بالمرونة اللازمة لتلبية الطلبات المخصصة الواردة من الدول الأعضاء بشأن مسائل غير مشمولة في الأطر. وأتاحت الأطر أيضاً زيادة الاتساق والتكامل بين البرنامج العادي للتعاون التقني والخطة البرنامجية المنفذة من خلال الميزانية العادية، إضافة إلى حساب التنمية والأنشطة الخارجة عن الميزانية. ولتحقيق هذا التكامل، يعمل موظفو الإسكوا ومستشاروها الإقليميون وخبرائها الاستشاريون معاً في الميدان لتقديم المساعدة التقنية اللازمة، باستخدام المنتجات والقدرات المعرفية التي بنيت في إطار خطة البرنامج العادي ومن خلال الخبرة المتراكمة في تنفيذ مشاريع وأنشطة التعاون التقني.

340-23 وستستفيد الإسكوا أيضاً من البرنامج العادي للتعاون التقني لتعزيز تعاونها مع أفرقة الأمم المتحدة القطرية التي تعمل في دولها الأعضاء ومع مكاتب المنسقين المقيمين. وستتيح الإسكوا لها إمكانية أكبر للوصول المباشر إلى المعارف التي تنتجها، وستستق معها إجراءات الدعم الوطني.

## البرنامج الفرعي 1

### تغير المناخ واستدامة الموارد الطبيعية

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

#### التقدم المحرز في الإجراءات المتعلقة بتغير المناخ

341-23 المنطقة العربية هي من أكثر مناطق العالم تضرراً من تغير المناخ. فمن المتوقع أن تشهد أماكن داخل المنطقة ارتفاعاً في درجة الحرارة بأكثر من 5 درجات مئوية بحلول نهاية القرن. ومن المتوقع أيضاً أن يزداد تقلب هطول الأمطار، مما يؤثر بشدة على السكان والزراعة وقطاعات أخرى. وقد دفعت الدراسات المنبثقة عن وضع نماذج مناخية مقرري السياسات إلى وضع خطط تكيف محددة الهدف. وأجريت عملية وضع النماذج المناخية على المستوى الإقليمي في إطار المبادرة الإقليمية لتقييم أثر تغير المناخ على الموارد المائية وقابلية تأثر القطاعات الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية. وقد ساعدت هذه النواتج على ربط العلم بالسياسات والتخطيط في الدول الأعضاء. وقد ولدت الاستجابات الإيجابية حاجة إلى توفر نواتج أكثر تفصيلاً للنماذج المناخية تتميز باستبانة مكانية وزمنية أدق، للمشرق العربي وشبه الجزيرة العربية. وستبدأ عملية وضع النماذج المناخية في عام 2020 وستصدر النواتج المتسلسلة ابتداءً من آب/أغسطس 2020 وتنتهي في عام 2021.

342-23 وستُعدّ مفاوضات إضافية بشأن تغير المناخ في عام 2021، إلى جانب التدريب على استخدام نموذج AquaCrop وتعزيز التعاون بين وزارتي المياه والزراعة لبناء قدرة هذين القطاعين على التكيف مع تغير المناخ.

#### التحدي/الداخلي والاستجابة

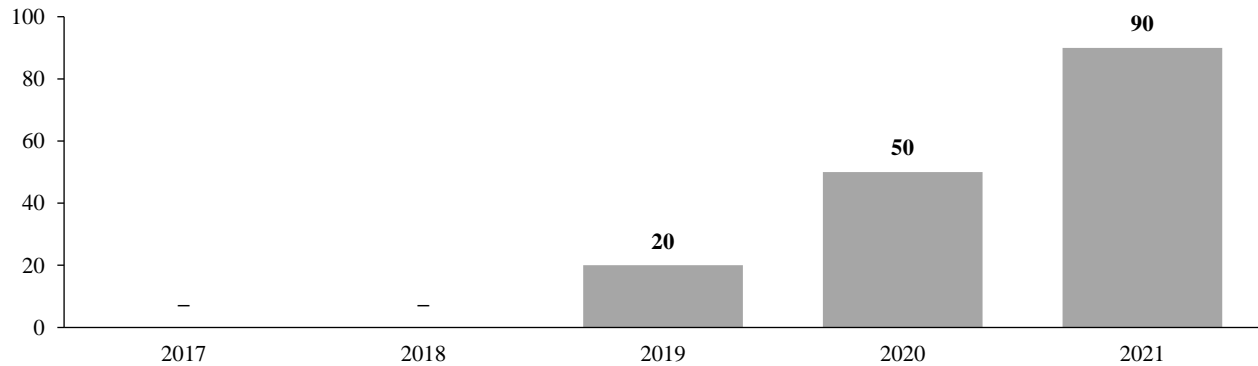
343-23 تمثل التحديان اللذان واجههما البرنامج الفرعي في زيادة إمكانية وصول المستعملين إلى البيانات والحد من الصعوبة في استخدام التطبيقات. واستجابة لذلك، أُتيحت البيانات من خلال بوابة للبيانات أُطلقت في عام 2019، للمركز الإقليمي للمعارف التابع للمبادرة الإقليمية لتقييم أثر تغير المناخ على الموارد المائية وقابلية تأثر القطاعات الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية. والموقع متاح للاستخدام، حيث يمكن للمستخدمين الاطلاع على البيانات أو تنزيلها لاستخدامها في منصة لنظم المعلومات الجغرافية. ونُظمت عدة حلقات عمل تدريبية في عام 2019 للمسؤولين الحكوميين والباحثين في الدول الأعضاء من أجل المساعدة على تشجيع استخدام تطبيق البيانات. ومن المقرر تنظيم مزيد من حلقات العمل في عام 2021.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

344-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في النهوض بالإجراءات المتعلقة بالمناخ والسياسات المتكاملة والمستدامة في مجالات المياه والطاقة والأمن الغذائي، مع قيام الخبراء ومقرري السياسات بوضع خطط تكيف محددة الأهداف مستمدة من الأدوات والتقنيات التي تم تطويرها في مجال إنتاج المحاصيل، والمهارات المتعلقة بالتفاوض ووضع النماذج المناخية، وهو ما سيثبت تحققه من خلال ازدياد عدد المستخدمين من البلدان العربية الذين يصلون إلى المركز الإقليمي للمعارف ويستفيدون منه.

الشكل الثاني والأربعون من الباب 23

مقياس الأداء: عدد المستخدمين من البلدان العربية الذين يصلون إلى المركز الإقليمي للمعارف المتاح على شبكة الإنترنت ويستفيدون منه



#### المنجزات المستهدفة

345-23 يعرض الجدول 23-116 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-116

البرنامج الفرعي 1: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي المقرر المقرر	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها	14	14	12	12
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				
جيم - الخدمات الاستشارية				

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-117

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات	تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	نقطة عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	النسبة المئوية
تكاليف الموظفين الأخرى	226,4	201,8	-	-	201,8
الخبراء الاستشاريون	24,1	32,6	-	-	32,6
سفر الموظفين	18,6	25,2	-	-	25,2
الخدمات التعاقدية	19,9	-	-	-	-
مصروفات التشغيل العامة	4,3	-	-	-	-
الزمالات والمنح والمساهمات	64,3	54,7	-	-	54,7
المجموع	357,6	314,3	-	-	314,3

23-346 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 314 300 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

## البرنامج الفرعي 2

العدل بين الجنسين والسكان والتنمية الشاملة

## الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

اعتماد سياسات واستراتيجيات وخطط متعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في المنطقة العربية

23-347 تعمل الإسكوا من أجل تعزيز قدرة المؤسسات الوطنية في الدول الأعضاء. وعلى وجه الخصوص، تقوم منذ عام 2016 ببناء القدرات وتعزيز قدرة الأجهزة النسائية الوطنية على التكيف. ولهذا الغرض، قدم البرنامج الفرعي تدريباً بشأن مسائل تشمل الثقافة التنظيمية والسياسات المؤسسية المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛ والإدارة القائمة على النتائج والتخطيط والرصد والتقييم من منظور جنساني؛ والميزة المراعية للمنظور الجنساني؛ وتعزيز القدرة على تعميم مراعاة المنظور الجنساني.

وبالتركيز على جهود بناء القدرة على التكيف، يهدف البرنامج الفرعي إلى دعم قدرة الأجهزة النسائية الوطنية على تنفيذ ولاياتها في أوقات الاستقرار والنزاع على حد سواء، ومن ثم مواصلة وضع وتنفيذ سياسات واستراتيجيات وخطط وطنية لتلبية احتياجات النساء. وعلى الرغم من أن المشاركة في الدورات التدريبية والتعليقات الإيجابية تشكل دليلاً على فعالية النهج المتبع، يتعين بذل مزيد من الجهود لتوسيع نطاق أساليب العمل مع الأجهزة النسائية الوطنية.

#### التحدي/دخلي والاستجابة

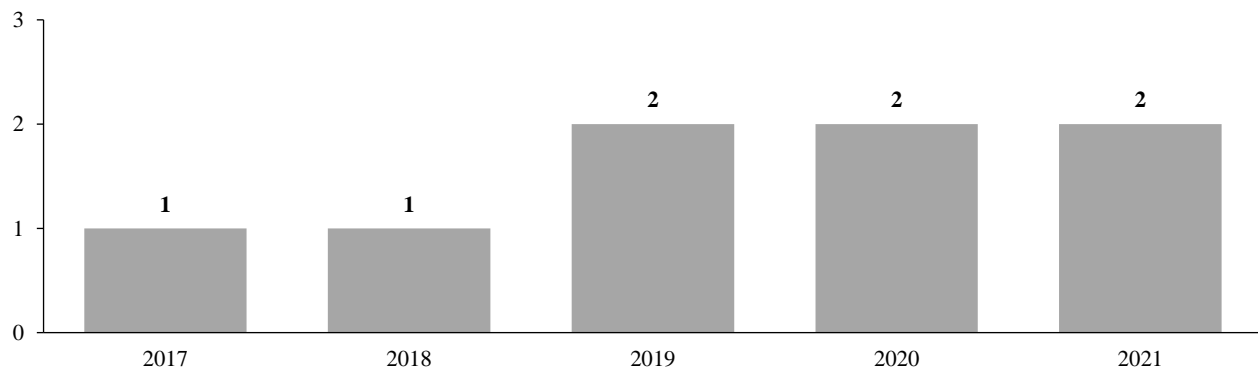
348-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في زيادة أنشطة بناء القدرات للأجهزة النسائية الوطنية على نحو فعال لتلبية الطلب المتزايد من الدول الأعضاء. واستجابة لذلك، سيواصل البرنامج الفرعي في عام 2021 الاستفادة من الشراكات مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى لتوسيع نطاق دعمه للدول الأعضاء وكفالة أن تكون مؤسساتها مستعدة لاعتماد وتنفيذ السياسات والخطط وأن تتخذ خطوات استباقية في هذا الشأن. ولهذا الغرض، أطلقت شراكة مع منظمة العمل الدولية، من خلال المركز الدولي للتدريب التابع لها. وسيجري تدريب ممثلين وممثلات للأجهزة النسائية الوطنية على إجراء التدقيق في المساواة بين الجنسين عن طريق منظمة العمل الدولية، مما سينشئ مجموعة من الخبراء يمكن الاستفادة منها على الصعيد الإقليمي. وسيبدأ بذل هذا الجهد في عام 2020 وسيزداد في عام 2021.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

349-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تعزيز العدل بين الجنسين لجميع النساء والفتيات في المنطقة العربية، وهو ما سيثبت تحققه من خلال اعتماد سياستين أو استراتيجيتين أو خطتي عمل وطنيتين إضافيتين كل عام في مجال المساواة بين الجنسين، وتمكين المرأة، والعنف ضد المرأة، والمرأة والسلام والأمن، بما مجموعه ثمانية تدابير إضافية خلال الفترة 2021-2017.

#### الشكل الثالث والأربعون من الباب 23

مقياس الأداء: اعتماد عدد إضافي من السياسات أو الاستراتيجيات أو خطط العمل الوطنية بشأن قضايا المرأة



#### المنجزات المستهدفة

350-23 يعرض الجدول 23-118 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2019، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-118

البرنامج الفرعي 2: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي المقرر المقرر	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها	10	18	10	12
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				
جيم - الخدمات الاستشارية				

الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-119

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نققات عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	النسبة المئوية	تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
تكاليف الموظفين الأخرى	635,7	100,0	635,7	
الخبراء الاستشاريون	48,3	100,0	48,3	
سفر الموظفين	94,2	100,0	94,2	
الخدمات التعاقدية	24,0	100,0	24,0	
الزمالات والمنح والمساهمات	256,2	100,0	256,2	
المجموع	1 058,4	100,0	1 058,4	

23-351 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 1 058 400 دولار، وتعكس زيادة قدرها 1 058 400 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. وتعكس الزيادة المقترحة في إطار تكاليف الموظفين الأخرى (700 635 دولار)، والخبراء الاستشاريين (300 48 دولار)، وسفر الموظفين (200 94 دولار)، والخدمات التعاقدية (000 24 دولار)، والزمالات والمنح والمساهمات (200 256 دولار)، نقلا داخليا للموارد من هيكل البرنامج الفرعي المعتمد في عام 2020 إلى هيكل البرنامج الفرعي المقترح لعام 2021. ويرد في الجدول 23-132 موجز للموارد المنقولة حسب البرنامج الفرعي.

البرنامج الفرعي 3

الرخاء الاقتصادي المشترك

الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

النقل وتيسير التجارة لأغراض التنمية المستدامة

23-352 تعمل الإسكوا منذ خمس سنوات على تنفيذ مشروعها المتعلق بنظم المعلومات الجغرافية للنقل المتكامل في الدول العربية. والهدف من ذلك هو تزويد الدول العربية بأداة تنفيذية لرصد تنفيذ اتفاقات النقل الموقعة تحت رعاية الإسكوا، وهي: (أ) اتفاق

الطرق الدولية بين البلدان العربية؛ (ب) الطريقان ذوا الأولوية M40 و M45؛ (ج) اتفاق السكك الحديدية الدولية بين البلدان العربية؛ (د) مذكرة تفاهم بشأن التعاون في مجال النقل البحري بين البلدان العربية. وبالإضافة إلى هذه الاتفاقات، يتألف نظام النقل المتكامل بين الدول العربية من عناصر تشمل اللجان الوطنية لتيسير النقل والتجارة، وإدارة السلامة على الطرق، والإطار المنهجي ونظم المعلومات الجغرافية، والأطر والتشريعات المؤسسية.

23-353 وفي عام 2021، ستواصل الإسكوا العمل المتعلق بنظم المعلومات الجغرافية للنقل المتكامل في الدول العربية لرصد الأداء الفعلي للطرق والسكك الحديدية والموانئ والمطارات والمناطق اللوجستية في المنطقة. وستركز كذلك على تحسين السلامة على الطرق في المنطقة، وتوفير الدعم للبلدان في تحقيق أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالنقل (خاصة الأهداف 3 و 9 و 11) وتيسير إمكانية وصولها إلى صندوق الأمم المتحدة للسلامة على الطرق.

التحدي الدخلي والاستجابة

23-354 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في ضمان استدامة المشاركة اللازمة للاضطلاع بأنشطة وطنية وإقليمية من أجل تطوير نظم المعلومات الجغرافية للنقل المتكامل في الدول العربية وتيسير الترابط التجاري. وجرى في العام الماضي تعزيز التعاون مع شركاء خارجيين مثل البنك الإسلامي للتنمية والبنك الدولي من أجل تنظيم حلقات عمل تدريبية. واستجابة لذلك، سيواصل البرنامج الفرعي توسيع نطاق هذا التعاون، كما سيخطط لتنفيذ مزيد من الأنشطة من خلال البرنامج العادي للتعاون التقني بغية دعم الاستدامة. وسيواصل أيضا إدماج العمل المتعلق بتيسير التجارة والنقل.

التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-355 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تعزيز الترابط والتكامل الإقليميين، مما سيحسن النمو الاقتصادي للدول الأعضاء في الإسكوا، وسيثبت تحققه من خلال زيادة تكاملها وارتباطها بسلاسل القيمة العالمية.

الجدول 23-120

مقياس الأداء

2017	2018	2019	2020	2021
تنظيم حلقات عمل تدريبية في سبع دول أعضاء بشأن نظم نموذجية للمعلومات الجغرافية للنقل المتكامل في الدول العربية	إبرام اتفاق مع اللجنة الاقتصادية لأوروبا ومركز دراسات النقل في غرب البحر الأبيض المتوسط والبنك الإسلامي للتنمية بشأن مجموعة من المؤشرات المشتركة لجميع المبادرات الإقليمية المتعلقة بنظام المعلومات الجغرافية	إطلاق نظم المعلومات الجغرافية للنقل المتكامل في الدول العربية	قيام جهات التنسيق الوطنية بتدوين جميع خصائص الطبقات في نظام المعلومات الجغرافية عرض الأداة خلال الدورة الحادية والعشرين للجنة النقل واللوجستيات التابعة للإسكوا (الربع الأخير من عام 2020)	الاستخدام التشغيلي الكامل لأداة نظم المعلومات الجغرافية من جانب الدول الأعضاء في صياغة رؤية استراتيجية مشتركة بشأن تطوير النقل المتعدد الوسائط في المنطقة العربية، باعتباره أساسا للربط الإقليمي من أجل تحقيق التنمية المستدامة والرخاء المشترك



## المنجزات المستهدفة

356-23 يعرض الجدول 121-23 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 121-23

البرنامج الفرعي 3: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي المقرر المقرر			
	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها	14	16	18	14
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)				
جيم - الخدمات الاستشارية				

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 122-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نققات عام 2019	اعتمادات عام 2020	التغيرات		تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
		النسبة المئوية	المبلغ	
تكاليف الموظفين الأخرى	196,4	201,5	—	201,5
الخبراء الاستشاريون	162,4	72,4	—	72,4
سفر الموظفين	35,7	46,2	—	46,2
الخدمات التعاقدية	32,7	—	—	—
مصروفات التشغيل العامة	6,3	—	—	—
الزمالات والمنح والمساهمات	26,7	46,9	—	46,9
المجموع	460,2	367,0	—	367,0

357-23 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 367 000 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

## البرنامج الفرعي 4

## الإحصاءات ومجتمع المعلومات والتكنولوجيا

## الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

## إنشاء مركز إقليمي للمعارف والبيانات لتعزيز عمليات صنع القرار الحكومية

23-358 تعمل الإسكوا من أجل تعظيم إدارة المعلومات البالغة الأهمية بشأن خطة عام 2030 ونشرها من أجل دعم عمليات صنع القرار في الدول الأعضاء والجهات صاحبة المصلحة في مجال التنمية. ومن الصعب الاطلاع على مؤشرات التنمية الاجتماعية والاقتصادية والتقارير التحليلية والمعلومات الاستخبارية الكثيرة التي توفر المعلومات والتشخيص والمشورة الوطنية والمواضيعية المتصلة بالتنمية؛ فذلك يؤدي إلى حالات تكرار كثيرة، وإلى معلومات متضاربة في بعض الأحيان ومعلومات قديمة في كثير من الأحيان. وينظر البرنامج الفرعي في الخيارات التي توفر أداة جامعة للبحث في المصادر المتعددة للبيانات والمعلومات دعماً لعمليات صنع القرار، وبذلك تقديم الدعم المتكامل والشامل إلى الدول الأعضاء لكي تتخذ قرارات أكثر استتارة.

23-359 وفي عام 2021، سيواصل البرنامج الفرعي أيضاً مساعدة الدول الأعضاء في تسخير التكنولوجيا والابتكار للتعبيل بإنجاز خطة عام 2030، وتحديدًا للاستفادة من التكنولوجيات الجديدة مثل إنترنت الأشياء والبيانات الضخمة والذكاء الاصطناعي والحوسبة السحابية في خططها واستراتيجياتها الوطنية. وسيدعم الدول الأعضاء أيضاً في استخدام هذه التكنولوجيات من أجل جمع البيانات والإحصاءات لرصد تنفيذ خطة عام 2030.

## التحدي الداخلي والاستجابة

23-360 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في عدم توفر النظم اللازمة لإنشاء مركز معلومات متكامل وذكي في السوق وفي ضرورة البدء في تطويرها من نقطة الصفر. واستجابة لذلك، سيقوم البرنامج الفرعي، بالتشاور الوثيق مع أعضاء فرقة عمل معنية بمركز المعارف تابعة للمنبر الإقليمي للتعاون، بتطوير مركز إقليمي عربي للمعارف والبيانات تابع لمنظومة الأمم المتحدة الإنمائية بوصفه المنصة الرئيسية المتاحة على شبكة الإنترنت المكرسة لتوفير بيانات ومعلومات موثوقة في الوقت الحقيقي على نحو شامل ومنطقي لوضعي القرارات دعماً لتنفيذ خطة عام 2030 وتحقيق أهداف التنمية المستدامة. وسيُطلق مركز الأمم المتحدة للمعارف والبيانات بوصفه منصة ومورداً رقميين للبحث بفعالية وذكاء عن المعلومات المتاحة ذات الصلة بالتنمية على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي وتحليلها وتولييفها وتصورها ورصدها، بما في ذلك ما يتصل بالتنمية الوطنية من خطط واستراتيجيات وتقارير ودراسات وتشريعات وأنظمة وبيانات ودورات تدريبية وأي مواد أخرى متاحة بسهولة يمكن استخدامها لدعم اتخاذ القرارات وإجراء البحوث.

## التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-361 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في التعجيل بإدماج التكنولوجيا والابتكار لأغراض التنمية المستدامة في المنطقة العربية، وهو ما سيثبت تحققه من خلال استخدام الدول الأعضاء في الإسكوا مركز المعارف للاسترشاد به في وضع السياسات القطاعية.

الجدول 23-123

## مقياس الأداء

2017	2018	2019	2020	2021
لا يوجد مركز معارف إقليمي	يطلب الأمين العام، في تقريره عن إعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية (-/A/72/124) أن تتولى قيادة فرقة عمل معنية بمركز المعارف تابعة للمنبر الإقليمي للتعاون من أجل وضع تصور لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للمعارف	تطلب كيانات تابعة لمنظومة الأمم المتحدة الإنمائية في المنطقة إلى الإسكوا أن تتولى قيادة فرقة عمل معنية بمركز المعارف تابعة للمنبر الإقليمي للتعاون من أجل وضع تصور لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للمعارف	موافقة فرقة العمل على النموذج الأولي للمركز الإقليمي للمعارف	إطلاق مركز المعارف ليكون متاحاً للجمهور باعتباره مصدر منفعة إقليمية الدول الأعضاء تبدأ باستخدام مركز المعارف للاسترشاد به في وضع السياسات القطاعية

## المنجزات المستهدفة

362-23 يعرض الجدول 23-124 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-124

**البرنامج الفرعي 4: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية**

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي لعام 2019	المقرر لعام 2020	المقرر لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها	16	24	16
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)			
جيم - الخدمات الاستشارية			

## الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-125

## الاحتياجات من الموارد حسب وجه الاتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نققات عام 2019	اعتمادات عام 2020	التغيرات		تقديرات عام 2021 (قبل)
		المبلغ	النسبة المئوية	
تكاليف الموظفين الأخرى	402,4	402,4	100,0	402,4
الخبراء الاستشاريون	27,0	27,0	100,0	27,0
سفر الموظفين	67,0	67,0	100,0	67,0

نفقات عام 2019	اعتمادات عام 2020	التغيرات		تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
		المبلغ	النسبة المئوية	
		115,9	100,0	115,9
الزمالات والمنح والمساهمات				
		612,3	100,0	612,3
المجموع				

23-363 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 612 300 دولار، تعكس زيادة قدرها 612 300 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. وتعكس الزيادة المقترحة في إطار تكاليف الموظفين الأخرى (400 402 دولار)، والخبراء الاستشاريين (27 000 دولار)، وسفر الموظفين (67 000 دولار)، والزمالات والمنح والمساهمات (115 900 دولار) نقلا داخليا للموارد من هيكل البرنامج الفرعي المعتمد في عام 2020 إلى هيكل البرنامج الفرعي المقترح لعام 2021. ويرد في الجدول 23-132 موجز للموارد المنقولة حسب البرنامج الفرعي.

## البرنامج الفرعي 5

### تنسيق خطة عام 2030 وأهداف التنمية المستدامة

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

##### التعلم من الأقران وبناء القدرات للجيل الجديد من الاستعراضات الوطنية الطوعية

23-364 هيأت خطة عام 2030 حافزا للدول الأعضاء لكي تقوم بالإبلاغ على نحو سليم وقائم على الأدلة عن التقدم المحرز نحو تحقيق التنمية المنصفة والمستدامة. ويعمل البرنامج الفرعي من أجل الجمع بين البلدان لتقييم التقدم المحرز في الأولويات الإقليمية الرئيسية، ومشاطرة الإنجازات التي تحققت في تنفيذ خطة عام 2030 والتحديات التي تواجه التنفيذ، والتوصل إلى موقف إقليمي مشترك بشأن الفرص المتاحة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة بحلول عام 2030 والعوائق التي تعترض ذلك. ومن خلال سلسلة من الخدمات الاستشارية المقدمة إلى الدول الأعضاء في إطار البرنامج العادي للتعاون التقني وأنشطة بناء القدرات، قام البرنامج الفرعي أيضا بالتوعية بالاستعراضات الوطنية الطوعية بوصفها عاملا تمكينا لتحديد الأولويات وتنفيذها ومتابعتها واستعراضها.

##### التحدي الدخلي والاستجابة

23-365 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في الاستجابة بفعالية للتوقعات المتزايدة من الدول الأعضاء فيما يتعلق بإتاحة فرص على نحو أكثر انتظاما لتقاسم الخبرات بشأن الاستعراضات الوطنية الطوعية. وقد حدد استعراض وتحليل الاستعراضات الوطنية الطوعية في جميع أنحاء المنطقة العربية الاتجاهات المشتركة والثغرات في القدرات وأكد أن الدعم التقني المقدم إلى الدول الأعضاء خلال الجولة الأولى من الاستعراضات لم يكن كافيا. وأثبت ذلك من خلال ارتفاع عدد طلبات المساعدة التقنية على الصعيد القطري والدعوة الجماعية التي أطلقتها دول أعضاء لتعزيز جهود بناء القدرات على الصعيد الإقليمي. واستجابة لذلك، سيوسع البرنامج الفرعي نطاق عمله على الصعيد القطري ويوفر الدعم لإنشاء شبكة إقليمية للممارسين معنية بالاستعراضات الوطنية الطوعية بهدف إتاحة الوصول إلى المعلومات وتبادل المعارف وتلقي الدعم من الأقران وتنمية القدرات. وسيستند إلى الطائفة الواسعة من الخبرات في جميع أنحاء المنطقة والاستعراضات الوطنية الطوعية السابقة والدروس المستفادة لتمكين الممارسين من الاستفادة من منصة سهلة الاستخدام توفر الموارد والخبرات والخيارات اللازمة للدفع بعملية ديناميكية تتمثل في تقييم التقدم المحرز وابتكار حلول للعوائق المحددة تؤدي إلى تعظيم الأثر وفي نهاية المطاف تحقيق الغايات الوطنية.

التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

23-366 من المتوقع أن يساهم هذا العمل في التعجيل بإحراز تقدم نحو تحقيق التنمية المستدامة في المنطقة العربية تمثلياً مع خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وأهداف التنمية المستدامة، وفي النهوض بالتعاون بين بلدان المنطقة واتباع نهج متعدد أصحاب المصلحة إزاء المسائل الرئيسية في مجال التنمية المستدامة على المستويين الإقليمي ودون الإقليمي، وهو ما سيثبت تحققه من خلال تعزيز التفاعل بين الجهات الحكومية صاحبة المصلحة المسؤولة عن تنسيق عملية الاستعراض الوطني الطوعي وإعداد تقارير وطنية عن أهداف التنمية المستدامة. وسيتجسد الأثر الطويل الأمد في عملية استعراض وطني طوعي شامل تتواءم مع المبادئ التوجيهية المشتركة التي وضعها الأمين العام للإبلاغ الطوعي عن الاستعراضات الوطنية الطوعية.

الجدول 23-126

مقياس الأداء

2017	2018	2019	2020	2021
عقد جلسة عامة موجزة	تنظيم دورة استثنائية	الدول الأعضاء تدعو إلى	إطلاق شبكة الممارسين	تفاعل معزز ومثمر بين
خلال المنتدى العربي	بالإضافة إلى حوار رفيع	تعزيز التعلم من الأقران	وملاء منصة على شبكة	الجهات الحكومية صاحبة
للتنمية المستدامة	المستوى بشأن	بشأن الاستعراضات الوطنية	الإنترنت، وتيسير الإسكوا	المصلحة التي تتسق عملية
	الاستعراضات الوطنية	الطوعية خلال المنتدى	التفاعل بين أعضاء شبكة	الاستعراض الوطني الطوعي
	الطوعية والدروس	العربي للتنمية المستدامة	الممارسين	وتعدّ التقارير الوطنية عن
	المستفادة من العملية	عام 2019 الذي عُقد في		أهداف التنمية المستدامة
		نيسان/أبريل، واجتماع		ورود تعليقات إيجابية على
		اللجنة التنفيذية للإسكوا		فعالية شبكة الممارسين
		الذي عُقد في حزيران/يونيه		(تُجمع من خلال إجراء
		اتفاق الدول الأعضاء على		دراسات استقصائية)
		إنشاء شبكة ممارسين تتولى		
		تنسيقها الإسكوا		

المنجزات المستهدفة

23-367 يعرض الجدول 23-127 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 127-23

البرنامج الفرعي 5: أداء النواتج للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية (أ)

الفئة والفئة الفرعية	المقرر الفعلي المقرر المقرر
	لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021
باء - توليد المعارف ونقلها	
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	6
جيم - الخدمات الاستشارية	

(أ) أنشئ هذا البرنامج الفرعي نتيجة لتغير في الهيكل البرنامجي لعام 2021 اعتمدته الدول الأعضاء في الإسكوا خلال الدورة الاستثنائية السادسة للإسكوا التي عُقدت في عمان في كانون الأول/ديسمبر 2019. ولهذا السبب لا يشار في الجدول 127-23 إلا إلى الأنشطة المقررة لعام 2021.

### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 128-23

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات	تقديرات عام 2021 (قبل)		اعتمادات عام 2020	نفقات عام 2019
	المبلغ	النسبة المئوية		
تكاليف الموظفين الأخرى	522,7	100,0	522,7	
الخبراء الاستشاريون	27,7	100,0	27,7	
سفر الموظفين	57,2	100,0	57,2	
الزمالات والمنح والمساهمات	190,6	100,0	190,6	
المجموع	798,2	100,0	798,2	

23-368 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 798 200 دولار، وتعكس زيادة قدرها 798 200 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. وتعكس الزيادة المقترحة في إطار تكاليف الموظفين الأخرى (522 700 دولار)، والخبراء الاستشاريين (27 700 دولار)، وسفر الموظفين (57 200 دولار)، والزمالات والمنح والمساهمات (190 600 دولار) نقلا داخليا للموارد من هيكل البرنامج الفرعي المعتمد في عام 2020 إلى هيكل البرنامج الفرعي المقترح لعام 2021. ويرد في الجدول 23-132 موجز للموارد المنقولة حسب البرنامج الفرعي.

## البرنامج الفرعي 6 الحوكمة ومنع نشوب النزاعات

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021

#### تسخير نتائج السياسة العامة لخدمة المنطقة العربية من خلال المنافسة الفعلية

369-23 المنافسة الفعالة وسياسة المنافسة عاملان تمكينيان رئيسيان لتحقيق النمو الاقتصادي المستدام، لأنهما تشجعان على الابتكار في الأسواق وفيما بين الشركات من أجل كفاءة التسعير وتوفير سلع وخدمات ذات جودة أفضل. ويستفيد المستهلكون، من جهتهم، من إمكانية الاختيار بناء على الفرق في الجودة و/أو السعر. وبالتصدي للتصرف المخل بالمنافسة، مثل التعسف في استعمال السلطة من قبل الجهات المحتكرة أو التواطؤ فيما بين الشركات، يسمح إنفاذ قانون المنافسة بإزالة الحواجز التي تعرقل الدخول إلى الأسواق، الأمر الذي يسهم في إيجاد فرص عمل، وزيادة المشاريع، وتحسين الفرص المتاحة للاستثمار.

370-23 ويعمل البرنامج الفرعي من أجل دعم الدول الأعضاء عن طريق الدعوة وبناء القدرات بغية تحقيق الكفاءة في المنافسة والتنظيم اللذين هما من الروابط السياساتية البالغة الأهمية لرفع مستوى النمو الاقتصادي والإنتاجية والاستثمار وتحسين مستويات المعيشة. فمنذ عام 2015، قام البرنامج الفرعي ببناء قاعدة أدلة من خلال إجراء بحوث وتحليلات بشأن المنافسة في المنطقة العربية أفضت إلى عمليات تقييم متعمقة وتعاون تقني وخدمات استشارية (على سبيل المثال بشأن مشروع قانون يهدف إلى تطوير المنافسة الفعالة في لبنان وفي دولة فلسطين). واستناداً إلى تلك التقييمات والخدمات، حدد البرنامج الفرعي الفرص والفوائد التي يتيحها اتباع نهج متكامل إزاء بناء القدرات والمؤسسات المتصلة بالمنافسة دعماً لتنفيذ خطة عام 2030. وإضافة على ذلك، أضفى البرنامج الفرعي الطابع الرسمي على الشراكة مع مؤسستين خبيرتين في هذا المجال، وهما منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)، لإنشاء منتدى المنافسة المشترك للإسكوا ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي للمنطقة العربية الذي عقد في بيروت يومي 23 و 24 كانون الثاني/يناير 2020.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

371-23 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج الفرعي في أنه لم يعالج بالكامل مسألتين سياسيتين المنافسة الفعالة وحماية المستهلك لأغراض التنمية المستدامة. فالحكومات والمؤسسات والكيانات الدولية والإقليمية، منها الإسكوا، تطلق مبادرات منفصلة وتفكر إلى منبر إقليمي لتبادل المعارف وبناء القدرات. واستجابة لذلك، ونظراً أن الموضوع لا يزال يكتسب زخماً ودعماً من مؤسسات أخرى، سيوجه البرنامج الفرعي مزيداً من الجهود ويحشد الموارد التعاونية لصالح الدول الأعضاء في الإسكوا في مجال سياسة المنافسة، بما في ذلك البرنامج العادي للتعاون التقني، من أجل تقديم الدعم المباشر إلى الدول الأعضاء في هذا المجال بناء على طلبها.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

372-23 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في تحسين الحوكمة وتعزيز المؤسسات العامة التي تتسم بالفعالية والكفاءة وتخضع للمساءلة، وهو ما سيثبت تحققه من خلال تصديق الدول الأعضاء في الإسكوا على مجموعة من التوصيات المتعلقة بتقييم المنافسة التي تستند إلى المبادئ التوجيهية لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي لبيان الاحتياجات الإنمائية في المنطقة العربية وكذلك مبادئ ومقاصد خطة عام 2030 وأهداف التنمية المستدامة.

الجدول 23-129

مقياس الأداء

2017	2018	2019	2020	2021
لا يوجد نهج منسق لتقييم المنافسة في المنطقة العربية	لا يوجد نهج منسق لتقييم المنافسة في المنطقة العربية	لا يوجد نهج منسق لتقييم المنافسة في المنطقة العربية	ازدياد عدد الدول الأعضاء التي تجري عمليات تقييم للمنافسة وتسعى إلى وضع مجموعة من التوصيات بشأن تقييم المنافسة بدعم من الإسكوا والأونكتاد ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي	تصديق عدة دول أعضاء على مجموعة التوصيات المتعلقة بتقييم المنافسة التي تستند إلى المبادئ التوجيهية لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

### المنجزات المستهدفة

373-23 يعرض الجدول 23-130 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 23-130

البرنامج الفرعي 6: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئة الفرعية	لعام 2019	لعام 2019	لعام 2020	لعام 2021	المقرر الفعلي المقرر المقرر
باء - توليد المعارف ونقلها	4	6	4	4	
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)					
جيم - الخدمات الاستشارية					

### الاحتياجات المقترحة من الموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

الجدول 23-131

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نقطة عام 2019	اعتمادات عام 2020	المبلغ	النسبة المئوية	تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	التغيرات
167,1	201,3	-	-	201,3	تكاليف الموظفين الأخرى
-	24,7	-	-	24,7	الخبراء الاستشاريون
6,4	14,3	-	-	14,3	سفر الموظفين
4,0	-	-	-	-	الخدمات التعاقدية



## الجزء الخامس التعاون الإقليمي لأغراض التنمية

تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	التغيرات		اعتمادات عام 2020	نفقات عام 2019	
	النسبة المئوية	المبلغ			
–	–	–	–	4,8	مصروفات التشغيل العامة
47,5	–	–	47,5	54,5	الزمامات والمنح والمساهمات
287,8	–	–	287,8	236,8	المجموع

23-374 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 287 800 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020.

### تطور الموارد المتصلة بالوظائف حسب البرنامج الفرعي

الجدول 23-132

#### الاحتياجات من الموارد حسب البرنامج الفرعي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	اعتمادات عام 2020	نفقات عام 2019	
الهيكل البرنامجي لعام 2020 (البرامج المتوقعة)			
–	1 574,6	1 108,1	2 - التنمية الاجتماعية
–	273,1	287,0	4 - تسخير التكنولوجيا لأغراض التنمية والتكامل الإقليمي
–	339,2	304,5	5 - تسخير الإحصاءات لصنع السياسات القائم على الأدلة
–	282,0	405,9	6 - النهوض بالمرأة
الهيكل البرنامجي لعام 2021			
314,3	314,3	357,6	1 - تغير المناخ واستدامة الموارد الطبيعية
1 058,4	–	–	2 - العدل بين الجنسين والسكان والتنمية الشاملة
367,0	367,0	460,2	3 - الرخاء الاقتصادي المشترك
612,3	–	–	4 - الإحصاءات ومجتمع المعلومات والتكنولوجيا
798,2	–	–	5 - تنسيق خطة عام 2030 وأهداف التنمية المستدامة
287,8	287,8	236,8	6 - الحوكمة ومنع نشوب النزاعات
3 438,0	3 438,0	3 160,1	المجموع